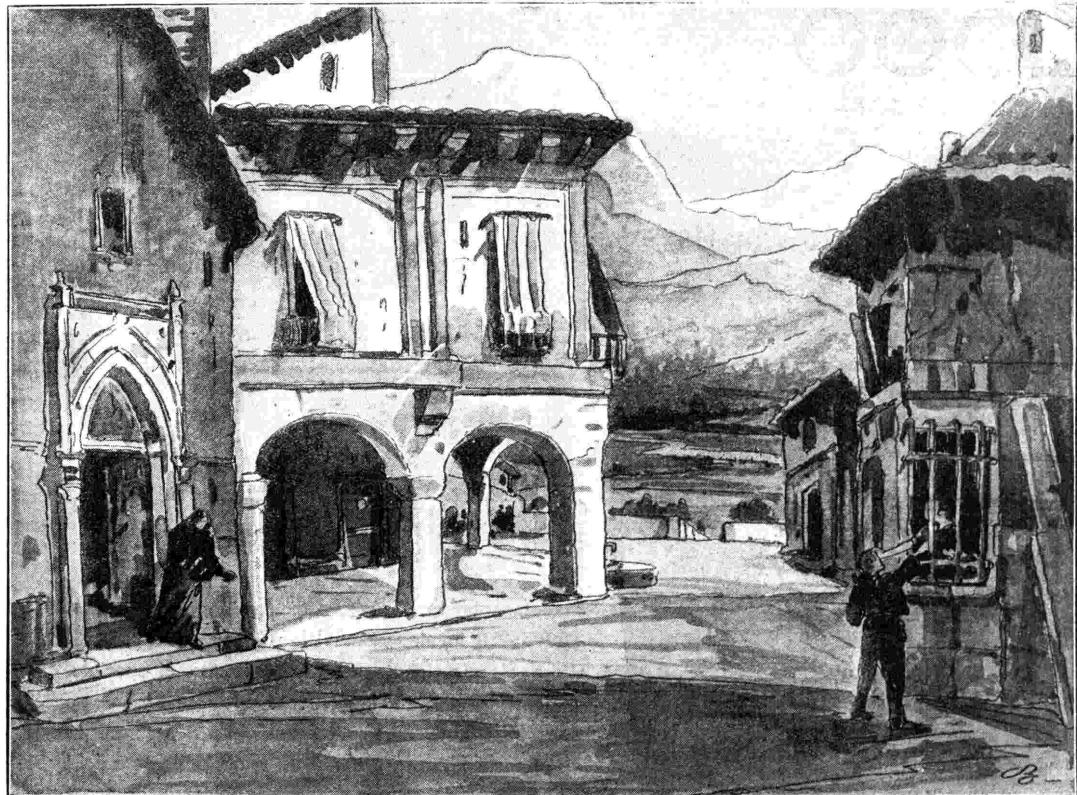


# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO L. **0,80** - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75  
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



*Il secondo atto di Ramuntcho, l'opera di Stefano Donaudy che verrà trasmessa il 6 dicembre.*

ABBONATEVI AL RADIOPARTECIPAZIONE

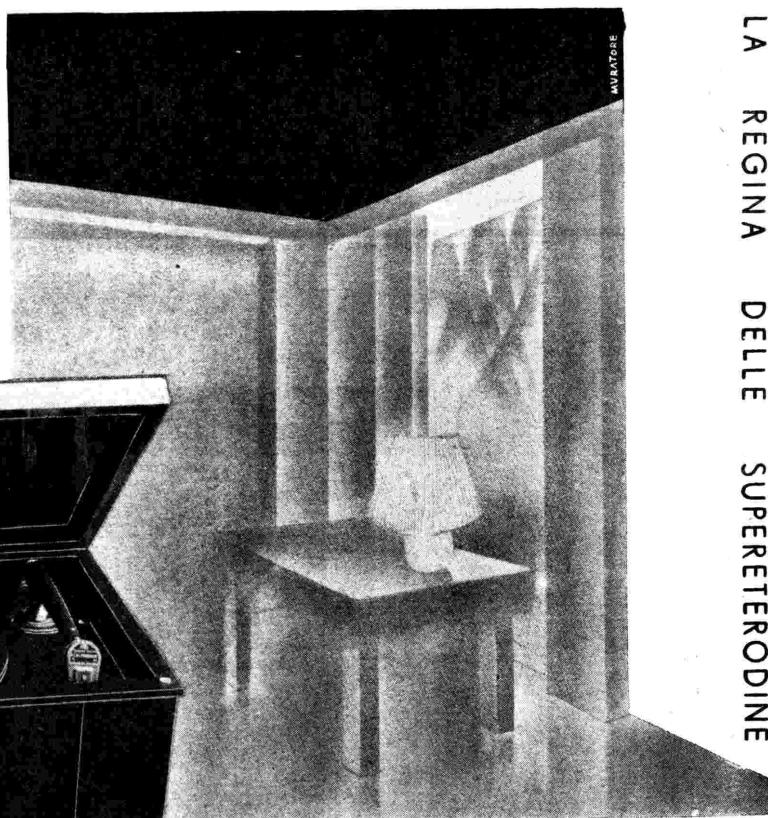
DA OGGI AL 31 DICEMBRE 1934 L. 30

(Inviare l'importo a mezzo c. c. postale utilizzando il modulo inserito in questo numero).

# PHONOLA·RADIO

MODELLO  
**583**  
 (CHASSIS 580 R)

LIRE  
**2000**



LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

Radiofonografo a 5 valvole modernissime 2A7 - 58 - 2A6 - 2A5 - 80, in elegante mobile stile moderno. - Questo ricevitore di eccezionale potenza è munito di speciale altoparlante Magnavox che consente una riproduzione perfetta e di regolatore automatico del volume. - Come tutti gli apparecchi Phonola è munito di scala parlante e del dispositivo antifading e gode di selettività e sensibilità eccezionali.

Per contanti L. 2000. A rate L. 500 in contanti e 12 rate mensili da L. 145 cad. - Tasse radiofoniche comprese, escluso l'abbonamento all'Eiar. - In vendita presso i migliori rivenditori.

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

## IL SABATO DELLA RADIO

**N**o, non cercherò stasera la stazione che possa darmi Wagner, o Chopin, o Franck, o Smetana. E' sabato. La radio del sabato ha la voce festosa di chi ha lavorato tutta la settimana e già gusta la gioia del riposo festivo. Domani non «tristeza e noia recheran l'ore» (se Leopardi avesse avuto la radio!...), ma qualche ponderoso concerto, qualche opera lirica di vasta risonanza. E domani ascolterò in silenzio raccolto. Ma stasera la radio ha tutta l'aria di una pazzellerella che si diverte senza rigido controllo e che, preso per mano chi l'ascolta, lo trascina pei sentieri dell'eterna spensierata gaiezza.

Non consulterò il tacchino ove sono notate con esattezza le stazioni corrispondenti ai numeri della radio; girerò invece, con la più volubile incostanza, la manopola.

Ed ecco Italia, Germania, Francia, Olanda, Inghilterra mi mandano la loro voce, ed io la rafforzoo, l'affevolisco, la spengo, la sostituisco con un minimo gesto che mi fa padrona dell'etere.

Ma non dell'etere solo: mi limiterò così all'orgoglio di vivere in un tempo nel quale il genio di un uomo ha penetrato il mistero dei suoni. Ciò che provo è di più: giacchè non si tratta di sola partecipazione auditiva ai suoni che percepiscono uditori lontani, bensì d'una sensazione indescribibile, immensa, che in una impossibile ubiquità mi rende presente nei luoghi stessi ove si canta e si gode. I suoni che mi giungono creano e vivificano in me i prodigi dell'immaginazione.

Io sono al tempo stesso a Roma, a Firenze, a Torino, a Napoli; e ascolto con tutta la mia gente queste nostre opere, queste nostre canzoni, quali romantiche come la luna sul mare di Posillipo, quali liriche, quali sganciate. So come ognuno di noi le ascolta e le ricalca: il piemontese storpiando il dialetto napoletano, mi ripensando con nordica nostalgia il mare di Capri e' il cono fumante del Vesuvio... Ma lo spirito è uno, come è una questa nostra nativa versatilità, che oggi ci manda in visibilio con Verdi, domani ci fa penetrare la musica wagneriana e accogliere Hindemith e Malipiero, e, in questo riposante sabato sera, ricantare in immenso sparso coro le canzoni che sanno di guerra, d'amore, o delle nostre fiorite campagne.

Un giro di manopola. Da una stazione della Germania ecco una voce chiozzia di qualcuno che simula il semplicione della comicità in apparenza ingenua, in realtà acuta e salata. Ogni sua frase è punteggiata o interrotta dalle risate fragorose, interminabili d'un pubblico che deve essere stipato ad ascoltarlo. Egli aspetta che si stiano calmate. Ricomincia. E una frase è appena detta che le risate riprendono, enormi... colossali. Non ne rideremmo forse noi, incontentabili raffinati, per cui l'umorismo deve avere tanta delicatezza nell'ironia e tanta sensitività nella carica. Ma quelli sì, ne ridono. E non posso far a meno di ridere anch'io, come se fossi laggiù, in quella sala dove certo la folla nera è punteggiata dalle bianche pipe di Chemnitz e dai molti bicchieri di birra. Grosses teste rapate, massicce collottole, spalle quadrate di uomini che sanno la durezza e la costanza

del lavoro. Cappellini di dubbio gusto, camicette a scacchi rossi e neri di convinte massie, bionde teste di floride Fräulein. Ridono tutti. Dimenticano in quel momento le passate asprezze della guerra, gli sforzi strenui per rimettersi in piedi e riprendere il loro gran posto nel mondo. Ridono con la pienezza e la semplicità d'un popolo che fatica e che riposa con grosso respiro.

Un altro giro alla manopola. Ed ecco venire dell'Inghilterra canti alternati di voci femminili e maschili. Chi ha detto che gli inglesi non sono «musicali»? Dal tempo che si descriveva la signorina inglese dai capelli stopposi, munita di molte ossa e di molti denti, cantare con duri acuti una romanza dei Tosti, le voci femminili hanno dunque fatto immensi progressi! E chi ha detto che gli inglesi conoscono l'umorismo, ma ignorano la comicità? Le canzoni che mi giungono sono ricche di ritmi nuovi, di ridevoli onomatopeie, di motivi che si risolvono in una inaspettata buffa nota nasale. E su questa s'innalza o a questa s'intreccia una vocina fresca intonata, in un duetto di cui afferro qualche frase, che anche qui fa ridere un uditorio numeroso. Ma che cosa manca perché io mi unisca a quel riso? L'uomo è in abito nero impeccabile e lancia la sua nota composta torcendo un poco la bocca chiusa. La compagnia strizza lievemente un occhio azzurro. I visi ermetici del pubblico ignorano l'espansiva rumorosa gaiezza del nostro pubblico festaiolo. Tutto vi è più corretto e più monotono che da noi... Ma è sabato, è sabato anche per loro: e già forse esprimono in quella serenità composta tutta l'allegra contenuta d'una troppo seria settimana.

Un mio lieve movimento, e già è la sbarazzina canzonetta francese, così irritante e piacevole al tempo stesso, cantata da un qualsiasi Chevalier. C'è una scuola sola. Il ritornello, sia, è affidato al pubblico. Vorrei rimbarrallarmi alla facile banalità del motivo, ma esso è ripreso dal coro con tali travolgenti buonumore, che c'è da canticchiarlo per forza.

Eccolo, questo popolo vicino a noi, che sta: si riposa anch'esso, e si lascia andare alla gioia: alla gioia che è di tutti, che illumina tutti ugualmente, che — vera «figlia della luce» — è universale e benefica come la luce!

Ma già la canzonetta di Francia si trasforma per capriccio mio in un'aria ungherese. Zigani dai capelli per i impomatati con la giubba rossa, principesse languenti... Oppure non è ormai tale caratteristica, abusata e non vera, come quella affibbiata da forestieri ignoranti agititaliani, che dovrebbero avere tuttora il cappello a pan di zucchero e il brigantesco trombone, o ballare la tarantella?

La musica è calda e bizzarra, la lingua è meno ostica di quella germanica. Penso ai libri di Zilahy e sento la passione degli ungheresi per la loro terra così simile alla nostra passione, che quel loro canto mi suona come una voce fraterna. Vini di Tokay, danze ritmate dal batter dei tacchi... E' sabato!

E' sabato anche per le fisarmoniche a cui si accompagna un coro slovacco. Ascolto le grosse voci rustiche, talvolta non perfettamente intonate, di quel coro popolare; e immagino uomini rudi, alti e forti, danze pesanti, allegrie pesanti... Non esclusa, tuttavia, un'affinità coi nostri contadini, perché i contadini sono, pur lontani e di terre diverse, gli uomini più simili fra loro per gusti, abitudini, lavori e divertimenti.

## AGLI ABBONATI E AI LETTORI

Un nuovo anno ci sta innanzi. Prima di accingerci con lieto animo alla nuova fatica giornalistica, vogliamo riaffermare a quanti ci hanno affettuosamente seguiti, a quanti ci seguiranno, che la nostra costante aspirazione è sempre stata quella di rendere questo nostro foglio, che è tante parte della nostra attività, sempre più agile e vigile, sempre più in grado di esporre e discutere i problemi tecnici ed artistici della radiofonìa e di esserne l'osservatore, l'illustratore, il cronista efficace.

Il consenso ottenuto, che ci conforta, ci dimostra anche che le nostre intenzioni sono state realizzate e ci dispensa da promesse inutili. Perseverare, però, sarebbe poco: il giornale è una creatura viva finchè cresce e si sviluppa, finchè si modifica e si migliora; altrimenti, nella biologia del giornalismo, diventa una cosa morta, un fossile. E poiché il Radiocorriere è in piena crescenza, noi, anche quest'anno, forti della passata esperienza e facendo tesori dei suggerimenti amichevoli e dei desideri espressi da moltissimi lettori, procederemo ad importanti innovazioni che, senza alterare il profilo, già nettamente tracciato del nostro foglio, lo renderanno sempre più attraente, sempre più vario e, quel che importa, sempre più aderente alle trasmissioni radiofoniche.

Che nel Radiocorriere, ciò che i lettori cercano non è tanto la varietà artistica, letteraria e teatrale, pure graditissima, ma l'annuncio, la illustrazione, il commento di ciò che la Radio ha in animo di fare, di ciò che la Radio prepara, di ciò che la Radio diffonde. Questa parte del giornale verrà completata ancor più, per modo che il lettore trovi in ogni numero, oltre ai programmi nazionali ed esteri (i programmi delle stazioni estere di cui può essere assicurata la ricezione per lo meno in qualche parte del Paese), anche la illustrazione chiarificatrice delle cose più interessanti che vengono diffuse.

E nuove rubriche verranno iniziate onde rendere sempre più cordiali i legami fra quanti servono e quanti usano la Radio, mezzo, non solo di comunicazione, ma di comprensione tra i popoli.

Così i contadini slovacchi si danno oggi alla gioia del canto e della danza, come in questo riposante sabato sera faranno tanti contadini nostri nei paescoli più sperduti.

La mia mano si diverte ora a girare senza interruzione la manopola. Affiorano, si mescolano tutte le voci, si uniscono sulle onde dell'etere tutti i popoli.



ALDO AMBROGIO

SOCIETÀ ITALIANA  
APPARECCHI  
RADIO-ELETTRICI  
SEDE IN PIACENZA

PIACENZA  
Via Roma, N. 35  
Telef. 25-61

MILANO  
Via Carlo Porta, 1  
(angolo Via Principe Umberto)  
Telef. 67-442

ROMA  
REFIT R DIO S. A.  
Via Parma, 3 (ang. Via Nazionale)  
Telef. 44-217

CATANIA  
ARS - AG. NZIA RADIO SICULA  
Via G. De Felice, 22  
Telef. 14-708

NUOVISSIMA  
SUPERETERODINA

**SIARE** TIPO **62/B**

RADIO A MOBILE CONVERTIBILE IN RADIOFONOGRAFO

L. 1875 IN CONTANTI  
pari a **L. 1743**

PIÙ L. 132 PER LE TASSE GOVERNATIVE

A rate: L. 450 per contanti e 12 rate da L. 135  
(tasse comprese, escluso abbonamento Eiar)

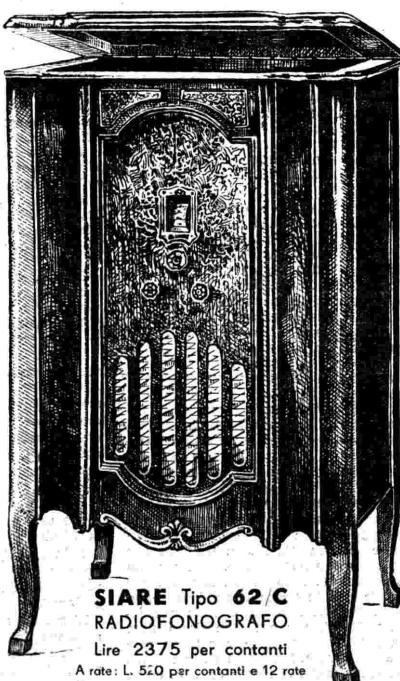
MOBILETTO DA TAVOLO **SIARE** TIPO **62/A**

L. 1375 per contanti, tasse governative comprese

A rate: L. 300 per contanti e 12 rate da L. 100

Supereterodina con sette stadi accordati. Due pentodi di Radio-frequenza. Un pentodo multi-mu oscillatore. Un duodiode-pentodo 2B7. Un pentodo di bassa frequenza 2A5 e un duodiode rivelatore. Rivelazione lineare a diodo. Dispositivo «antifading» efficacissimo. Alimentazione diretta con qualsiasi tensione delle reti italiane a corrente alternata, 42/50 periodi di frequenza. Controllo automatico della sensibilità anche in caso di sovraccarico (ricezione della «locale») e in caso di evanescenza. Disturbi elettrici ed atmosferici eliminati. I valori della sensibilità e della selettività sono elevatissimi e uniformi su tutta la gamma di ricezione. Ricezione e amplificazione armoniose e fedeli, a mezzo di altoparlante elettrodinamico a grande cono e di grande purezza.

**6** VALVOLE  
DI NUOVISSIMO TIPO AMERICANO



**SIARE** TIPO **62/C**  
RADIOFONOGRAFO

Lire 2375 per contanti  
A rate: L. 520 per contanti e 12 rate  
da L. 175

# CRONACHE DELLA RADIO

## Natale.



Più di una volta si era ventilata la proposta di trasmettere per Natale a tutta la cristianità il suono delle campane di Bellemme, nel momento della nascita di Cristo; ma per ragioni di tecnica e di organizzazione l'idea non si è potuta sognare realizzare. Per il prossimo Natale, la N.B.C. di Nuova York ha preso l'iniziativa ed ha stretto un accordo con la londinese B.B.C., onde offrire al mondo l'eccezionale trasmissione. Pure a Natale, l'Ungheria inaugurerà la sua trasmettente mondiale ad onde corte, con una trasmissione dedicata al Sud America.

## La radio e i bambini.

Il collegio scolastico superiore di Rochester informa che in seguito ad accurate indagini i risultati che l'insegnamento scolastico, completato dalle opportune trasmissioni radiofoniche, ha dato ottimo esito. Le più efficaci si sono dimostrate le radiotrasmissioni periodiche della durata non superiore ai 15 minuti. Tutti i maestri delle ventitré scuole di Rochester si sono dichiarati concordemente partigiani del radio-insegnamento, cosicché sono stati stabiliti programmi quotidiani diretti da esperti pedagoghi.

## Notizie inglesi.

Nell'estate del 1934, l'attuale trasmettente di Daventry verrà sostituita dalla nuova stazione di Droitwich, di 150 kw, potenza che renderà superflue le odierne stazioni nazionali West National, North National e London National. Le due onde esclusive — London e West hanno un'onda in comune — che così rimarranno libere, verranno destinate a due nuove stazioni: una a Newcastle con 50 kw, ed una nella Scozia del Nord.

## Radiopirati polacchi.

Il Ministro delle Poste polacco ha preso delle severissime misure contro i radioamatori che non sono in regola con il pagamento della tassa. D'ora innanzi, ogni detentore illegale di un ricevitore sarà passibile di tre mesi di carcere o di un'ammonita di 3000 zlotys senza contare la confisca dell'apparecchio e il pagamento del sequestro della tassa.

## La radio e la scienza.

Si è potuto notare che le trasmissioni scientifiche della B.B.C. hanno un'enorme influenza sul numero dei visitatori del Science Museum di Londra. Infatti, il Museo, prima solitario e deserto, è invaso oggi da legioni di uditori avide di completare le loro documentazioni con l'esempio.



I cantori di San Martino D'Albaro (Genova) diretti da Francesco Costa. — In alto: il loro illustratore il poeta Adriano Grande.

## Radio nipponica.



La direzione della radio giapponese ha organizzato un'inchiesta tra i suoi abbonati dalla quale è risultato ch'essi preferiscono le ballate e racconti eroici della storia nipponica. Quindi le narrazioni drammatiche e umoristiche e, infine, le descrizioni di film. Nel campo musicale, il primo spetta alla musica giapponese. Si è anche, in questi giorni, effettuato il primo scambio di programmi tra la Germania e il Giappone, programma che è stato collegato, oltre che da tutte le stazioni dell'Impero del Sol Levante, anche da quelle dello stato Mancese, della Corea e Formosa.

## I « Lindbergh ».

I due coniugi Lindbergh, come tutti sanno, stanno compiendo in questi giorni dei lunghi voli attraverso il mondo. Il « colonnello » è tanto amico della radio, quanto nemico del microfono. Ma un particolare che molti ignorano è che sua moglie, oltre che intrepida aviatrice, è un'esperta della radio. Infatti ha il brevetto ufficiale e durante tutti i voli è lei che si assume a bordo dell'apparecchio la ricezione e trasmissione dei messaggi radio.

## Radio egiziana.

Il regolamento della nuova stazione di Abu-Zaabab prevede che i programmi da diffondersi debbano essere approvati preventivamente da una Commissione di cinque membri: due eletti dalla società trasmettente e tre dal Governo. Al Ministero delle Comunicazioni sono, in questi ultimi giorni, pervenute molte richieste per la installazione di nuove trasmettenti, ma esse sono state tutte respinte perché con il prossimo ingresso in onda della stazione di Abu-Zaabab, tutte le trasmettenti private già esistenti in Egitto dovranno venire sopprese. Le stazioni sono state anche autorizzate a trasmettere ogni mattina i versetti del Corano.

## La radio e la vita.

Il dottor Cur di Albi, chiamato al capezzale di una famiglia avvelenata dai funghi, si trovò impotente a salvare i tre disgraziati mancando assolutamente del rimedio necessario. Telegrafò urgentemente in proposito a Radio Tolosa e l'annunziatore interruppe la trasmissione per annunziare la richiesta. L'S.O.S. venne ripetuto ancora durante la serata. All'indomani la stazione riceveva un telegramma così concepito: « Annunziate che la medicina è stata ricevuta. Grazie. Padre è deceduto, ma madre e figlia potranno essere salvi grazie alla Radio ».



Gli interpreti della Giornata di Marcellino, opera giocosa del M° Parelli. — Ai lati: Adelaide Saraceni e Gianna Pederzini — Al centro: Albino Marone, Aldo Sisoni e Giovanna Inghilleri.

## Cose d'America.



La N.B.C. annuncia di aver trasferito la sua celebre biblioteca musicale nei nuovi locali di Radio City. La biblioteca musicale della N.B.C. è considerata la più grande del mondo: essa comprende mezzo milione di spartiti musicali ed è valutata 500.000 dollari. Numerosi pezzi sono firmati dagli autori, in modo che oltre il valore reale ne acquistano uno di affezione. La Amalgamated Broadcasting System, la terza rete americana annunciata con tanta solennità, dopo soli pochi mesi di attività ha cessato di esistere e le stazioni ad essa collegate si sono fatte indipendenti. Ora esse diffondono programmi di più interesse locale. L'impresa era diretta da un noto umorista dei microfoni transatlantici e l'amministratore generale era un primo violinista.

## La radio sul Pic-du-Midi.

La strada del Pic-du-Midi è stata prolungata sino alla vetta raggiungendo così i 2877 metri sul livello del mare. A tale altezza è stato installato un osservatorio i cui operatori vivono isolati dal mondo per almeno otto lunghi mesi dell'anno, a causa della neve. Allo scopo che le osservazioni e i calcoli meteorologici possano venire senza interruzione comunicati al Centro Meteorologico, è stata installata una stazione trasmittente e ricevente. Naturalmente la radio serve anche al personale bloccato per captare le stazioni trasmittenti, che rendono così meno pesante l'isolamento dal resto del mondo.

## La radio in montagna.



La settimana scorsa, alcuni alpinisti della Nuova Zelanda si spodestero in alta montagna. Dopo che furono invano attesi per tutta una notte, al mattino vennero organizzate alcune spedizioni di soccorso che solcarono in diverse zone la catena. Le spedizioni erano collegate tra loro per mezzo di trasmettenti portatili ad onde corte e ciò facilitò molto il compito e fece che gli infelici poterono essere salvati.

## Gli antichi al microfono.

In occasione dell'anniversario dell'armistizio e dei trattati di pace, le stazioni belghe hanno diffuso La Pace di Aristofane, con opportuni commenti musicali. La trasmissione ha ottenuto un grande successo.

## TORINO II

L'ufficio di Consulenza tecnica dell'E.I.A.R. è a disposizione dei Sigg. Abbonati per dar loro i possibili consigli per l'adattamento dei loro apparecchi alla ricezione della stazione di

## Torino II

L'ufficio è aperto nei giorni feriali dalle 17 alle 20 in

Via Montebello, 7 - TORINO

## Un laboratorio galleggiante.



Negli Stati Uniti è stato costruito un laboratorio galleggiante di esperienze radio. Esso è magnificamente equipaggiato e naviga giorno e notte nelle acque di New York. Permette di fare numerosi esperimenti sulla propagazione delle onde, malgrado gli ostacoli appurati dalle formidabili costruzioni dei grattacieli. E inoltre apparecchi speciali registrano la potenza sonora delle onde marine.

## Musica lette.

La Lettonia, commemorando in questi giorni il 15° anniversario della sua indipendenza, ha organizzato un concerto di musiche nazionali. E sono in programma opere dei compositori lettini Withols e Medins e una serie di canzoni popolari. Di quest'ultimo tipo la musica è rithissima la Lettonia. Si contano non meno di 2000 melodie popolari, molte delle quali risalgono sin all'epoca pagana. Sono semplici, pure e chiare, benché talvolta un po' monotone. Ogni cinque anni a Riga viene celebrata la «festa del canto».

## Radio-Canada.

La Canadian Radio Commission ha messo in esercizio la nuova stazione di Montréal, che deve trasmettere programmi esemplari, e servire così di incitamento e modello alle stazioni private. Con la statizzazione, la tassa radiofonica è stata raddoppiata.

## Sistemi americani.



Gli americani pensano a tutto e in fatto di pubblicità (di autopubblicità in specie) sono maestri. Nella N.B.C. si racconta una gustosa storia. Un celebre tenore newyorkese era esibito al microfono della transmettente pubblica con un successo senza precedenti ed ogni volta che le sue note partivano per le vie dell'etere, la stazione riceveva almeno un migliaio di lettere di ascoltatori estasiati. La paga, naturalmente, era in relazione all'entusiasmo epistolare. Ma una sera il tenore — benché il suo numero fosse stato annunciato in programma — non si poté presentare al microfono. E, o miracolo!, all'indomani mattina giunsero alla stazione 857 lettere satire di entusiasmo per la trasmissione... che non si era tenuta! La N.B.C. scopri così l'esistenza di una agenzia segreta che, dietro una ricca rimunerazione, si incaricava di spedire a centinaia lettere di elogio con la firma di ipotetici ascoltatori. E' così che è nata la «radiofonia epistolare».

## Parlare alla radio.

La B.B.C. ha indetto speciali corsi per preparare gli oratori al microfono. Ad essi hanno sino ad oggi partecipato oltre quattromila aspiranti e in questi giorni sono pervenute ben 300 nuove iscrizioni.

## Stazioni australiane.



Il presidente della Radio Commissione Australiana ha dichiarato che l'Australia ha il primo posto fra tutti i Domini britannici per densità di radio-uditori ed il sesto tra tutti i paesi del mondo, col 7,32%. L'Australia è preceduta dalla Danimarca, Stati Uniti, Inghilterra, Svezia e Austria e precede immediatamente la Germania che conta il 7,2%. La radio australiana ha allo studio le trasmissioni scolastiche che avranno un larghissimo sviluppo. Oltre le dodici attuali stazioni, ne saranno allestite quattro nuove. Inoltre, in Australia, si contano anche 48 stazioni B. o private. Altre otto trasmittenti di questa categoria sono in costruzione. La radio australiana conta mezzo milione di abbonati.

## Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Quarantanovesima settimana dell'anno (2-8 dicembre)

## LA SPERANZA.

Anche sul mio cuore, la neve: un grano di frumento in buia argilla ma da un germoglio verde e breve mostra ch'è viva e brilla.

## NOVELLA.

Ecco una novella breve come il gambo d'una viola. Chi non sa che nell'incudine c'è un foro dall'altro al basso? Un giovane fabbro abituato a dar colpi al ferro, si trova un giorno il foro dell'incudine pieno di terra e dalla terra un fiore. Per non scupare il dono innato si mise a lavorare accorto e fece splendori che tutti venivano a vedere l'opera sua.

Se ti lasci toccare dalla grazia d'una cosa innocente e la difendi, puoi diventare artista o eroe.

## UN SANTO, MERCANTE DI NEVE.

Sant'Ambrogio, che viene il 7 dicembre, è mercante di neve. Il grande vescovo di Milano nacque intorno al 340; morì il 4 aprile dell'anno 397 dopo esser stato vescovo ventun anni e quattro mesi. Due fatti importanti della sua vita sono: la conversione di S. Agostino e l'ottento pentimento dell'imperatore Teodosio. Ambrogio fu eloquissimo. Vescovo di ferro ed anima soave, dominò il tempo suo combattendo l'eresia fino a sgominarla.

A Milano lo si ricorda nella sua basilica; e nella strada con la fiera dei «O bel, o bel», dove l'anima milanese trova momenti di gioia.

## PREGHIERA DI BAMBINO.

Dal lavoro ogni giorno, stanco il babbu fa ritorno. Per noi bimbi faticò: pane e pace ci portò. Ogni gioia ci procaccia, noi viviamo sulle sue braccia. O Gesù, stagli d'accanto che non abbia a portar pianto, né di ferro si ferisca, né miseria l'avvilisca. Asciugagli il sudore con la Tua mano, Signore.

## LETTURA DEI GIORNI.

Nei giorni di dicembre imminenti, avremo serate appannate di nebbie, freddi intensi, brevi ore chiare. Un po' di neve a metà mese, più abbondante sull'inizio della terza decade del mese. Molta fra Natale e Capodanno. Poi ancora giorni chiari con poco sole e senza gelo. Freddo asciutto e venti da nord, leggeri.

Burrasche sul Tirreno e sul Jonio. Poi giorni di primavera in riviera. Sull'Alpe neve copiosa.

## SOSTE DEL BUON ROMEO.

## Canto alla città senza nome.

Vuota, fosca di colori, senza porte e senza cani non ha storia, né domani, né bandiera che l'infiori. Non ha gioia di giardini né gerani alle finestre, né scuole con l'orchestre d'alfabeti e di bambini. Senza gente e senza porte... C'è qualcuno che lo sa di chi sia questa città?

.... E se fosse della morte?

IL BUON ROMEO.

# LA CASA PER LE VACANZE

## SECONDO PREMIO DEL GRANDE CONCORSO EIAR 1934-XII

Nel numero 37 del *RadioCorriere* abbiamo presentato ed illustrato il primo premio del *Grande Concorso «Eiar» 1934-XII* (Automobile FIAT «Ardita Sport»), concorso al quale, come è noto, possono partecipare tutti gli abbonati alle radioaudizioni che procurano uno o più abbonati nuovi. Illustriamo in questo il secondo premio consistente in un bellissimo

### VILLINO SMONTABILE DEL VALORE DI LIRE QUINDICIMILA

DELLA CARPENTERIA BONFIGLIO - IN LEGNO CELOTEX - CONCESSIONARIA, S.A. R.S.I., VIA SAN PAOLO, 9, MILANO

Per il materiale usato, per il sistema di costruzione e per la genialità della disposizione dei locali il villino è tale da offrire le maggiori garanzie di solidità e di praticità. Di queste caratteristiche i lettori possono farsene un concetto esaminando la «pianta» e i dettagli del «villino» che pubblichiamo.

Il villino, la «Casa per le vacanze» che l'*Eiar* offre ai suoi abbonati affidandone l'aggiudicazione alla sorte, è ad un solo piano e l'altezza dei locali, dal pavimento al soffitto, è di m. 2,75.

La costruzione è **effettivamente smontabile**, eseguita in serie, in legno e «celotex», con elementi standardizzati e intercambiabili. Gli elementi che compongono la casetta sono dimensionati in modo da permettere la loro costruzione con qualsiasi strumento.

La casetta viene montata su basamento in muratura e calcestruzzo dello spessore di cm. 25, corrente sul perimetro di essa, con qualche divisione interna e sopraelevato da terra di circa 30-40 cm.; il pavimento della veranda è previsto in ghiaia di cemento.

Il villino, naturalmente provvisto di mobile, viene consegnato franca di ogni spesa e montato sul luogo che verrà stabilito dal vincitore del premio. Il tempo per il provveduto dal vincitore sarà di quattro mesi, a partire dalla data della consegna (per esempio in piano) e provvederà anche alle opere murarie necessarie (fossato, ecc.) e agli impianti accessori (sanitari, ecc.).

La «Casa per le vacanze» è composta dei seguenti elementi:

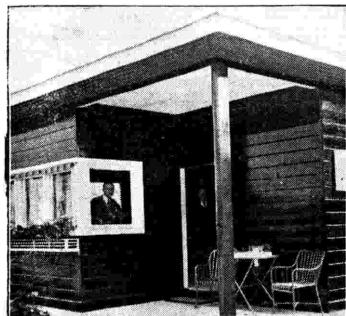
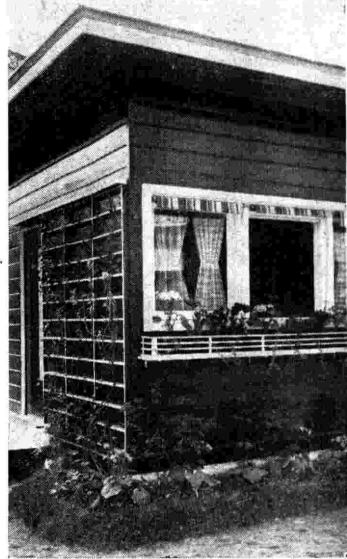
**Zatterone** di base in legno larice fissato al basamento di calcestruzzo con zanche di ancoraggio per la resistenza contro l'azione del vento.

**Porte**, su zatterone, in legno larice, con pannelli di parete esterna in elementi standardizzati di cm. 92 x 1,75 e costituiti da intelaiatura di abete di spessore di cm. 8, al quale viene applicato esternamente un asillo perlato di spessore di mm. 18 con giunti a maschio e femmina ed internamente lastroni di «celotex» in un sol pezzo dello spessore di mm. 11; i due rivestimenti formano così una buona camera d'aria. Le pareti interne sono costrate con doppio rivestimento di lastroni di «celotex» fissati su ossatura di legno interna con camera d'aria, relativi copelli in legno per le giunture.

**Tetto**. Il tetto è piano ed è costituito da armatura di pannelli di larice abete fissati alla banchina di coronamento corrente al piano superiore dei pannelli di parete; sopra i pannelli vengono disposti con le opportune pendenze i pannelli di tavole abete greggio spessore cm. 21, indi coperture a malta impermeabile «holzleim» con granglia, composta dai relativi canali di lamiera zincata, tubi di rame e altri accorgimenti per la resistenza.

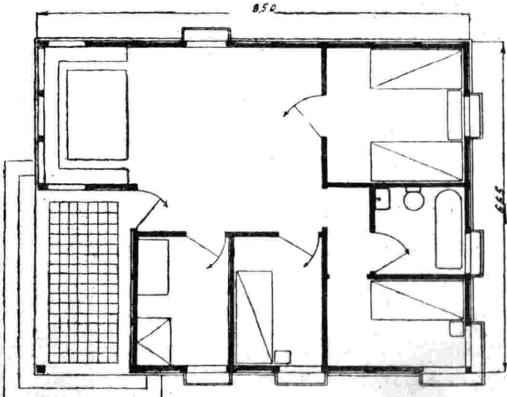
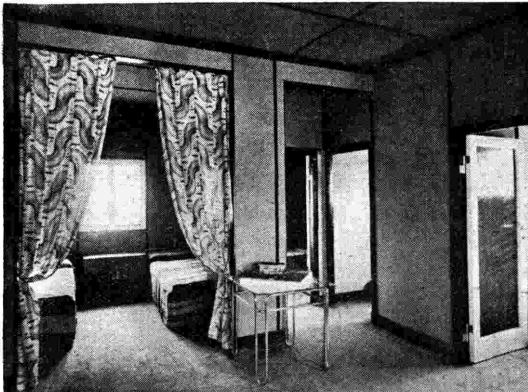
**Porte finestre**. Il pavimento è costituito da armatura di pannelli di larice, in legno larice e pannelli di listoni abete spessore mm. 24 piallati sulla faccia vista con giunti a maschio e femmina.

**Porte finestre**. I serramenti di finestra sono in legno abete a due battenti con cerniere in alluminio e «anticordat» griglie esterne ad un battente composta di ferro battuto avvolto in legno, porta interna composta di alluminio «anticordat»; la porta esterna pure in legno compensato a doppia fodinatura.



**Tutti indistintamente gli abbonati alle radioaudizioni possono partecipare al Concorso**

Il Concorso è concesso in modo che assicura un premio ad ogni partecipante e consente ad ogni concorrente di aumentare le probabilità di essere favorito della sorte. Ogni abbonato, per ogni nuovo abbonato che presenta, riceve un Buono del valore nominale di lire dieci; tanti abbonati, tanti Buoni; otto presentazioni, otto Buoni; la rinnovazione della licenza-abbonamento assicurata senza costo di spesa. Di più: con ogni presentazione l'abbonato si assicura due o più cartoline (il numero di esse *aumenta progressivamente* con l'aumentare delle presentazioni) per partecipare al sorteggio dei premi. E i premi sono tali da allettare tutti.





*..il  
grande..*

successo per le qualità veramente eccezionali de

## Il grillo del focolare e L'Araldo

ci è confermato dalle continue richieste che hanno già saturato la nostra produzione e dagli spontanei ed entusiastici attestati di coloro che avendoli provati li hanno dichiarati

**gli ultimi prodigi della radio**

I materiali di classe altissima che costituiscono tali apparecchi sono la garanzia della loro vera superiorità.

Scala parlante - Sintonia visiva luminosa - Ricerca silenziosa delle stazioni - Controllo automatico del volume - Attacco fonografico.

Prezzo de **"Il grillo del focolare.."**  
onde medie  
**Lire 1200**

Prezzo de **"L'Araldo.."** onde medie e corte  
**Lire 1600**

Comprata ogni tassa governativa - Escluso l'abbonamento all'EIAR

Fabbricati dalla

**S. A. I. R. A.**

SOCIETÀ ANONIMA INDUSTRIA RADIO APPARECCHI  
(già Soc. An. RADIOFAR)

MILANO - Via Porpora N. 93 - MILANO

Con applicazione dei materiali di classe superiore della

**A R E L**  
APPLICAZIONI RADIO ELETTRICHE  
MILANO - Via Carlo Poma N. 48 - MILANO

Telegrammi: ARELETIRIC

Esclusività di vendita

per l'Italia e Colonie

**..Arel..** S.A.

**D**RAMMA profondamente descrittivo di costumi, di tradizioni, di anima. Alberto Donaudy lo ha ricavato, abilmente, dal romanzo di Pierre Loti, maestro in questa sorta di racconti che esprimono, con indefinibili no-stagie, la poesia di una terra e di una gente.

Siamo nei paesi baschi, al confine tra la Francia e la Spagna.

Al principio del primo atto, tre giovani di Etxezar, tra i quali è Ramuntcho, sono impegnati in una partita alla pelota contro tre campioni del villaggio spagnuolo d'Ursibar.

Tocca a Ramuntcho l'onore di decidere la vittoria in favore del terzetto francese e ne gioisce specialmente Graziosa, la bella e giovine figlia dell'arcigna e bigotta Dolores. Graziosa e Ramuntcho, quale coppia leggiadra! Ma la madre della fanciulla oppone all'unione una insuperabile e inesplorabile resistenza. Per fortuna i due sono ancora ragazzi: c'è tempo e c'è speranza. Di questo parere è lo zio Ignacio, fratello dell'arcigna Dolores, che protegge la nipotina ed anche il quasi suo fidanzato. Appunto: il buon vecchio si è recato a Baiona per informarsi se Ramuntcho può anticipare il servizio militare e ritorna, alla fine della partita, con la notizia che ciò è possibile. Il giovane sarà arruolato, come volontario, nella fanteria di Marina e andrà in colonia.

Ramuntcho ha trovato modo di intrattenerosi con Graziosa che, quando annotta, scende in istrada, davanti alla sua casa, per sentire la grande notizia che egli deve darle. Si tratta di questo: il marito della buona Pilar, la nutrice di Ramuntcho, che si trova in America, gli scrive consigliandogli di fare il soldato e poi di sposarsi e di raggiungerlo al di là dell'Atlantico. E' ricco, il marito di Pilar, ma solo e vecchio. Se il due ragazzi si sposassero e tornassero espatiari, egli li adotterà e farà la loro fortuna. «Vedi», dice Ramuntcho, l'avvenire è assicurato! Graziosa trasalisce: sente la voce della madre e scappa per rientrare in casa, ma non così in fretta che Dolores affaccianosi alla finestra non la scorga e non la rimproveri. Per dimostrare a Ramuntcho il suo astio, la madre scontrosa gli chiude violentemente la finestra in faccia senza rispondere al suo rispettoso saluto. Il giovane rimane molto male e così lo trova il vecchio e buon curato che entra in scena e cerca di consolarlo. Intanto sulla soglia di casa appare Ignacio, il buon zio, attirato dallo strepito che ha fatto prima sua sorella Dolores. S'informa, e il curato, che ha fatto prima allontanare Ramuntcho, gli spiega la ragione di tutte quelle proteste ed escandescenze: sempre Dolores che non vuol saperne di un genero come Ramuntcho. Dal colloquio si viene finalmente a conoscere la causa di questa irriducibile avversione: sulla nascita di Ramuntcho pesa la macchia del disonore: egli è figlio della bella Franchita, nativa di Etxezar, coetanea di Dolores, che tanti anni prima, compromettendo la fama di illibatezza del paese basco, si è abbandonata ad un parigino, un Don Giovanni di passaggio. Frutto dell'illecito amore è stato Ramuntcho. Per sottrarsi allo scandalo Franchita, di cui il buon Ignacio era innamorato (e, generoso, non le serba rancore) è andata a finire a Parigi dove conduce una vita di perditione. Affidata alla brava ed onesta Pilar, il ragazzo è cresciuto senza nulla sapere.

# RAMUNTCHO

## IL LIBRETTO

Ecco perché Dolores si oppone alle nozze. Ma non Ignacio che proprie quella sera, prima che Ramuntcho segua i suoi compagni in una spedizione di contrabbandieri (avrà notato che nei paesi baschi il contrabbando è un mestiere onorevole, perché si corre il rischio di prendersi in petto o in testa le pallottole sparse dai doganieri) tiene... il lume alla nipotina ed al giovane impegnati in un grazioso idillio.

Al principio del secondo atto, tra scosci di pioggia e di fucilate (i doganieri, per le forze, inseguono gli audaci violatori della frontiera) un'ombra velata si presenta alla porta della casa parrocchiale e chiede ospitalità. E' Franchita, che ritorna, non vista, in incognito, dopo dieci anni. Avvertita dalla fedel Pilar che suo figlio sta per partire, per andar soldato in oltremare, non ha potuto resistere e viene a ricongiungersi al buon pievano indulgente che si commuove e, nella sua pietà, la nasconde, senza malizia, in un ripostiglio che serve per occultare le merci contrabbandate. Mentre gli altri sono in chiesa, Ramuntcho ne esce e si avvicina alla casa dove sa da Pilar che sua mamma non mai vista: la sua mamma! Franchita si affaccia alla finestra e si svolge, tra i due, un breve dialogo commoventissimo, pieno di spontanea umanità. Senonché Dolores, uscendo dalla chiesa, sorprende il giovane a conversare con la donna ignota, alla finestra. Non ha tempo di riconoscere chi sia l'interlocutrice, ma, nella sua avversione, fraintende ed approfitta per accusarlo, seduta stante, con Graziosa che cade svenuta. Chi è questa donna? Dolores, alla domanda che tutti rivolgono, non sa, ma per risolvere il dubbio interviene un ufficiale dei doganieri con un pattuglia di militi. Si sospetta che in quella misteriosa stanza sia nascosta la merce contrabbandata. Invano Ramuntcho si oppone: la sua resistenza acuisce i sospetti... i doganieri sfondano la porta della casa, entrano e... ne riportano la donna che, alla luce del sole, viene subito riconosciuta e vilipesa dalle compaesane. Ma Ramuntcho la difende: è sua madre, è la mamma! Chi osa vietare la soglia della chiesa? Con che diritto? E forte, bello, generoso, proteggendo la sua mamma, che per lui è sacra, l'accompagna verso la casa di Dio. Sulla soglia c'è il curato ed a lui, unico arbitro e interprete della volontà del Signore, il buon figlio rivolge l'angosciosa domanda:

*E' vero, Padre,  
ch'ella non può entrare?*

Può entrare, purché sia pentita. Franchita si inginocchia. Il sacerdote la segna in fronte, e il popolo, commosso, pieno di riverenza, singhiozza anch'esso...

Nel terzo atto tre anni sono passati. Nella casa di Pilar, la nutrice, una vecchia estenuata arde di febbre: è agli estremi, è l'ombra di Franchita. Ma la madre, che ha tanto espiato, tutto donando ai poveri, non vuole ancora morire, aspetta il ritorno del figlio, che ha finito

di fare il soldato. E' questione di momenti... E difatti Ramuntcho giunge a tempo. Pur troppo, dopo le più dolci consolazioni filiali confortate dalla suprema e fallace speranza che la mamma possa ancora guarire, una prova durissima lo attende.

Non sapendo resistere alle ostinate persecuzioni dell'implacabile Dolores, che assolutamente non vuole esaudire il suo sogno di fanciulla, Graziosa si è ritirata in convento: ma suor Maria Angelica... Però la speranza non è ancor morta e viene a soccorrere il giovane desolato con la voce del vecchio zio Ignacio. Il bravo uomo ha un suo progetto: se Franchita guarirà, egli la sposerà, intanto si cercherà di persuadere Graziosa, di farla uscire dal convento. E due coppie felici e serene varcheranno l'Atlantico per raggiungere in America il marito di Pilar e ricominciare la vita... Ma è possibile che Graziosa sia ancora riconquistabile al mondo? Sì. Lo zio ne è convinto e lo dichiara:

*Fui l'alt'ieri a vederla nel convento  
d'Ameyqueta, ai confini.  
Piangere non parte, E' tu, senza un tamento,  
pregando notte e di, chiedendo aiuto.  
Non si sa mai, se te dissi... con l'amore!  
Lo zio, in una grida, ora ha saputo  
che ha già chiesto d'indartarla a domandare  
alla Vergin di Lourdes quest'anno, a piedi...*

Difatti nella strada passa e si snoda, litanando, il corteo dei pellegrini baschi diretti a Lourdes; ma mentre passa e canta e Ramuntcho si ferma assiosamente in quella turba di fedeli da suor Graziosa, ecco che la madre è colta da un delirio. Il giovane combattebblo tra il desiderio di correre verso la sua veduta, rintracciata nella folla, e di stare presso la mamma... Prima il buon Ignacio lo incita ad andare in cerca di Graziosa... ma poi lo richiama: immobili illusori! Franchita muore! E spirà serena tra le braccia del figlio che la invoca appassionatamente, mentre la voce dei sofferenti, che implorando lontana, acquista un tragico senso:

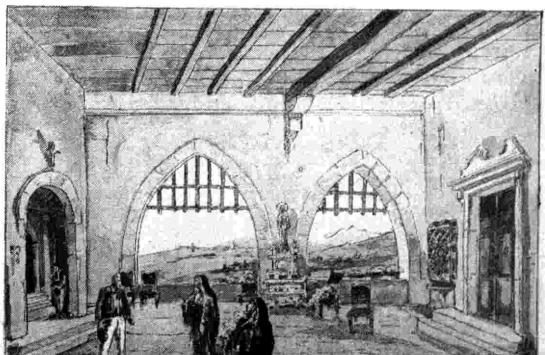
*Padre nostro, guardaci gli ammalati!...*

Nel quarto atto siamo in convento. Ignacio accompagna Ramuntcho dalla nipote e insieme fanno un supremo tentativo, non contrastato dalla Madre Badessa, propria conoscitrice delle anime. Se suor Maria Angelica vuol ritornare ad essere Graziosa, può farlo; la Badessa, dopo una preparazione di scene molto delicatamente dosate e svolte, le consente di riaccapponare lo zio e l'ex-fidanzato, che sta per andare in America, alla porta del convento. Il dramma sta tutto qui, in questo finale che, come s'è detto, Alberto Donaudy ha saputo preparare con molta efficacia e, cosa lodevole, con grande e poetica semplicità di mezzi... Così quando (e siamo ancora incerti) s'ode il tonfo del portone chiuso, noi partecipiamo all'ansietà della Badessa che, inginocchiata con le suore più fidate presso la statua miracolosa della Vergine di Lourdes, attende, pregando, la soluzione. E si rizza la vecchia Badessa, con il volto illuminato di gioia, che suor Maria Angelica ritorna... Sarà dunque per sempre la mistica sposa dell'Agnello! Sì, per sempre. Che Graziosa lancia nei gridi strazianti e, non resistendo alla terribile prova del distacco, cade fulminata ai piedi della divina Consolatrice...

V. E. B.



Atto terzo.



Atto quarto.

# VIENNA CITTÀ MUSICALE

La sera dell'8 dicembre le stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste e Firenze ritrasmetteranno, da Vienna, parte del concerto che verrà eseguito in quella città dalla « Wiener Symphoniker » sotto la direzione dell'illustre maestro Josef Holzer. I brani musicali proposti sono: « Eine kleine Nachtmusik » e « expression artistica di quell'anima viennese che attraverso la rivelazione metodica e sinfonica si è manifestata storicamente, come dimostra e spiega il seguente articolo che costituisce inutile preparazione all'avvento dell'interessantissimo programma »

**S**EBENE Vienna, nella catastrofe della guerra mondiale, abbia perduto la sua importanza imperiale, pure le è rimasto un prestigio indiscutibile, che tutta il mondo le riconosce: quello di essere, storicamente, la prima città musicale del mondo. Il fascino della storia ha creato intorno a questa città un'atmosfera musicale inimitabile. Ogni musicista che venga a Vienna, la sente in fondo all'anima. E chiunque, amante della musica, entri con cuore aperto e sensibile nelle cerchie musicali viennesi ne è conquistato.

Natura e storia hanno contribuito in ugual misura a dare un carattere particolare alla musica di Vienna. La natura offre al corso grandioso del Danubio le vigne foreste e gli oscuri abeti della Selva Viennese; sullo sfondo, le masse grige calcaree delle Prealpi, i vigneti che scendono a livello della città; infine le peculiarità

etniche della popolazione di origine bavarese e francone, mista a slavi, ungheresi, polacchi. Il paesaggio viennese predomina nelle melodie popolari già all'epoca di Carlo VI, nel secolo XVIII: la schietta musica delle Alpi è introdotta e plasmata con arte nelle Sinfonie di Haydn e si fa sentire pure nelle Sinfonie di Anton Bruckner. Nei valzer di Lanner e Strauss vive la musica delle montagne austriache; è impossibile immaginare la musica viennese senza paesaggio. Nei *Lieder* e nelle Sinfonie di Schubert freme la foresta viennese, mormorano i ruscelli. Nelle Sinfonie di Bruckner trilla la « Zibelli », la cinciallegria dell'Alta Austria, patria di Bruckner. I valzer di Strauss sono percorsi dal molo battito d'ala della rondine dei villaggi austriaci.

Alla nota tipica del paesaggio s'aggiunge ancora l'influsso delle diverse nazionali. In Schubert si sente la dolcezza slava; poiché Schubert proveniva dalla Slesia. In Haydn erompe per la prima volta il ritmo zingano dell'Ungheria; ritmo che si ritrova anche nelle Sinfonie di Schubert e che affascina potentemente Brahms, nato ad Amburgo, e diventato poi figlio adottivo di Vienna. La musica di Vienna non può essere separata dalla natura. Il carattere popolare è il passaggio dalla natura alla grande arte ed è così viva nella musica dei *Lieder* e delle Sinfonie, quanto lo è nel *Fausto magico* di Mozart, nella fiaba di Raimund o in Anzengruber.

Dal punto di vista storico, gli elementi che hanno decisamente influito sullo sviluppo della musica, a Vienna, sono la Corte imperiale e il cattolicesimo meridionale della Controriforma. Nel Palazzo di Corte venivano eseguite sinfonie e opere. I riechissimi principi e conti, vissuti nel periodo che in arte è chiamato barocco, avendo nelle spedizioni guerregliose allora numerose acciuffate, portavano ingenti, cui s'aggiungevano anche i molti beni confiscati ai protestanti, avevano la consuetudine di tenere le loro orchestre private. La musica italiana, sonora e smagliante, ricca di motivi e di fascino, invase tutta l'Austria, che ne risonò a Vienna, Praga, Graz, Innsbruck, nella residenza episcopale di Salisburgo e nei grandi monasteri dell'Alta Austria. Quando Vienna divenne una metropoli moderna, e la gente si recava al teatro dell'Opera per la nuova « Ringstrasse », ogni mese di maggio giungeva all'Opera una Compagnia lirica italiana.

Beethoven, il massimo genio musicale tedesco, compose arie e canzoni italiane. L'unione con l'Italia, sulla quale si estendeva nel secolo XVIII il dominio dell'Austria, dal Veneto alla Lombardia, a Napoli, fu ancora rafforzata dal cattolicesimo della Controriforma. L'Austria divenne guida nelle lotte del cattolicesimo, fu il braccio armato dei pontefici romani. Le direttive religiose di Roma strinsero maggiormente il legame fra l'Austria e l'Italia. La musica religiosa che risonò nei duomi, nelle chiese dei conventi e nelle scuole dirette dal clero, era musica italiana, solenne, grandiosa, con organi e trombe. Le Messe dei classici, sino alla *Missa solemnis* di Beethoven, sono ancora Messe di stile « barocco ». Lo splendore della Messa di questo tipo rifulge ancora nelle Sinfonie di Anton Bruckner. Nell'educazione musicale dei compositori austriaci



Il Duomo di S. Stefano visto dal Graben.

ci la musica religiosa del « barocco » ha un'influenza massima. Gluck fu istruito nella musica in un ginnasio di Gesuiti benni. Mozart crebbe nell'ambiente clericale dell'arcivescovile di Salisburgo. Anche il protestante Brahms, venendo dal Nord della Germania, fu vinto dalla festosità e dal calore della musica della Controriforma, che gli servì da preziosa guida spirituale.

In tal modo la natura e la storia hanno formato il gusto musicale di Vienna. Molti influssi storici si fondono nella musica viennese, che rivela elaborazioni di molti secoli. Dall'epoca degli imperatori della Controriforma, sotto i quali Vienna divenne la prima città musicale europea, sino ai giorni nostri la tradizione musicale viennese, che non si è mai interrotta, fu seguita e continuata, cominciando dal maestro J. J. Fux, sul cui trattato « Gradus ad Parnassum » si istruirono i classici, sino ad Albrechtsberger, dal quale studiò Beethoven, e a Simone Sechter, che fu maestro di Bruckner. E allo stesso modo continua la tradizione del violino, cominciata dai massimi violinisti all'epoca di Beethoven, e quella della sinfonia.

L'influsso della musica classica si fa ancora sentire nelle Scuole musicali viennesi, anzitutto nell'Accademia musicale di Stato, tra i cui maestri si contano Anton Bruckner e dove furono allievi Hugo Wolf e Gustav Mahler, Nikisch e Schalk, e i cantanti celebri come la Mildenburg e la Kurz.

Vienna è per ogni musicista e musicofilo una città che incute rispetto, poiché è patria di grandi maestri che furono i consolatori della umanità.



La casa dove è nato Schubert. La fontana della trote.



La casa ove è nato Beethoven.



Il Parlamento visto dalla Chiesa dei Minori.

famosi «radiobalilla» della trasmettente triestina, hanno subito una nuova trasformazione, quella di... «telecronisti» del «Radiogorlano del Balilla», ultimissima creazione del «cantuccio» triestino.

Il filo telefonico che oggi, assieme ad altri fili telefonici, collega la stazione radio con varie Case Balilla e Istituti scolastici, porta alla trasmettente — perché sia lanciata al mondo attraverso le antenne di Monte Radio — la voce sicura del Balilla radiocronista che parla spicciolando e gergo della sua Casa, della sua Legione, ricordi episodi patriottici e comiche storiche, presentando al telefono camerati che si sono distinti per atti di valore, artisti, vincitori di concorsi e di gare, tutto quel piccolo mondo in camicia nera e fazzoletto azzurro (o in bluetta bianca e calzetta) protagonista della cento benefiche attività dell'Opera Balilla.

Ma per oggi sono annunciate due radiocronache eccezionali. Tra le Case Balilla lontane che si sono iscritte al Radiogorlano per questo venerdì, «ospiti» del Comitato di Trieste, ce n'è una che attende a molti chilometri dalla città di San Giusto, sulle rive dell'Isonzo: la Casa Balilla del Comitato Provinciale di Gorizia. È più vicino, sulla riviera di Barcola, in un parco ricco di tutti gli incanti del colorito autunnino, i Balilla dell'Istituto Rittmeyer per bambini ciechi.

La telefonista dell'Interurbana annuncia che «Gorizia è in linea». Parola d'ordine: «saluto». Le voci dei Balilla goriziani giungono flebili attraverso... tutto quello spazio che le separa dagli amplificatori. Ma i Balilla in ascolto tendono bene l'orecchio e l'attenzione davanti ai loro altoparlanti: il Radiogorlano dei Balilla ha scoperto oggi a Gorizia un personaggio d'eccezione. Avete mai udito nominare il balilla Gino Pupplin? È quella piccola audace Camicia Nera che, arrendo dal desiderio di andare a Roma a vedere il Duca, si imbarca clandestinamente (8 anni, figuravatevi!) sul treno speciale degli Avanguardisti in partenza per il Campo Dux. Ma sapeste cosa gli capitò? A Udine un ufficiale lo scoperte senza le carte in regola e il puero Pupplin dovette rifare tristemente e in severa compagnia il viaggio di ritorno a Gorizia. Però per i bravi Balilla audaci c'è un angelo che vigila. Devesse essere un angelo in camicia nera. Ed ecco che la notizia di questo esempio umile ma straordinaria-

## TELEFONATE DI BALILLA LONTANI

rio di amor patrio e di ardente fede fascista giunge all'orecchio del Duce che tutto sente. Si può facilmente capire qual'è il premio che tocca al balilla Pupplin: il Duce lo chiama a Roma coi suoi genitori e lo riceve nientemeno che nei saloni delle Vittorie, a Palazzo Venezia.

Ecco qui il fiero Balilla che, attaccato all'orecchiette del telefono, racconta in persona la sua mirabile avventura a mille e mille ascoltatori grandi e piccini:

«Andai a Roma con la mamma e siamo stati ricevuti prima a Palazzo Littorio; poi con S. E. Starace andammo a Palazzo Venezia, dove risiede il Duce. Io naturalmente, come Balilla, dovevo mantenere un comportamento altiero e una bella presenza di spirito. Ma — sia detto tra noi a quattr'occhi — quando ho varcato la soglia di Palazzo Venezia mi sono sentito le gambe che diventavano un pochino più pesanti del necessario. Tuttavia, fermo com'ero, ho atteso nella sala d'attesa c'era con S. E. Starace e S. E. Ricci, tante altre Eccellenze, tante Ufficiali della Milizia, e dove tutto era ordine, e tutti parlavano sottovoce per non disturbare il Capo che era di là intento al suo duro lavoro.

«Ad un certo momento mi accorgo che la porta era aperta e si vedeva da là una grande sala bellissima, e il Duce, — capite? proprio il Duce in persona! — presso il suo tavolo di lavoro. Allora, cari miei, infilai la porta, e di corsa andai da Lui, plantandomi a soli tre passi, sull'attenti. Il Duce sorridendo mi venne incontro, mi prese le sue braccia e mi bacìò sulla guancia. Tutta girava intorno a me e piangevo dalla gioia. Anche mia mamma piangeva.

«Non so più esattamente che cosa sia accaduto. So solo che, dopo avermi abbracciato e baciato, il Duce mi ha parlato, di me, dei miei compagni di Gorizia; so che mi ha regalato una bellissima scatola di giocattoli, come pochi bambini non hanno avuto mai in regalo; so che ho ringraziato e che la mia gratitudine per Lui è grande, come grande è per me l'abbraccio che il Duce mi ha dato...».

Dopo il balilla Pupplin, si è presentato al telefono un altro bravo soldatino, il balilla Metodio Macuzzi, che ha salvato un compagno dalle acque dell'Isonzo. Quindi è la volta dell'Istituto Rittmeyer di Barcola.

C'è ancora chi si meraviglia che i bimbi ciechi sieno in grado di eseguire il famoso radio-disegno dettato al giovedì nel «cantuccio» triestino «Balilla, a noi!».

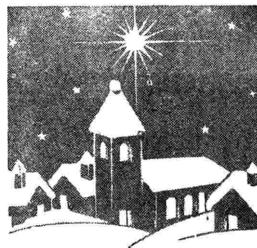
«E la cosa più semplice di questo mondo — spiega il balilla Silvano Pagura, piccolo cieco di 9 anni, che immaginiamo ritto davanti al telefono, col suo grembiulino celeste, con quel visetto sorridente in cui, se non brilla la luce dello sguardo, aleggia il sorriso di una dolce serenità. — Il nostro Direttore ha inventato un foglietto a quadretti speciale, in rilievo, e ormai non abbiamo tanta pratica che più di una volta riusciamo a vincere il primo premio nei corsi...».

Ma lo studio e la vita nell'Istituto dei bimbi ciechi nascondono tante particolarità interessanti che i Balilla in ascolto desiderano certamente conoscere. E la piccola allieva di pianoforte Marirosa Vellecig narra le meraviglie degli spartiti musicali Braille, tutti a puntini in rilievo, con cui i piccoli ciechi studiano la musica, interpretando al tatto il valore e il significato di ben 90 segni diversi.

Anche qui, però i minuti di prammatica sono superatissimi. E a malincuore il centralino deve rimandare il seguito al prossimo venerdì perché le altre Case Balilla chiamano impazienti.

Così altri volti vicine e lontane, altri episodi, altri avvenimenti si alternano nella vivace trasmissione e ogni Balilla in ascolto pensa dove potrebbe trovare un apparecchio telefonico a prestito solo per qualche minuto, per mettersi al prossimo venerdì in comunicazione con Radio Trieste e aver la gioia di gridare magari soltanto un ala al Duce, ma forte, che le sentano tutti i camerati d'Italia e forse anche quelli più lontani. La cosa non è poi tanto difficile: basta trovare un apparecchio telefonico (l'ha detto il «capo redattore») e prenotarsi in tempo a Radio Trieste.

MARIO GRANBASSI.



## NUOVI DISCHI NATALE

Trasmessi per radio nel mese

### Natale!

Dischi di campane con organo / Canticci sinfonici / Canzoni pastorali / Cori con orchestra / Pastorale de la Befana, ecc.

Dischi celebrità: Caruso - Tetrazzini

Dischi di musica da camera orchestrale e strumentale

Serra. Pentimento / Non c'è sabato senza sole / Fiore d'Hawaii (dall'operetta) / Carmen dei porti (dal film) / Progresso si diverte (rivista), ecc.

**De Angelis.** Come tempo di crisi non c'è male / Pesce e frutti di mare / Rumba dell' campane / Serenatella / Quando c'è la salute / Con le donne non sono fortunato / Canto per voi / Luce mia / Stornelli colorati / Vecchia uniforme.

**Tutti i films sonori.** Un cattivo soggetto / Una magnifica giornata / 42a strada / Fiori d'arancio / Paprika, ecc.

**Operette.** La Dubarry / Fiore d'Hawaii / Casanova, ecc., cantate da Germana Paolieri, E. Marroni, Gisella Carmen, Mori, Giglio.

**Piedigrotta 1933**

**Mignonette - Parisi - Rubino**

Cinquanta Canzoni

### TRENTE DANZE MODERNE

Gratis ricchi cataloghi dischi e macchine presso tutti i nostri rivenditori autorizzati e la

**S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOPONO"**

TORINO, Via Pietro Micca, 1 ROMA, Via del Tritone, 88-89 NAPOLI, Via Roma, 266-269

MILANO, Galleria Vittorio Emanuele, 39

**"LA VOCE DEL PADRONE"**



# LA RADIO NELLA POLIZIA DEL DESERTO

(NOSTRA CORRISPONDENZA PARTICOLARE)

Dal Deserto Arabico, novembre.

Il lettore è pregato di seguirmi nel veloce inizio del mio viaggio, sulle vie della Mecca, attraverso il Deserto Arabico, dall'Italia in aeroplano fino alle coste palestinesi in Asia Minore. Da porto di Giaffa ho a Gerusalemme in automobile via per una larga strada asfaltata e diritta. Macchina a cento all'ora, e carovane, gente di dromedari, asini bigi, cappannoni di aeroplani da bombardamento britannici, greggi di pecore di beduini nomadi, arancioni, piaghe aride, siepi di fichi d'India, rari cipressi, tuguri massicci, quasi senza finestre, degli indigeni arabi e abitazioni stile '900 dei nuovi colonizzatori sionisti: un continuo contrasto fra l'Occidente e l'Oriente, fra ciò che c'è di più vecchio e di più nuovo nel mondo.

Gerusalemme: visita al Santo Sepolcro, al Muro del Pianto, alla Moschea di Ómar; tre monumenti intorno a cui si azzuffano gli uomini di tre religioni. Poi via di nuovo in macchina verso oriente: discesa al Mar Morto, a 396 metri sotto il livello degli altri mari, e finalmente l'arrivo ad Amman, capitale della Transgiordania, già in piena Arabia.

Da qui innanzi per le piste del Sud, verso El-Medina e Mecca, attraverso il deserto, i rari villaggi, gli accampamenti beduini, non ci son più contrasti fra vecchio e nuovo: è tutto antichissimo, eccetto i capannoni dell'aviazione e le antenne delle stazioni radio.

Per l'esploratore che segue queste piste sabbiose fra dune ed avvallamenti che si seguono, in ogni direzione, senza fine, è come un bagno nelle tenebre dei millenni trascorsi, un bagno dove, volendo, si può, in breve, perdere le scorie della civiltà occidentale, immergendo nella vita primitiva delle tribù beduine.

Vita dura ed austera, direi quasi nobile, nell'estrema semplicità e libertà. Ogni giorno innanzi, verso sud, dall'alba al tramonto, sulla sabbia infuocata, a cavallo, ravvolti nei mantelli bianchi, seguiti dalla scorta dei cammelli fulvi, col carico. Ogni notte sotto le tende coi beduini,



In pieno deserto arabico, i beduini si riposano all'ombra delle colonne di Roma.

portando alla bocca, con le mani, dai grandi catini, grossi pezzi di pecora gocciolanti di grasso; dormendo sui materassi distesi per terra, fra i cenci ed i cuscini delle tribù, col quadro spet-



Lo sceicco Frenan Pascià El-Megiali, capo delle tribù beduine del Sud della Transgiordania.



Corrado Tedeschi alle prese con un dromedario, al campo della tribù El-Megiali.

trale degli animali inquieti intorno agli accampamenti, nel deserto sbiancato dai raggi lunari.

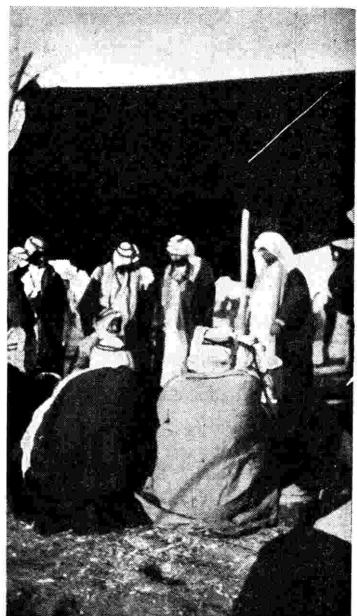
Per migliaia di chilometri, da Damasco alla Mecca, da Giaffa a Bagdad, ovunque questa vita primitiva, ancor oggi, varia come nella lontana epoca dei patriarchi; questa vita che sembra quasi irreale a chi vi giunge d'un balzo dalla dinamica civiltà occidentale, cruda, cementizia, metallica.

I primi contatti coi beduini del deserto, a parte il colore, sono veramente impressionanti: tutti quegli uomini bruni di pelle, ravvolti nei mantelli bianchi, armati di fucili, pistola e pugnali, come tanti arsenali ambulanti, che vi vengono incontro scrutandoti col penetranti occhi felini, e per di più con quel nome che hanno di irriducibili nemici degli *infedeli*, con quei facciai che si narran di loro, di guerriglie fra le tribù, d'assalti alla carovane, scorrerie e razzi di donne e cammelli, fanaticismo e uccisioni di bianchi; un insieme che t'indurrebbe a tirar la briglia, voltar la testa al cavallo, e tornartene subito indietro verso la costa.

Ma, vinta la prima impressione e addentrati nel deserto ed entrato in intimità con le famigerate tribù dei predoni, t'accorgi che quella terribile montatura e bardatura di guerra non è in sostanza temibile come sembra il principio. Anzi, pian piano, t'accorgi che tutti quei fucili, pistole, pugnali, sono poco più che balocchi nelle mani fanciullesche dei beduini. Il solo fatto che gli inglesi, nelle zone del deserto poste sotto il loro controllo, le lascino portare, indica che servono a poco.

Le due armi con le quali oggi si vincono le guerre e si dominano i paesi, sono ormai essenzialmente l'aeroplano e la radio. Dappertutto questi due mezzi hanno preso il sopravvento, ma specialmente qui nel deserto.

I beduini vanno innanzi con molta baldanza di una in duna, armati di fucili, e finché non li usano, o li usano per sparatori innocenti, durante le feste fra le tribù, o per uccidere gazzelle e tacchini selvatici, non c'è nulla di male; ma



I beduini preparano il caffè sotto la grande tenda del capo.

**L' OLIMPIONICO**  
Supereterodina a 7 valvole

valvole  
Arcturus  
1-56 - 1-58  
1-2A<sup>7</sup> - 1-2A<sup>6</sup>  
2-45 - 1-80

•

dinamico  
GIGANTE

•

mobile  
di lusso  
in stile  
moderno

scala a  
parlante

controllo  
visivo  
del tono

controllo  
visivo  
del volume

controllo  
visivo  
fono-radio

controllo  
automatico  
del volume  
anti-fading

in Consolle - L. 1790  
in Radiogrammofono L. 2700  
- Tasse comprese, escluso abbonamento Elar -

**International Radio**

Corso P. Nuova 15 - MILANO - Telefono 64-345

AGENZIE:  
Firenze: Radio Italia Centrale - Piazza S. Croce 24  
Livorno: Ferrino F. Ferri - Via del Porticciolo 2

Novara: Franco Monti - Soriso  
Trieste: Via Commerciale 33  
Baris: Felice Colonna - Via P. Ravanas 230

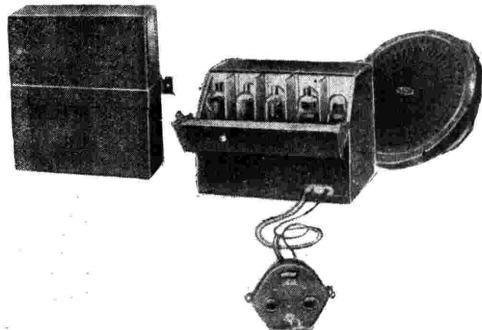


# III<sup>A</sup> RADIOMOBILITAZIONE AUTOMOBILISTICA

Otterranno la migliore classifica i Concorrenti  
aventi a bordo un

## APPARECCHIO AUTORADIO SAFAR

speciale per installazione sull'Automobile: possedente i requisiti per evitare le penalizzazioni ed avere titoli di preferenza.



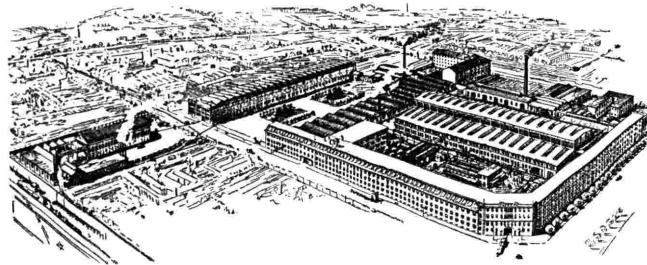
### SUPERETERODINA MODERNA A 5 VALVOLE

(1 valvola doppia). - Alimentazione dalla batteria della vettura 6 V. c. c. - Altoparlante elettrodinamico. - Comando a distanza. - Regolaz. autom. del volume.

**RADIO SAFAR**

**MILANO**  
Viale Maino, 20

STABILIMENTI DELLA COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ - MILANO - VIA BORGOGNONE, 34



Tutti coloro che, a scopo di concorrenza, vanno dicendo che gli apparecchi Radio che la C.G.E. vende, sono il risultato del montaggio di parti importate dall'America

## **vengono diffidati**

sotto comminatoria delle sanzioni di legge, ad astenersi dal ripetere una tale asserzione che non risponde a verità e che costituisce perciò un mezzo di concorrenza illecita. Sta di fatto che la C.G.E., dopo avere svolta nel campo della radio per alcuni anni una attività esclusivamente commerciale, ha cominciato dal gennaio 1932 e continua tuttora a costruire **interamente** gli apparecchi Radio nelle sue officine di Milano Via Borgognone 34, le quali possono sempre, previo consenso della Direzione, essere visitate da chiunque voglia accertarsene. Gli apparecchi Radio della C.G.E. (costruiti nei tipi a 5, 6, 8, 10, 12 valvole) sono contraddistinti col marchio del prodotto italiano n. 174

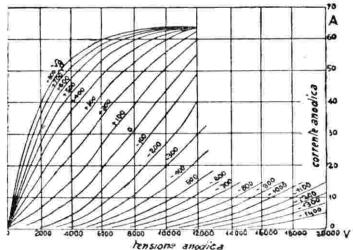
**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ - MILANO**

# IL PROGRESSO DELLA RADIOTECNICA

**V**OGLIAMO dire la verità: L'articolo tecnico ultra-specializzato, in qualsiasi pubblicazione, è letto da una piccola percentuale dei lettori. E quanto più l'articolo è di valore, perché penetra nell'intima essenza dei fenomeni e dà nozioni che per la prima volta sono date e rivelano cose sìno ad allora ignorate, tanto più è specializzato e tanto meno è letto. Perché il lettore, in differenti ricerche o lavori occupato, constata

apportati ai catodi, dei tubi finali per l'amplificazione in classe B a bassa frequenza, della moderna tecnica costruttiva con riferimento al vuoto ed ai vari particolari, delle valvole radiaziatrici, dei tubi trasmittenti di alta potenza con catodo riscaldato indirettamente e griglia raffreddata ad acqua, ecc. E' una completa rassegna compiuta non da un osservatore, ma da persona che da molti anni ha, nel progresso delle valvole elettroniche, una parte attiva e fattiva.

L'ing. Vittorio Gori, della Società Italo Radio, descrive lo stato attuale della tecnica degli impianti di radio comunicazioni a grande distanza. Apriamo una parentesi per notare che è anche nostra l'impressione manifestata nell'editoriale di *A. F.*, e cioè che da qualche tempo progressi rivoluzionari nella tecnica della trasmissione radiotelegrafica e radiotelefonica non se ne siano fatti. Dopo la introduzione del controllo a cristallo od a diapason della frequenza, degli stadi moltiplicatori di frequenza, dei procedimenti di modulazione al 100 %, dell'efficiente amplificazione dell'energia modulata con amplificatori di classe B neutralizzati ed in *push-pull*, delle valvole di grande potenza raffreddate a liquido, dell'alimentazione degli aerei con linee ad alta frequenza, dello sviluppo degli aerei direttivi multipli, è soprattutto nel perfezionamento dei design che ha progredito la tecnica della trasmissione. Della novità appaiono ora, ma per la maggior parte di esse è ancora prematuro pronunciare. Le linee ad alta frequenza per il controllo della frequenza non potranno probabilmente essere applicate che alle onde cortissime; su quelle aperiodiche si hanno ancora troppi pochi dati per potere esprimere un giudizio. I tetrodi, nonostante che essi siano ora costruiti di notevole potenza, hanno in realtà in trasmissione applicazioni limitate, poiché non possono essere efficientemente impiegati come amplificatori modulati e come amplificatori di energia modulata con alte percentuali di modulazione, meno di complicare i circuiti modulando anche sulla griglia-schermo. Questo per l'emissione secondaria, che ha luogo quando l'anodo è a potenziali inferiori a quello



Caratteristiche statiche di un triodo da 100 kW.

bensi l'importanza di ciò che è pubblicato e che agli vorrebbe leggere, ma, assai spesso, rimanda ad altro momento la lettura che non riveste per lui un'importanza immediata. E molte volte il rimando è fatale.

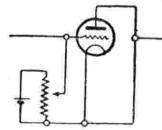
L'ultimo numero della rivista *Alta Frequenza* è interamente dedicato ad articoli monografici di carattere generale, ciascuno dei quali dà un aggiornamento sullo stato di una determinata branca della radiotecnica. E' una viva rassegna degli ultimi progressi della tecnica radio compiuta da uomini che hanno un'alta e particolare competenza nel campo da ciascuno di essi trattato.

La precisione dei particolari e l'esattezza dell'esposizione (purtroppo così assenti in tanti articoli di volgarizzazione frettolosamente scritti e compiacientemente pubblicati nella molto numerosa letteratura tecnica spicciola), il senso dell'«ultima parola», la varietà degli argomenti trattati sono tali da rendere la lettura interessante e piacevole, oltre che agli «specialisti», anche a chi semplicemente si interessa al progresso della nuova meravigliosa scienza.

Sull'effetto termoionico, che sta alla base del funzionamento delle valvole elettroniche, si soffrono il prof. Bruno Rossi. E' noto come le teorie sulla costituzione della materia, ed in conseguenza le ipotesi sullo stato degli elettroni prima della loro emissione da un corpo caldo, abbiano subito modificazioni in questi ultimi tempi. E' anche noto che, considerando gli elettronini di un metallo come costituenti un gas perfetto, ed applicando questo gas le leggi della termodinamica si ottengono risultati teorici concordanti con i risultati sperimentali. Il prof. Rossi, dopo avere tracciato un quadro completo delle attuali conoscenze al riguardo, esamina anche l'azione delle impurità superficiali nell'emissione elettronica, azione che ha una grande importanza nella costruzione e uso delle valvole elettroniche.

Della moderna tecnica di queste ultime si occupa il prof. Maitteini, del R. Istituto Elettrotecnico e delle Comunicazioni della Marina. Dal primo «audion» realizzato dal Dr. Forest nel 1906 nel corso delle sue esperienze sulla conducibilità dei gas rarefatti sotto l'azione di deboli correnti ad alta frequenza, con lo scopo di ottenere una variazione della conducibilità del gas raffreddato in un'ampolla per mezzo delle correnti raccolte da un'antenna, ai moderni poliodi di ricezione e trasmissione, è uno splendido cammino percorso. Bisogna ricordare che nelle prime esperienze pratiche del triodo, il terzo elettrodo era all'esterno dell'ampolla, in forma di cilindro intorno al tubo di vetro, e che solo in seguito il terzo elettrodo fu introdotto nell'ampolla ed, in un passo successivo, collocato tra filamento e placca. Il meraviglioso sviluppo moderno della radio è soprattutto una conseguenza del progresso delle valvole elettroniche, a partire da quei primi esemplari appena sfornati come rivelatori e certo inservibili come amplificatori ed oscillatori. Il prof. Maitteini parla degli esodi ed episodi, che cominciano a fare la loro apparsizione sul mercato, degli ultimi perfezionamenti

entrati nel campo delle applicazioni pratiche circa tre anni fa, si è avuto un periodo di assestamento durante il quale lentamente e gradualmente si è realizzato un notevolissimo progresso nella qualità dei ricevitori. Migliorie negli schemi elettrici, senza novità sostanziali, ma anche con un ritorno verso quelli più semplici e fondamentali; perfezionamenti costruttivi, atti a rendere più agevole la manovra degli apparecchi, o più semplice e meno costosa la loro applicazione. Necessario complemento a questa evoluzione è stata una maggiore differenziazione tra ricevitori destinati a scopi diversi,



Oscillatore di Barkhausen e Kurz.

dipendente dai particolari requisiti cui ognuno deve rispondere».

Egli pone in rilievo le necessità di questa differenziazione e le soluzioni ideate per soddisfarle. Filtri di banda sulla frequenza di ricezione e sulla frequenza intermedia, induttivi e capacitivi, comando unico, rivelatori per caratteristiche di placca e di griglia, con diodi e con valvole speciali, accoppiamento con i circuiti a frequenza acustica, filtri di arresto per la componente a radiofrequenza, amplificazione in classe B, polarizzazione delle griglie, regolazioni dell'amplificazione e del tono, comandate ed automatiche, alimentatori, ecc., tutti gli elementi che entrano a far parte di un moderno ricevitore per radiodiffusioni sono accuratamente passati in rassegna e la stessa cura è in seguito riservata ai ricevitori per comunicazioni commerciali con speciale menzione dei particolari tipi di antenne riceventi adoperati per tali usi.

Delle microonde parla uno specialista che allo studio della generazione, propagazione e ricezione delle onde inferiori al metro ha dedicato una lunga e fruttuosa attività: il prof. Carrara, anch'egli dell'Istituto di Livorno.

E' noto che con i tipi di oscillatori normali a triodo non è possibile generare oscillazioni di potenza di una certa lunghezza d'onda. Chi scrive nei suoi studi risolti nel 1928 a raggiungere i 66 cm. come limite minimo dopo una lunga serie di esperimenti, ed altri sperimentatori accorciarono questa lunghezza d'onda solo di qualche centimetro. Il limite è dovuto al fatto che, quando si sono annullate le induttanze e le capacità del circuito oscillatorio esterno, permangono pur sempre a determinare un circuito oscillatorio, l'induttanza costituita dalle connessioni interne ed esterne tra gli elettrodi del triodo e le capacità tra gli elettrodi e tra le connessioni. Occorre anche tenere presente che il tempo che gli elettronni impiegano a percorrere lo spazio filamento-placca per oscillazioni molto rapide non è più trascurabile e che al di sopra di una certa frequenza l'insufficiente velocità degli elettronni impedisce da sola il funzionamento del triodo in oscillatori.

Nel 1920 Barkhausen e Kurz misero a punto un nuovo procedimento per generare onde solo di qualche centimetro, sfruttando il movimento pendolare di elettroni che in certe condizioni si stabilisce negli spazi interelettrici.

Dal punto di vista delle comunicazioni elettriche, le microonde consentono dei risultati interessantissimi per le loro caratteristiche quasi ottiche e la possibilità di essere irradiate in sottili fasci per mezzo di riflettori. Si ottengono comunicazioni commerciali di qualche decina di chilometri così dirette da eliminare praticamente la possibilità di intercettazione da parte di terzi. Il prof. Carrara riusciva, tra i primi, il 6 dicembre 1931, durante esperimenti condotti alla presenza di S. E. Siriani, allora Ministro della Marina, ad ottenere comunicazioni a distanze dell'ordine della decina di chilometri.

Il lavoro compiuto dal Carrara nel campo delle microonde è quello di un valoroso pioniere e quindi la rassegna da egli pubblicata è di un vivo interesse.

ING. F. MARIETTI



**GRAZIA e POTENZA**

**LA CHIAVE DI VOLTA IN RADIOFONIA**

# RADIORARIO

## SUSURRI DELL'ETERE

**L**eggo un libro straniero che reca sul frontispizio un titolo ispirato a rasserenante ottimismo: Ritorno alla prosperità. Tale ritorno dovrebbe venire da un altro "ritorno": quello della civiltà contemporanea verso l'agricoltura, liberandosi l'industria dalle complessità mastodontiche ed accentratrici che la impinguano, per farsi essa stessa, fin dove le sta possibile, complemento alle opere dei lavoratori della terra, una specie di artigianato rurale e familiare, facilitato oggi dalla comodità e dalla rapidità dei trasporti. Qualche cosa di simile ha ideato di esperimentare anche Ford, realizzando una simbiosi, un'associazione organica fra la grande industria e le piccole industrie domestiche dei centri agricoli.

Del resto, non s'ha chi non sappia come la prima sollecitazione a cercar la via della salvezza economica, e non solo economica, ma sociale e morale nel ritorno alla terra e nella rivotazione dell'agricoltura, sia venuta dalla parola preveggente ed ammonitrice del Duce, che, fin dagli anni in cui troppe rosee bende nascondevano la verità immanente a tanti occhi di illusi, con leggi sapienti e con iniziative grandiose operò in modo che, man mano la crisi stringeva di più alla strozza l'economia industriale, una meglio armata e meglio difesa economia agricola offrisse alle masse lavoratrici italiane un riparo alla disoccupazione e, con la battaglia e la vittoria del grano, assicurasse al nostro paese sufficienza di pane, senza bisogno d'importazione straniera.

Non dunque varrebbe la pena, neppure per ragioni di studio, di andar cercando su libri stranieri l'indicazione di un metodo di ritorno alla prosperità che l'Italia fascista sta insegnando agli altri popoli. Del libro che leggo, pertanto, non è la tesi principale che mi torna opportuno di menzionare, bensì alcune righe di una pagina dove si afferma come il ritorno alla terra non significhi oggi il ritorno alla rude agricoltura di un tempo, poiché l'elettricità, i motori hanno reso più agevole il lavoro agricolo, mentre mille invenzioni e mille scoperte addolciscono la vita di campagna, che il telefono, la radio, la bicicletta, l'automobile hanno risanata, ormai, dalla sua malattia cronica: l'isolamento, depressivo e tedioso. In quella pagina l'autore, dopo avere accennato quanto si fa in diversi paesi per l'istruzione, specialmente tecnica, l'informazione e lo svago dei radioascoltatori delle campagne, enuncia in tono ammirato: «Nella Spagna, i contadini possono seguire tutte le sere per radio ciò che succede alla Camera!».

Queste poche parole riescono piccanti per due ragioni: la prima, che sono stampate in un libro di tendenze democratiche, uscito una settimana prima delle elezioni spagnole; la seconda, che tali elezioni, particolarmente merce i voti degli elettori rurali, hanno segnato una catastrofe della Camera socialista, delle cui discussioni gli elettori rurali erano testimoni, mediante la radio!

Ecco, povera radio, dei nuovi nemici: i deputati socialisti, rimasti «nella tromba» per colpa dell'altoparlante che ha fatto conoscere agli elettori, fuori dall'atmosfera caotica e turbata dei comizi elettorali, la loro povertà spirituale di speculatori della fazione e del Parlamento, incapaci di vedere, di volere e di promuovere il bene del popolo! La radio li ha smascherati.

Molti secoli fa, san Clemente d'Alessandria, Dottore della Chiesa, ha così descritto i sacerdoti dei tempi egiziani, tenuti nell'ombra di veli tessuti d'oro: «Se penetrato verso il fondo dell'etere

ficio e domandale di vedere l'immagine del Nume, un sacerdote dall'aspetto grave vi precede, cantando un inno in lingua egizia e solleva alquanto i veli, si da mostrarvi il dio. Che vedete allora? Un coccodrillo, un serpente immondo. Il dio degli Egizi vi appare qual è: una bestia ripugnante sdraiata su un tappeto di porpora...».

Senza risalire all'antico Egitto, il popolo spagnolo ha potuto penetrare, mercé la radio, nel tempio dove serviva il culto parlamentare del coccodrillo democratico, dove si celebravano i riti socialisti della bestia trionfante: e, appena gli capitò l'occasione di servirsi della scheda elettorale, la usò per fare piazza pulita della schiera genita che s'era insediata al governo della Nazione.

La radio, ripeto, si deve essere fatto dei nuovi nemici, nei socialisti spagnoli «bocciati», ma, in compenso, ha meritato di trovare ben più numerosi, in tutto il mondo civile, i nuovi ammiratori fra coloro che sanno come soltanto l'ignoranza, in cui vengono mantenuti molti popoli, delle basse commedie svolgenti nelle assemblee democratiche conserva a queste ancora un po' di prestigio e ne aiuta l'opera nefasta, grazie alla collaborazione dei partiti e dei giornali, che, pur attraverso le lotte di personalità e di gruppo, hanno ogni interesse di salvare la faccia del Parlamento.

Non è forse avvenuto lo stesso in Ginevra, alla Lega delle Nazioni, quando, durante le trasmissioni dirette di alcune manifestazioni societarie, un funzionario della Segreteria si dice rimanesse di guardia accanto ai microfoni, pronto «a farli sordi» appena fosse pronunciata una parola, sorseggiò un mormorio, o peggio ancora, si levasse una protesta, tutte cose atte a far credere ai radiofili sparsi per il mondo che le riunioni societarie non si svolgessero, tutte e sempre, nel clima della concordia più idilliaca e dell'operosità più dinamica? Vero è che, nonostante la prudenziale diffidenza verso la radio, la fama di serietà della Società delle Nazioni e il credito fatto alla sua utilità pacificatrice andarono sempre diminuendo: ma non bisogna, per quanto si possa, magari, esserne «fifosi», pretendere che soltanto la radio sia in grado di dimostrare alle genti la vanità e il danno degli organi politici generati nella sfera concreta ove gli immortali principi dell'89 si amalgano coi quattordici punti del '17, sbocciati come putostile intorno al sorriso da carnivoro del Presidente Wilson!..

Il fatto sta che la radio rurale, col trasmettere ai contadini le discussioni che avvenivano alle Cortes, ha magnificamente aiutato la vittoria elettorale delle Destre. Persino le donne spagnole che non leggono solitamente giornali e che, sebbene offese dagli attentati del governo socialista contro la coscienza religiosa e la costituzione della famiglia, avevano per un certo tempo simpatizzato col nuovo regime, riempiendo le strade, nonché, di conseguenza, le fotografie delle dimostrazioni popolari con una moltiplicazione di Carmen dal berretto frigio, si sono ora servite del voto concesso loro da un Parlamento che si professava nemico alla patria, alla religione ed alla famiglia, per affermarsi alla loro volta nemici di quel Parlamento che, fin nelle loro case, rovesciava fuor dalla bocca rotonda dell'altoparlante il rombo della sua verbosità inane e settaria. Chi rammenta come i più maggiori esperti di politica esteri temessero che l'anarchia repubblicana della Spagna potesse avere per foce il bolscevismo, vorrà ringraziare la radio per aver servito a mobilitare i difensori dell'ordine nazionale e sociale!

**G. SOMMI PICENARDI.**

(La «Settimana radiofonica» a pagina seguente).



AMFITHEATROF

ARANYI

BLOCH

DE SABATA

FITELBERG

GUI

KLEIBER

LA ROSA PARODI

MAINARDI

MITROPOLOWS

MOLINARI

PREVITALI

PROKOFIEF

REINER

RESPIGHI

SELVAGGI

SERATO

ZANDONAI

ZECCHI



# I.M.E.T.

S.A. SEDE IN FIRENZE  
FILIALI ROMA, FIRENZE, GENOVA  
AGENZIE LIVORNO, PISA, LUCCA, CARRARA, LA SPEZIA  
SIENA, S. REMO, CAGLIARI.



IMPIANTI TELEFONICI  
OROLOGI ELETTRICI..  
SEGNALATORI D'INCENDIO  
IMPIANTI MODERNI  
D'ILLUMINAZIONE  
E FORZA MOTRICE

LISTINI E PREVENTIVI  
GRATIS A RICHIESTA

**L**'INCONTRO di calcio Svizzera-Italia, che si svolge domenica 3 allo Stadio Berta di Firenze, e di cui tutte le nostre trasmettenti radio diffonderanno la cronaca, è certamente l'avvenimento sportivo che mobilierà agli altoparlanti innumerevoli *ti/si*, che potranno così vivere l'ansia delle fasi culminanti della partita. Le stazioni di Roma-Napoli-Bari trasmetteranno, in questa settimana, la *Carmen* di Bizet in una edizione speciale, alla quale collaborano ottimi artisti, tra i quali Gianna Pederzini e Antonio Corti. Tutto Bizet è in quest'opera con la sua viva sensibilità, la sua emozione profonda, il suo senso descrittivo ed espressivo, con la sua arte magica della strumentazione, con le sue qualità superiori che poi lo hanno fatto trionfare in tutto il mondo, imponendolo all'entusiasmo ed alla riconoscenza di tutti.

Mercoledì 6, dallo Studio di Roma, sarà trasmessa l'opera in quattro atti *Ramuntcho* di Stefano Donatucci. Quest'opera, rappresentata nel 1921 al « Dal Verme » di Milano, ebbe buon successo specialmente per la vigorosa musicale che si riscontra in tutto il lavoro, rimarchevole anche per l'ottima ispirazione, per lo stile nobile, per l'armonia e l'strumentazione trattate con acuta sensibilità moderna.

Avremo anche nella settimana una replica de *La giornata di Marcelina* di Puccini e una de *Corsarecsa* di Pasquale La Rotella. Notiamo inoltre due trasmissioni monoteatrali: *l'Otello* da Bolzano e *Il Trovatore* da Palermo.

Con l'approssimarsi dell'inverno ritornano le trasmissioni di musica da camera: un concerto Serato, con musiche di Beethoven, Vitale e Busioni dalle stazioni di Roma-Napoli-Bari, lunedì 4; nel pomeriggio dello stesso giorno, dall'Accademia Filarmonica romana, un concerto del

## SETTIMANA RADIOPHONICA

violincellista Mazzacurati; da Bolzano, mercoledì 6, un concerto del trio Casella-Bonucci-Potronei; venerdì dalla sala accademica di Santa Cecilia, e sabato da Firenze, un concerto del violinista Nathan Milstein.

Venerdì 8, alle 22.45, le stazioni settentrionali ritrasmetteranno da Vienna un programma di musica brillante dedicata a Vienna eseguita dalla Wiener Symphoniker e diretta dal maestro Josef Holzer.

In questa settimana saranno trasmessi due commedie in tre atti: *Il terzo marito* di Sabatino Lopez e *Il solco quadrato* di F. V. Ratti. E' questa la sublime tragedia della fondazione di Roma e dell'idea imperiale, idea che non avrà soste né limiti di tempo, che oggi si riaffirma nel dovere, nel diritto sotto la nuova volontà del Duce. La tragedia canta con vigore e bellezza di poesia e di sentimento il mito della creazione dell'Urbe, la cui eternità è sintetizzata nel grido di Romolo: « Solo con l'ultimo uomo disperirà dalla faccia della terra il dominio di Roma ». Saranno allestiti inoltre i lavori: in due atti *La commedia della donna muta* di Anatole France, in un atto *Il poeta* di Dario Niccodemi, *Gli Orazi e i Pancrati* di Giuseppe Adami, *L'ignota* di Iris Felyne, *Menzogne di boio* di Alessandro De Stefanis, e *Il Libretto di misteri* di Francesco Saporiti.

Nel campo della musica leggera segnaliamo: dalle stazioni settentrionali, l'operetta *La viotetta di Montmartre* di Kalman, da Palermo *Fior di Siviglia* di Cuscina, e da Roma-Napoli-Bari *Stinterello*, pure di Cuscina.

**P**uò interessare la notizia che il protagonista di *Romance* non avrebbe mai voluto chiamarsi John Kemp se il suo nome non fosse stato inciso sopra una finestra della fattoria di Huetter... *Romance* è un romanzo di Conrad, adattato per la trasmissione radiofonica da Peter Creswell, che fu trasmesso per la prima volta in Inghilterra nel 1930. Ora siamo alla ripresa che verrà fatta in due serate e da due diverse stazioni: la sera del 4 dicembre Daventry diffonderà la prima parte di *Romance*; la sera del 5, London Regional ci farà ascoltare il seguito e la conclusione dell'avvincente racconto. E, dopo il romanzo radiofonico, ecco l'operetta radiofonica *Good Night, Vienna*, radiodiffusa per la prima volta nel 1932, è stata appositamente ideata e composta per il microfono. L'intreccio di *Good Night, Vienna* (libretto di Holt Marwell, musica di George Porsford) è saturo di romanticismo. La scena si svolge nella sala capitale austriaca in due tempi: 1914-1920. Ricordiamo che l'autore della musica è uno specialista del genere, come ha felicemente dimostrato in *The World We Listen* e in *Give Me New York*. L'operetta sarà trasmessa da Daventry la sera del 7 dicembre e può considerarsi come una giocosa preparazione della serata successiva, quella dell'8, anch'essa dedicata, in un certo senso, a Vienna. Infatti London Regional, in collegamento con Vienna, trasmetterà un programma di « Vienna Philharmonic », il famoso complesso orchestrale diretto da Oswald Kabasta.

Notiamo, nel programma, la *Sinfonia N. 3* di Schubert.

L'ottavo concerto sinfonico della B.B.C., che sarà trasmesso da Daventry la sera del 6 in collegamento con la Queen's Hall, comprende, tra l'altro, il poema di Strauss *Così partì Zarathustra*. Codesta grandiosa composizione ha dato origine ad un curioso ma comprensibile equivoco. Nel 1895, quando essa nacque, Strauss era considerato come un ultra-modernista, e molte gente credeva che la sua sinfonia fosse una parafasi filosofico-musicale delle teorie di Nietzsche.

Strauss, l'anno seguente, prima dell'esecuzione avvenuta a Berlino, si affrettò a smentire categoricamente questa errata interpretazione, assolutamente arbitraria. « Io ho cercato — egli dichiarò — di svolgere musicalmente e di esaltare la nascita e lo sviluppo dell'umanità, dall'origine oscura sino alla sublimazione del superuomo. Ho voluto, con questo, tributare un omaggio a Nietzsche che in *Così partì Zarathustra* ha trascritto il suo capolavoro ».

Il secondo atto dell'*Orfeo* di Gluck sarà trasmesso, la sera del 9, da London Regional. Per chi non conosca l'opera incantevole, *Orfeo*, nel

Varia e interessante la settimana radioteatrale. Domenica sera, 3 dicembre, Strasburgo trasmetterà la tragedia in cinque atti *Britannicus* di Jean Racine. Parigi Poste Parisen la stessa sera commemora l'anniversario della morte di E. Rostand presentando un microfono alcuni brani del *Cirano* e dell'*Aiglon*. Mercoledì sera, 6 dicembre, la stessa stazione mette in onda la ben nota commedia di Paoli Gavini *La piccola cioccolatina*. Radio Suisse Romande prosegue nella presentazione ai suoi ascoltatori dei capolavori di Molère, e martedì sera, 5 dicembre, radiodiffonde *Le furberie di Scapino*. Radio Parigi giovedì sera, 7 dicembre, mette in onda il *Grand Cesare* di Shakespeare, nell'interpretazione della Compagnia G. Collin. Infine sabato sera, 9 dicembre, Parigi Torre Eiffel trasmette la fine e satirica commedia *Gingoire*, che Teodoro di Banville scrisse nel 1866, e nella quale illustra la strana e tipica figura di quel poeta satirico cinquecentesco, tanto caro a Luigi XII per le sue garbate, ma efficaci satire contro il Papa Giulio II.

**P**RIMA di fare la solita breve rassegna dei programmi tedeschi della settimana dobbiamo oggi accennare alla stazione di Vienna che questa settimana è all'ordine del giorno. Oltre i soliti programmi, sempre bene congegnati e vari, la grande emittente di Bisamberg trasmette venerdì alle ore 20.30 un Concerto europeo che quasi tutte le nazioni ritrasmettono per i loro ascoltatori. Persino la nostra Germania, colla propria stazione di Monaco, offre i quattro numeri del programma agli ascoltatori del Reich, e la direzione del maestro Oswald Kabasta è sicuro affidamento che stiamo chiamati ad ascoltare un concerto di alto valore artistico e musicale. Il maestro Kabasta, che ha anche diretto ultimamente un concerto per le stazioni italiane, ci farà sentire, dirigendo la Filarmonica di Vienna e col concerto del soprano Lotte Lehmann, composizioni di Hugo Wolf, J. Marx, Franz Schmidt e Franz Schubert. D'quest'ultimo potremo ascoltare la *Terza Sinfonia* in re maggiore in quattro tempi. Le stazioni italiane non trasmettono questo concerto, ma sul più tardi si collegano alle antenne di Bisamberg per un concerto di musica viennese che dura fino alle 23.30.

Questa settimana abbiamo anche un'altra novità: la unificazione dei programmi delle stazioni germaniche. Già colla prossima settimana anche nel *Radiocorriere* uniremo le trasmissioni del Reich in quattro programmi che chiameremo del Gruppo Ovest (già ordinato da qualche settimana e che comprende le trasmissioni di Stoccarda, Francoforte e Langenberg), Gruppo Est, colle stazioni di Lipsia, Monaco e Breslavia, e Gruppo Nord (Berlino, Amburgo e Heilsberg). Inoltre sempre rimane la stazione nazionale a onde lunghe di Koenigs wusterhausen che trasmette un programma a sé e ordinato secondo altre direttive. (In esso la maggior parte delle trasmissioni ha valore educativo e politico).

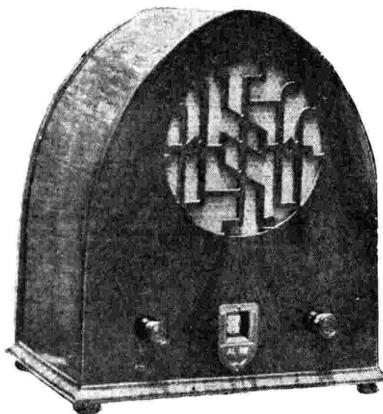
La stazione di Heilsberg venerdì sera sarà presente alla inaugurazione nel Koenigsberg della nuova palazzo della radio, ed in questa occasione ritrasmette un concerto di composizioni di prima esecuzione dovute a maestri della Prussia Orientale. Tra i numeri del programma è interessante una *Cantata per la consacrazione* che Herbert Brust ha scritto appositamente per l'avvenimento. Il testo è di Erich Hannighofe e l'esecuzione è affidata ad un coro, voce di baritono, organo e orchestra. Nel programma del futuro Gruppo Nord troviamo pure un concerto in occasione di una festa di bordo, che viene trasmesso direttamente dal piroscafo « New York » fermo nelle acque di Amburgo.

La stazione di Koenigs wusterhausen ha un programma variabile: la sera, mercoledì, orchestra e coro dell'assidua invernale. L'orchestra impegnata è quella della Filarmonica di Berlino, mentre la parte vocale è affidata a Rosalind von Schirach « prominent Sänger ».

Lipsia trasmette un concerto sinfonico dalla « Gewandhaus », la sera di lunedì con composizioni di Rossini e Brahms, ed un concerto di musica popolare dalle 23 alle 0.30 di martedì. Il resto delle trasmissioni serali è quasi tutto ripreso dalle due altre trasmettenti del Gruppo Breslavia e Monaco. Da quest'ultima la trasmissione più interessante è il *Racconto d'inverno* di Shakespeare con musiche di Karl List, che ha luogo la sera di martedì. L'azione del dramma musicale si svolge prima in Sicilia e poi in Boemia.

radio  
**ANSALDO LORENZ**

Vendita eccezionale



**Radioricevitore tipo A. L. 22**

Ottima ricezione - Filtro eliminatore della stazione locale - Riceve le principali Stazioni Europee usando un piccolo aereo - Perfetta riproduzione

Prezzo **L. 430** per contanti



**Radioricevitore tipo A. L. 33**

Barocchino o Valigia

4 Valvole - 2 pentodi finali di potenza in push-pull - Altoparlante elettrodinamico speciale - Perfezione assoluta della riproduzione - Modernissimo e potente elettro-fonografo - Riceve le principali Stazioni Europee con l'aereo

Prezzo **L. 1000** per contanti



**Radioricevitore  
tipo A. L. 77 Super**

Circuito supereterodina - Selettività estrema - Sensibilità uniforme - Perfezione della riproduzione - Robustezza - Eleganza - Riceve tutte le stazioni estere in forte altoparlante.

È l'apparecchio più perfetto costruito completamente in Italia.

Prezzo **L. 1470** per contanti

Rivolgetevi alla Concessionaria esclusiva:

**BIRECA - ITALIA S. A.**

Via Settembrini 108

**MILANO**

Telefono 286-059

NOVITÀ DELLO SCHERMO  
IO SONO UN EVASO

Un signore, accanto a me, commentava a brevi intervalli, con un giudizio laconico, ma con toni sempre più allarmanti: « Angoscioso, angoscioso ». Se aggiungete che gli « o » erano incupiti alla genovese, vi renderete conto della gravità del monito, che di tanto in tanto risuonava nel silenzio della sala...

Il film è veramente angoscioso; ma tuttavia avvincente dal principio alla fine. Per chi si ostina a considerare il cinema come narrazione, avvincente lo spettatore è per un film senz'altro una qualità positiva. Il racconto vi è piano senza eccessiva retorica, sostenuto da un giusto uso di parlato: ci trasporta in un primordiale penitenziario americano, dove i forzati lavorano alla catena. È capitato in quest'inferno un giovane di molte speranze, uno di quegli esemplari fatti apposta, in America, per diventare militari per poco che la fortuna conceda loro la sua amicizia. Invece, per un equino, il giovanotto è condannato ai lavori forzati. Lavori aspri, e ciò miserabile « che a girare tutti i penitenziari d'America — commenta un vecchio habitué — non ne troveresti di meglio, e a girare tutto il mondo non ne troveresti di peggio ». Maltrattamenti, punizioni. Una vera campagna in piena regola, contro questi ergastoli patriarcali!

Un bel giorno il giovanotto riesce a fuggire. Fugge traverso una foresta, dove il latrato dei cani inseguitori dovrebbe darci quel brivido di terrore che in altri film famosi ci dava così suggestivamente il tam-tam dei negri inferociti. Ma quel tam-tam era un suono così carico di spavento, di mistero, di cannibalesco e di musicale, che niente è riuscito più ad arrivarci. Con una tronata, di cui Harold Lloyd ci ha offerto ben più gustosamente la parodia, egli riesce a respirare sott'acqua, a far perdere le tracce e a salvarsi.

Un americano che si salva dall'ergastolo, con una fuga così pittoresca, non può che diventare un grand'uomo. Infatti l'evaso con rapide bracciate e in poco tempo capo di un'azienda di costruzioni. E' ricchissimo. E' quasi felice. L'America vendicata non dovrebbe più far altro che metterlo a capo di un movimento per l'abolizione degli ergastoli di tipo così poco novecentesco. Invece Eva lo perde, come altri ha perduto prima di lui. Una donna lo vuol sposare, minaccia di ricattarlo, lo sposa, lo tradisce e nel bel giorno, quando stanco di lei egli osa gridarle: « Meglio l'ergastolo che vivere con te », veramente ella lo denuncia come evaso e all'ergastolo lo fa ritornare.

Per essere più precisi il film ha qui la sua pagina scandalistica. Perché egli torna in galera vittima di un trucco paradossale, attirato cioè dalla promessa che lo Stato vicino gli aveva fatto di condonargli la pena purché egli avesse consentito a fare per 90 giorni lo scrivano d'ufficio presso gli ergastolani.

Promesse da marinato. Lo Stato, appena afferra l'evaso, lo rimanda alle catene; cosicché dobbiamo assistere a un finale di vera fuga all'americana con inseguimento fra due macchine, lancio di dinamite, spari, morti, nastri di strada divorati dai automobili paurosamente silitanti...

Ma neppure la nuova fuga ci tranquillizza. L'evaso ha dietro di sé la visione della pesante catena, sul ritmo della quale i compagni levano al cielo le loro cantilene. Non riesce più a vivere; fugge quasi da se stesso, come se i cani lo inseguissero in eterno. E neppure il volto di una donna nuova e sicura riesce a dominarlo.

Film senza sorrisi: salvo qualche generico ritorno a schemi comuni, di una certa saldezza e concrezione di ritmo. Il proposito polemico prende vita in fatti legittimi. La ricchezza dei casi, di panorami, di tipi, fa sempre testimonianza di un agio spirituale e materiale, che è la prima garanzia di un cinematografo decoroso. Mille volte questo film disperato, che una sola « signorina dal lido blu ».

ENZO FERRIERI.

SEGNALAZIONI

Da tutte le stazioni italiane - Ore 14,15: Trasmissione dallo Stadio Berta di Firenze dell'Incontro internazionale di calcio Italia-Svizzera.

Roma - Napoli - Bari - Trieste - Firenze - Ore 20,45: *Stenterello*, operetta in tre atti di A. Cusinai (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Ore 20,45: *La giornata di Marcellina*, melodramma giocoso in tre atti e quattro quadri di A. Parelli, libretto di E. Comitti (dallo Studio).

Bolzano - Ore 21: Concerto della pianista Maria Gemari (dallo Studio).

Daventry National - Ore 17,50: *Cantata da chiesa n. 80* di J. S. Bach, per soli, coro, orchestra e organo (dallo Studio). — Bruxelles I - Ore 21: *Thais*, opera in tre atti di G. Massenet (trasmissione dal « Teatro dell'Opera Reale » di Liegi). — Strasburgo - Ore 21,30: *Britannico*, tragedia in cinque atti di J. Racine (dallo Studio).

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: KC. 964 - m. 321,8 - KW. 50 — TORINO: KC. 1046 - m. 273,7 - KW. 7 — GENOVA: KC. 950 - m. 312,8 - KW. 10

TRIESTE: KC. 1211 - m. 217,7 - KW. 10  
FIRENZE: KC. 508 - m. 501,7 - KW. 20

9,10 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.

9,10 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dottoressa Morandini).

9,40-9,55: Giornale radio.

9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Sen. Prof. Tito Poggi: « Cura invernale al grano e ai prati artificiali » e « Risposte a queste ».

10,40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dott. Cristiano Basso: « Lavori di stagione »; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava: « La coltura dei giardini in Liguria ».

11,12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): RADIO-CORSA CICLISTICA PER GIOVANI FASCISTI organizzata dal Comando Federale del G. F. di Trieste.

12,12-15: Spiegazione del Vangelo - (Milano): Padre Vittorio Faccinetti: « I miracoli del Salvatore »; (Torino): Don Giacomo Fino: « Il simbolo di fede »; (Genova): P. Teodosio da Voltri: « Vangelo vissuto »; (Firenze): Monsignor Emanuele Magri: « La parabola dell'Evan gelo ».

12,30. Dischi.

12,45-13,45: Orchestra CETRA diretta dal M° Tiro PETRALIA: 1. Pasero: *Condor*; 2. Brodsky: *Racconti di fata*; 3. Buechi: *Scherzo*; 4. Stolz: *Quando fioriscono le viole*, fantasia; 5. Cilea (Barberelli): *La Tida*; 6. Burgemein: *Acquarelli*; 7. Puccini (Bills): *Turandot*, fantasia; 8. Brusso: *Dormi, amore*; 9. Gouldign: *Amore*; 10. Allegro: *Manine bianche*, serenata; 11. Consiglio: *Sai avessi una piccola amica a Siviglia*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R.

13,45-14,15:

Mezz'ora Campari

Musica richieste dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari & C. di Milano.

RIPARAZIONI - RADIO

Officina Specializzata Ing. F. TARTUFARI  
Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

DOMENICA

3 DICEMBRE 1933 - XII

14,15: Trasmissione dallo Stadio Berta di Firenze: Incontro Internazionale di calcio

Italia - Svizzera

Nell'intervallo: Notizie sportive - Dopo l'intervallo: Dischi - Notizie sportive.

17: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° Tiro PETRALIA: 1. Lüe: *Piccola mia*; 2. Frati-Gualtieri: *Sei la donna tu*; 3. Gilbert: *Katja la ballerina*, fantasia; 4. Brusso: *Improviso*; 5. Stolz: *Nave bianca*; 6. Dvorak: *Berceuse*; 7. Grofé: *Fiamma blu*; 8. Ciociano: *Mia Cubanita*; 9. Poggio: *Bandierula*.

Negli intervalli: Notizie dei principali avvenimenti sportivi.

18-19,15: Notizie sportive e resoconti degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata.

18,15-18,20: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione - Comunicazioni del Dopo-Partita.

19,15: Dischi.

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive - Dischi.

20,40 (Milano-Torino-Genova): Illustrazione dell'opera.

20,45 (Milano-Torino-Genova):

La giornata di Marcellina

Melodramma giocoso in tre atti e quattro quadri

Libretto di ENRICO COMITI

Musica di ATILIO PARELLI

Dirige l'Autore

Edizione Sonzogno

Personaggi:

Don Ottavio . . . baritono Giovanni Inghilleri  
Luciana . . . soprano Adelaide Saraceni  
Marcellina . . . mezzosoprano Gianna Pederzini

Roberto . . . tenore Aldo Sinnone  
Franco Stropponi . . . basso Albino Marone  
Capo della ronda notturna . . . baritono G. Morellato

Anzioletto . . . tenore Giuseppe Nesi

Negli intervalli: Lucio Ridenti: « La giornata di una donna », conversazione - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

20,45 (Trieste-Firenze):

Stenterello

Operetta in tre atti di A. CUSCINA'

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario (Vedi Roma).

Dopo l'operetta: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO (Vigentino)

ROMA: KC. 690 - m. 441,2 - KW. 50

NAPOLI: KC. 941 - m. 318,8 - KW. 1,5

BARI: KC. 1112 - m. 269,8 - KW. 20

MILANO (Vigentino): KC. 662 - m. 433,2 - KW. 4

ROMA: onto corte (2 RO) ke. 11,81 - m. 25,4 - KW. 0  
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15)

e MILANO (Vigentino): alle ore 20,45.

9 circa (Bari): Cronaca del solenne ingresso di S. E. l'Arcivescovo Mimmi.

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori - (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Mons. Calamita: « L'ultima venuta di Gesù ».

10,58-12: Trasmissione dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-12,45: Dischi.

12,45-13,45: Orchestra CETRA (Vedi Milano).

13,45-14,15:

Mezz'ora Campari

Musica richieste dai radioascoltatori

alla Ditta Davide Campari & C. di Milano.

14: Segnale orario.

# DOMENICA

## 3 DICEMBRE 1933 - XII

14.15: Trasmissione da Firenze. Incontro Internazionale di calcio

### ITALIA-SVIZZERA.

Nell'intervallo: Notizie sportive - Dopo l'intervallo: Notizie sportive.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE, col concorso del soprano DINA FIUMANI, del baritono EDOARDO FATICANTI e del violoncellista TITO ROSATI - Musica brillante eseguita dal Quartetto mandolinistico romano.

Nell'intervallo: Notizie sportive.

18.30: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.5: Soprano MARGHERITA COSSA: Canti popolari italiani.

20.30: Notizie sportive.

20.45: **Stenterello**

Operetta in tre atti di A. CUSCINA.

Negli intervalli: Carlo Montani: « Viaggio nella piccola Roma: L'antica Guardia Nazionale » - Dizioni poetiche di Teresa Franchini.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368.1 - kW. 1

10.30-11: Musica religiosa.

12.5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Carlo B. M. PENSO, O. P.: « L'ultimo trionfo di Cristo ».

12.20: Rondino Tonna: Conversazione agricola.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12.35-13.30: FOGLIO ALTO ARETINO: Concertista di età Massimo Sparre e cantante Rodolfo Heschneider - Alla fine: Dischi.

14.15: Trasmissione da Firenze. Incontro Internazionale di calcio

### ITALIA-SVIZZERA

Nell'intervallo: Notizie sportive.

17: Dischi.

17.55-18: Notizie sportive.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20.5: **Varietà Parlophon**

21: **Concerto**

della pianista Maria Gennari

Parte prima:

1. Vivaldi: *Concerto in re minore*: a) Maestoso, b) Molto adagio e cantabile, c) Fine.

2. Chopin: a) *Studio* op. 25, n. 1, b) *Improviso in fa diesis*, c) *Scherzo in si minore*.

Notiziario teatrale.

Parte seconda:

1. Dvorák: Quattro canti di notti invernali: a) *Canto di una notte di luna*, b) *Canto di una notte di tempesta*, c) *Canto di una notte di Natale*, d) *Canto di una notte di Carnevale*.

2. Liszt: *I giochi d'acqua della Villa d'Este*. Alla fine: Concerto dal Caffè « Grande Italia », fino alle ore 22.30.

### PALERMO

Kc. 536 - m. 539.6 - kW. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. CARONI, « Giudizio universale ».

10.40: Musica religiosa.

11.5: Dott. Berna: « Come si migliorano le rasse in zootecnica », conversazione agricola.

12.45: Giornale radio.

13-14: **MUSICA LEGGERA**: 1. Bixio: *Soldatini di pluma*, marcia; 2. Szokoll: *Rimembranze*, intermezzo; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Mascagni: *Ballata di maggio*; 5. Brodsky: *Per te!*; 6.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - BOLZANO

Ore 14.15

TRASMISSIONE DALLO STADIO:  
BERTA DI FIRENZE DELLA  
RADIOPARLAMENTO DELL'IN-  
CONTRO INTERNAZIONALE DI  
CALCIO

## SVIZZERA-ITALIA



Leoncavallo: *Zazà*, fantasia; 7. Curti: *Malita*; 8. Diodig: *Villaci in festa*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

14.15: Trasmissione da Firenze. Incontro Internazionale di calcio

### ITALIA-SVIZZERA

Nell'intervallo: Notizie sportive.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.25: Notizie sportive.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Concerto di musica teatrale

diretto dal M° FORTUNATO RUSSO.

1. Wagner: *Lohengrin*, a) Preludio primo; b) Duetto d'amore.

2. Massenet: *Thais*, meditazione.

Giuseppe Longo: *I vecchi di Ceo* di G. Pascoli », conversazione.

3. Massenet: *Werther*, atto secondo, duetti (soprano Delisi, soprano Gonzaga, tenore Pollicino, baritono Tita).

4. Puccini: *Madame Butterfly*, scena e duetto atto secondo (soprano Delisi, tenore Pollicino).

23: Giornale radio.

## Preghiamo tutti coloro

che hanno un abbonamento al  
"Radiocorriere", con scadenza

al 31 Dicembre

di anticipare quanto più possibile l'invio della quota per rinnovo, per evitare il periodo delle feste natalizie e i conseguenti ritardi postali e d'amministrazione dipendenti dall'enorme lavoro.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517.2; kW. 100. — Graz: kc. 852; m. 352.1; kW. 7. — Ore 16.30: Conversazione: « Mo-  
bile », prima domenica di ogni mese della stagione.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.30: Franz Braumann legge dai suoi scritti.

1. Vivaldi (Respighi): *Sonata* per violino e piano; 2. Weber: *Armenischer Detektiv*; 3. Schubert: *Walla mia Patria*; 4. Bela Bartók: *Franziska und die Madu-  
n*; 5. Szemánovszky: *Notturno e tarantella* op. 29.

19.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20:

Trasmissione brillante: *Notte spagnole*; 1. Quadri e canzoni; 2. Manuel Alzaga: *Intermezzo della guardia* - 21. Concerto dell'orchestra della stazione. — 22:

Concerto dell'orchestra della stazione. — 23. *Die Grinzer Marsch*; 2. Berth: *Overture della Sposa dei miti*; 3. Ed. Strauss: *Serenata*; 4. Fall: *Vivere e amare*, valzer; 5. Flemming: *La tua bella monina*, « Lied » e capri; 6. Pot-pourri: *Del Boccaccio*; 7. Lille-  
Feld: *Frühling im Dom*; 8. Koechlin: *La Reine Josephine*; 9. Lieber: *Die Operette*; 10. Knepler: *Overture della Josephine Gallmayer*; 11. Zeller: *Valzer come elette come*; 12. Strecker: *Ja, du art Welt ist gut*, « Lied » viennese; 13. Dauber: *Bettie come una volta*, grande pot pourri sulle opere di Ziehrer; 14. Jos. Strauss: *Rudolfshainer*, capri.

### BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 588; m. 509.3; kW. 15. —

Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.30: Bollettino sportivo. — 19: Dischi. — 19.30: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Dischi. — 20.15: Conversazione religiosa. — 20.30: Gioco parlato - *Die Heilige*. — 21: Trasmissione dell'opera di Massenet: *Thais* (dall'opera di Liegi). — Nel primo intervallo: Recitazione di poemi. — Nel secondo intervallo: Giornale parlato e discchi.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 888; m. 337.8; kW. 15. —

Ore 18: Trasmissione di un concerto da un'altra città. — 19: Gioco parlato - *Die Heilige*. — 19.30: Concerto di pianoforte. — 20: Dischi. — 19.30: Giornale parlato - *Die Heilige*. — 21: Trasmissione della piccola orchestra della stazione. — 20.15: Conversazione religiosa. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta dalla radio. — 22: Boellmann: *Variazioni sinfoniche per violoncello* ed orchestra. — 23. César Frank: *Il cacciatore matto*, — 24.55: Lettura di un racconto allegro. — 25: Conversazione del concerto di Rissiki-Korsakov: *Sinfonia sinfonica dell'autunno*; 2. Mussorgski: *Un mare di montagne*; 3. Ravel: *Alborz*; 4. Rissiki-Korsakov: *Danza dei buffoni*; 5. Glazunov: *Serenata spagnola*; 6. Idem: *Valzer*; 7. Cicovski: *Danza sarda dell'Asia minore*. — 23: Giornale parlato. — 23.10: Trasmissione di un concerto orchestrale da un albergo.

### CESOLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488.6; kW. 180. — Ore 16:

Da Moravská-Ostrava. — 17.30: Conversazione.

17.45: Concerto di pianoforte. — 18: Trasmissione musicale variata in tedesco. — 19: Notiziario - Trasmissione di un concerto di musica brillante eseguito dall'orchestra sinfonica militare. — 20: Gioco parlato turistico. — 20.15: Concerto vocale di arti popolari.

20.45: Dizione di poesie. — 21: Segnale orario - Notiziario. — 22.20-23: Concerto di musica brillante e da jazz per due piani con arpe per soprano.

Bratislava: kc. 1074; m. 276.1; kW. 13. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 17.30: Recitazione. — 17.55: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione.

— 19: Da Praga. — 20.15: Da Brno. — 21: Da Moravská-Ostrava. — 22: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341.7; kW. 32. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 17.30: Conversazione. — 17.40: Concerto di dischi. — 18: Trasmissione musicale in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.30: Segnale brillante di varietà. — 20: Da Moravská-Ostrava. — 22. Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293.5; kW. 3.6. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 17.30: Da Bratislava. — 19: Da Praga. — 20: Conversazione. — 20.15: Da Brno. — 21: Da Moravská-Ostrava. — 22.30: Da Praga.

Moravská-Ostrava: kc. 1137; m. 363.8; kW. 11.2. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione.

17.30: Da Praga. — 20.15: Da Bratislava. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22. Rust: *Leggenda spagnola*.

3. Nikolajevsky: *Tabaccheria musicale*; 4. Offenbach: *Overture n. 66*; 5. Komzak: *La bella Narenta verde*.

6. Sehestet: *Serenata*; 7. Fayer: *Capriccio sfido*; 8. Kubin: *Praga dorata*. — 22: Da Praga.

### DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1087; m. 281.2; kW. 0.75. — Ka-

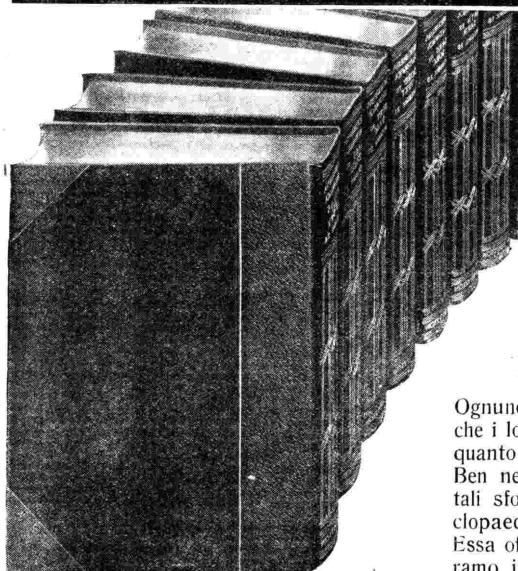
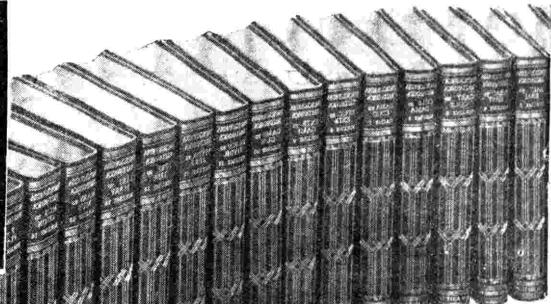
turnborg: kc. 200; m. 1153.8; kW. 35. — Ore 8: Lezione di ginnastica per signore. — 8.15: Lezio-

## ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO A RINNOVO AL RADIOPARLAMENTO

(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 29 e 37)

**Traete dalla vita  
un rendimento  
MAGGIORE . . .**



**Chiedete oggi  
il nostro bellissimo  
Opuscolo che vi verrà  
spedito GRATIS \***

Ognuno cerca di guadagnare di più, e vivere meglio. Tutti vogliono che i loro figli abbiano maggiori vantaggi. Tutti desiderano godere quanto di meglio offra la vita.

Ben ne hanno essi il diritto. Ebbene, per la valorizzazione di tali sforzi e di tali desideri, noi riteniamo che la recente Encyclopaedia Britannica sia loro di grande aiuto.

Essa offre un corso completo od una serie di corsi su qualsiasi ramo importante dello scibile umano.

Essa fornisce ausilio pratico in *tutte* le fasi della vita.

Essa dà a voi ed ai vostri quei vantaggi tanto necessari all'arricchimento intellettuale della vostra casa.

Se non potete acquistarla ora, procuratevi tutte le informazioni che la riguardano ed esaminatelle. Spedite il tagliando in calce, e riceverete questo libretto descrittivo, riccamente illustrato, vera Galleria di fotografie, che vi dirà tutto quanto vi sia da dire circa la Britannica e come ottenerla, all'attuale mittissimo prezzo, senza spendere più di quanto vi costerebbe un buon apparecchio radiofonico, od un paio di posti a teatro una volta al mese.

La nuova Encyclopaedia Britannica (14ma ed ultima edizione) è una rivista della cultura universale, disposta per ordine alfabetico e scritta in lingua inglese. Il suo scopo e i suoi punti di vista sono di carattere internazionale. I 24 volumi contengono l'equivalente di 500 volumi di formato corrente. Il testo è stato scritto da 3.500 nomini autorevoli famosi nel mondo intero e contengono 15.000 illustrazioni in gran parte a colori e 500 carte geografiche.



**44  
PAGINE  
GRATIS**



**THE ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA CO., LTD  
Imperial House, 80-86 Regent Street, Londra, Inghilterra**

Sarò lieto di ricevere, senza impegno da parte mia, ogni possibile informazione circa la recentissima Encyclopaedia Britannica descritta nel vostro Nuovo Opuscolo illustrato e con copertina a colori e riproduzioni di pagine a colori. Compiacetevi spedirmi copia dandomi anche tutti i dettagli possibili sulla vostra offerta di prezzo ridotto.

*Pregasi scrivere nome ed indirizzo in stampatello*

Nome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

3RC6e

# DOMENICA

## 3 DICEMBRE 1933 - XII

me di ginnastica. — **9:** Conferenza. — **10:** Trasmissione religiosa. — **11.30:** Meteorologia. — **11.40:** Notiziario. — **12:** Campane. — Concerto. — **13:** Lezione di inglese. — **13.20:** Lezioni di tedesco. — **13.40:** Lezione di francese. — **14:** Trasmissione religiosa. — **15:** Discorsi. — **16:** Concerto. — **16.50:** Meteorologia. — **19:** Notiziario e Bollettino sportivo. — **19.15:** Segnale orario. — **19.30:** Conferenza. — **20:** Campane. — **20.15:** Chiacchierata. — **21.15:** Concerto. — **21.30:** Canto. — **22:** Notiziario. — **22.10:** Musica d'opere. — **23:** Musica da ballo. — **24:** Campane.

## FRANCIA

**Bordeaux-Layetteville:** kc. 956; m. 304; kW. 13. — Ora 17.30: Trasmissione di un concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — **19.15:** Radiogiornale di Francia. — **20.45:** Il quarto d'ora sportivo. — **21:** Estrazione dei premi. — **21.20:** Concerto di dischi. — **21.50:** Serata radio-teatrale: 1. Raccolta. — **22:** *Les nuits d'autrefois*, commedia in un atto. — **23:** *Le Matin* (di Jean Giono), commedia in un atto.

**Lyon-Is-Dois:** kc. 647; m. 465; kW. 15. — Ora 17.30: Trasmissione di un concerto Pasdeloup da Parigi (dal teatro dei Campi Elisi). — **19.15:** Radiogiornale di Francia. — **20.30:** Conversazione cinematografica. — **20.45:** Concerto di dischi. — **21.15:** Conversazione di igiene. — **21.30:** Serata radio-teatrale per il programma *Vedì e Marsiglia*. — In seguito: Notiziario.

**Marsiglia:** kc. 956; m. 305; kW. 13. — Ora 17.30: Trasmissione del Concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — **19.15:** Gironale radio. — **20.30:** Conversazione sul cinema. — **20.45:** Dischi. — **21.15:** Conversazione medica. — **21.30:** Serata teatrale: 1. Hervien: *Le destin est étrange*, commedia in due atti; 2. Feydeau: *Un pique-nique à la campagne*, commedia in un atto. — **22:** Intermezzo. — **22.15:** Concerto di varietà. — **23.30:** Notiziario.

**Parigi-Ter. Eiffel:** kc. 956; m. 305; kW. 13. — Ora 14.45: Notiziario. — **15:** Conversazione. — **15.30:** Attualità. — **16:** Paul Castan: *Le scassinatore*, rai-trottozzo. — **20.15:** Bollettino meteorologico. — **20.25:** Notiziario. — **20.30:** Concerto di dischi. — **21:** Notiziario. — **21.15:** Discorsi. — **21.30:** Gironale dei giornali della sera. — **22:** Intermezzo. — **23.30:** Notiziario.

**Radio Parigi:** kc. 174; m. 172; kW. 15. — Ora 16: Trasmissione dal Teatro del Palais de la Musique, dedicata all'Assunzione degli Angeli. — **17:** Concerto dei 10 Reggimenti di fanteria. — **18.30:** Concerto di dischi. — **19:** Concerto di musica da jazz. — **21:** Serata d'opera: L'Opéra del 1838. Halévy: *L'Ébreu* attro secondo. Meyerbeer: *Il diavolo*, atto terzo. — Negli intervalli alle 20.30: Notiziario e bollettino diversi. — **21.30:** Gironale dei giornali della sera. — **22:** Intermezzo.

**Parigi-Ter. Eiffel:** kc. 956; m. 305; kW. 13. — Ora 14.45: Notiziario. — **15:** Conversazione. — **15.30:** Attualità. — **16:** Paul Castan: *Le scassinatore*, rai-trottozzo. — **20.15:** Bollettino meteorologico. — **20.25:** Notiziario. — **20.30:** Concerto di dischi. — **21:** Notiziario. — **21.15:** Discorsi. — **21.30:** Gironale dei giornali della sera. — **22:** Intermezzo.

**Radio Parigi:** kc. 174; m. 172; kW. 15. — Ora 16: Trasmissione dal Teatro del Palais de la Musique, dedicata all'Assunzione degli Angeli. — **17:** Concerto dei 10 Reggimenti di fanteria. — **18.30:** Concerto di dischi. — **19:** Concerto di musica da jazz. — **21:** Serata d'opera: L'Opéra del 1838. Halévy: *L'Ébreu* attro secondo. Meyerbeer: *Il diavolo*, atto terzo. — Negli intervalli alle 20.30: Notiziario e bollettino diversi. — **21.30:** Gironale dei giornali della sera. — **22:** Intermezzo.

**Strasburgo:** kc. 866; m. 345; kW. 11.5. — Ora 16.30: Concerto di dischi (musica brillante e da ballo). — **17.30:** Trasmissione del concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — **19.30:** Conversazione medica in tedesco. — **19.45:** Conversazione sportiva. — **20:** Concerto di dischi. — **20.15:** Conversazione con Jean Dautet. — **20.30:** Segnale orario. — **20.45:** Concerto di dischi. — **21:** Notiziario. — **21.30:** Serata teatrale: Racine: *Britannicus*, tragedia in cinque atti. — **21.45:** Intermezzo: Rassegna della stampa in francese. — **23.30:** Musica da ballo della stampa in francese.

**Strasburgo:** kc. 866; m. 345; kW. 11.5. — Ora 16.30: Concerto di dischi (musica brillante e da ballo). — **17.30:** Trasmissione del concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — **19.30:** Conversazione medica in tedesco. — **19.45:** Conversazione sportiva. — **20:** Concerto di dischi. — **20.15:** Conversazione con Jean Dautet. — **20.30:** Segnale orario. — **20.45:** Concerto di dischi. — **21:** Notiziario. — **21.30:** Serata teatrale: Racine: *Britannicus*, tragedia in cinque atti. — **21.45:** Intermezzo: Rassegna della stampa in francese. — **23.30:** Musica da ballo della stampa in francese.

**Tolosa:** kc. 779; m. 385; kW. 8. — Ora 17: Musica sinfonica. — **17.15:** Musica di film sonori. — **17.30:** Orchestra argentina. — **17.45:** Musette. — **18:** Musica da ballo. — **18.45:** Canzonette. — **19:** Notiziario. — **19.15:** Arie di operette. — **19.30:** Dizione. — **19.45:** Operette. — **20:** Musica tango e balalatka. — **20.15:** Notiziario. — **20.30:** Musica tirolesi. — **20.45:** Musica militare. — **21:** Arie di operette. — **21.15:** Orchestra sinfonica. — **21.45:** Canzonette. — **22:** Musica sinfonica. — **22.45:** Orchestre varie. — **23:** Melodie. — **23.15:** Notiziario. — **23.30:** Musica varia. — **24:** Filarmoniche. — **0.15:** Musica da ballo. — **0.45:** Arie di operette. — **1:** Notiziario. — **1.5-1.30:** Musica sinfonica.

## GERMANIA

**Berlino:** kc. 1768; m. 419; kW. 1.5. — Ora 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Concerto vocale di *Lieder* e conversazione. — **19.30:** Concerto di *Lieder* e conversazione. — **20:** Hans Pfitzner dirige le proprie opere nella spesa di *Die tote Stadt* di *Natalie* (registrazione). — **19.50:** Notiziario sportivo. — **20.5:** Concerto orchestrale ritrasmesso dalla Musikhalle di Amburgo. 1. Strauss: Ouverture del *Pipistrello*; 2. Künneke: Frammento del *Cugino di Dingledale*; 3. Lehár: Melodietta dal *Paganini*; 4. Strauss: *Vita d'artista*; 5. Lehár: *La vita è bella*; 6. Strauss: *Perpetuum mobile*; 7. Strauss: *Pizzicato*; 8. Strauss: *polka*; 9. Waldeutefel: *I patinatori*, valzer. — In un

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 20.40

## LA GIORNATA DI MARCELLINA

Melodramma giocoso in tre atti e quattro quadri

Musica di  
**ATTILIO PARELLI**intervallo Attualità. — **22:** Notiziario. — Meteorologia. — **23.30:** Trasmissione da Amburgo di un concerto di musica popolare tedesca.

**Breslavia:** kc. 931; m. 305; kW. 60. — Ora 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — **17.40:** Conversazione: « Federico il Grande e i suoi contadini ». — **17.55:** Conversazione per le signore. — **18.15:** Concerto di musica da camera. — **19.5:** Radiocronaca dell'incontro di calcio Germania-Polonia (registrazione). — **19.55:** Concerto orchestrale. — **20:** Programma di domani. — **20.30:** Trasmissione da Monaco. — **21:** Notiziario. — **21.30:** Segnale orario. — **22:** Meteorologia. — **22.45:** Radiotelegramma da Amburgo di un concerto orchestrale di musica brillante da ballo.

— **23.20:** Concerto orchestrale con soli di violino e piano: 1. Wolf-Ferrari: Ouverture dell'*Amor medico*; 2. Wagner: Frammento del *Vascello fantasma*; 3. Wagner: Frammento del *Lohengrin*; 4. Graudenz: *La vita è bella* (solo da piano); 5. Kranz: Suite: *Suite d'autunno*. — **22:** Segnale orario. — **Notiziario.** — **22.20:** *Per voi sapere che...* — **22.30:** Notiziario regionali. — **22.45:** Concerto di dischi. — **23:** Concerto di mandolini, chitarre, cetero e fisarmoniche. — **24.2:** Musica brillante e da ballo.

**Heilbronn:** kc. 1085; kW. 276.5. — Ora 16: Trasmissione da Berlin. — **17.15:** Da Koenigs-wusterhausen. — **18:** Concerto di musica da camera con canti per coro. — **19:** Conversazione: « La sinfonia dell'Asia Centrale ». — **19.25:** Concerto di musica da camera. — **20.25:** Notiziario sportivo. — **20.30:** Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Paganini: Ouverture da *Die Götter des Athos*; 2. Schubert: *Quadrille dell'orientale*; 3. Korsakoff: *Quadrille dell'orientale*; 4. Schumann: *Quadrille dell'orientale*; 5. Mozart: *Cinque contrade*; 6. Bartók: *Dance polka romene*; 7. Rossini: Ouverture de *Il barbiere di Siviglia*. — **22:** Notiziario. — **22.30-24:** Trasmissione da Amburgo di un concerto orchestrale di musica brillante da ballo.

**Koenigs-wusterhausen:** kc. 1034; kW. 60. — Ora 16: Trasmissione da Berlin. — **17.15:** Da Koenigs-wusterhausen. — **18:** Concerto di musica da camera con canti per coro. — **19:** Conversazione: « La sinfonia dell'Asia Centrale ». — **19.25:** Concerto di musica da camera. — **20.20:** Trasmissioni di una cerimonia politico-religiosa (registrazione). — **20.30:** *Hilf! E' bello sposarsi*, due scene brillanti. — **19.50:** Notiziario sportivo. — **20:** Concerto orchestrale (registrazione). — **21.20:** Ludwig Thomas: *Paese del bello*, commedia. — **22:** Notiziario. — Meteorologia. — **22.45:** Radiotelegramma da Monaco. — **23:** Trasmissione dal Gruppo ovvero.

**Lipsia:** kc. 770; m. 389.6; kW. 120. — Ora 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Dresden. — **17.15:** Radiocronaca del secondo tempo dell'incontro di calcio Germania-Polonia (registrazione). — **18:** Conversazione e lettura. — **18.20:** Trasmissioni di una cerimonia politico-religiosa (registrazione). — **19.20:** *Hilf! E' bello sposarsi*, due scene brillanti. — **19.50:** Notiziario sportivo. — **20:** Concerto orchestrale (registrazione). — **21.20:** Ludwig Thomas: *Paese del bello*, commedia. — **22:** Notiziario. — Meteorologia. — **22.45:** Radiotelegramma da Monaco. — **23.35:** Musica da ballo ritrasmessa da Dresden.

**Monaco:** kc. 563; m. 332; kW. 1.5. — Ora 16: Concerto orchestrale da Dresden. — **17.15:** Trasmissione da Koenigs-wusterhausen. — **18:** Conversazione: « Un incontro con le bestie ». — **18.40:** Concerto orchestrale di Natale. — **19.40:** Radio-cronaca dell'*Erzgebirge*. — **20:** Trasmissione da Monaco di una gara di nuoto (registrazione). — **21.35:** Musica da ballo ritrasmessa da Dresden.

**Monaco di Baviera:** kc. 563; m. 332; kW. 1.5. — Ora 16: Concerto orchestrale da Dresden. — **17.15:** Trasmissione da Koenigs-wusterhausen. — **18:** Conversazione: « Un incontro con le bestie ». — **18.40:** Trasmissione in onore di H. Schütz (da Flensburg). — **19.40:** Bollettino meteorologico e sportivo. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli diversi. — **21:** Ouverture della *Storia* di Schubert. — **21.30:** Musica da ballo della *Valzer* di Schubert. — **22:** Concerto di Mozart: *Un'aria nel *Flauto magico**; 5. Beethoven: *Allegretto scherzando*; *Tempo di minuetto della Sinfonia n. 8*; 6. Ernst: *Melodie ungheresi* per violino e orchestra. — **23:** Liszt: Frammento della *Fantasia su "Die Todesangst"*; 4. Brahms: *Un'aria per violino e orchestra*; 5. Brahms: *Un'aria per violino e orchestra*; 6. Wagner: *Widmung*; 7. Gluck: *La schiaccianoci*, atto 1. — **20:** Intermezzo di canto: 1. Weber: Ouverture del *Franco e cacciatore*. — **22:** Trasmissione da Lipsia. — **22.20:** Segnale orario. — **Notiziario.** — **23.35:** Musica da ballo da Dresden.

— **INGHilterra**

**Daventry National:** kc. 193; m. 1554; kW. 30. — **London National:** kc. 163; m. 261; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301; kW. 50. — **South National:** kc. 1040; m. 268; kW. 50. — **West National:** kc. 1447; m. 261; kW. 50. — **16:** Concerto per quintetto con aria per soprano. — **17:** Concerto vocale per baritono. — **17.30:** Segnale orario. — In seguito: Episodi drammatisati della *Bibbia* per fanciulli. — **17.50:** S. Bach: *Cantata n. 106* per soli coro ed orchestra. — **18.30:** Letture dal Vecchio Testamento. — **18.45:** Concerto di musica da camera con aria per soprano. — **19:** Letture tratte dalla letteratura classica. — **20.30:** Concerto per due pianoforti: 1. J. S. Bach: *Preludio e Scherzo*; 2. Mendelssohn: *Tempo di minuetto* da un'opera. — **21:** Gluck: *Valzer viennese*. — **21.15:** Lettura religiosa dallo studio sul ciclo; 1. Dio e il mondo attraverso occhi cristiani. — **21.45:** L'appello della Buona Causa. — **22:** Segnale orario. — **23:** Concerto orchestrale da Amburgo con un albero con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **24:** Fetras: Selezione di musica di Chopin: 2. Canto; 3. Bizzet: *Fantasía sulla Carmen*, per violino, violoncello e piano; 4. (per violino) a) Sarasate: *Aria zingana*; b) Sarasate: *Zapateado*; 5. Sanz: *Coleridge-Taylor: Suite dell'*Orfeo**. — **Epilogo.**

**London Regional:** kc. 343; m. 365; kW. 50. — **16:** Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — **17:** Da Daventry National. — **17.30:** Segnale orario. — In seguito: Concerto della *London Symphony Orchestra* con aria per soprano. — **18.30:** Concerto di banda militare con aria per tenore. — **19.30:** Concerto dell'orchestra da teatro di B. B. B. — **20:** Segnale orario. — **21:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **22:** Segnale orario. — **23:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **24:** Segnale orario. — **25:** Concerto orchestrale della domenica diretta da Adrian Boult. — **26:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **27:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **28:** Segnale orario. — **29:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **30:** Segnale orario. — **31:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **32:** Segnale orario. — **33:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **34:** Segnale orario. — **35:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **36:** Segnale orario. — **37:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **38:** Segnale orario. — **39:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **40:** Segnale orario. — **41:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **42:** Segnale orario. — **43:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **44:** Segnale orario. — **45:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **46:** Segnale orario. — **47:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **48:** Segnale orario. — **49:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **50:** Segnale orario. — **51:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **52:** Segnale orario. — **53:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **54:** Segnale orario. — **55:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **56:** Segnale orario. — **57:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **58:** Segnale orario. — **59:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **60:** Segnale orario. — **61:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **62:** Segnale orario. — **63:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **64:** Segnale orario. — **65:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **66:** Segnale orario. — **67:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **68:** Segnale orario. — **69:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **70:** Segnale orario. — **71:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **72:** Segnale orario. — **73:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **74:** Segnale orario. — **75:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **76:** Segnale orario. — **77:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **78:** Segnale orario. — **79:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **80:** Segnale orario. — **81:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **82:** Segnale orario. — **83:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **84:** Segnale orario. — **85:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **86:** Segnale orario. — **87:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **88:** Segnale orario. — **89:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **90:** Segnale orario. — **91:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **92:** Segnale orario. — **93:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **94:** Segnale orario. — **95:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **96:** Segnale orario. — **97:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **98:** Segnale orario. — **99:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **100:** Segnale orario. — **101:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **102:** Segnale orario. — **103:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **104:** Segnale orario. — **105:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **106:** Segnale orario. — **107:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **108:** Segnale orario. — **109:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **110:** Segnale orario. — **111:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **112:** Segnale orario. — **113:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **114:** Segnale orario. — **115:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **116:** Segnale orario. — **117:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **118:** Segnale orario. — **119:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **120:** Segnale orario. — **121:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **122:** Segnale orario. — **123:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **124:** Segnale orario. — **125:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **126:** Segnale orario. — **127:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **128:** Segnale orario. — **129:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **130:** Segnale orario. — **131:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **132:** Segnale orario. — **133:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **134:** Segnale orario. — **135:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **136:** Segnale orario. — **137:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **138:** Segnale orario. — **139:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **140:** Segnale orario. — **141:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **142:** Segnale orario. — **143:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **144:** Segnale orario. — **145:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **146:** Segnale orario. — **147:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **148:** Segnale orario. — **149:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **150:** Segnale orario. — **151:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **152:** Segnale orario. — **153:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **154:** Segnale orario. — **155:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **156:** Segnale orario. — **157:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **158:** Segnale orario. — **159:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **160:** Segnale orario. — **161:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **162:** Segnale orario. — **163:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **164:** Segnale orario. — **165:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **166:** Segnale orario. — **167:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **168:** Segnale orario. — **169:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **170:** Segnale orario. — **171:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **172:** Segnale orario. — **173:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **174:** Segnale orario. — **175:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **176:** Segnale orario. — **177:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **178:** Segnale orario. — **179:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **180:** Segnale orario. — **181:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **182:** Segnale orario. — **183:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **184:** Segnale orario. — **185:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **186:** Segnale orario. — **187:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **188:** Segnale orario. — **189:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **190:** Segnale orario. — **191:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **192:** Segnale orario. — **193:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **194:** Segnale orario. — **195:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **196:** Segnale orario. — **197:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **198:** Segnale orario. — **199:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **200:** Segnale orario. — **201:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **202:** Segnale orario. — **203:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **204:** Segnale orario. — **205:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **206:** Segnale orario. — **207:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **208:** Segnale orario. — **209:** Concerto orchestrale da Amburgo con soli di violino e violoncello per aria per soprano. — **210**

**Midland Regional:** kc. 762; m. 398,9; kW. 25. — Ore 17,30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 18,30: Da London Regional. — 21: Funzione religiosa dalla chiesa. — 21,45: Da Daventry National. — 21,50: Notiziario - Sogno orario. — 22,5: Concerto orchestrale della domenica da London Regional. — 23,30: Epilogo.

**North Regional:** kc. 625; m. 480; kW. 50. — Ore 17,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Concerto d'organo. — 18,45: Orchestra. — 18,30: 20,45: Da London Regional. — 21: Funzione religiosa dalla chiesa. — 21,45: Da Daventry National. — 21,50: Notiziario. — 22,5: Da London Regional. — 23,30: Epilogo.

**Scottish Regional:** kc. 797; m. 376,4; kW. 50. — Ore 16: Da London Regional. — 17: Da Daventry National. — 17,30: Da London Regional. — 19,25-20,45: Trasmissione di una messa da una Chiesa. — 21: Concerto orchestrale con canti religiosi per coro. — 21,45: Da Daventry National. — 21,50: Notiziario. — 22,5: Da London Regional. — 23,30: Epilogo.

**West Regional:** kc. 9,8; m. 309,9; kW. 50. — Ore 17,30-20,45: Da London Regional. — 21,45: Da Daventry National. — 21,50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22,5: Da London Regional. — 23,30: Epilogo. — 23,40: « L'amicizia silenziosa ».

## JUGOSLAVIA

**Bogdano:** kc. 698; m. 429,7; kW. 25. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17: Trasmissione di un concerto da Zemun. — 18,55: Segnale orario - Programma. — 19: Conversazione. — 19,30: Dischi. — 20: Jenko: *Vracač*, dramma nazionale con musica — in un intervallo. — 21: Notiziario - Segnale orario. — 22: Musica da ballo - ritrasmissione.

**Lubiana:** kc. 621; m. 575; kW. 5,27. — Ore 16: Conversazione agricola. — 16,30: Radio-commedia. — 17,30: Concerto di dischi. — 20: Concerto vocale diarie popolari. — 21: Concerto di musica da camera. — 21,30: Notiziario - Meteorologia. — 21,50: Concerto di musica brillante.

## LUSSEMBURGO

**Lussemburgo:** kc. 252; m. 1190,4; kW. 150. — Sez. inglese. — Ore 20: Concerto di dischi. — 20,45: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1: Giacchino: Overture di *Carnaval*; 2: Corelli: *La pottia*; 3: De Sutter: *Preludio e danza*; 4: Borodin: Danze nel *Principe Igor*; 5: Saint-Saëns: *Giovanni*. — 21: Trasmissione in francese. — 22: Concerto variato inglese dell'orchestra della stazione. 1: Woodford-Finden: *Quattro canzoni d'amore indiane*; 2: Scott: *Cherry ripe*; 3: Beechfield Carver: *Penguin's Plente*; 4: Bates: *Frits* and *Fizzotiles*. — 22,30: Concerto di dischi. — 22,45: Informazioni mondiali in francese. — 22,55: Concerto di dischi. — 23,20: Musica da ballo.

## NORVEGIA

**Oslo:** kc. 177; m. 1083; kW. 60. — Ore 17: Concerto di dischi. — 18: Recitazione. — 18,30: Conversazione. — 18,50: Canzoni nazionali religiose. — 19,15: Meteorologia - Notiziario. — 19,30: Conversazione. — 20: Segnale orario. — 20,45: Segnale. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1: Gadde: *Wieder Österre* - Overture; 2: Haydn: *Sinfonia n. 2*; 3: de Beriot: *Scena di battaglia*; 4: Ulstrupstad: *Norvegia*, suite; 5: Chopin: *Notturno in mi bemolle maggiore*; 6: Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*, suite. — 21,40: Meteorologia - Notiziario - Conversazione di attualità. — 22,15: Concerto di varietà. — 23,24: Musica da ballo (dischi).

## OLANDA

**Hilversum:** kc. 1013; m. 296,1; kW. 20. — Ore 16,40: Dischi. — 17,25: Notiziario e dischi. — 17,40: Concerto di un coro di fanciulli. — 17,55: Per i fanciulli. — 18: Segnale orario. — 18,45: Concerto di un coro di fanciulli. — 19,25: Trasmissione di una funzione religiosa da una Chiesa. — 20,40: Segnale orario. — 20,45: Notiziario. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione con arpe per soprano. — 21,40: Conversazione. — 21,50: Dischi. — 22,25: Musica da ballo. — 23,10: Dischi. — 23,25: Conversazione della musica. — 23,30: Dischi. — 23,40: Fine della trasmissione.

**Huizen (Kootwijk):** kc. 189; m. 1675; kW. 50. — Ore 16,40: Trasmissione per gli animali. — 17,40: Musica religiosa per organo con canti per contralto e tenore. — 18,30: Trasmissione religiosa da una chiesa. — Negli intervalli: Musica per organo - In seguito: Musica religiosa per organo. — 20,25: Conversazione sportiva. — 20,30: Conversazione. — 20,55: Programma variato con musica, recitazione e canto. — In un intervallo, alle 23 circa: Notiziario. — 23,20-23,40: Epilogo per coro.

## POLONIA

**Varsavia:** kc. 212; m. 1113; kW. 120. — Ore 17: Conversazione. — 17,15: Trasmissione di una breve recita popolare. — 17,55: Comunicati. — 18: Trasmissione di una breve radio-recita. — 18,40: Concerto vocale con piano. — 19: Programma di domani. — 19,5: Varie. — 19,30: Trasmissione variata per la gioventù. — 19,45: La vita artistica della capitale. — 20,50: Concerto di un coro di fanciulli. — 21: Concerto della stazione con intermezzi di canto: 1: Valverde: *Cadice*, marcia spagnola; 2: Gallico: *Pot-pourri* dell'opera *Sogno della notte* di San Giovanni; 3: Intermezzo di canto. 4: Lini: *Il cammino del cuore*, marcia. — 5: Schleser: *Valzer nupciali*; 6: Bayev: *Amore*. — 7: Intermezzo di canto. 8: Sted: *Il mondo intero*; intermezzo; 9: Nawyskiowski: *Mazurka*. — 20,50: Radio-giornale. — 21: Conversazione di attualità. — 21,15: Trasmissione allegra. — 22,15: Bollettino sportivo. — 22,25: Musica da ballo dal *Caffè Italia*, —

23: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 23,5: Continuazione del concerto di musica da ballo. — 24: Kowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — Ore 16: Trasmissione da Leopoli. — 16,30: Concerto di dischi. — 16,45: Da Varsavia. — 17,15: Da Leopoli. — 18: Da Varsavia. — 18,40: Lettura di tavole sismiche. — 19: Informazioni diverse. — 19,15: Dischi. — 19,30: Da Varsavia a Leopoli. — 22,25: Bollettino sportivo. — 22,30: Da Varsavia.

## ROMANIA

**Bucarest:** kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 16: Trasmissione per i contadini. — 17: Concerto di musica variata. — 18: Giornale radio. — 18,15: Concerto di concerto. — 19: Concerto di domani. — 19,45: Cronaca della settimana. — 20: Concerto vocale. — 20,20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1: Delibes: *Overture di L'ha detto il re*; 2: Dostal: *Suite*. — 3: Foerster: *Andante allegretto* per orchestra d'archi. — 21: Conversazione. — 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1: Sylkora: *Fantasia romena*; 2: Dostal: *Pol-pourri di ramuri*. — 21,45: Giornale radio.

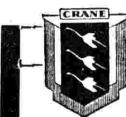
## SPAGNA

**Barcellona (EAA - 1):** kc. 860; m. 348,8; kW. 7,6. — Ore 16,17: Concerto di dischi. — 18,30: Conversazione agricola in catalano - Concerto di dischi. — 19:

# DOMENICA

## 3 DICEMBRE 1933 - XII

Ritrasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 22: Concerto di dischi. — 23,45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine della trasmissione. — 25: Madrid (EAM - 7): kc. 707; m. 492,4; kW. 1,3. — Ore 20: Campane dal Palazzo del Governo - Musica da ballo. — 21,30: Intervallo. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario. — Trasmissione da un cabaret - Concerto di piano di Margarita Albert, concorrente al concorso della stazione. 1: Borodin: *Nel concerto*; 2: D. Scarlatti: *Una sonata*; 3: Chopin: *Ballata*; 4: Chaminade: *Valzer brillante*; 5: Liszt: *Prélude et Fuga: Bagatelle brillante*; 6: Falla: *Danza rituale del Juice*. — Conversazione di Ramon Gómez de la Serna. — Concerto vocale baritonale di Camarino dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.



**CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.**

CHICAGO (U.S.A.) - AGENZIA PER L'ITALIA:  
TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 53-743

## ANTENNE

### L'ANTENNE ELETTRICA SCHERMATA

#### 1) L'ANTENNE

È un'antenna elettrica in forma di scatola in bachelette che sostituisce una antenna esterna schermata di circa 50 metri.

#### 2) L'ANTENNE

produce una tensione tra presa antenna e presa terra del ricevitore, tensione utilizzata per la antenna elettrica oscillante e schermata.

#### 3) L'ANTENNE

amplifica il rendimento del ricevitore, ricevendo in misura spettacolare e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara delle stazioni più lontane.

4) L'ANTENNE può essere anche usata da filo ovunque si trovi già installata un'antenna, in questo caso diminuisce sensibilmente i disturbi aumentando considerevolmente la selettività del ricevitore.

5) L'ANTENNE non dettare mai ed è il dispositivo indispensabile a chi desidera rendersi indipendente dai capricci della ricezione.

Si spedisce contro assegno di Lit. 60.

**N.B. - GARANTIAMO INCONDIZIONATAMENTE SIA IL FUNZIONAMENTO CHE IL MASSIMO RENDIMENTO DELL'ANTENNE**

Raccomandiamo inoltre caldamente:

**ANTOVAR:** Il regolatore elettrico d'antenna che elmina i disturbi radiofonici ed aumenta sensibilmente la selettività del Vostro apparecchio. Indicato per apparecchi fino a 5 valvole.

**DETEX:** Lo stesso dispositivo di maggiore sensibilità e volume; quindi più indicato per supereterodetonatori e apparecchi a più di 5 valvole. SE NE RACCOMANDA ANCHE L'USO ABBINATO CON L'ANTENNE.

Si spedisce contro assegno di Lit. 30.

Tutti gli apparecchi applicabili a qualsiasi tipo di ricevitore senza spesa alcuna né intervento di tecnici.

Si spedisce contro assegno di Lit. 35.

**CHIEDETE LISTINI DELLE NOSTRE SUPERETERODONNE INSUPERABILI ORIGINALI AMERICANE CRANE**



**LIBERATEVI  
DAI DISTURBI**

DELLA RICEZIONE USANDO BUONI  
DISPOSITIVI ANTI-DISTURBATORI

Migliaia di lettere testimoniano l'efficacia dell'ANTENNE, d'ANTOVAR e del DETEX

# DOMENICA

3 DICEMBRE 1933 - XII

## S V E Z I A

Stoccolma: kc. 680; m. 433; kW. 55. — Göteborg: kc. 632; m. 321; kW. 10. — Hörby: kc. 1167; m. 257; kW. 10. — Motala: kc. 222; m. 1348; kW. 30. — Ore 10.10-10.30: Conversazione in esperanto. — 10.30: Lezione di inglese. — 16.30: Concerto di dischi. — 17.5: Programma brillante di varietà. — 18: Trasmissione di una funzione religiosa. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.23: Strindberg. — Il palazzo bruciato e, radurecchia.

## S V I Z Z E R A

Radio Suisse Alemannique: kc. 853; m. 459; kW. 80. — Ore 15: Trasmissioni da Firenze dell'incontro di calcio Italia-Svizzera. — 17 (dalla Teodorskirche): Herzogenberg: *La nascita di Cristo*, oratorio. — 18.30: Conversazione in inglese in francese. — 19: Segnale orario. — Notizie sportive. — 19.5: Trasmissione di Siedhen di una festa popolare. — In un intervallo. Notiziario. — 22.15: Notizie sportive.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403; kW. 25. — Ore 15: Trasmissione di un concerto orchestrale da Lugano. — 18.15: Wagner: *Lohengrin*, opera in 3 atti (adatt. su dischi). — 19: Conversazione religiosa. — 19.30: Segnale orario. — 19.30: Conversazione sportiva. — 20: Concerto di musica da camera. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 1. Saint-Saëns: Ouverture della Principessa giulietta. — 2. Svendsen: *Rapsodia norvegese*. — 3. Guiraud: *Pierrotino*; 4. Verdi: Selezione dell'Adda. — 5. Hrubý: *Spettacoli vienesi*. — 22.22.15: Notiziario.

## U N G H E R I A

Budapest: kc. 645; m. 560; kW. 120. — Ore 15.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.30: Concerto vocale di ballate. — 17.30: Trasmissione brillante di varietà. — 19.30: Notizie sportive. — 19.45: Attualità. — 20.15: Concerto di musica zingana con arre e canti popolari per soli. — 21.50: Concerto pianistico. — 22.40: Musica da ballo ritrasmessa.

## U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481; kW. 500. — Ore 15.45: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.15: Intermesse musicale. — 16.30: Propaganda politica. — 17.30: Trasmissione per l'Armata Rossa. — 18.30: Trasmissione di un concerto. — 19.30: Concerto musicale e tecnico. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. — Campane del Cremlino. — 22.5 e 23.5: Conversazioni in lingue estere.

Mosca Stalini: kc. 707; m. 424; kW. 100. — Ore 15.45: Segnale orario. — 16: Concerto tecnico. — 17.30: Trasmissione per i re dei pianisti musicali di Schwanen. — 18.30: Nel mondo della scienza e della tecnica. — 18.30: Concerto variato. — 21: Notiziario. — 21.30: Programma delle trasmissioni di domani e calendario della radio. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. — Campane del Cremlino. — 22.5: Sommario della «Pravda» di domani. — 23: Bollettino meteorologico.

## S T A Z I O N I E X T R A E U R O P E E

Algeri: kc. 855; m. 363; kW. 11.5. — Ore 20: Concerto di dischi. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.2: Concerto dell'orchestra della stazione. — In un intervallo: Dischi. — 22.30: Notiziario. — 22.35: Musica per organo (dischi). — 22.55: Notiziario.

Rabat: kc. 720; m. 416; kW. 5. — Ore 17.18: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale parlato. — 21.23: Concerto di musica da camera (piano, violino e violoncello) con intermezzo di canto.



*Decidetevi  
ora che la sterlina  
e' bassa*

Se pensate al grande beneficio che Vi deriverà dalla conoscenza di una o più lingue straniere, è davvero irrisoria la spesa di poche lire per ogni lezione Linguaphone.

Chi non conosce lingue straniere si isola quasi dal mondo, rende più difficile ogni sua attività, diminuisce i suoi guadagni e talvolta anche il suo prestigio. Decidetevi quindi ad acquistare il

## M E T O D O L I N G U A P H O N E

ora che esso è stato sensibilmente ribassato di prezzo. Col Metodo Linguaphone avrete a casa Vostra una schiera di insigni professori di fonetica, appartenenti alle più note Università del mondo, sempre pronti ad insegnarVi con purezza di accento la lingua che più vi interessa.

In pochi mesi potrete parlare, comprendere, leggere e scrivere perfettamente qualsiasi lingua straniera e questa del Linguaphone sarà una delle poche spese che non rimpiangerete mai. Se pensate che col Linguaphone si studia in casa propria, senza testimoni, vincendo facilmente quel senso di esitazione e di dubbio e quella paura dell'errore e del ridicolo che per tanti sono un ostacolo gravissimo all'apprendimento delle lingue straniere nelle scuole o con gli insegnanti privati, l'importanza del Linguaphone Vi apparirà ancora maggiore.

Chiedete oggi stesso il nuovo opuscolo illustrato col tagliando qui sotto ed esso Vi verrà spedito gratis e senza alcun impegno dall'Istituto

## L I N G U A P H O N E

MILANO - Galleria Vittorio Emanuele, 75 - Telef. 13-983

INGLESE  
FRANCESE  
TEDESCO  
SPAGNOLO  
RUSSO  
POLACCO  
CECOSLOVACCO  
OLANDESE  
SVEDESSE  
CINESE  
PERSIANO  
ecc., ecc.

Spett. ISTITUTO LINGUAPHONE - MILANO  
Galleria Vittorio Emanuele, 75

Vogliate spedirmi gratis il Vs. opuscolo illustrato M. 31

Nome e cognome: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Città: \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Affrancare con soli 10 cent. in busta aperta. Sottolineare la lingua che più interessa. Nessun impegno.

## SCORRIBANDA NELLA NOTTE

**L**a "stagione buona" ... ben inteso radiofonicamente parlando, è ormai iniziata. Pensò siano numerosi i radiatori i quali, una volta almeno alla settimana, sacrificano volontieri, a tarda notte, qualche ora al sonno per captare le onde messe in movimento dalle antenne di una qualche lontana stazione trasmittente. E' il gioco vale la cedola. Il piccolo sacrificio è largamente compensato dalle trasmissioni che si possono raccolpire anche con apparecchi di modestissima portata e di limitate possibilità.

Quando la stazione trasmittente locale, con le ultime informazioni della giornata, ha dato la buona notte, chi ne ha voglia, tempo e possibilità può concedersi, il lusso di fare una passeggiata nelle più lontane contrade d'Europa.

Procediamo con ordine, prendendo come base la stazione di Budapest: facilissima a captarsi, specialmente ora che ha iniziato le trasmissioni la nuova superstazione. Un quarto d'ora di caratteristica musica zigana fa sempre piacere: ritmi languidi e passionati, motivi nostalgici, sbarazzini, indiavolati: musica che suona la sveglia ai sensi. Lasciamo Budapest per portarci su Vienna. Qua qui, musica caratteristica: valzer ricchi di brio, melodie conosciute e pur sempre nuove e che si ascoltano sempre con piacere.

E' mezzanotte. Radio Wien a mezzanotte ci saluta. Per trovar dell'altro bisogna fare un piccolo passo indietro e pescare Monaco: quasi sempre un concerto di musica leggera, triste, con brio e con gusto dall'orchestra della stazione. Lasciamo il concerto che si è indebolito più tardi a Lipsia, che trasmette in relais, e puntiamo il quadrante verso North Regional, la prima delle molte stazioni inglese conosciutissime qui impresa il jazz. Chi ama questa musica può dilettersi fino all'una: con North Regional trasmettono l'identico programma Midland, Scottish e London Regional e North National.

Le stazioni inglesi meritano una sosta di qualche minuto: il jazz raggiunge la perfezione, certi quartetti vocali poi merlano davvero gli applausi che sovente giungono all'orecchio del radioascoltatore. All'una precisa la trasmissione cessa e dall'altoparlante si sente rimbombare il caratteristico carillon di campane della Torre di Westminster. Quindi, cadenzati, a lunghi intervalli, i dodici rintocchi di mezzanotte.

Riprendiamo la scorribanda. Affrettiamo su Tolosa che sta comunicando le ultime informazioni, poi riprenderà i suoi caratteristici concerti di fiammarone fino all'una e mezza. Chi ama la musica classica, punti invece sul Gruppo Ovest delle stazioni tedesche. Tutte le sere fino all'una, e non di rado fino alle due, Langenberg, Francoforte, Stoccarda e, quando sarà in attività, Muehlacker radiodifondono ottimi concerti sinfonici e corali, sia in dischi che eseguiti al microfono: avrà anche la sorpresa di sentirsi annunciare i singoli brani musicali in italiano.

Poi tutta la gamma delle stazioni e stazioncine spagnole. E' strano come ad una data ora della notte queste trasmissioni di lucidatezza riescano a far perire le loro voci anche in centri lontanissimi, ecco Barcellona, Madrid, San Sebastián, e persino Valencia trasmettere le caratteristiche zarzuelas, altra volta spettacoli di banda presi direttamente dai teatri, non di rado qualche burrascosa riunione alla Camera dei Deputati. Poco dopo le due tutto ritorna al silenzio. Bisogna rimontare verso le onde corte, a Radio Normandie, per risentire qualche voce, qualche concerto.

Per chi poi fosse dotato, oltre che di una piazzetta più resistente, anche di un apparecchio a sette od otto valvole, può tentare, con ottime probabilità di riuscita, il pescaggio di qualche trasmettente dell'altro Continente. Dalle due alle cinque o sei del mattino è infatti possibile captare almeno una delle numerose stazioni americane che appunto in quell'ora stanno ri-trasmettendo i loro programmi seriali. Naturalmente, in questo caso, non bisogna pretendere troppo, ma con molta pazienza è infatti tutt'altro che raro il caso di ricevere con sufficiente chiarezza — pari almeno ad una normale ricezione di una qualsiasi stazione europea a media potenzialità — una delle potenzissime stazioni degli Stati Uniti.

## SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 17.30: Concerto del violinista B. Mazzacurati (dalla R. Accademia Filarmonica) - Ore 20.40: Concerto del violinista Arrigo Serrato, con il concerto del pianista A. Satta (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21.15: Concerto dell'organista Ulisse Matthey, con il concorso della cantante Paola della Torre e del violinista Ercole Rovere (dallo Studio).

Bolzano - Ore 20: *Il Trovatore*, opera in quattro atti di G. Verdi (trasmissione fonografica).

Bruxelles 1 - Ore 21.15: *La morte di Prometeo*, dramma in un atto di M. Henrion, con musica di scena di R. Barbier (dallo Studio). — Vienna - Ore 20.5: Concerto orchestrale e sinfonico, diretto dal M° A. Lucon. Orchestra di 140 professori (trasmissione dalla Konzerthausaall di Vienna). — Budapest - Ore 19.40: Concerto orchestrale della Filarmonica di Budapest, diretto dal maestro Dohnanyi e dedicato a Beethoven (dallo Studio).

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: KC. 909 - m. 331,8 - KW. 50 — TORINO: KC. 1098 - m. 273,7 - KW. 7 — GENOVA: KC. 959 - m. 312,8 - KW. 10 — TRIESTE: KC. 1211 - m. 247,7 - KW. 10 — FIRENZE: KC. 558 - m. 301,7 - KW. 20

7.45: Ginnastica da camera. 8-9.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande. 11.15-12.30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Cortopassi: *Passa la serenata*; 2. Lehár: *Zarevitch*, selezione; 3. Verde: *Impressione veneziana*; 4. Becco: *Leggenda d'amore*; 5. Cuscinà: *Un marito di Biscuit*, intermezzo; 6. Wagner: *I Maestri cantori*, fantasia; 7. Vallini: *Mattino di neve*, impressione; 8. Wagner: *Sogno*; 9. De Curtis: *Napoli canta*, selezione; 10. Margutti: *El mi amor*, bolero.

12.30: Dischi. 12.45: Giornale radio. 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.R.A.

13-13.30 e 13.45-14.15: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: Massenet: *Il Re di Lahore*, ouverture; 2. Verdi: *Ottello*, Ed io vedevo fra le tue tempie ...; 3. Mascagni: *L'amico Fritz*, duetto delle collegie; 4. Puccini: *Manon Lescaut*, «Donna non vidi mai»; 5. Donizetti: *Lucrezia Borgia*, «Di pescatore ignobile»; 6. Verdi: *I Lombardi*, terzetto; 7. Mussorgsky: *Boris Godunov*, canzone di Warlam; 8. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo; 9. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia. 13.30-14.45: Dischi e Borsa. 14.15-14.25 (Milano): Borsa. 14.35: Giornale radio.

16.45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Maggio. Rubrica dei perché — Corrispondenza (Torino). Radiogramma giornalino — Spumettino (Genova). Fata Morgana (Trieste): «Ballilla, a noi! — I giochi della radio di Mastro Remo

La Zia dei perché — (Firenze): Il nano Bagnolini: Enigmì — Corrispondenza — Novella.

17.10: ORCHESTRA CITRA diretta dal M° Tito Petralia: 1. Abel: *Non parlare d'amore*; 2. Montanari: *Notte stellata*, intermezzo; 3. Consiglio: *Inchini e ricerche*, minuetto; 4. Billi: *Amor di Rajah*, intermezzo; 5. Kunneke: *Liselott*, fantasia sull'operetta; 6. Balducci: *Carillon svizzero*; 7. Stolz: *Donna o bambù*; 8. Ferraris: *Canzone d'amore*; 9. De Vita: *Ram pam pam*. 17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole — Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.10-18.20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enit.

## LUNEDI

4 DICEMBRE 1933 - XII

19: Segnale orario - Notiziario in lingua estera. 19.30: Dischi.

19.50-20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.R.A. - Giornale radio - Bollettino meteorologico. 20:

Mezz'ora Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari & C. di Milano. 20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.40:

Il poeta

Commedia in un atto di DARIO NICCODEMI.

Personaggi:

Comendatore Pasquali - Industriale, ricco, onesto, conservatore, pieno di buon senso e di idee generali immutabili. Comendatore fino alla punta dei capelli. (Ernesto Ferrero).

Erminia, sua moglie - Grassa, lenta, placida d'aspetto ma d'una emotività fremente, aggressiva e infrenabile. (Elvira Borelli).

L'avv. Giulio, loro figlio - Il ritratto del genitore a trentacinque anni. Sa quanto apprese per laurearsi; ma niente altro. (Giuseppe Galeotti).

Clarissa - Il genio della famiglia (Elena Pantano).

Clara, la moglie di Giulio - La donna onesta. (Elena Maraccati).

Sibietto, figlio di Giulio e Clara - Sbrigliato, cariolo, maleducato, croce dei genitori, delizi dei nonni. (Dino Damì).

Catullo Ossiano - Il poeta. (Rodolfo Martini). Filippo, segretario di Catullo - (Mario Maresca).

Un domestico . . . . . (Emilio Calvi).

21.15:

Concerto dell'organista

Ulisse Matthey

colla collaborazione della cantante PAOLA DELLA TORRE

e del violinista ERCOLE ROVERE.

1. G. F. Händel: *Sonata in re: a* Adagio; *b* Allegro; *c* Larghetto; *d* Allegro (violino e organo).

2. G. F. Händel: *Concerto in fa*, allegro per organo.

3. G. S. Bach: «Per amore vuole il Redentore morire», dalla *Passione di San Matteo* (canto, violino e organo).

4. G. S. Bach: *Toccata in do* per organo.

5. S. Karg-Elert: *The soul of the Lachess*, di «Agosto di Costanza» (organo).

6. G. Franck: *La Processione* (canto, violino ed organo).

Dopo il concerto: Dischi di musica da ballo.

23: Giornale radio.

**RIPARAZIONI RADIO**  
Officina Specializzata Ing. F. TARTUFARI  
Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

**ANTENNA SCHERMATA** (Contro assegnato) L. 35 —

Abb. o rinnovo al **RADIOPORRIERE** " 30 —

L. 65 —

Invitando voglio

all'Ing. F. Tartufari

TORINO - Via dei Mille, 24

avrete lo suddetta combinazione per L. 52,50

Scrivete subito (Vedere avviso pag. tabella lunghezza d'onda)

# La sesta serie dei dischi Parlophon

comprenderà

Due successi del compianto Mario Costa

Le interpretazioni del Trio vocale italiano ABEL

Motivi dei films sonori: TRENO POPOLARE - LA SIGNORINA DELL'AUTOBUS - PAPRIKA - IL PRESIDENTE DELLA BA-CE-CRE-MI, e degli spettacoli: CASANOVA - LA GATTA NEL SACCO - CIAO-CIAO

Un brano caratteristico e suggestivo: TUAREGH, che richiama alla mente la poesia del deserto

Due grotteschi per i piccoli e per i grandi: il «MATRIMONIO DEI RANOCCHI» di Beil e la «BOTTEGA DEI GIOCATTOLI» di Dax

Canzoni di successo interpretate da Gino del Signore, Emilio Livi, Franco Perulli, Igino Zangheri; da Totò Mignone e da Tatiana Menotti e Nelly Nelson

Nel prossimo numero pubblicheremo l'elenco dettagliato

**Negozianti, prenotatevi chiedendo dischi  
PARLOPHON - 8 Via Amedei - MILANO**



## ROMA - NAPOLI - BARI MILANO (Vigentino)

ROMA: KC. 680 - m. 441,2 - kW. 50  
NAPOLI: KC. 941 - m. 318,8 - kW. 50  
BARI: KC. 1112 - m. 269,8 - kW. 20  
MILANO (Vigentino): KC. 662 - m. 453,2 - kW. 4  
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15  
e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45).

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-14,15 (Bari): CONCERTO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Montagnini: *L'armata azzurra*; 2. Schiellini: *Le poci della jungla*; 3. Vanini: *Conversazione galante*; 4. Culotta: *Wonderful World*; 5. Caslar: *Ninna-nanna delle foglie*; 6. Kálmán: *La principessa della Czardas*, fantasia; 7. Hamud: *Silvana*; 8. De Sena: *Barchetta solitaria*; 9. Groth: *Zigane*; 10. Dr. Curtis: *"A fennmen...*; 11. Bettinelli: *Rosa di maggio*, fantasia; 12. Sperrino: *Costa Azzurra*; 13. Breschi: *Favoletta*; 14. Malerba: *Al Tabarin*, fantasia di danze.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13-14,15 (Roma-Napoli): DISCHI D'OPERA E MUSICA VARIA.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,30-16,55 (Bari): Dischi.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.

17,15: «Il primo viaggio italiano nell'estremo Oriente», conversazione.

17,30: Trasmissione dalla Reale Accademia Filarmonica Romana: CONCERTO del violoncellista BENEDETTO MAZZACURATI.

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,40: Soprano CARMEN GARCIA CORNEJO: a) Palmerin: *Peregrina*; b) Dame un beso, canzone popolare cubana; c) Robles: *Nortena*; d) Ponce: *Pajarera*.

19,50: Giornale radio - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

## Concerto del violinista Arrigo Serato

col concorso del pianista ARTALO SATTA

1. Beethoven: *Sonata quinta*, opera 24: a) Allegro; b) Adagio molto espressivo; c) Scherzo; d) Rondo - Allegro ma non troppo.

2. Vitali: *Ciaccona per violino con accompagnamento di pianoforte*.

3. Busoni: *Sonata per pianoforte e violino*, opera 36: a) Lento, presto; b) Andante - Alla marcia vivace; d) Andante tranquillo assai - Allegro deciso - Un poco maestoso.

22 (circa): CONCERTO DI MUSICA LEGGERA

RADIO-ORCHESTRA N. 4

diretta dal M° I. CULOTTI.

23: Giornale radio.

**CALZE ELASTICHE**  
NUOVO TIPO SENZA CUCITURE, SU QUAISIASI MISURA,  
RIPARABILI, LAVABILI, POROSISSIME, MORBIDISSIME.  
NON DANNO NOIA ALCUNA

Gratis e riservato catalogo N. 6 con opuscolo sulle varie  
cose, indicazioni per prendere da se stessi le misure, prezzi.

Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI  
Uff. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO (VIGENTINO)

Ore 20,40

### CONCERTO DEL VIOLINISTA

## ARRIGO SERATO

Pianista

ARTALO SATTA

Musica di

BEETHOVEN - VITALI - BUSONI

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 21,15

### CONCERTO DELL'ORGANISTA

## ULISSE MATTHEY

colla collaborazione del soprano

PAOLA DELLA TORRE

e del violinista

ERCOLE ROVERE

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: Gli Orazi ed i Pancrazi  
Commedia in un atto di GIUSEPPE ADAMI  
Personaggi:

Orazio Albertis ..... Dino Penazzi  
Il suo amico Pancrazi ..... Renzo Rossi  
Laura Destri ..... Maria de Fernandez  
Un domestico ..... A. De Giorgio

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.  
17-18: MUSICA VARIA: 1. Fragni: *Stellette alle grida*; 2. Culotta: *Ave, aprile*; 3. Hervé: *Il piccolo Faust*, selezione; 4. Canzone; 5. Miretti: *Serenata a Pierrette*; 6. Penna: *La leggenda delle cilegi*, fantasia; 7. Canzone; 8. Leonardi: *Pabor*; 9. Cremieux: *Danza, bebe*; 10. Gargiulo: *Ahi! Quel ne...*

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Trasmissione fonografica:

## Il Trovatore

Opera in quattro atti di G. VERDI.

Negli intervalli: Radio-giornale dell'Enit - Varietà.

Alla fine dell'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO (VIGENTINO)

Ore 17,30

## REALE ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA

### CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA

## BENEDETTO MAZZACURATI



## LUNEDI

4 DICEMBRE 1933 - XII

## PALERMO

Kc. 556 - m. 339,6 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-19,30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).

20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

### Musica da camera

1. a) Scriabin: *Preludio*; b) Blumenfeld: *La sera*; c) Napoli: *Improvviso* (pianista G. Scala).

2. Josef Strauss-Grosz: *Acquarelli*, valzer (soprano Helt Di Gregorio).

3. Weber: *Concerto per fagotto e pianoforte* (solista E. Castagna, al pianoforte il M° Cottone).

4. Johann Strauss-Grosz: *Liebes lieder*, valzer (soprano Helt Di Gregorio).

5. Tillmitz: *Romanza e burlasca per fagotto* (solista E. Castagna, al pianoforte M° Cottone).

6. Chopin: *Polacca in la bemolle* (pianista G. Scala).

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

Vienna: KC. 580; m. 517,2; kW. 100. — Graz: KC. 862; m. 392,1; kW. 7. — Orc. 7. — 12,30: Concerto di dischi.

16,35: Per i giovani. — 17: Conversazione: «L'avventura della musica sinfonica». — 17,25: Concerto vocale di Lieder per soprano. — 18,5: Conversazione: «Libri per ragazzi della letteratura austriaca». — 19: Lezione di inglese. — 19: Conversazione: «L'Austria in cifre». — 19,25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,35: Attualità. — 19,50: Resoconto dell'incontro di calci Vienna-Londra a Londra. — 20,5: Trasmissione della sinfonietta austriaca. — 21: Concerto orchestrale - monastero - eseguito da 140 professori sotto la direzione di Arturo Lucion, con arie per soprano (Lotte Lehmann); 1. Rossini: *Ouverture delle Semiramide*; 2. Schubert: *Sinfonia n. 7* in do maggiore; 3. E. Strauss: *Ognissanti*, per soprano; 4. R. Strauss: *Don Alfonso al complesso*, per soprano; 5. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico, op. 29. — 7. Wagner: *Preludio dei Maestri Cantori di Normberg*. — 22: Notiziario. — 22,15: Conversazione in serbo-croato: «L'inverno in Serbia». — 22,25: Musica da ballo ritrasmessa.

### BELGIO

Bruxelles: I (Franceso), KC. 589; m. 509,3; kW. 15. — Ore 18: Concerto di musica da ballo.

19: Conversazione su Santa Barbara, protettrice dei minatori. — 19,15: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato.

19,45: Lettura e recitazione di poemi. — 20: Concerto di orchestra. — 20,30: Concerto sinfonico, per soprano e orchestra.

21,15: Parla l'umore. — 22: Notiziario. — 22,15: Concerto di musica da ballo.

22: Trasmissioni di un concerto di musica da ballo. — 23: Giornale parlato.

Bruxelles: II (Fiammingo): KC. 888; m. 337,8; kW. 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,15: Trasmissione per familiari. — 19,30: Giornale parlato.

19,45: Conversazione — 20: Giornale parlato.

21,45: Parla l'umore. — 22: Giornale parlato.

# CONCORSO SPORTIVO

## RISULTATI DELLA

Per ogni vincitore è indicato: punteggio conseguito, numero dei concorsi mensili cui è stato a

1. «622» Sport «FIAT»: CAMAIORA EMILIO, via d'Isengard, 3, Spezia - Punti 6000 - Concorso 1-2-3-4-5-6-7-8; N. 4497-31588-1208-1857-16642-10868-6292-11916	Totale 84868
2. Radiofono Gigante «VICTROLA»: ROSA BRUSIN FRANCESCO, Chiavasso - Punti 6000 - Concorso 1-2-3-4-5-6-7-8; N. 9760-24637-1591-18886-1331-3580-42073-1515	» 103376
3. Radiofono 10 valvole «ATWATER KENT»: CARRERA MARIO, piazza Castello, 14, Torino - Punti 6000 - Concorso 1-2-3-4-5-6-7-8; N. 43053-1546-24181-15489-4644-4891-39245-2863	» 135912
4. Renard argento extra del PROF. T. DEBENEDETTI: BARDINI FRANCO, Sermide (Mantova) - Punti 6000 - Concorso 1-2-3-4-5-6-7-8; N. 37718-40450-44881-13208-6990-5243-25921-37554	» 259165
5. Cucina elettrica grande «ZEROWATT»: GALLO GIUSEPPE, piazza Statuto, 10, Torino - Punti 6000 - Concorso 1-2-3-4-5-6-7-8; N. 61599-74179-33771-29001-977-6820-44822-15881	» 270050
6. Grammofono mogano «LA VOCE DEL PADRONE»: PERSICO FIORENZO, via Bogino, 13, Torino - Punti 6000 - Concorso 1-2-3-4-5-6-7-8; N. 57478-7878-26857-93999-47083-3147-19131-81523	» 337096
7. Apparecchio presa cinematografica «KODAK»: BERTONCELLI ERASMO, Sesto Calende - Punti 6000 - Concorso 1-2-3-4-5-6-7-8; N. 62217-91850-20428-80423-72451-22962-23393-144092	» 521816
8. Macchina scrivere portatile «OLIVETTI»: SANERO AURELIO, via Ottavio Revel, 17, Torino - Punti 5700 - Concorso 1-2-3-4-5-6-7-8; N. 59155-553-39845-299-728-10055-921	» 111556
9. Poltrona lusso marocchino «GAIDANO»: MOLINARI RENATO, Riviera Monte, 14, Rovigo - Punti 5700 - Concorso 1-2-3-4-5-6-7-8; N. 43543-29974-20862-7535-16069-596-20836	» 139415
10. Lampadario 12 lampade cristallo MURANO: GUARESCHI ANTONIO, piazza Garibaldi, 22, Parma - Punti 5700 - Concorso 1-2-3-4-5-6-7-8; N. 62394-13588-3476-11535-17171-38113-119337	» 265564

Dall'11° al 14°: Cicli lusso «Gloria», i signori:

11. FRUTTERO MARIO, via Madama Cristina, 76, Torino - Punti 5600 - Concorso 2-4-5-6-7-8; N. 87119-2679-42855-73899-132932 - Totale 39234
12. PANDINI ALESSANDRO, vicolo Ombra, Brescia - Punti 5400 - Concorso 1-2-3-5-7-8; N. 49136-14858-33154-5678-42198-93537 - Totale 211059
13. FUMO SALVATORE, Teramo - Punti 4500 - Concorso 1-2-3-4-5-6-8; N. 76806-14486-20994-5443-2678-47503-72722 - Totale 240632
14. ZAGHI GIUSEPPE, Argenta (Ferrara) - Punti 4500 - Concorso 1-3-5-7-8; N. 21540-55861-42700-9156-116697 - Totale 245954

Dal 15° al 24°: Casse da 24 bottiglie caduna Prodotti Cora, i signori:

15. COSTANZINI PAOLA, Vignola (Modena) - Punti 4500 - Concorso 1-2-3-4-5-6-8; N. 35179-9076-73889-2381-2319-55242-132979 - Totale 364413
16. MINELLI ALBERTO, via Abbadesa, 14, Reggio Emilia - Punti 4500 - Concorso 1-2-3-4-5-6-8; N. 56484-3767-92118-10737-43756-44311-134848 - Totale 385657
17. ROGGER TONINO, piazza Duomo, 15, Treviso - Punti 4200 - Concorso 1-6-7-8; N. 82356-6647-70960-57548 - Totale 167511
18. CANTELLI BENEDETTO, via Bolognese, 266, Bologna - Punti 4200 - Concorso 1-2-3-5-6-8; N. 26612-8842-36170-23114-33170-127609 - Totale 255518
19. CALDERON GINO, via Piazzi, 9, Milano - Punti 4200 - Concorso 1-2-3-5-6-8; N. 11611-12652-48538-74732-109857 - Totale 282652
20. BALATORI FORTUNATO, corso Francia, 37, Torino - Punti 4200 - Concorso 1-2-3-5-6-8; N. 48729-17805-8224-53026-90456-105410 - Totale 323650
21. BONDAVALLI MARIA, salita S. Teresa, 11/4, Genova - Punti 4200 - Concorso 1-2-3-5-6-8; N. 74928-9858-7963-70045-65056-146696 - Totale 374540
22. GILLIO ALFREDO, via Po, 4, Torino - Punti 4000 - Concorso 1-2-3-4-5-6-7; N. 19322-11605-1445-64219-41883-8194-16928 - Totale 158551
23. PERA EUGENIO, via Carlo, 12/15, Genova - Punti 4000 - Concorso 1-2-3-5-6-8; N. 16834-16262-56461-24998-75657 - Totale 190213
24. VISCONTI CESARE, Desenzano sul Garda - Punti 3900 - Concorso 3-5-6-8; N. 52017-32914-10516-93803 - Totale 189050

Dal 25° al 49°: Casse da 12 bottiglie caduna Prodotti Cora, i signori:

25. RAMOLFO FRANCESCO, corso Principe Amedeo, 14/3, Savona - Punti 3900 - Concorso 1-3-6-8; N. 29876-6494-38644-120923 - Totale 195917
26. COTTINO LUIGI, via Borgesio, 75, Torino - Punti 3900 - Concorso 3-5-6-8; N. 85332-34909-7097-146108 - Totale 337326
27. CASELLO MINO, via Vittorio Emanuele, Adria (Rovigo) - Punti 3800 - Concorso 2-5-6-8; N. 35309-10746-47132-86485 - Totale 179672
28. ROVANO PIERINO, via Urbano Rattazzi, 1, Torino - Punti 3700 - Concorso 1-5-6-8; N. 30763-15888-9161-73670 - Totale 129482

*La presente classifica, ratificata dalla Commissione di cui all'articolo 11 d*

La Commissione: Avv. ETTORE BUSALA - RENATO CASALBORE - Avv. G. B. CATTANEO

29. ROSSI ANGELO, via Botero, 19, Torino - Punti 3700 - Concorso 1-5-6-8; N. 30336-53905-16772-41402 - Totale 142415
30. CORCHI LUIGI, via Roma, 6, Reggio Emilia - Punti 3700 - Concorso 1-5-6-8; N. 42429-13089-24527-62283 - Totale 142427
31. MACCHIELLA ADELINO, Cavaglià - Punti 3600 - Concorso 5-6-8; N. 43051-1760-91210-18000-161871
32. CAVALLI-SIOLI ALBERTO, via S. Giulia, 46, Torino - Punti 3600 - Concorso 5-6-8; N. 84111-69169-51326 - Totale 185656
33. FORNASIER PIERO, Carignano (Torino) - Punti 3500 - Concorso 7-8; N. 32621-43501 - Totale 76122
34. BERTELLELLI LIBERO, via Capo di Lucca, 40, Bologna - Punti 3500 - Concorso 1-3-5-6-7; N. 44558-30777-1416-430-4802 - Totale 81984
35. ZANIRATO ARCHIMEDE, via Capitello, 53, Rovigo - Punti 3500 - Concorso 7-8; N. 43500-43042 - Totale 86564
36. SIVIERO ANTONIO, Cavazzere (Venezia) - Punti 3500 - Concorso 7-8; N. 65811-11728 - Totale 179539
37. LEDI GIULIO, via S. Vito, 1, Torino - Punti 3200 - Concorso 1-2-3-5-8; N. 5099-58854-61901-16670-10390 - Totale 152919
38. PISCITELLI LIBERO, Capo Silurista C. T. «Baleno», Fiume - Punti 3200 - Concorso 1-2-3-5-8; N. 52084-37058-17559-23311-27559 - Totale 157571
39. BADAIELLI ATTILIO, Osimo (Ancona) - Punti 3200 - Concorso 1-2-3-5-8; N. 63926-66657-80329-65522-54872 - Totale 335306
40. AMERIO SEVERINO, Bar Mazzini, Vercelli - Punti 3100 - Concorso 2-3-5-8; N. 31224-11735-14026-120005 - Totale 176990
41. CERRI DOMENICO, via Fiamma, 12, Milano - Punti 3000 - Concorso 1-3-5-8; N. 30668-5775-36499-42520 - Totale 115462
42. DE DONATO RUGEREO, via Tortona, 19, Milano - Punti 3000 - Concorso 1-3-5-8; N. 3497-11849-1988-99258 - Totale 116592
43. ZENNARO ANTONIO, via Giustizia, 49, Mestre (Venezia) - Punti 2900 - Concorso 3-5-8; N. 61918-13776-129823 - Totale 161797
44. CARDINALI GIUSEPPE, via G. Torti, 152 rosso, Genova - Punti 2900 - Concorso 3-5-8; N. 37387-38421-14480 - Totale 320495
45. QUEIROLO ANDREA, via Quintino Sella, 23, Santa Margherita Ligure - Punti 2900 - Concorso 3-5-8; N. 54238-4350-38878 - Totale 236617
46. FIOCCHI ENZO, viale Trieste, 84, Rovigo - Punti 2700 - Concorso 1-2-3-5-7; N. 9654-3731-60373-757 - Totale 55126
47. DELLA TORRE FRANCESCO, via Pietro Giuria, 27, Torino - Punti 2700 - Concorso 1-5-8; N. 11115-6308-58739 - Totale 76662
48. FORCHIERI GIANNI, via Pietro Marocco, 7, Milano - Punti 2700 - Concorso 1-5-8; N. 59532-6677-7704 - Totale 143914
49. PARMIANI TRENTO, Riparandone, 45, Ferrara - Punti 2700 - Concorso 1-5-8; N. 77291-18807-105472 - Totale 201570

Dal 50° al 69°: Food Balls della Casa degli Sports, i signori:

50. CARTA VITTORIO, via Pessina, 12, Como - Punti 2700 - Concorso 1-5-8; N. 97200-1046-142673 - Totale 249919
51. BERNARDI GIOVANNI, via Indipendenza, 25, Bologna - Punti 2700 - Concorso 1-5-8; N. 96069-91716-116170 - Totale 238415
52. CAPRICCIOLI UMBERTO, Caffè Nettu, Rapallo - Punti 2600 - Concorso 5-8; N. 8642-61839 - Totale 70481
53. FOSSATI ANNIBALE, via Jacopo Durandi, 3, Torino - Punti 2600 - Concorso 5-8; N. 36902-42704 - Totale 79606
54. BARABASCHI EGIDIO, Busseto (Parma) - Punti 2600 - Concorso 5-8; N. 32261-52290 - Totale 84551
55. TRENTI SILVIO, Riva del Garda - Punti 2600 - Concorso 5-8; N. 27729-59612 - Totale 87341
56. GILI NINO, via Orazio Antinori, 5, Torino - Punti 2600 - Concorso 5-8; N. 40754-75682 - Totale 116436
57. COMO GIUSEPPE, via Tideone Borgonovo, Piacenza - Punti 2600 - Concorso 5-8; N. 71169-90688 - Totale 127857
58. NASCIMBENI ALDO, via Camagiore, 30, Treviso - Punti 2600 - Concorso 5-8; N. 83537-92197 - Totale 130734
59. GUALDONI FRANCO, Caffè Sport Meina (Novara) - Punti 2600 - Concorso 5-8; N. 48616-86076 - Totale 134691
60. DANIELE CARLO, via Caviglioglio, 21, Torino - Punti 2600 - Concorso 5-8; N. 45084-97423 - Totale 142507
61. MAZZANTI DINO, via Statuto, 3, Portomaggiore (Ferrara) - Punti 2600 - Concorso 1-2-3-5-8; N. 30446-42721-26119-53779 - Totale 153065
62. BRUNO PIERINO, piazza S. Pietro, 12, Bagnolo Piemonte - Punti 2600 - Concorso 5-8; N. 58896-94915 - Totale 152811
63. SCARPA SILVIO, Municipio Savona - Punti 2500 - Concorso 1-3-5-7; N. 18111-14901-21560-40246 - Totale 94821
64. GREPPI BATTISTA, via Villafranca, 105, Torino - Punti 2500 - Concorso 1-2-3-4-5-6; N. 18476-57692-86486-14250-43652-12895 - Totale 233451
65. LAMARI CARLO, via Bava, 20, Torino - Punti 2500 - Concorso 1-2-3-4-5-6; N. 37391-77429-11280-21160-98640 - Totale 269347
66. ANZANI CAMILLO, via Maglio del Lotto, 29, Bergamo - Punti 2400 - Concorso 1-3-5-6; N. 27999-31054-51817 - Totale 110870
67. SCIORATI STEFANO, via Pragelato, 7, Torino - Punti 2300 - Concorso 1-3-4-5-6; N. 18022-7954-52026-47341-21289 - Totale 146612
68. GALLAROTTI FRANCESCO, Acqui - Punti 2300 - Concorso 3-8; N. 54182-112516 - Totale 166698
69. DURANDO GIUSEPPE, corso Inghilterra, 25, Torino - Punti 2200 - Concorso 1-2-3-5-6; N. 4009-14326-24553-12641-3891 - Totale 59420

# AMARO CORA 1932-1933

## CLASSIFICA FINALE

esso, numero di registrazione della cartolina prescelta per ogni Concorso e totale complessivo.

Dal 70° al 119°: Casse da 6 bottiglie caduna Prodotti Cora, i signori:

70. DE NICOLA FRANCESCO, via Ospedale, C 27 bis, Padova - Punti 2200 - Concorso 1-5-7; N. 9941-15981-58349 — Totale 84271
71. RORA MARIO, Caffè Borsa, Fiume - Punti 2200 - Concorso 3-4-5-6; N. 23588-4669-63726-25636 — Totale 107587
72. GARETTO FEDERICO, corso Napoli, 56, Torino - Punti 2200 - Concorso 1-5-7; N. 51171-50816-67321 — Totale 107718
73. CASSINI PIERO, piazza Vittorio Emanuele, 9, Cuneo - Punti 2200 - Concorso 1-2-3-5-6; N. 40201-17210-1038-316-62797 — Totale 125439
74. CAPELLA ALESSANDRO, via Orsognano, 5, Torino - Punti 2200 - Concorso 1-2-3-5-6; N. 90760-15498-23341-0430-67149 — Totale 149225
75. CHIARABA UBALDO, via Po, 42, Torino - Punti 2200 - Concorso 1-2-3-5-6; N. 41158-24913-37516-15905-61368 — Totale 180579
76. RAGGIO CESARE, Villa Pericle, Pontedecimo (Genova) - Punti 2200 - Concorso 1-2-3-5-6; N. 38382-37028-4586-42241-23410 — Totale 185645
77. BORIO MICHELE, via Carlo Alberto, 36, Torino - Punti 2200 - Concorso 1-2-3-5-6; N. 89998-22889-41201-20394-33921 — Totale 188396
78. FERENZI ANTONIO, via S. Pietro, 76 bis, Padova - Punti 2200 - Concorso 1-2-3-5-6; N. 39067-20746-68514-57895-22670 — Totale 229972
79. BARTH BALDO, Grosseto - Punti 2200 - Concorso 1-2-3-5-6; N. 64881-45712-29099-23781-83020 — Totale 246493
80. POLLINO LUIGI DI FERDINANDO, Castellamonte - Punti 2100 - Concorso 1-8; N. 8532-11853 — Totale 20385
81. GIORGIO ENEA, viale Gombruti, 5, Bologna - Punti 2100 - Concorso 5-7; N. 10297-35056 — Totale 45353
82. Sergente DORIA COSIMO, Ospedale Militare, Torino - Punti 2100 - Concorso 5-7; N. 49516-53916 — Totale 103432
83. MALAVASI RINO, Portomaggiore (Ferrara) - Punti 2100 - Concorso 1-8; N. 47549-58383 — Totale 105932
84. CALAGNINI GIUSEPPE, piazza Vittorio Veneto, 15, Torino - Punti 2100 - Concorso 2-3-5-6; N. 88714-50134-24925-51886 — Totale 215659
85. PINTO LORENZO, corso Altacomba, 72, Torino - Punti 2000 - Concorso 8; N. 7457 — Totale 7457
86. ROCCELLA RICCARDO, largo Demani, 13, piazza Armerina (Enna) - Punti 2000 - Concorso 8; N. 42554 — Totale 42554
87. BOSINO CARLO, via Arona, 5, Torino - Punti 2000 - Concorso 8; N. 46743 — Totale 46743
88. PICCO GIUSEPPE, Settimo Torinese - Punti 2000 - Concorso 8; N. 52418 — Totale 52418
89. BOANO ANTONIO, via Mazzini, 45, Torino - Punti 2000 - Concorso 8; N. 53309 — Totale 53309
90. FABBRINI DANTE, via Saeca, 7, Ferrara - Punti 2000 - Concorso 1-3-5-6; N. 30506-13471-5477-6701 — Totale 56155
91. ROSA DANTE, corso Orbassano, 41, Torino - Punti 2000 - Concorso 8; N. 72548 — Totale 72548
92. STROLA P., via Vanchiglia, 22, Torino - Punti 2000 - Concorso 1-3-5-6; N. 31564-20613-3808-6180 — Totale 81593
93. GADANO FRANCESCO, via S. Bernardino, 4, Chieri - Punti 2000 - Concorso 8; N. 85025-10500 — Totale 85025
94. BORGOSENE EMILIO, via Matteo Pescatore, 4, Torino - Punti 2000 - Concorso 8; N. 86768 — Totale 86768
95. BIANCHI MARIO, piazza Flangeri, 2, Milano - Punti 2000 - Concorso 8; N. 89303 — Totale 89203
96. FIERS LYDIA, via Casaregola, 33/7, Genova - Punti 2000 - Concorso 8; N. 92356 — Totale 92356
97. TORTI MARIO, via Sola, 9, Treviglio - Punti 2000 - Concorso 8; N. 92470 — Totale 92470
98. MALATRASI PIETRO, via F. Sivari, 9/3, Genova - Punti 2000 - Concorso 8; N. 94465 — Totale 94465
99. FILIPPI FILIPPO, Lugo (Ravenna) - Punti 2000 - Concorso 8; N. 97217 — Totale 97217
00. CARETTI NATALINO, via Melzo, 24, Milano - Punti 2000 - Concorso 8; N. 99825 — Totale 99825
01. CORTE LEOPOLDO, via S. Sofia, 37, Milano - Punti 2000 - Concorso 8; N. 107256 — Totale 107256
02. SORENTINI MANLIO, sergente magg. pilota Aeroporto di Grottaglie - Punti 2000 - Concorso 8; N. 107909 — Totale 107909
03. PELUCCA ALDO, via Marsal, 14, Ancona - Punti 2000 - Concorso 1-3-5-6; N. 44057-10948-27937-25337 — Totale 108279
04. NUNZI ANGELO, via Alfani, 46, Firenze - Punti 2000 - Concorso 8; N. 114082 — Totale 114082
05. MALO ALDO, viale Vittorio Veneto, 14, Milano - Punti 2000 - Concorso 8; N. 114417 — Totale 114417
06. ROSSINI SOLIBANDA, Torretta di Ancona - Punti 2000 - Concorso 8; N. 117274 — Totale 117274
07. GESSAROLI MARIO, Casella 62, Rimini - Punti 2000 - Concorso 8; N. 119399 — Totale 119399
08. PALLI PINA, via G. Giusti, 1/8, Sampierdarena - Punti 2000 - Concorso 8; N. 121311 — Totale 121311
09. BEARZI ERNESTO, via Amelia, 4, Genova - Punti 2000 - Concorso 8; N. 123166 — Totale 123166
10. CALIUMI IVO, Correggio - Punti 2000 - Concorso 8; N. 124692 — Totale 124692

111. PANTALEONI GIUSEPPE, piazza Vittorio Emanuele, Cagli (Pesaro) - Punti 2000 - Concorso 8; N. 125643 — Totale 125643
112. PESCI NATALE, Bar Sportivo, piazza Vittorio Veneto, Firenze - Punti 2000 - Concorso 8; N. 127715 — Totale 127715
113. LUPPI ENRICO, Bar Roma, Carpi (Modena) - Punti 2000 - Concorso 8; N. 136254 — Totale 136254
114. COLOMBARI ALBERTO, Serra, 28, Bologna - Punti 2000 - Concorso 8; N. 143380 — Totale 143880
115. SILVERI ROBERTO, Orsogna - Punti 2000 - Concorso 8; N. 144054 — Totale 144054
116. MAGNO PIERINO, Caffè Centro, Bolzaneto (Genova) - Punti 1900 - Concorso 3-5-6; N. 46150-14596-14441 — Totale 75187
117. CAMI GIOVANNI, Campo Manni, 4023, Venezia - Punti 1900 - Concorso 3-5-6; N. 56976-44900-1505 — Totale 103471
118. SCARABELLI ETORE, via Andrea Costa, 70, Bologna - Punti 1900 - Concorso 3-5-6; N. 47328-18776-15533 — Totale 126734
119. VIGNATI MENOTTI, viale Porro, 1, Laveno - Punti 1900 - Concorso 4-5-6; N. 47741-36277-54220 — Totale 137238

Dal 120° al 150°: Cofanetti caramelle Baratti & Milano, i signori:

120. VIGEVANI PIETRO, via Codroipo, 5, Udine - Punti 1800 - Concorso 2-5-6; N. 71379-26571-44012 — Totale 141962
121. BALLERINI CARLO, Cale Stagni, 5193, Venezia - Punti 1700 - Concorso 1-5-6; N. 54796-19876-46668 — Totale 121340
122. FINARDI MARIO, piazza Garibaldi, Casalmaggiore - Punti 1600 - Concorso 5-6; N. 22864-6292 — Totale 29156
123. ODDI PIETRO, corso Valentino, 1, Torino - Punti 1600 - Concorso 5-6; N. 21323-31944 — Totale 53267
124. BONINI ROMANO, Carrare, 25/4, Bologna - Punti 1600 - Concorso 5-6; N. 30406-25513 — Totale 55919
125. PIGNATELLI GIOVANNI, via Torino, 35, Napoli - Punti 1600 - Concorso 5-6; N. 28236-49474 — Totale 77710
126. MALAGUTI LUIGI, Calcara (Bologna) - Punti 1600 - Concorso 5-6; N. 40784-48770 — Totale 89554
127. DE MARCIA NATALE, viale Italia, 34, Fiume - Punti 1600 - Concorso 5-6; N. 22543-67711 — Totale 90254
128. GELLI PIETRO, via Tripoli, 54, Bologna - Punti 1600 - Concorso 5-6; N. 51475-44978 — Totale 96453
129. TEDESCO FERRUCCIO, via Furlo, 8, Brindisi - Punti 1600 - Concorso 5-6; N. 67128-55932 — Totale 123060
130. BALONCIERI ADOLFO, Como - Punti 1600 - Concorso 5-6; N. 77044-47524 — Totale 124568
131. ZOPPEGNI VITTORIO, via Bertola, 15, Torino - Punti 1500 - Concorso 7; N. 15932 — Totale 15932
132. BENZI CLOTILDE, corso Brescia, 7, Torino - Punti 1500 - Concorso 7; N. 20256 — Totale 20356
133. GRASSO GIOVANNI, via Rondissone, 18, Torino - Punti 1500 - Concorso 7; N. 53433 — Totale 53433
134. ARNAUD FRANCO, corso Roma, 16, Alessandria - Punti 1500 - Concorso 1-2-3-4-5; N. 50693-28-32087-47604-23496 — Totale 199608
135. LUCAGENI ANACLETO, S. Biagio, 43, Vicenza - Punti 1400 - Concorso 1-3-6; N. 50516-4384-36000 — Totale 49564
136. CHIESA MARIO, via Cavallotti, Bologna - Punti 1300 - Concorso 1-3-4-5; N. 47396-89228-68040-42103 — Totale 247661
137. MONTALDO ORESTE, via Nizza, 3, Torino - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 13719-6619-11199-21308 — Totale 52866
138. FOGGIA AUGUSTO, Cesena - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 795-12696-19944-19881 — Totale 53316
139. FIORE PIETRO, via Carena, 28, Torino - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 18-20252-27806-55800 — Totale 53926
140. CIUCCA RINA, Moncalvo Monferrato - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 8893-8990-34458-8845 — Totale 61228
141. BARBIERI ARGENIDE, via Garibaldi, 8 B 9, Rivarolo Ligure - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 17341-16184-18619-9571 — Totale 61715
142. FORTUNATI NABOR, Trincee delle Frasche, Milano - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 8388-36334-18163-2532 — Totale 65417
143. BUCCHI BRUNO, corso Garibaldi, 28, Lugo (Ravenna) - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 16799-1374-19452-33063 — Totale 70688
144. CATTANEO CARLO, via S. Francesco da Paola, 11, Torino - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 26998-11638-3764-29194 — Totale 71594
145. PESCAROLO UMBERTO, corso Regina Margherita, 101, Torino - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 14024-50046-13057-1277 — Totale 78404
146. DRISALIDI ACHILLE, via Scacchini, 3, Parma - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 46966-10918-17075-5894 — Totale 80853
147. TAGLIAVINO GINO, Galliera, 8, Bologna - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 6142-33756-11495-39958 — Totale 82351
148. CURCI RAFFAELE, S. Gennaro ad Antignano, 58, Napoli - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 10138-15279-35871-23418 — Totale 84704
149. PAVAN ANTONIO, Caffè Universo, Domodossola - Punti 1200 - Concorso 1-2-3-5; N. 14186-31676-42289-4992 — Totale 94144
150. LO SARDO GIOVANNI, via Parlamento, 19, Palermo - Punti 1200 - Concorso 3-4-5; N. 41298-41399-16293 — Totale 98990

egolamento, sarà esecutiva a tutti gli effetti entro il 15 dicembre 1933 - XII

Visto: Notaio ZOPPI

# LUNEDI

## 4 DICEMBRE 1933 - XII

6. Turlina: *In Espanja*; 7. De Falla: Due danze spagnole; 8. Flot Alperts: *Librado*, marcia. — 23: Gior-nale parlato

### C E C O S L O V A C C H I A

Praga: kc. 614; m. 485,6; kW. 120. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 16,50: Trasmissione per i fanciulli. — 17,50: Conversazione « Le scuole in America » — 17,50: Notiziario. — 18,00: Trasmissione di inglese. — 18,50: Concerto di dischi. — 18,50: Conversazione agricola. — 18,50: Conversazione per gli operai. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Segnale orario. — Notiziario. — 19,10: Da Bratislava. — 19,25: Da Praga. — 20,25: Da Moravská-Ostrava. — 21: Segnale orario. — Da Brno. — 21,50: Concerto pianistico: Haba: *Toccata per piano*. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22,15-22,30: Notiziario in tedesco.

Bratislava: kc. 1074; m. 276,3; kW. 13. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 16,50: Da Praga. — 17,15: Concerto di fisarmonica. — 17,45: Conversazione. — 18: Concerto strumentale. — 18,45: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19,15: Conversazione: « Primo anniversario del mutuo rinnovo col Vaticano ». — 19,25: Da Brno. — 20,25: Da Moravská-Ostrava. — 21: Concerto Mamona, comedia in un atto. — 22: Da Praga.

Brno: kc. 578; m. 341,7; kW. 35. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 16,50: Da Praga. — 17,15: Concerto di fisarmonica. — 17,45: Conversazione. — 18: Concerto strumentale. — 18,45: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19,15: Conversazione. — 20,25: Da Praga. — 20,25: Da Moravská-Ostrava. — 21: Trasmissione dalla Sala dello Stadio di un concerto corale e orchestrale: Janáček: *Messa glagolitica*. — 21,50: Da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,6; kW. 2,6. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16,55: Bollettino meteorologico. — 17: Concerto di musica zingana. — 18: Trasmissione per gli operai. — 18,15: Concerto di dischi. — 18,40: Segnale elementare di orario. — 19: Da Praga. — 19,10: Da Bratislava. — 19,25: Da Brno. — 20,25: Da Moravská-Ostrava. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino: 1. Haydn: *Sinfonia in mi bemolle maggiore (La Sorpresa)*; 2. Molique: *Concerto* in la minore n. 5. — 22: Da Praga.

Moravská-Ostrava: kc. 1197; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,50: Notiziario. — 17: Conversazione: « Attualità ». — 18,15: Da Praga. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,10: Da Bratislava. — 19,25: Da Brno. — 20,25: Concerto orchestrale di danze della Slovacchia morava. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: *Overture delle Nozze di Figaro*; 2. Adam: *Overture della Regina di un giorno*. — 2. Flotow: *Overture di Alessandro*.

Stradella. — 4. Smetana: *Overture del Bacino*. — 5. Suppe: *Overture della Bella Galatea*; 6. Strauss: *Overture del Papistrello*. — 7. Neibalt: *Overture della Vendetta*. — 22: Da Praga.

### D A N I M A R C A

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75. — Kalandborg: kc. 260; m. 1153,8; kW. 30. — Ore 15,30: Concerto. — Nell'intervallo alle 16,15: Canto. — 17,30: Notiziario. — 17,45: *Conferenza*. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: *Conferenza*. — 20: Campane. — 20,30: *Conferenza*. — 21: Discchi. — 21,15: Recitazione. — 21,45: Notiziario. — 22: Musica moderna danese. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

### F R A N C I A

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 19,21: *Radio-giornale di Francia*. — 20,30: *Informazione* e quotazioni di Borsa. — 20,35: *La settimana a Bordighera*. — 20,45: *Notiziario*. — 20,50: *Trasmissione dei premi*. — 21: *Il quarto d'ora dei fanciulli*. — 21,15: Notiziario. — 21,30: *Concerto di dischi*. — 22: *Concerto organizzato dalla stazione col concorso del quartetto Calveti* 1. J. S. Bach: *Quartetto*; 2. Edmund Bonnai: *Quartetto* 3. Debussy: *Quartetto*. — Lyon-La-Doua: kc. 644; m. 485,8; kW. 15. — Ore 19,15: *Radio-giornale di Francia*. — 20,30: *Concerto di dischi*. — 20,40: *Radio-gazzetta di Francia*. — 20,50: 21,30: *Conversazioni varie*. — 21,30: *Radio-concerto*. — 21,50: *Ritrasmissione dalla Sala del Conservatorio di Lione di un concerto orchestrale con intermezzi di canzoni* 1. Mozart: *Serenata n. 6*; 2. Debussy: *Dansez-moi*; 3. Delibes: *Une Serenade pour piano*; 4. Corelli: *Sonatina francese n. 4*; 5. Rabaud: *Il mercante di Venezia* (musica per il dramma di Shakespeare); 6. A. Burel: *Divertimento per 13 strumenti*; 7. J. Rivier: *Overture per un'opera immaginaria*; 9. Respighi: *Arte antiche*. — Negli intervalli: Canto. — In seguito: Notiziario.

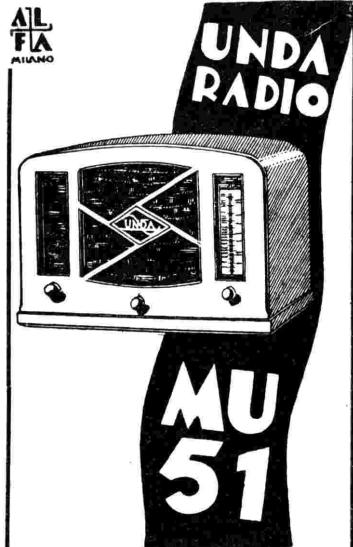
Marsiglia: kc. 950; m. 315,8; kW. 16. — Ore 18: Per le signore. — 18,15: Racconti e novelle. — 18,30: Concerto di dischi. — 19,10: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo (dischi). — 20,45: Conversazione. — 21: Concerto di dischi. — 21,15: Conversazione popolare. — 21,30: Concerto di musica da camera 1. Locatelli: *Trionfo di Amore*; violino e cello; 2. Franck: *Outretempo* per pianoforte e archi. — Parigi P. P. (Peste Parigina): kc. 914; m. 332,2; kW. 60. — Ore 20: *Concerto di dischi*. — 20,5: *Conversazione medica*. — 20,15: *Giornale parlato della stazione*. — 20,30: *Concerto di dischi (musica da jazz)*. — 21: *Conversazione automobilistica*. — 21,10: *Intermezzo*. — 21,30: *Mozart: Concerto per piano con Max Reinhardt e la sua compagnia*. — 22: *Intermezzo*. — 22,10: *Concerto in gala* col concorso di artisti di Polydor. — 23,30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19,30: *Conversazione teatrale*. — 19,45: *Attualità*. — 20,15: *Bollettino meteorologico*. — 20,25: *Notiziario*. — 20,30: *Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione* diretto da Flament: 1. Massenet: *Le Errim*, poema sinfonico. — 21: Notiziario. — 21,15,22: Seguito del concerto 2. De Taeyc: *Paesaggi fiamminghi*; 3. Lacroix: *Sarabanda*; 4. Philipp: *Faéne*; 5. Chabrier: *Idylle* (piano solo); 6. Massenet: *L'enigme*, sinfonie. — Radio Parigi: kc. 174; m. 1924,4; kW. 75. — Ore 19,30: *Previsioni meteorologiche*. — *Conversazione agricola* — *Quotazioni diverse*. — 19,45: *Conversazione* « il film della quindicina ». — 20: *Rassegna di libri di nuova edizione*. — 20,30: *Musica riprodotta*. — 20,40: *Bollettini e conversazione agricola*. — 21: *Conversazione* « *Monica e il suo gattino* ». — 21,30: *Notiziario e bollettini diversi*. — 21,45: *Musica popolare*. — 22: *Autore: *Fra Diavolo**; 2. J. Brottin: *Peddy Bear's Picnic*. — 3. Damla nel suo repertorio; 4. *Pot-pourri di canzoni popolari*; 5. Gillet: *Babilio*; 6. H. Lavenre: *Tipi di concerti al teatro di operette*; 7. Delibes: *Balletto dalla Lakmé*; 8. Rossini: *Mattinata del Greubin*; 9. Louis Leyen in alcune melodie. — 10. Grieg: *Il mattino*; 6. Grieg: *Danza d'Anitra*; 11. Marie Dubas nel suo repertorio; 12. Lecocq: *La Roussotte*, *Tantasia*; 13. Strauss: *Amare, bercere e cantare*, *valzer*. — In un intervallo: 22,15-22,30: *Rassegna dei giornali della sera* e *Informazioni*.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 18: *Concerto variato dell'orchestra della stazione*. — 19: *Conversazione sul cinema*. — 19,15: *Conversazione di attualità in tedesco*. — 19,30: *Trasmissione di un concerto orchestrale dal Conservatorio di Metz*: 1. Hérold: *Overture di Zampa*; 2. Waldeufel: *Pomona*; 3. Alzaga: *La Bambola*; 4. Delamare: *Paquito grazioso*, minuetto. — 7. Ganne: *Fantasia sui Saltimbanchi*. — 20,30: *Segnale orario*. — Notiziario. — 20,45: *Concerto di dischi*. — 21: *Recitazione della stampa in tedesco*. — Comunicati. — 22,00: *Trasmissione da Nancy di una serata variata: Concerto di solisti, aria di tenore, soprano e baritono e conversazioni*: 1. Faure: *Impromptu* n. 2; 2. Chopin: *Impromptu* in fa diesis; 3. Saint-Saëns: *Rondo capriccioso*; 4. Canto: 5. *Conversazione* 3. — 7. Wilder: *Patte d'oeuvre*; 6. *Conversazioni e dizione*; 10. *Pierine: Studi di concerto*; 11. Faure: *Berceuse*; 12. Kreisler: *Joli Rosmarin*; 13. Canto: 14. Canto. — In un intervallo: *Rassegna della stampa in francese*. — 23,30: Fine.

Tolosa: kc. 179; m. 388,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: *Orchestra viennese*. — 19,30: *Arie di operette*. — 19,45: *Orchestra varie*. — 20: *Melodie*. — 20,15: Notiziario. — 20,30: *Violoncello e piano*. — 20,45: *Arie di opere*. — 21: *Musica militare*. — 21,15:

AL  
FA  
MIANO



## SUPERETERODINA NUOVISSIMO TIPO A 5 VALVOLE

AUTOREGOLAZIONE DEL VOLUME E  
ANTIFADING • SCALA PARLANTE •  
ELETTRODINAMICO A GRANDE CONO  
• MASSIMA SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ  
RIPRODUZIONE PERFETTA  
ATTACCO PER PICK-UP

VALVOLE UNA 2A7, UNA 5B, UNA WUNDERLICH, UNA 2A5, UNA 2D

L. 1250  
CONTANTI  
R A T E A L I  
ESCLUSO ABBONAMENTO ALLE RADIOPROGRAMMATIONI

UNDARADIO AGL DOBBIACO  
RAPRESENTANTE  
GENEVA E TH. MOHWINCKEL  
MILANO — VIA QUADRONNO N. 9



LA SIGARETTA  
DI GRAN CLASSE  
DI SQUISITO AROMA  
DI PERFETTO GUSTO

Fisarmoniche. — **21.30:** Musica di film sonori. — **21.45:** Concerto per arpa. — **22:** Concerto sinfonico dell'orchestra della Nazione (da Lipsia). — **22:** Concerto sinfonico dell'orchestra di *Canterbury leggera*; 2. Pops. Suite orientale. — **3:** Trespalle: *Due pezzi in sette antie*; 4. Lecocq: *Fantasia sul Bachino*; 5. Dumas: *La piccola amica*; 6. Wagner: *Scenette* dal *Lohengrin*; 7. Bon Chérette: *Passo doppio*. — **16:** Un intervallo. Canzonette. — **23.45:** Concerto di dischi. — **23.55:** L'ora degli ascoltatori. — **In un intervallo:** Canzonette. — **23.55:** L'ora degli ascoltatori. — **24.00:** Canzonette. — **24.05:** Musica di film sonori. — **24.15:** Notiziario. — **24.30:** Musica di film sonori. — **24.45:** Musica di film sonori. — **24.55:** Notiziario. — **25.00:** Musica di film sonori.

## GERMANIA

**Berlino:** **I:** kc. 716; m. 419; kW. 15. — **Ore 16:** Trasmissione da Heilsberg. — **18:** Concerto vocale di *Heilsberg*. — **18.30:** Concerto di varieta. — **18.45:** Attualità. — **19:** L'ora dell'orchestra della Nazione (da Lipsia). — **20.30:** Concerto dell'orchestra della Nazione. — **Wolfturg:** *Fuga tripla* in sette antie. — **21:** *Lieder* per baritono e orchestra; 3. Bullerian: *Musica antica* n. 2, op. 72; 4. Bullerian: *Sinfonia* per orchestra da camera, op. 36. — **21.55:** Trasmissione brillante: *Sei momenti dell'antico* n. 22. — **22:** Notiziario. — **22.30:** *La farmacia moderna*. — **22.30-24:** Musica da ballo ritrasmessa.

**Breslavia:** **kc. 923;** m. 325; kW. 60. — **Ore 16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17.30:** Conversazione: « Il lavoro culturale tedesco ». — **18:** Concerto musicale per due pianoforte. — **18.10:** Radiocronaca. — **In una pausa della trasmissione:** **18.50:** Programma di domani. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **20:** Da Lipsia. — **20.10:** Trasmissione da Monaco. — **21.20:** Trasmissione da Lipsia. — **22.40:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22.50:** *La farmacia moderna*. — **23.00:** Da Monaco.

**GRUPPO OVEST:** — **Langenberg:** **kc. 635;** m. 4724; kW. 60. — **Trasmissione da Langenberg**. — **16:** **Stoccarda:** **kc. 832;** m. 350.6; kW. 15. — **Ore 16:** Concerto orchestrale variato. — **18:** Lezione di francese. — **18.20:** Conversazione. — **E. A. Hoffmann, poeta e musicista**. — **18.35-19:** (Stoccarda): *Conversazione* - *Matematička dižionika*. — **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19.35-19:** (Francoforte-Stoccarda): *Conversazione*: « *Ust populari dell'Avvento* » - Segnale orario - Notiziario. — **19.35-19:** (Langenberg): *Concerto di dischi* - Notiziario. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **20:** Attualità. — **20.10:** Concerto vocale di cantanti studenteschi per tenore. — **20.35:** *Röderzock ha perduto 100 marchi*, commedia. — **20.45:** Concerto vocale di *Lieder* popolari per tenore. — **21:** (Francoforte-Stoccarda): Trasmissione brillante variata. — **21** (Langenberg): *Rassegna radiotelefonica*. — **21.30:** Segnale orario - Notiziario. — **22.20:** *Per saperne che*. — **22.30:** Notizie regionali. — **22.45:** *Concerto di dischi*. — **23:** Concerto di musica da ballo. — **23.45:** *Radio-cronaca di una fase della Settimana di Colonia*. — **24.1:** *Concerto di dischi* - Notiziario. — **24.30:** *Wagners*.

**Heilsberg:** **kc. 1055;** m. 279.5; kW. 60. — **Ore 16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17:** Trasmissione brillante di varietà popolare. — **18:** Conversazione: « *D'interno* ». — **18.15:** *Boletino agricolo*. — **18.25:** *Concerto pianistico*. — **18.50:** *Boletino meteorologico*. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **20:** Notiziario. — **20.10:** *Trasmissione da Berlino*. — **22:** Notiziario - Meteorologia.

**Königswusterhausen:** **kc. 183;** m. 1634.0; kW. 60. — **Ore 16:** Concerto orchestrale da Breslavia. — **17:** Per gli studenti. — **17.25:** Concerto di musica da camera. — **18:** Dizione di poesie. — **18.5:** Conversazione sportiva. — **18.15:** Concerto di musica da camera antica. — **18.45:** Concerto di musica da camera. — **19:** L'ora della Nazione (da Lipsia). — **20:** Atti e avvenimenti. — **20.45:** Conversazione: « Preparativa per le prossime gare scolastiche ». — **21.15:** Trasmissione variata: *raccolte musicati*. — **21:** Sei varietà brillanti: *Amore senza parole*. — **21.30:** Concerto vocale di *Lieder* (registrazioni). — **22:** Notiziario. — **22.25:** Conversazione: L'anno lippico. — **22.45:** *Boletino del mare*. — **23:** Trasmissione da Monaco.

**Lipsia:** **kc. 770;** m. 389.6; kW. 120. — **Ore 16:** Concerto orchestrale da Breslavia. — **17.30:** Trasmissione da Breslavia. — **18.10:** Conversazione: « Thomas Munzer ». — **18.25:** Concerto di dischi. — **18.45:** Notiziario e bollettini vari. — **19:** L'ora della Nazione: Trasmissione variata: *La grande opera da regalo*. — **20.10:** *Trasmissione di un concerto orchestrale sintonico dalla Gendwandsburg*. 1. Rossini: *Ouverture del Gugelten Tell*; 2. Brahms: *Concerto n. 2 per piano e orchestra in si bemolle maggiore*. — **21:** Notiziario. — **22.20:** Segnale orario - Notiziario. — **23:** Trasmissione da Monaco.

**Monaco di Baviera:** **kc. 563;** m. 532; kW. 15. — **Ore 16:** Trasmissione di un concerto da Breslavia. — **17.30:** *Da Breslavia*. — **17.50:** *Da Breslavia*. — **18.10:** *Rassegna di libri* di nuova edizione. — **18.30:** Concerto vocale di tenore. — **18.45:** Segnale orario - Notiziario. — **19:** Da Lipsia (L'ora della Nazione): *Trasmissione da Lipsia*. — **20.10:** Conversazione sull'Austria. — **20.30:** *Da Döllinger e E. Wirth: Lisbeth*, breve operetta allgera. — **21.10:** Trasmissione da Lipsia. — **22:** Trasmissione da Lipsia. — **22.40:** Segnale orario - Notiziario. — **23.24:** Concerto di musica brillante e popolare.

**INGHILTERRA**

**Daventry National:** **kc. 1637;** m. 1554.4; kW. 30. — **London National:** **kc. 1147;** m. 2614.3; kW. 60. — **North National:** **kc. 995;** m. 3013.5; kW. 50. — **Scottish National:** **kc. 1040;** m. 288.5; kW. 50. — **West National:** **kc. 1147;** m. 2613.3; kW. 50. — **Ore 16:** Concerto di dischi. — **16.15:** *Sport e passatempi*. — **16.35:** L'azione di tedesco (per le scuole). — **17:** Soli di violino e piano. — **17.30:** Concerto dell'orchestra di

Scottish Regional. — **17.45:** *L'ora dei fanciulli*. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19.25:** *Intervista*. — **19.30:** *Boeth: Suite* in 1. Per violoncello senza accompagnamento. — **19.50:** *Russessa* di libri di nuova edizione. — **20.20-20.25:** Conversazione su problemi economici. — **20.30:** Decima conversazione del ciclo: « Il carattere nazionale ». — **21:** Trasmissione variata (Il vecchio music-hall). — **22:** Notiziario - Segnale orario. — **22.30:** *Prozioni marittime*. — **0.30:** Segnale orario.

**London Regional:** **kc. 843;** m. 355.8; kW. 50. — **Ore 17:** **Da Daventry National**. — **18.15:** *L'ora dei fanciulli*. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19.25:** **Intervista**. — **19.30:** *Concerto dell'orchestra di Scottish Regional* - *Una varietà Arpa per soprano*. — **19.50:** Concerto di musica brillante con arpa e soprano. — **20.10:** *Concerto sinfonico diretto da Sir Hamilton Harty* (dalla « Queen's Hall »). 1. *Haydn: Sinfonia n. 9 in do minore*; 2. *Berlioz: Sogno di Romeo e teatro del Capitolo* da *Romeo e Giulietta*. — **21:** *Beethoven: Brindisi per l'industria. — **21.45:** *Concerto di Beethoven: Brandenburg*. — **22:** *Concerto ed orchestrale*. Musica di Sullivan e Ed. German. — **23:** *Concerto di Sullivan*. — **24:** *Concerto dell'attacco di La Tempesta*. — **25:** *Ed. German: Un'aria per tenore e orchestra* da *La principessa di Kent* (di Kennington); 3. *Sullivan: Un'aria per soprano* con orchestra da *La trouvère*; 4. *Sullivan: Graceful dance (Enrico VIII)*; 5. *Sullivan: Un'aria per canto e orchestra* da *L'isola di Smeraldo*; 6. **Ed. German: Un'aria per baritono**, coro ed orchestra da *L'isola di Smeraldo*; 7. **Ed. German: Un'azione degli uomini del Devonshire**, per baritono, coro ed orchestra; 8. **Ed. German: La rosa inglese**, tenore e orchestra; 9. **Ed. German: Finale dell'attacco**.*

**Midland Regional:** **kc. 752;** m. 308.5; kW. 50. — **Ore 18.15:** *L'ora dei fanciulli*. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19.30:** *Concerto dell'orchestra della stazione* con aria per tenore. — **20.45:** *Trasmissione variata* per glorificare gli avvenimenti e i personaggi del Natale. — **21:** *Conversazione introduttiva*. — **21:** *Trasmissione in 16 scene* *La caccia del Pageant of Nottinghamshire*. — **22.15:** *Concerto di dischi*. — **23.45:** *Conversazione: La farmacia moderna*. — **23.51:** Notiziario - Segnale orario. — **23.55:** **Da London Regional**. — **24.0.30:** *Trasmissione con televisione*.

**North Regional:** **kc. 625;** m. 480; kW. 50. — **Ore 16.5:** **Da West Regional**. — **16.55:** *Concerto di dischi*. — **17:** **Da London Regional**. — **18.15:** *Concerto dell'orchestra dei fanciulli*. — **19:** Notiziario. — **19.30:** *Concerto dell'orchestra della stazione*, con aria per contralto. — **20.45:** *Trasmissione di un concerto orchestrale da Liverpool*. — **21.45:** *Conversazione: La struttura dell'industria*. — **22.45:** *Trasmissione di un concerto corale da un teatro* (« The New Theatre »). — **22.15:** **Da London Regional**. — **23.30.1:** *Musica da ballo ritrasmessa*.

**Scottish Regional:** **kc. 797;** m. 376.4; kW. 50. — **Ore 17.30:** **Come Daventry National**. — **18.15:** *L'ora dei fanciulli*. — **19:** Notiziario. — **19.30:** **Come London Regional**. — **20.30:** **Da London Regional**. — **23.30.1:** *Musica da ballo ritrasmessa*.



Ing. G. CORTI  
MILANO

Via A. Appiani 2 - Tel. 67-756

# L U N E D I

## 4 DICEMBRE 1933 - XII

West Regional: kc. 9.8; m. 309.9; kW. 50. — Ore 10.25: Concerto di dischi. — 17: Da Daventry National. — 18.15: L'ora del fumetto. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato ai musici giapponesi. Negli intervalli: Arie per tenore. — 20.30: Da London Regional. — 22.15: Concerto vocale (contralto e tenore) in gaelico. — 22.45: Canzoni campesche e cori con accompagnamento orchestrale. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: Da London Regional. — 0.30: Segnale orario.

### JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429.7; kW. 2.5. — Ore 10: Concerto orchestrale di melodie popolari. — 17: Concerto di dischi. — 18.55: Segnale orario. — Programmazione. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Concerto vocale di arie e cori con accompagnamento d'orchestra. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.30: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale. — In un intervallo: Segnale orario. — Notiziario. — 21.15: Musica da ballo (dischi).

Lubiana: kc. 551; m. 190.5; kW. 5.97. — Ore 10: Per le signore. — 18.30: Conversazione agricola. — 19: Concerto di dischi. — 19.30: Notiziario. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: Trasmissione da Belgrado.

### L U S S E M B U R G O

Lussemburgo: kc. 252; m. 1190.5; kW. 150. — Ore 10: Concerto di dischi. — 20.30: Concerto da piano di gelata. — 21.15: Concerto di Chiarini. — 21.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 1. Moniuszko: Ouverture di *Halika*. — 2. Wientinskij: *Concerto n. 2* per violino e orchestra. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 1. Flotow: Ouverture della *Marta*. — 2. De Taeye: *Der Schauspieldirektor*. — 3. Schubert: *Die Forelle*. — 4. Stein: *Danza delle baigndes*. — 5. Youmann: *No, No, No, nein*, pol-pourri. — 22.50: Notiziario in tedesco. — 23: Concerto di dischi. — 23.15: Musica da ballo riprodotta.

### N O R W E G I A

Oslo: kc. 277; m. 1053; kW. 60. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Conversazione agricola. — 19: Meteorologia — Notiziario. — 19.30: Conversazione tecnica. — 20: Segnale orario. — In seguito: Concerto da Fredrikstad. — 21.15: Concerto in do minore per coro e orchestra. — 21.45: Concerto di politica attuale. — 22.40: Meteorologia — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto per trio (da Bergen). — 22.45: Fine della trasmissione.

### O L A N D A

Haarlem: kc. 1013; m. 296.1; kW. 20. — Ore 10.40: Concerto di pianoforte. — 17.10: Conversazione di fusi con audizione di dischi. — 18.10: Concerto d'organo, tenore e di orchestra (di mandolini). — 19.40: Conversazione su di una radiofotica di V. E. van Vriesland. — 19.55: Dischi. — 20.10: Concerto di violino e piano. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di canto italiani. — Selezione di opere negli intervalli: Dischi. — 22.40: Trasmissione di una radio-recita P. H. van Moerkerken. — *Il 24 dicembre 1935*. — 23.25: Dischi. — 23.40: Notiziario. — 23.50: Musica brillante. — 0.40: Fine della trasmissione.

Huizen (Korteweg): kc. 160; m. 1875; kW. 50. — Ore 10.40: Lettura della bibbia in cattolico. — 11.45: Concerto per organo. — 17.40: Concerto vocale soprano e contralto e pianistico. — Negli intervalli: Dischi. — 19.10: Domande e risposte. — 19.40: Comunicati di politica. — 19.55: Notiziario ecclesiastico. — 20.40: Concerto dell'orchestra di Arnhem. — 21.40: Dettagli di politica. — 22.10: Continuazione del concerto. — In un intervallo: Notiziario. — 23.10.010: Dischi.

### P O L O N I A

Varsavia: kc. 212; m. 1411.8; kW. 120. — Ore 16.55: Concerto di musica brillante con intermezzo di canzoni. — 17.50: Rispondente della posta. — 18: Comunicati di riposte della posta. — 18.20: Trasmissione per i soldati. — 18.45: Programma di domani. — 18.50: Varie. — 19.10: Conversazione musicale. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.35: Intermezzo. — 19.40: Trasmissione da Budapest di un concerto sinfonico. — Composizione di *W. Szostakowicz*. — Nell'intervallo: Radio-giornale. — 21.45: Conversazione di *Notizie dei baschi spagnoli*. — 22: Musica da ballo ripetuta. — 23: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 23.55: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408.7; kW. 12. — Ore 10.10: Da Cracovia. — 17.40: Consultazione tecnica. — 18.10: Da Cracovia e Varsavia. — 19.45: Conversazione storica. — 19.10: Da Leopoli. — 19.25: Informazioni diverse, programma di domani e bollettino sportivo. — 19.40: Trasmissione da Budapest. — 21.45: Da Varsavia.

### R O M A N I A

Bucarest: kc. 761; m. 394.2; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giornale radio. — 18.15: Concerto vocale. — 18.30: Con-

# 1934-XII

## ABBONAMENTI

### AL

## RADIOPARIS

Settimanale illustrato dell'E. I. A. R.

### ITALIA e COLONIE

Per gli abbonati alle radio-audizioni: da oggi al 31 Dicembre 1934 . . . . . L. 30

Da oggi al 30 Giugno 1934 L. 18

Per i non abbonati alle radio-audizioni (abbonamento annuale) . . . . . L. 36

### ESTERO

Abbonamento annuale . . . . . L. 75

Abbonamento semestrale . . . . . L. 40

Abbonamento postale (a mezzo uffici postali) . . . . . L. 39

Inviare l'importo all'Amministrazione del

**RADIOPARIS**  
utilizzando il modulo di conto corrente inserito in questo numero



terio dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Soli di corno. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Concerto vocale. — 21.15: *Mozart: Quintetto in sol minore*. — 21.45: Giornale radio. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica popolare romena.

### S P A G N A

Barcellona (EAJ - 1): kc. 860; m. 348.4; kW. 7.6. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione di immagini. — 17.30: Intervallo. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto vocale (a richiesta dei sottoscrutatori). — 20.30: Bollettino sportivo. — 20.50: Quotazioni di Borsa. — Conversazione in catalano. — 21: Concerto di dischi scelti. — 21.30: Lezione di geografia e di storia della Catalogna - Notiziario. — 22: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci, cotone e vanghe. — 23: Ricordi di Ricard. — 23.15: Partite seguite dalla Cobla. — 23.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — Composizioni di Mendelssohn: 1. *Canzone di caccia*; 2. *Andante dal Concerto per violino*; 3. *Canzone di primavera*; 4. *Converte dalla morte di Fingal*. — 23.30: Radiogazzetta. — 24: *Viva catalogna*. — 24: Notiziario. — 24.15: *Barbadil* da una sala da ballo. — 4: Fine della trasmissione.

Madrid (EAJ - 7): kc. 707; m. 424.3; kW. 1.3. — Ore 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Ephemerali del giorno - Bollettino sportivo - Musica da ballo. — 21.15: Giornale parlato. — 21.30: Fine.

### S V E Z I A

Stoccolma: kc. 689; m. 435.4; kW. 55. — Göteborg: kc. 932; m. 321.9; kW. 10. — Hörby: kc. 1167; m. 257.1; kW. 10. — Motala: kc. 222; m. 313; kW. 30. — Ore 17.5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Concerto di dischi e canti popolari. — 18.15: Realizzazione. — 18.23: Concerto vocale di canzoni inglesi. — 18.45: Lezione in tedesco. — 19.20: Concerto di violino eseguito da Vasa Prihoda. — 1. Dvorak: *Sonata*, opera 57 in la maggiore per violino e piano; 2. Smetana: *Dalida Patria*; 3. Vasa Prihoda: *Capriccio*; 4. Hubay-Zepro. — 20.15: *Giornale parlato* dedicato allo sport. — 21.15: Conversazione di radio-tecnica. — 22.20: Concerto di dischi.

### S V I Z Z E R A

Radio Suisse Alemanno: kc. 653; m. 459.4 kW. 60. — Ore 16: Concerto di dischi. — 18: Conversazione: « Il sapiente nella botte, aneddoti di Diogene ». — 18.30: Per i giovani: *Lezione di metallurgia*. — 19: Concerto di dischi. — 19.20: *Lezione di inglese*. — 19.50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.15: Othmar Schenk: *Notturno*. — 21: Notiziario. — 21.10: Wedekind: *Il re Nicolo*, dramma. — 22.45: Fine.

Radio Suisse Alemanno: kc. 743; m. 403.8; kW. 25. — Ore 16: Concerto sinfonico da Basilea. — 17.5: Concerto di dischi. — 18.15: *Lezione di metallurgia*. — 18.30: Trasmissione per i fanciulli. — 18.55: *Lezione di italiano*. — 19.20: Conversazione: « La paura e Fangosia ». — 19.45: Conversazione: « Come si legge il giornale ». — 20: Concerto vocale di arie per soprano da *Die Fledermaus*. — 21.30: Concerto di violino eseguito da Raymond Prey: *Prélude et fuga cromatica*. — 2. Frey: *Mazurka della Piccola suite slavica*. — 3. Fermerod: *Alchitarra*. — 4. Blanchet: *Due Preludi* in la maggiore, op. 7; 5. Blanchet: *Due Preludi* in di dies maggiore, op. 7; 6. in re maggiore; 6. Ganz: *Studio capriccio*; 7. Berlin-Valley: *Studio gavotte carnevalesca*. — 21. Vitzot: *Il battesimo*, radio-commedia con musica varia. — 22.20: Notiziario.

### U N G H E R I A

Budapest: kc. 545; m. 650.5; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione per le signore. — 17: Concerto di dischi. — 17.50: Lezione di inglese. — 18.20: Conversazione dell'orchestra della stazione. — 18.45: Conversazione sulla Lotteria organizzata da Radio Budapest. — 19.40: Concerto orchestrale della Filarmonica di Budapest diretto da Dohnanyi con soli di piano: Beethoven: 1. *Sinfonia n. 4*; 2. *Concerto di piano*; 3. *Sinfonia n. 5*. — 21.40: Notiziario. — 22: Musica zingara ritrasmessa. — 23: Conversazione in tedesco: « Una passeggiata a Budapest ».

### U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481.5; kW. 500. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.15: Intermezzo musicale. — 16.30: Propaganda politica. — 16.45: *Lezione di inglese per l'Armatra*. — 17.45: Trasmissione per la campagna. — 18.30: Conversazione culturale e tecnica. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22.5 e 23.5: Conversazioni in lingue estere.

Mosca Stalin: kc. 707; m. 434.3; kW. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.15: *Concerto sinfonico*. — 16.30: *Concerto sinfonico*. — 16.45: *Conversazione sulla classificazione sovietica dell'U.R.S.S.* — 17.20: Rossini: *Il barbiere di Siviglia* (da un teatro). — 21.30: Concerto di dischi. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino.

### S T A Z I O N I E X T R A E U R O P E E

Alger: kc. 925; m. 393.6; kW. 11.6. — Ore 20: Notiziario e bollettini vari. — 20.35: Dischi. — 21: Segnale orario. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — In un intervallo: Notiziario e dischi. — 22.30: Notiziario. — 22.35: Musica per fisarmonica. — 22.55: Notiziario.



# MARTEDI

## 5 DICEMBRE 1933 - XII

21.30: **L'ignota**  
Commedia in un atto di IRIS FELYNE  
(Nuovissima)

**Personaggi:**  
Il pittore ..... Ettore Piergiovanni  
Sua moglie ..... Amalia Micheluzzi  
L'ignota ..... Giovanna Scotto  
L'amico ..... Giordano Cecchini  
22 (circa):

### Concerto variato

Musica di L. VAN BEETHOVEN.  
1. *Lenora* n. 3, ouverture (orchestra).  
2. *Cinque canzoni scozzesi per soprano*, con accompagnamento di pianoforte, violino e violoncello (testo francese): a) *A Murray*; b) *Mio bel fidanzato*; c) *Incantatrice, addio!*; d) *Amate*; e) *Addio alla lira* (soprano Margherita Cossa).  
23: Giornale radio.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - *Musica brillante*: 1. Leopold: *Elektrofilm*; 2. Ketelby: *Milada*; *Brocade*; 3. Firpo: *Quattro colori*; 4. Canzone; 5. Stranahan: *Saint Louis*; 6. Geiger: *Léhariana*, selezione; 7. Canzone; 8. Ranzato: *Non so cose*; 9. Blauw: *Cruzeiro do sul*; 10. Flaccone: *I tre perché*.  
13.30: Giornale radio - Notizie agricole.  
7-18: Dischi.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto sinfonico

diretto dal M° F. LIMENTA  
col concorso della pianista B. MONDINI RUELLA.  
1. Verdi: *Luisa Miller*, sinfonia.  
2. Charpentier: Suite sinfonica dal romanzo musicale *Luisa*.  
3. Saint-Saëns: *Tarantella per flauto, clarino e orchestra* (solista: flautista prof. Roberto Furlani, clarinettista prof. Attilio Scelsi dell'E.L.A.R.).  
Hans Grieg: «Rifrazioni», conversazione.  
4. Mozart: *Concerto in re minore per piano e orchestra* (solista Beppina Mondini Ruella).  
Notiziario artistico.

5. a) Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; b) Rachmaninoff: *Elegia*; c) Pick-Mangagalli: *La ronde des arlequins* (pianista Beppina Mondini Ruella).  
6. Pick-Mangagalli: *La pendola armoniosa* (orchestra).  
7. Goldmark: *Sakuntala*, ouverture.  
Alla fine del concerto: Dischi.  
22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 556 - m. 539,6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.  
13-14: Orchestra jazz.  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17.30: Salotto della signora.  
17.40-18.10: Dischi.  
18.10-18.30: Angolo del Ballilla.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ent - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20.45: Trasmissione fonografica:

### Otello

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI.  
Negli intervalli: G. Filippini: «La felicità», conversazione - Notiziario.  
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

Ore 20.40

# I Cori del bel Paese

CANZONI POPOLARI TOSCANE  
SOCIETÀ CORALE

GUIDO MONACO  
DI PRATO

DIFETTA DAL MAESTRO  
PIETRO BRESCI

ILLUSTRAZIONE E COMMENTO DI  
ARNALDO BONAVVENTURA

“LA MUSICA POPOLARE TOSCANA”

OMAGGIO DELLA SOC. ANONIMA  
EGIDIO GALBANI DI MELZO,  
PRODUTTRICE DEL RINOMATO  
FORMAGGIO “BELPAESE”

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. — Graz: kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ore 16.25: Conversazione di tecnica. — 16.55: Conversazione: «Non c'è arte senza idee». — 17.00: Concerto di Brahms. — 18: Conversazione: «La Facoltà di medicina di Vienna». — 18.10: Trasmissione di una festa popolare. — 19: Attualità. — 19.15: Segnale orario - Notiziario. — Meteorologia. — 19.25 (dalla «Staatsoper»): D'Albert: *Tiefend*, dramma musicale in un preludio e due atti. In un intervallo: Notiziario. — 22.20: Trasmissione di un concerto da un Caffè.

### BELGIO

Bruxelles I (Francesi): kc. 589; m. 509,3; kW. 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione della stazione per i fanciulli. — 19.45: Letture di poemi e recitazione. — 20: Concerto: Mozart: *Sonata in do maggiore per pianoforte*. — 20.15: Conversazione: «L'organizzazione musicale della nostra preventiva». — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzi diversi: 1. Mozart: *Les petits riens*, frammenti; 2. Haydn: *Francesca e Ravel*; 3. Mozart: *Minuetto e marcia*. — 21.45: Concerto di Brahms. — 22: Concerto della stampa cattolica. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schumann: *Sogno di fanciullo*; 2. Pierne: *I soldati di piombo*; 3. Cerepin: *Il romanzo di una bambina*; 4. Strauss: *Scena allegra*. — 5. Intermezzo: canzoni. — 5. Ravel: *Gioco, girls, girls*. — 8. Moszkowski: *Vicina alla curva*; 9. Palmgren: *Danza nuziale*; 10. Sibelius: *Una volta*; 11. Balzer: *La casa casetta*. — 22.55: Listi: *Christus vincit*. — 23: Giornale parlato.

Bruxelles II (Fiamminghi): kc. 888; m. 337,8; kW. 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 18.45: Trasmissione per i fanciulli. — 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. —

### SORDITÀ

Apparecchi Siemens, ed Avialex, per difetti d'uditivo  
Catalogo gratis  
S. VACCA, Via S. Secondo 51, Torino

20: Concerto di dischi. — 20.15: Conversazione sulla situazione attuale economica. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canzoni e di poesie. — 1. Elsner: *Canzoni della solidarietà*; 2. Auber: *Ouverture* di *Fra Diavolo*; 3. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; 4. Recitazione allegria; 5. Brusselsmans: *Schizi fiamminghe*; 6. Intermezzo di canzoni; 7. Jan Blokx: *Danse fiamminghe*. — 22: Trasmissione di una breve radio-recita in fiammingo. — 23: Giornale parlato.

### CESOLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 458,4; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione dalla Sala Simetra di un concerto orchestrale. — 16.55: Per i giovani. — 17.15: Notizie commerciali. — 17.25: Conversazione: «Consigli pratici». — 17.35: Lezione di tedesco. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.15: Conversazione agricola. — 18.25: Conversazione per gli operai. — 18.30: Notiziario in tedesco. — 18.45: Conversazione in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.10: Conversazione di attualità. — 19.30: Trasmissione di un concerto orchestrale variato dall'Istituto dei ciechi di Hradecany. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per soprano e altri componenti. — 20.15: Notiziario. — 21: Padovan del 29. — 22: *Il Signore della montagna*, melodramma; 3. Un'aria per soprano; 4. *Il signor Professor all'interno*; 5. Suite di *Belohrad*. — 21: Segnale orario - Concerto di dischi (arie). — 21.30: Conversazione musicale e concerto pianistico. — 22: Concerto per la scuola di musica. — 22.15: *Sonata in do minore* op. 27, n. 2. 2. *Sonata in fa minore* op. 57 (Appassionata). — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15: Rassegna sonora di dischi.

Bratislava: kc. 1074; m. 276,3; kW. 13.5. — Ore 16: Da Brno. — 16.55: Da Praga. — 17.35: Conversazione di economia. — 17.50: Concerto vocale di arie. — 18.25: Conversazione. — 18.40: Lezione sull'alfabeto Moravo. — 18.55: Comunicazioni. — 19: Da Praga. — 19.30: Da Brno. — 20: Da Praga. — 21: Da Brno. — 21.30: Da Praga.

Breno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.55: Da Praga. — 17.15: Dischi. — 17.25: Conversazione: «Il quarto centenario di Ivan Il Terribile». — 17.35: Da Praga. — 17.50: Concerto di dischi. — 18: Attualità. — 18.15: Notiziario. — 18.30: Segnale orario - Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.30: Concerto corale di studenti. — 20: Da Praga. — 21: Recitazione. — 21.30: Da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16.55: Programma di arie. — 18: Istrionti per i giovani. — 19: Concerto di dischi. — 19.40: Conversazione. — 20: Giornale parlato. — 21: Concerto di musica campestre. — 21: Cernak: *Il Principe Brunsilv*; 2. Stolc: *Helios*; 3. Strangh: *La messa*; 4. Kováč: *Die drei Geister*; 5. Schindler: *Die Fledermaus*; 6. Schindler: *Die Schule*; 7. Soukup: *Songe muzikaze*. — 21.30: Da Praga.

Moravia-Ostrava: kc. 1137; m. 285,8; kW. 11,2. — Ore 16: Da Brno. — 16.55: Da Praga. — 17.35: Conversazione. — 18.15: Da Brno. — 19: Da Praga. — 19.30: Da Brno. — 20: Da Praga. — 21: Da Brno. — 21.30: Da Praga.

Danimarca

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,3; kW. 0,75. — Kastrup: kc. 260; m. 115,2; kW. 30. — Ore 15: Concerto nell'intervallo alle 15.45: Recitazione. — 17: Per i bambini. — 18: Segnale orario e finanziamenti. — 17.30: Conferenza. — 18.15: Lezione di tedesco.

18.45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.16: Conferenza. — 19.45: Conferenze sul *Rigotello*, 20: Primo e secondo atto del *Rigotello*, 21: Recitazione in 4 atti di Giuseppe Verdi. — 21: Chiachiera. — 21.25: Concerto d'artista. — 22: Concerto di un homolo cinghiale, op. 1. N. Due per due violini, violoncello e cembalo. — 21.40: *Minuetto dalla Sonata in la maggiore*, op. 1, N. 2, per due violini, violoncello e cembalo. — 21.55: *Notiziario*. — 22.10: Concerto. — 21. Haydn: *Notturno in do maggiore*. — 22. Mozart: *Tragedia teatrale*. — 23: Schubert: *Rosamunde*, intervallo, in homole maggiore; 24: *Ouverture* da *Stile italiano* in do maggiore. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

### FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 17.30: Trasmissione da Lyon-la-Doua. — 19.15: Radiogiornale di Francia. — 20.35: Informazioni e cambi. — 20.40: Trasmissione per le signore. — 20.55: Risultati dell'estrazione dei premi. — 21: Il numero d'ora scientifico. — 21.15: Ultime notizie. — 21.30: Trasmissione teatrale (vedi Strasburgo). — In seguito: Notiziario.

Lyon-La-Doua: kc. 684; m. 458; kW. 15. — Ore 17.30: Concerto di violino e pianoforte. — 18.45: Musica da ballo. — 19.45: Radiogiornale di Francia. — 20.30: Dieci minuti di musica riprodotta. — 20.40: Radiogazzetta di Lione. — 20.50-21.30: Conversazioni varie. — 21.30: Trasmissione federale (vedi il programma vedi Strasburgo). — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 950; m. 315,8; kW. 1,6. — Ore 17.30: Per le signore. — 18.30: Concerto di dischi. — 18.45: Musica da ballo. — 19.45: Conversazioni sulla radio. — 21: Concerto di dischi. — 21.15: Cronaca degli ex-combattenti. — 21.30: Trasmissione federale (vedi il programma vedi Strasburgo).

Parigi P. P. (Poste Parigini): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore 20: Dischi. — 20.5: Presentazione di un breve film Paramount. — 20.15: Giornale parlato della sta-



# Enorme successo!

La produzione giornaliera di centinaia di radio-ricevitori Telefunken non basta a sopperire alle richieste che ci affluiscono in quantitativi enormi.

Questo è il risultato del favore che i radioricevitori Telefunken della stagione 1933-34 hanno incontrato nel pubblico.

Se desiderate provarne uno prenotatevi presso una delle nostre Rivendite Autorizzate per una dimostrazione gratuita e non impegnativa nella Vostra casa.



**SIEMENS Soc. Anon.**

Reparto Vendita Radio Sistema TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - **MILANO** - Via Lazzaretto, 3  
Agenzia per l'Italia Meridionale: **ROMA** - Via Frottina, num. 50/51

**TELEFUNKEN**



# MARTEDÌ

## 5 DICEMBRE 1933 - XII

## INGHilterra

**Devonshire National:** ke. 183; m. 15.54; kW. 30. — **London National:** ke. 1147; m. 261,3; kW. 50. — **North National:** ke. 995; m. 301,5; kW. 50. — **Scottish National:** ke. 1040; m. 288,5; kW. 50. — **West National:** ke. 1147; m. 261,3; kW. 50. — **Ore 16.35:** *Concerto di francese* — **17.35:** *Conversazione di attori* — **17.30:** *Concerto di musica classica leggera con arie per soprano* — **17.45:** *Segnale orario* — **18.15:** *L'ora dei fanciulli* — **19.30:** *Notiziario — Segnale orario* — **19.25:** *Intermezzo* — **19.30:** J. S. Bach: *Suite n. 2 per violoncello senza accompagnamento* — **19.45:** *Conversazione di orchestra* — **20.00:** *Concerto strumentale (pianoforte) con arie per soprano* — **1. Michelis: Honka**; **2. Bruneau: Canzone da ballo**; **3. De Falla: Danza rituale del fuoco**; **4. Intermezzo di canto**; **5. Bridgewater: Famous art of Ciaicovski**; **6. Polidini: bambola danzante**; **7. Intermezzo di canto**; **8. Kornblum: Danza rituale del fuoco**; **9. Intermezzo di canto**; **10. Valente: Alter Lune di tua suon Marabou**. — **21.30:** *Decima conversazione del ciclo: "L'Impero britannico" — **22.00:** *Segnale orario — Notiziario — **22.20:** *Concerto dell'orchestra della B. E. C. (sezione Europea) con arie per baritono* — **22.45:** *Ouverture di Gounod: Roméo et Juliette*; **2. Arie per baritono e orchestra**; **3. Holst: Suite giapponese**; **4. Intermezzo di canto**; **5. Ciaicovski: Elegia (serenata per archi)**; **6. Liszt: Danza nella bettola del villaggio** — **23.25:** *Lettura* — **23.30:** *Musicista da ballo* — **24.00:** *Previsioni marittime* — **0.30:** *Segnale orario*.**

**London Regional:** ke. 541; m. 355,5; kW. 50. — **Ore 16:** *Concerto dell'orchestra municipale di Torquay* — **17.30:** *Da Daventry National* — **18.15:** *L'ora dei fanciulli* — **19. Notiziario — Segnale orario** — **19.30:** *Concerto della banda militare della stazione con due pianoforti* — **1. Herbert Hughes: Marcia di Marion Boyce**; **2. Marsiglio: Ouverture dell'Homecoming**; **3. Paganini: Due preludi per pianoforte**; **4. Schubert: Marcia croata**; **5. op. 50, n. 2 b) Henri Russo: Festa lente**; **6. H. Bissner: Scherzetto**; **7. Ponchielli: Sezione dell'opera La Gioconda**; **5. (per due pianoforti)**; **8. Alan Richardson: Impressionisme su un'aria per pianoforte** — **10. M. Ravel: Bolero**; **9. Kroll: op. 22, 6. Salz-Saenger: Una notte a Lisbona**; **10. Marcello: H. Rossini: Festa di Newcastle** — **20.30:** *Concerto del coro della stazione* — **21.25:** *Trasmisone di varie (recitazioni macchiette, musiche varie ecc.) — **22.15:** *Peter Creswell: Musica da ballo* — **24.00:** *Previsioni marittime* — **0.30:** *Segnale orario*.*

**Midland Regional:** ke. 752; m. 309,9; kW. 25. — **Ore 16-17.30:** *Da West Regional* — **17.45:** *L'ora dei fanciulli* — **19. Notiziario — Segnale orario** — **19.30:** *Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano* dedicato a composizioni di Eric Coates, — **20.30:** *Conversazione: "La manifattura dei merletti a Birmingham" — **21.25:** *Concerto della stazione* — **22.15:** *Notiziario — Segnale orario — **23.25:** *Conversazione — Il concerto dell'orchestra municipale di Birmingham — **23.45:** *Da London Regional* — **24.00:** *Trasmisone con televisione*.***

**North Regional:** ke. 626; m. 480; kW. 50. — **Ore 16-17.30:** *Da London Regional* — **17.45:** *Trasmisone di una manifestazione religiosa da una chiesa — **17.45:** *Concerto di dischi* — **18.15:** *L'ora dei fanciulli* — **19. Notiziario — Segnale orario** — **19.30:** *Da London Regional* — **20.30:** *Conversazione sul campo romano di Housesteads.**

**20.50:** *Concerto di dischi* — **21.15:** *Da London Regional* — **21.45:** *Concerto dell'orchestra della stazione* — **22.15:** *Notiziario — Segnale orario* — **23.20:** *Da London Regional* — **23.30:** *Conversazione: «La Svezia di oggi e di domani» — **24.00:** *Concerto corale e orchestrale* — **22.15:** *Da London Regional*.*

**West Regional:** ke. 9; m. 309,9; kW. 50. — **Ore 16:** *Concerto dell'orchestra municipale di Torquay con arie per tenore* — **17.30:** *Da Daventry National*; **17.45:** *L'ora dei fanciulli* — **19.30:** *Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino e piano dedicato a composizioni di Mozart* — **20.30:** *Da London Regional*; — **21.25:** *Conversazione: «Alla ricerca di Arturo» raccontando di una visita al campo di Cadbury che anticamente era chiamato Canford* — **21.45:** *Concerto vocale composto tempi e pianistica* — **22.15:** *Da London Regional* — **0.30:** *Segnale orario*.

## JUGOSLAVIA

**Belgrado:** ke. 698; m. 429,7; kW. 25. — **Ore 16:** *Concerto di strumenti a fiato* — **17.30:** *Lezioni di teatro* — **17.45:** *Concerto di musica da ballo* — **18.15:** *Segnale orario — Programma* — **19.30:** *Nicola Cravapin: commedia* — **19.30:** *Concerto di dischi* — **20.30:** *Trasmisone variata dedicata a Petar Petric Njegoš* — **21.25:** *Concerto dell'orchestra della stazione* — **21.30:** *Concerto orchestrale di arlette popolari* — **22.40:** *Concerto di dischi* — **23.00:** *Segnale orario — Notiziario — Dischi* — **23.45:** *Musicista da ballo ritmista*.

**Lubiana:** ke. 511; m. 574; kW. 5,7. — **Ore 16:** *Per i fanciulli* — **18.30:** *Concerto di dischi* — **19. Lezione di francese** — **19.30:** *Conversazione letteraria* — **20:** *Conversazione musicale con illustrazioni* — **20.30:** *Concerto strumentale* — **21.30:** *Notiziario — Meteorologia* — **21.50:** *Concerto vocale di arte popolare* — **22.30:** *Concerto di dischi*.

## LUSSEMBURGO

**Lussemburgo:** ke. 252; m. 1190,5; kW. 150. — **Ore 20:** *Concerto di dischi* — **20.35:** *Concerto di viola d'amore (Composizioni del 1500, 1510 e 1520)* — **21.15:** *Concerto di gitarra* — **21.45:** *Concerto strumentale della banda dell'orchestra della stazione* — **1. Marsik: quadri greci**; **2. Dupuis: Sulla campagna adornerina**; **3. Dupuis: Giornali di raccolte**; **4. Victor Vreuls: Suite pastorale** — **21.50:** *Notiziario in francese* — **22.00:** *Concerto dell'orchestra della stazione* — **1. Weber: Ouverture dell'Orfeo**; **2. G. Sarti: Suite variata**; **3. Leemans: Cortegio orientale**; **4. Urbach: Una serata da Liszt**; **5. Siles: Un po' d'amore**; **6. Zeh: Marche antiche** — **22.45:** *Notiziario in tedesco* — **22.55:** *Solti di Isarnarka — Musica brillante e da ballo — **23.25:** *Concerto di musica da ballo dell'orchestra jazz della stazione*.*

## NORVEGIA

**Ost:** ke. 277; m. 1083; kW. 60. — **Ore 16.30:** *Concerto di dischi* — **17:** *Recitazione* — **17.30:** *Concerto di dischi* — **18:** *Conversazione per i massoni* — **18.45:** *Musiche popolari per strumenti* — **19:** *Meteorologia — Notiziario* — **19.30:** *Lezione di filosofia* — **20:** *Segnale orario* — **In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione**; **1. Pouget: Pavana**; **2. Corelli: Altemande e Sarabande**; **3. J. S. Bach: Bourree**; **4. Rameau: Gavotta**; **5. Mozart: Minuetto**; **6. Ed. Remane: Giga**; **7. Boccherini: Sarabanda**; **8. J. S. Bach: Valsesie del bacio**; **9. Wieniawski: Mazurka**; — **21.10:** *Cronaca letteraria — **21.40:** *Meteorologia — Notiziario* — **22:** *Conversazione di attualità* — **22.15:** *Concerto di sassofono e piano (melodie e danze popolari)* — **22.45:** *Fine della trasmissione*.*

## OLANDA

**Haarlem:** ke. 1013; m. 296,1; kW. 20. — **Ore 16.40:** *Concerto di coro dei fanciulli* — **17.10:** *Concerto di un coro dei fanciulli* — **17.40:** *Trasmisone di una commedia per i fanciulli* — **18.10:** *Conversazione per i giovani* — **18.45:** *Concerto dell'orchestra della stazione* — **9. H. H. Grotius: De Ruygh**; **10. H. H. Grotius: De Ruygh**; **11. H. H. Grotius: De Ruygh**; **12. H. H. Grotius: De Ruygh**; **13. H. H. Grotius: De Ruygh**; **14. H. H. Grotius: De Ruygh**; **15. H. H. Grotius: De Ruygh**; **16. H. H. Grotius: De Ruygh**; **17. H. H. Grotius: De Ruygh**; **18. H. H. Grotius: De Ruygh**; **19. H. H. Grotius: De Ruygh**; **20.40:** *Segnale orario* — **20.41:** *Notiziario* — **20.45-23.40:** *Programma speciale per la festa di S. Nicola* — **20.45:** *Dischi* — **20.55:** *Musica brillante e da ballo* — **21.15:** *Dischi* — **22.50:** *Trasmisone di una radiorile* — **23.10:** *Musica brillante* — **23.40:** *Notiziario* — **23.50:** *Dischi* — **0.40:** *Fine della trasmissione*.

**Huizen (Rotterdam):** ke. 1013; m. 1875; kW. 60. — **Ore 16.55:** *Dischi* — **17.40:** *Declamazione* — **17.45:** *Concerto per violoncello e piano* — **17.40:** *Dischi* — **17.55:** *Concerto orchestrale di musica popolare* — **18.40:** *Conversazione* — **18.55:** *Continuazione del concerto* — **19.40:** *Comunicati di Polizia* — **19.55:** *Conversazione medica* — **20.15:** *Dischi* — **20.25:** *Conversazione* — **20.40:** *Trasmisone variata per la festa*



**RADIO**  
**CONCORSO**  
**ENIGMISTICO**  
**DEL CALZIFICIO**  
**EST SOBRERO**

## SCIARADA N. 2

## Indovinello

Spiegate questo arcan: se vi riesce: col passar d'ogni di, rimpicciolisce, e s'anche l'eta cresce, poco dopo il Natale, ecco finisce.

BOARIO D

La soluzione del presente indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 13 dicembre.

## SCIARADA N. 3

## «Una firma di avallo»

**PRIMO:** Per interesse, o solo per favore, **SECONDO:** Vien spesso posta in gioco; **TOTALE:** A darla ci vuol poco, Ma, a confitatti, è debito d'onore.

FRA MELITONE

La soluzione di questa sciarada dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 17 dicembre.

## PREMI PER CIASCUNA SCIARADA

**1<sup>o</sup> premio, assortimento finissime calze signora e uomo** **Valore L. 150**  
**2<sup>o</sup> e 3<sup>o</sup> premio idem** **Idem ciascuno L. 75**  
**4<sup>o</sup> premio al 10<sup>o</sup> idem** **Idem ciascuno L. 40**  
dall'11<sup>o</sup> al 25<sup>o</sup> oggetti utili del valore **ciascuno di L. 20**

## NORME

1. — Nei giorni di Lunedì, Martedì, Mercoledì e Giovedì, da tutte le stazioni Radio Italiane verrà letto un enigma. Nei giorni di Venerdì, Sabato e Domenica verrà letto un altro enigma. I radioascoltatori sono invitati a risolvere gli enigmi (scadute, indovinelli, ecc.) inviando la soluzione di ogni enigma a mezzo cartolina semplice, indicando l'indirizzo della «SIPRA» — **CONCORSO ENIGMISTICO EST SOBRERO — Casella Postale 479 — Torino**.

2. — Per ogni enigma il CALZIFICIO EST SOBRERO mette in palio 25 premi. I primi 10 verranno estratti a sorte fra i concorrenti che avranno inviata l'esatta soluzione e che avranno indicato sulla cartolina un'etichetta dell'indirizzo EST. Gli altri 15 premi verranno estratti a sorte tra tutti i concorrenti che avranno inviata la soluzione esatta.

3. — Ogni enigma avrà il suo titolo e un numero d'ordine. Sarà sufficiente che il solutore invia sulla cartolina il titolo e la soluzione dell'enigma, etichetta elettrica dell'indirizzo EST. Gli altri 15 premi verranno estratti dopo il 10<sup>o</sup> giorno dell'ultima trasmissione di ciascun enigma. Le cartoline che giungessero in possesso della «SIPRA» dopo tale giorno saranno estinte.

4. — Le soluzioni e l'elenco dei premiati verranno pubblicati sul «Radiocorriere».

5. — Qualunque reclamo sarà zittito da apposita Commissione che deciderà inappellabilmente.

**LE CALZE EST SOBRERO DURANO IL DOPPIO: CALZE PER SIGNORE, UOMO E BAMBINI PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI.**

# MARTEDÌ

## 5 DICEMBRE 1933 - XII

di S. Nicola, con declamazione, canto e musica varia. — Negli intervalli: Notiziario. — 0:40: Fine della trasmissione.

### POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1611,8; kW. 100. — Ore 10:55: Concerto di danzette. — 17:25: Aria e canzoni polacche. — 17:50: Conversazione: L'insegnamento agricolo per corrispondenza. — 18: Conversazione sulla Polonia contemporanea. — 18:20: Conversazione musicale. — 18:35: Concerto di dischi (danza poco conosciute). — 19: Programma di domani. — 19:45: Intervalle sportive. — 19:47: Radiogiono. — 19:55: Intervall. — 20: Ch. Lecocq: *La fuga di Madame Angot*, operetta in tre atti. Negli intervalli: Notiziario e quarto d'ora letteraria. — 22:15: Concerto di musicisti da ballo. — 23: Bollettini: Meteorologico di Polonia. — 23:30: Concerto del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — Ore 17:50: Trasmissione per i fanciulli. — 18:20: Da Varsavia. — 18:35: Concerto di dischi. — 19: Programma e notiziario. — 19:10: Conversazione letteraria. — 19:25: da Varsavia. — 19:40: Bollettino sportivo. — 19:47: da Varsavia.

### ROMANIA

Bucarest: kc. 781; m. 394,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale di musica variata. — 18: Giornale radio. — 18:15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19:20: Concerto di dischi. — 19:45: Conversazione. — 20: Concerto corale. — 20:30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: L. Raman-Motta: *Suite di Natale*. — Marcel Tabuteau: *Suite di Natale*. — 21: Concerto sinfonico. — 21:15: Continuazione del concerto sinfonico: 3. Claijkovskij: *Concerto in si bemolle minore*. — 21:45: Giornale radio.

### SPAGNA

Barcellona (EAJ - 1): kc. 860; m. 348,8; kW. 7,6. — Ore 18: Concerto di dischi. — 17: Intervallo. — 19: Conversazione trasmessa dalla stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano.

**SICAMBIANO**  
APPARECCHI RADIO con altri più potenti e moderni e delle migliori marche estere e nazionali, NUOVI

Si riparano apparecchi, diffusori e cuffie.

Amplificatori di ogni potenza per qualsiasi località.

**UFFICIO RADIO TORINO**, Via Alessandria, 9

Telefono 23-194

Valvole, accessori, impianti, verifiche gratuite, consulenze.

**VENDITA A RATE**

21: Concerto di dischi scelti. — 21:15: Conversazione sportiva. — 21:30: Lezione di geografia e storia della Catalogna - Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazione di merci, cotonii e valori. — 22:5: Trasmissione variata. — 23:0: Fine di una ditta privata. — 23:30: Trasmissione parigina di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 23: Notiziario - Continuazione della trasmissione.

Madrid (EAJ - 5): kc. 707; m. 424,2; kW. 1,5. — Ore 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Effemericidi del giorno - Musica da ballo. — 20:30: Informazioni di caccia e pesca - Conversazione di igiene scolastica - Continuazione del concerto di musicisti da ballo. — 21:15: Giornale parlato. — 21:30: Intervallo. — 22:15: Lezione di geografia. — 22:30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Giornale parlato - Selezione di una zarzuela (artisti, coro ed orchestra della stazione). — 0:45: Giornale parlato - Notiziario. — 1: campane dal Palazzo del Governo - Fine delle trasmissioni.

### SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55. — Göteborg: kc. 932; m. 321,9; kW. 10. — Horby: kc. 1167; m. 257,1; kW. 10. — Motala: kc. 222; m. 1348,3; kW. 30. — Ore 17:55: Giornale parlato - Campane della stazione. — 18: Giornale di strada. — 18:45: Lezione di francese. — 19:20: Conversazione: «Il governo svedese». — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21:15: Conversazione letteraria. — 22:23: Concerto di solisti con aria per soli: 1. Canto: 2. Claijkovskij *Nocturne* (cello); 3. Borodin: *Serenata*; 4. De Larama: *Tonadilla* (cello); 5. Recitazione: 6. Canto: 7. Granados: *Danza española*; (cello); 8. Rimsky-Korsakow: *Tosca* (cello); 9. Miusorgsky: *Gopak* (cello).

### SVIZZERA

Radio Suisse Alpinogna: kc. 863; m. 459,4 kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Losanna. — 18: Concerto di dischi. — 18:30: Conversazione: «La festa di S. Nicola». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicati. — 19:10: Conversazione: «Molte neve per pochi soli». — 19:20: Conversazione musicale con il pianista: «La sonata per piano da Bach-Haenmel». — 19:50: Invitazione alla serata di domenica seguente. — 20 (dallo Stadttheater di Berna): Wölffly: *Hoffa*, opera in 4 atti - In un intervallo: Notiziario. — 23: Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16: Per le signore. — 18:30: Conversazione teatrale. — 18:55: Lezione di tedesco. — 19:20: Conversazione musicale: «Un poeta della Valais». Louis de Courteau. — 19:45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Molinaro: *Les Fourberies de Scapin*, commedia in tre atti. — 22: Notiziario. — 22:10: Musica da ballo. — 22:20: Trasmissione.

### UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione per i giovani. — 17: Concerto di musica zingana. — 18: Per le mamme. — 18:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:30: Trasmissione di una teca popolare. — 20:15: Frammenti del libretto: *Scaramouche* con tenore Lajos-Volpi. — 20:45: Trasmissione di una serata di gala in occasione del compleanno del Reggente dell'Ungheria. — 21:45: Notiziario. — 22: Concerto di musica zingana. — 22:30: Concerto dell'orchestra della stazione.

### U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481,5; kW. 500. — Ore 15:55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 15: Intervallo musicale. — 16: Concerto politico. — 17:30: Trasmissione per l'Armata Rossa. — 18:30: Trasmissione per le campagne. — 19:30: Conversazione culturale e tecnica. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21:55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22:5 e 23:5: Conversazioni in lingua estera.

Mosca Stalin: kc. 707; m. 424,3; kW. 100. — Ore 15:55: Segnale orario. — 16: Concerto teatrale. — 17: Propaganda agraria e tecnica. — 18:20: Dzorgomiski: *La notte*, opera della Filiale del Gran Teatro. — 21:30: Concerto di dischi. — 21:55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino.

Mosca VZSPS: kc. 300; m. 1000; kW. 100. — Ore 15:55: Segnale orario. — 16: Lezione di tedesco. — 16:30: Notiziario della letteratura contemporanea. — 17:30: Concerto della solista. — 18:30: Concerto variato. — 19:30: Programma delle trasmissioni di domani e calendario della radio. — 21:55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22:5: Sommaria della «Pravda» di domani. — 23: Bollettino meteorologico.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

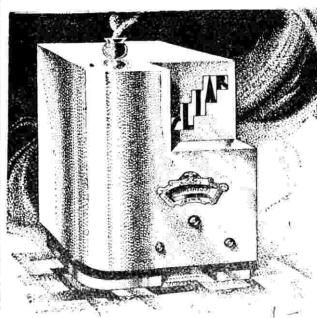
Algeri: kc. 825; m. 363,6; kW. 11,5. — Ore 20: Notiziario e bollettini vari. — 20:55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:10: Soli di violino e piano. — 21:35: Notiziario. — 21:40: Dischi. — 22: Concerto di musica orientale varia. — 22:55: Notiziario.

Rabat: kc. 720; m. 416,4; kW. 5. — Ore 17:18: Concerto di dischi. — 20: Trasmissione in arabo. — 20:30: Giornale parlato. — 21:30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — Negli intervalli: Dischi e trasmissione di una breve commedia. — 23: Musica riprodotta.

**Supereterodina a 4-5-8 valvole**

**S. L. I. A. R.**

Le più efficienti ed economiche esistenti sul mercato.



Chiedete e consigliate sempre prodotti e ricevitori  
S. L. I. A. R.

Se il vostro fornitore ne è sprovvisto, indirizzatevi alla:

**S. L. I. A. R.**  
Via De-Marini, 12  
GENOVA-SAMPIERDAREN



Risparmierete ed avrete la soddisfazione di dimostrare all'imprevedente Rivenditore di essere stato capace di trovare il più perfetto ricevitore.

L'AUTORE DI «RAMUNTCHO»  
STEFANO DONAUDY

Nato nel 1879 a Palermo, e morto giovanissimo, a Napoli, nel 1925, Stefano Donaudy iniziò la sua carriera d'operista a 23 anni, con la rappresentazione al «Teatro Comunale» di Amburgo, nel 1902, della prima sua opera in quattro atti: «Teodoro Koerner» sul libretto del fratello nostro caro amico Alberto.

L'eco del successo ottenuto da quest'opera in Germania indusse Giulio Ricordi ad accogliere il giovane maestro nella sua Casa editrice; e di lui furono in seguito rappresentate — sempre edite dalla Casa Ricordi — le successive tre opere: Sperduto nel buio («Massimo» di Palermo, 1908), Ramuntcho («Dal Verme» di Milano, 1921) e Fiamminga («San Carlo» di Napoli, 1924), tutte su libretto del fratello Alberto.

Stefano Donaudy morì soffocato dalla piena del suo cuore dopo aver sentito incessantemente tumultuare affannoso il sangue alle tempie, dopo aver riaperto i sensi alla bellezza del mondo ed essersi innalzato nell'atmosfera superiore in cui solo poteva respirare il suo petto ed espandere i palpiti sul suo cuore. La scienza non seppe definire la malattia che lo condusse alla tomba! Come nella leggenda, il sapiente Wen-Cheu avrebbe risposto al povero Stefano: «Ho visto nel tuo cuore. Esso pulsò come quello dei grandi. Tu sei ammalato d'ardore, di aspirazione, di insaziata ed insaziabile elevazione. Per tuo male non c'è farmaco al mondo!». E Gino Marinuzzi, che andò a raggiungerlo a S. Remo, dove l'amico suo era andato a cercare un po' di pace nella solitudine, frì il verde e il mare, tornando disse agli amici: «Stefano muore di pena; muore nella malinconia della rinuncia. Il dolore gli consuma ad una ad una tutte le energie vitali».

Quale dolore? Forse quello individuato e precisato dall'amico Lucio d'Ambra in un articolo che riportarono tutti i giornali dell'epoca, dal titolo: «Stefano Donaudy assassinato!». Stefano Donaudy è più noto, sia in Italia che all'estero (in America è popolarissimo) come musicista di camera, per le sue Trentasei arie di stile antico, che come operista, nonostante che a nessuna delle sue opere sia mancato il successo e lo abbia sempre accompagnato la fiducia dell'Editore. Le difficili condizioni dell'arte lirica in Italia obbligano oggi le Imprese teatrali ad aggiornarsi (quando non si tratta di opere nuovissime) nello stretto cerchio di opere già consurate dalla fama, sicché sempre più difficili riusce la rappresentazione di quelle alle quali, per ragioni non intrinseche ma puramente causali, questa fama è mancata. A ciò provvede però oggi l'Eilar, includendo di anno in anno, nel cartellone della sua stagione lirica, qualcuna di queste opere ed assolvendo così uno dei suoi più nobili compiti di cultura e di propaganda.

Con la scelta di Ramuntcho che verrà irradia la sera del 6 dicembre e che è la più significativa composizione operistica di Stefano Donaudy, l'Eilar dimostra di voler degnamente onorare un artista che fu consumato, bruciato dalla febbre stessa dell'arte che lo strappò ai vivi a soli quarant'anni!

DAYELLE.

**ANTENNA SCHERMATA**  
E' ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOPOLI  
(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 29 e 37)



Stefano Donaudy.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 20,40: *Ramuntcho*, dramma lirico in quattro atti di Stefano Donaudy (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: *Il solco quadrato*, tragedia in tre atti di F. Valerio Ratti (dallo Studio).

Bolzano - Ore 20: *Concerto del Trio Casella-Bonacci-Polonieri* (trasmisone dal Teatro Civico di Bolzano).

Palermo - Ore 20,45: *Fascino azzurro*, operetta in tre atti di E. Bellini (dallo Studio).

Daventry National - Ore 21,15: *Concerto sinfonico* diretto da Henry Wood (trasmisone dalla «Queen's Hall» di Londra). — Parigi Poste Parigini - Ore 21,30: *La piccola cioccolatina*, commedia in tre atti di Paolo Gavault (dallo Studio). — Vienna - Ore 19,25: *Tiefland*, dramma musicale in un preludio e due atti di H. D'Albert (trasmisone dallo Staatsoper di Vienna).

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 321,8 - kW. 50 — TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kW. 7 — GENOVA: kc. 939 - m. 312,8 - kW. 10

TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10

FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kW. 20

7,45: *Ginnastica* da camera.

8,20: *Segnale orario* - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: *TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE*:

1. Dolimetsch: *Serenata* guitarre; 2. Friml: *Rose Marie*, selezione; 3. Haydn: *Adagio* della XVI sinfonia; 4. G. M. Guarino: *E' primavera*, intermezzo; 5. De Micheli: *Angelus*; 6. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia; 7. Simonetti: *Madrigale* (cello solo); 8. Lehár: *Paganini*, duetto; 9. Granados: *Danza spagnola*; 10. Pennati-Malvezzi: *Grazie*, intermezzo.

12,30: *Dischi*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,12-13,30: 13,45-14,15: *DISCHI DI MUSICA VARIA*:

1. Schreiner: *Da Gluck a Wagner*; 2. Albeitz: *Malagueña*; 3. Dvorsky: *Danza gavà n. 1*; 4. Mozart: *Marcia turca*; 5. Lalo: *Scherzo*; 6. Sarasate: *Romanza andalusa*; 7. Cassado: *Serenata*; 8. Sibelius: *Valzer triste*.

13,30-13,45: *Dischi e Borsa*.

14,15-14,25 (Milano): *Borsa*.

16,35: Giornale radio.

16,45: *Cantuccio dei bambini*. Pino: «Girotondo».

17,10: *CONCERTO VOCALE* col concorso del soprano LAURA ALBERTI e del basso GIOVANNI GIMPieri: 1. Apolloni: *L'Ebœu*; 2. «Fu Dio che disse» (basso); 2. Wagner: *Lohengrin*, «Sola nei miei primi anni» (soprano); 3. Verdi: *Simon Boccanegra*, «Il lacrato spirto» (baritono); 4. Massenet: *Erodio*, «Egli è bel» (soprano); 5. Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*, «Suore che riposate» (basso); 6. Alfano: *Resurrezione*, aria di Katinka (soprano); 7. Thomas: *Mignon*, «Ninna-nanna» (basso); 8. Puccini: *Gianni Schicchi*, «O mio babbino caro» (soprano).

17,55: *Comunicato dell'Ufficio presagi*.

18: *Notizie agricole* - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: *Comunicazioni del Dopolavoro* dell'E.I.A.R.

19: *Segnale orario* - *Notiziario* in lingua estera.

19,30: *Dischi*.

19,50: *Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.* - Giornale radio. *Bollettino meteorologico*.

20: *Conversazione medica* offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.

MERCOLEDÌ

6 DICEMBRE 1933 - XII

20,15: *Dischi*.

20,30: *CRONACHE DEL REGIME*.

20,40: *Il solco quadrato*

Tragedia in tre atti di F. VALERIO RATTI.

Personaggi:

Romolo ..... Aldo Silvani  
Remo ..... Cesare Pascarella  
L'Aruspice etrusco ..... Ernesto Ferrero  
Il Predone fulvo ..... Rodolfo Martini  
Il Predone orbo ..... Giuseppe Galeatti  
Carmenita ..... Elena Piantano  
La Lupa ..... Elvira Borelli  
(Agricoltori, pastori, arvali, predoni, servi, viaggiachi)

Dopo la commedia: *Orchestra Cetra*: Musica da ballo - (Firenze): Musica da ballo dal Dancing «Il Pozzo di Beatrice» (orchestra «Good Luck») - (Trieste): Trasmisone dal Caffè Dante (M° Mario Vatta).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO (Vigentino)

MILANO: kc. 904 - m. 441,2 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 904 - m. 208,8 - kW. 50  
BARI: kc. 1119 - m. 20,8 - kW. 50

MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,2 - kW. 4  
ROMA: onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kW. 9  
2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e  
MILANO (Vigentino) alle ore 20,45.

7,45 (Roma-Napoli): *Ginnastica* da camera.  
8-8,15 (Roma-Napoli): *Segnale orario* - Giornale radio - *Lista delle vivande* - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30 (Bari): *SOLENNE PONTIFICALE* trasmesso dalla Reale Basilica Palatina di S. Nicola, con la partecipazione della *SCHOLA CANTORUM* diretta dal M° C. S. FRANCO.

12,30: *Dischi*.  
12,30-13 (Bari): *RADIO-QUINTETTO*.  
13,14-15: *RADIO-ORCHESTRA* N. 4: 1. Jurmann: *Io penso a Baby*; 2. Avilla: *Ritorno, tango*; 3. Dostal: *Per tutti i motivi di canzoni*; 4. Nissim: *Capri, Melancholia*; Valzer; 5. Brains: *Danza ungherese*; 1, 6. Pietri: *Giocondo*; *zappateria*; *Franca*; 7. Gray: *Contessa di Monte-cristo*; 8. *Das Banjo pazzo*.

13,30-13,45: Giornale radio - *Borsa*.

14: *Segnale orario* - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: *Giornalino del fanciullo*.

16,30-16,55 (Bari): *Cantuccio dei bambini* (Pata Neve).

16,55: Giornale radio - *Cambi*.

17,10-17,55: *RADIO-ORCHESTRA* N. 4: 1. Escobar: *Lyric in blue*; 2. G. M. Guarino: *Tornano le mietitrici*; 3. Millocker: *La Dubarry*, fantasia; 4. Vidale: *Un'altra volta*; 5. Brancucci: *Marietta*, momento capriccioso; 6. Brahm: *Danza ungherese*; 6, 7. Hamud: *Juanita*.

17,55-18: *Comunicato dell'Ufficio presagi*.

18,55 (Napoli): *Cronaca dell'Idroport - Notizie sportive*.

18-18,10: *Notizie agricole* - *Quotazioni del grano* nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: *Comunicazioni del Dopolavoro* - *Radio-giornale dell'Ente* - *Comunicato della R. Società Geografica*.

18,20: *Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura* italiano e inglese.

18: *Notiziario* in lingue estere.

Ai genitori che desiderano somministrare un riconfortante e efficace e adeguate al loro fanciulli: *consigli* di **PEDARGINA**  
PEDARGINA serve per bambini da uno a dodici anni, è gradevole, efficace, ben tollerata. La cura può varare da 4 a 6 flaconi secondo l'età e la costituzione. Faranno assai bene le mamme, ad incubare i loro figli per renderli idonei alle fatiche scolastiche e presevarli il più possibile dalle numerose malattie dell'infanzia.

(Ascoltate il CONSIGLIO DEL MEDICO alle ore 20).

# MERCOLEDÌ

## 6 DICEMBRE 1933 - XII

19.30-19.50: Pianista CESARINA BUONERBA.  
 19.50: Giornale radio - Notizie sportive.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto, produttore della Salinita M. A.  
 20.20-15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.  
 20.30: CRONACHE DEL REGIME.  
 20.40:

### Ramuntcho

Dramma lirico in 4 atti di ALBERTO DONAUDY  
 Musica di STEFANO DONAUDY  
 (Edizione Ricordi).

#### Personaggi:

Lo zio Ignazio tenore Vincenzo D'Alessandro  
 Il curato d'Echezar basso Gregorio Pasetti  
 Florentino (Il Mercador) tenore Gino Del Signore

Itchoua baritono Luigi Bernardi  
 Graziosa soprano Maria Landini  
 Franchita soprano Maria Serra Massara  
 La Badessa d'Ançqueta mezzo-soprano Bianca Bianchi

Dolores soprano Gualida Caputo  
 Suor Valentine soprano Virginia Brunetti  
 La nutrice Pilar mezzo-soprano Luisetta Castellazzi

Lo scaccino tenore Blando Giusti  
 Un ufficiale dei doganieri baritono Arturo Pellegrino

Un venditore d'espadrilles tenore Blando Giusti  
 Un venditore di sidro basso Felice Belli  
 Negli intervalli: Lucio D'Ambra: «La vita letteraria ed artistica», conversazione - Notiziario di varietà - Giornale radio.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368.1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.  
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA VARI: 1. Gyldmark: *Marcia spagnola*; 2. Menichetti: *Preghera musicale*; 3. Waldeufel: *Le sirene*; 4. Canzone; 5. Heykens: *Festa zingaresca*; 6. Lombardo: *Maddama di Tebe*, fantasia; 7. Brunetti: *En adulant*; 9. Escobar: *Braun-Waltz*; 10. Storaci-Corvetto: *Zanzibar*.  
 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.  
 17-18: Dischi.  
 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

#### Parte prima:

- Niccolai: *Le vispe comari di Windsor*, ouverture.
- Panzini: *Serenatella*.
- Poppy: *Suite orientale*.
- Martinieng: *Amore agreste*.
- M. Mascagni: *Notturno madrileno*.
- Auber: *Fra Diavolo*, fantasia.
- Rust: *Fiore d'amore*.
- Sassoli: *Colombina*.

21: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano:  
**Trio Casella-Bonucci-Poltronieri**  
 Nell'intervallo: Notiziario letterario.  
 Alla fine: Giornale radio.

**Tè Melrose**  
 Preferite il Tè Melrose,  
 è veramente il migliore  
 Agenzia per l'Italia: MILANO - Via Monte Pietà, 11

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO (VIGENTINO)

Ore 20.40

### RAMUNTCHO

Dramma lirico in quattro atti di  
 ALBERTO DONAUDY

Musica di  
 STEFANO DONAUDY



### PALERMO

Kc. 556 - m. 539.6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.  
 13-14: Dischi.  
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 17.30-18.30: Dischi.  
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiovani dell'Unit - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
 20.20-20.45: Dischi.  
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 20.45:

### Fascino azzurro

Operetta in tre atti di ETTORE BELLINI

#### Personaggi:

Nelly Stephenson . . . . . sourette Sali D'Artagnan . . . . . comico Paris Adriana, sua moglie . . . soprano Leval Roberto di San Remo . . . tenore Virino L'Avv. Scott . . . . . caratterista Uras Il Duce Teodolino . . . caratterista Tozzi Negli intervalli: G. Foti: «Curiosità storica: Matteo Bonello», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20.40

### IL SOLCO QUADRATO

Dramma in tre atti di  
 F. VALERIO RATTI



### PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

Vienna: kc. 589; m. 517.2; kW. 100 - Graz: kc. 852; m. 352.1; kW. 7 - Ore 15.55: Musica di film sonori (dischi). - 16.20: Conversazione - Madre Gerhardinger e la sua opera... - 16.35: Trasmissione per i giovani... - 16.50: Conversazione di pedagogia - 17.5: Concerto - 18.00: Storia passato di autori di Wagner-Nietzsch... - 17.25: Concerto strumentale eseguito di musicisti di compositori austriaci contemporanei - 18.10: Conversazione sportiva - 18.35: Conversazione culturale - 19: Concerto dell'orchestra della stazione: Suite: «Ouverture della Flotta Burgenland» - 19.30: Concerto per violino 3. Brahms 4. Fall: Valzer dell'operetta *La Divorzata* - 5. Lehár: *Leharmania*, pot-pourri; 6. Henberger: *Frantaggio del Battello dell'Opera*; 7. Stilp: *Una marcia allegra attraverso Vienna*, pot-pourri. In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 20: Conversazione - 20.30: Concerto per pianoforte - 20.45: Musica variata in commemorazione di Karo Domanić - 20.45: Homo Novus: *Il ciclone*, bozzetto in un atto - 21.10: Conversazione in esperanto: «Le costruzioni in stile barocco in Austria...» - 21.25: Notiziario. - 21.40: Conversazione: «Il Natale in Austria...» - 21.50: Trasmissione di un concerto da un canto.

### BELGIO

Bruxelles I (Franceso): kc. 589; m. 509.3; kW. 15 - Ore 18: Concerto della radio-orchestra della stazione. - 19: Conversazione su Allard l'Oliver, pittore belga. - 19.15: Concerto di dischi. - 19.30: Trasmissione per i fanciulli: *La leggenda di San Nicola*. - Concerto di dischi. - 19.45: Conversazione religiosa protestante - 20: Giornale parlato. - 21: Concerto di gala della grande orchestra della stazione diretta da Désiré Désiré con soli di piano: 1. E. Weisse: *Sinfonia*; 2. Goetz: *Concerto* per piano e orchestra. - 3. Schostakowitsch: *Sinfonia*; 4. Giazov: *Sinfonia*. - 23: Giornale parlato.

Bruxelles II (Inglese): kc. 589; m. 378; kW. 15

Ore 18: Trasmissione di un concerto orchestrale da un albergo. - 19: Concerto di dischi. - 19.15: Recitazione e commentario. - 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto della grande orchestra della stazione diretta da Désiré Désiré con soli di piano: 1. E. Weisse: *Sinfonia*; 2. Goetz: *Concerto* per piano e orchestra. - 3. Schostakowitsch: *Sinfonia*; 4. Giazov: *Sinfonia*. - 23: Giornale parlato.

Bruxelles III (Portuguese): kc. 589; m. 378; kW. 15

Ore 18: Trasmissione di un concerto orchestrale da un albergo. - 19: Concerto di dischi. - 19.15: Recitazione e commentario. - 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto della grande orchestra della stazione diretta da Désiré Désiré con soli di piano: 1. E. Weisse: *Sinfonia*; 2. Goetz: *Concerto* per piano e orchestra. - 3. Schostakowitsch: *Sinfonia*; 4. Giazov: *Sinfonia*. - 23: Giornale parlato.

Cecoslovacchia

Praga: kc. 614; m. 488.6; kW. 120. - Ore 16: Da Bratislava - 16.30; Da Brno - 17.35: Concerto orchestrale - 17.45: Concerto orchestrale - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione antropologica. - 18.45: Conversazione per gli operai. - 19.10: Lezione di francese. - 19.25: Giornale parlato. - 19.30: *La storia di un'altra*, radio-teatro. - 19.45: *Giornale* - 20.15: *Il teatro*, radio-cinema. - 20.5: Trasmissione di un concerto orchestrale dalla Sala Smetana: 1. Berlioz: *Carneté romano*, op. 9; 2. D'Indy: *Ricordi*, poema sinfonico, op. 62; 3. Ravel: *Canto con orchestra*; 4. Rousset: *Sinfonia*, op. 62; 5. In un Intervallo: *Conversazione* - 21.00: *Il gabinetto del pittore* - 22: Segnale orario. Notiziario.

Bratislava: kc. 1074; m. 276.3; kW. 13.5. - Ore 16: Da Bratislava - 16.30; Per i giovani. - 17.30: Giornale parlato. - 17.45: *Giornale* - 18.15: *Giornale* - 18.30: *Giornale* - 18.45: *Giornale* - 19.10: *Giornale* - 19.25: *Giornale* - 19.40: *Giornale* - 20.15: *Giornale* - 20: Da Brno. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 876; m. 341.7; kW. 35. - Ore 16: Da Bratislava - 16.50: Per i giovani. - 17.35: Giornale parlato. - 17.45: Per gli studenti. - 17.55: Dischi. - 18.15: Attualità. - 18.30: Per gli operai. - 18.25: Notiziario - 19: Giornale parlato. - 19.10: *Giornale* - 19.30: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

Praga: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.8. - Ore 16: Dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 18: Lezione di scienze. - 18.15: Dischi. - 18.30: Trasmissione di contadini. - 18.45: *Giornale* - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga - 19.45: *Giornale* - 20: Da Praga. - 20.55: *Giornale* - 22: *Giornale*.

## DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1007; m. 281,2; kW. 0,75. — Karlsborg: kc. 260; m. 1153,8; kW. 30. — Ore 15,30: Concerto. — Nell'intervallo alle 16,15: Per le signore. — 17,30: Notiziarie. — 17,45: Conferenza. — 18,15: Lezione di francese. — 18,45: Meteorologia. — 19,15: Notiziarie. — 19,45: Segnale orario. — 20,30: Conferenza. — 21: Campagne. — Musica da camera. — Brahms: *Quartetto in si minore*; op. 67. — 20,30: Conferenza. — 21: Radioballo per le giovani. — Negli intervalli alle 22: Notiziarie; alle 24: Conferenza.

## FRANCIA

Bordeaute-Lafayette: kc. 956; m. 304; kW. 13. — Ore 16: Concerto del pianista. — 17,30: Trasmissioni di un corso pubblico di Storia di borghesi. — 19,15: Radiogiornale di Francia. — 20,35: Informazioni dell'ultima ora. — 20,40: Il quarto d'ora di critica drammatica. — 20,55: Risultati dell'estrazione dei premi. — 21: Il quarto d'ora agricolo. — 21,15: Ultima notizia. — 21,30: Concerto di dischi. — 22: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con le opere d'arte di canto: 1. Keler-Bela: *Ouverture d'une comédie*; 2. Gung: *gli amorini*; valzer; 3. Arbos: *Chapelet. Notti arabe*; 4. Intermezzo di canto; 5. Massenet: *Fantasia sulla Manon*; 6. d'Ambrosio: *Nocette della Mignou*; 9. Intermezzo di canto; 10. Intermezzo della *Mignou*; 11. Strauss: *St. Cecilia*; 12. Intermezzo di *Gardys*; 11. Strauss: *Oh, questa Mimi!*; fox; 12. Youmans: *Hallelujah*; fantasia. — 13. Heymann: *La riva è bello*. — Fox-marcia.

Lyon-la-Doua: kc. 644; m. 465,8; kW. 15. — Ore 16: Concerto da Parigi per i ciechi. — 19,15: Radio-giornale di Francia. — 20,35: Piccole informazioni. — 20,40: Radiogiornale di Lyon. — 20,50; 21,30: Conversazioni varie. — 21,30: Concerto di musica variata per quintetto: 1. Marin: *Marche del Bettinato*; 2. Raff: *Cavatina*; 3. Zimmer: *Danza giavanesi*; 4. Pierne: *Serenata*; 5. Berlin: *La danzazione di Faust*; 6. Damase: *La cantina*; 7. Lanner: *La Czardas*; 8. Donizetti: *Sestetto dalla Lucia di Lammermoor*; 9. Haydn: *Fantasia della Sinfonia La sorpresa*. — 22,15: Concerto dedicato da Severac (cauto, violino e pianoforte), con commenti. — 23: Continuazione del concerto strumentale (quintetto). — Musica brillante e da ballo. — In segno: Notiziarie.

Marsiglia: kc. 950; m. 356,8; kW. 1,6. — Ore 18: Per le signore. — 19,15: Racconti e novelle. — 19,30: Musica da ballo (dischi). — 19,10: Notiziarie. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo (dischi). — 21: Lezioni di esperanto. — 21,15: Lezioni di contabilità. — 21,30: Concerto di musica da camera per flauto. — 1. Danton: *La finta Semplice*; 2. Sammartini: *Trionf*; 3. D'Ambrosio: *Rapsodia*. — In un intervallo: Comunicati. — 22,30: Concerto di dischi.

Parigi P. P. (Poste Parigiane): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore 20: Concerto di dischi. — 22,15: Giornale parlato della stazione. — 20,30: Presentazione di dischi Polydor. — 21,15: Intermezzo. — 22,30: Radioballo. — 23,10: Intermezzo. — 23,20: Radioballo. — Paul Gauvau: *La piccola cioccolatina*; commedia. — 23,30: Ritrasmisioni di un concerto orchestrale da un ritrattante. — 24: Notiziarie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 16,45: Notiziarie. — 19: Conversazioni. — 19,30: Conversazione meteorologica. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziarie. — 20,45: Trasmissione per i giovani. — 21,15-22: Concerto del'orchestra della stazione diretto da Flament; 1. Gibbs: *Quartetto d'archi*; 2. Wagner: *Frammento della Falstaff*; 3. Svensson: *Rapsodia norvegese*.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 15. — Ore 19,20: Periodici meteorologici. — 20,30: Conversazione meteorologica. — 20,45: Bollettino meteorologico. — 20,55: Musica riprodotta. — 20: Conversazione musicale. — 20,20: Musica riprodotta. — 20,35: Concerto offerto da Barbara: 1. Lenoir-Carol: *Et il tuo sorriso*; 2. Scotto: *Malibù, malibù*; 3. Lanza: *Dietro la mia blonda*; 4. Desormeaux: *Le petit Quimper*; 5. Drigo: *Valse bluet*. — 20,30: Quotazioni di commercio. — 21: Informazioni. — 21: Conversazione sulla dizione. — 21,30: Notiziarie e bollettini diversi. — Cronaca della vita musicale. — 21,45: Concerto sinfonico diretto da Eugenio Bigot: 1. Dvorák: *La chanson*; 2. Chausson: *Poème* per violino e orchestra; 3. Vivaldi: *Il Lautaro*; 4. Debussy: *Prélude* (frammento della *Leggenda di San Cristoforo*). — 4. Melodia cantata da Carlo Panzeri: 5. Ravel: *Concerto per pianoforte*; 6. Franck: *L'eccluse*; 7. Debussy: *Le vent interlope*. — 22,15: Rassegna dei giornali della sera. — 23,10: Rassegna dei giornali della sera. — 23,30: Rassegna della stampa in francese. — 23,30,10: Trasmissione di un concerto di musica da camera. — 24: Urbach: *Per aspera ad astra*; marcia; 2. Strauss: *Il viaggio del mago*; 3. Tchaikovsky: *Ouverture del Raimondo*; 5. Ketelbey: *Nel mistico paese d'Egitto*. — 6. Planquette: *Ouverture delle Campane*; 8. Monti: *L'albero notato*; fantasia. — 9. Solo di vibrafono: 10. Kalman: *Colosso*; marcia.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziarie. — 19,15: Orchestra argentina. — 19,30: Brani di

CONCORSO  
EIAR

1934-XII

15 NOVEMBRE 1933-15 MAGGIO 1934

UN PREMIO A TUTTI  
I CONCORRENTIPREMI VISTOSI  
AFFIDATI ALLA SORTE

## I TERMINI

Anche quest'anno l'Eiar, nell'intento di interessare sempre più il pubblico alla radiodifusione e a favorire l'aumento degli ascoltatori, chiama i suoi abbonati a partecipare ad un Concorso, che non solo è dotato di vistosissimi premi, ma è congegnato in modo che assicura un premio ad ogni partecipante e consente ad ogni concorrente di aumentare le sue probabilità di essere favorito dalla sorte.

Ogni abbonato, per ogni nuovo abbonato che presenta, riceve un *Buono del valore nominale di lire dieci*: tanti abbonati, tanti Buoni; otto presentazioni, otto Buoni: la rinnovazione della licenza-abbonamento assicura senza costo di spesa. Di più: con ogni presentazione l'abbonato si assicura due o più cartoline (il numero di esse aumenta progressivamente con l'aumentare delle presentazioni) per partecipare al sorteggio dei premi. E i premi sono tali da allietare tutti.

## I PREMI

1° Automobile Fiat, «Ardita Sport», berlina aerodinamica, a 4 posti;

2° Villino smontabile del tipo da stabilirsi dall'Eiar;

3° Motocicletta Bianchi, tipo 500;

4° L. 3000;

5° L. 2000;

6° L. 1000;

7° 8°, 9°, 10°, 11°, 12°, 13°, 14° e 15° L. 500 caduno.

(Vedere il Regolamento Ufficiale del Concorso nel n. 47 a pag. 4).

MERCOLEDÌ  
6 DICEMBRE 1933 - XII

perette. — 19,50: Conversazione musicale. — 20,15: Notiziarie. — 20,30: Musica sinfonica. — 20,45: Musica di film sonori. — 21: Fisarmoniche. — 21,15: Musica sinfonica. — 21,30: Melodie. — 21,45: Orchestra vienesi. — 22: Musica sinfonica. — 22,15: Musica militare. — 22,45: Canzonette. — 23: Musica brillante. — 23,15: Notiziarie. — 23,30: L'ora degli ascoltatori. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziarie. — 1,30: Musica di film sonori. — 1,15, 1,30: orchestra varie.

## GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 410; kW. 1,5. — Ore 16: Da Heilbronn. — 17: Conversazione brillante sulla Festa di S. Nicola. — 17,30: Concerto pianistico. — 18,6: Radiostationenwesen. — 18,30: Comunicati. — 18,35: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — 19,30 (da Amburgo): *Il sarto di Schömann*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziarie. — Meteorologia. — 23,20: Trasmissione da Amburgo di un concerto orchestrale di musica brillante e popolare.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione da Lipsia. — 18,10: — 19,10: Conversazione. — Teodor Körner: *Leutner*; — 19,30: — 19,45: *Conversazione*; un discompo. — 18,50: *Bollettino variato* — Programma di domani. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — 19,30 (da Amburgo): *Brandt-Buys*: *Il sarto di Schömann*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziarie. — Meteorologia. — 23,20: Trasmissione da Amburgo di un concerto orchestrale di musica brillante e popolare.

Breisig: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione da Lipsia. — 18,10: — 19,10: Conversazione. — Teodor Körner: *Leutner*; — 19,30: — 19,45: *Conversazione*; un discompo. — 18,50: *Bollettino variato* — Programma di domani. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — 19,30 (da Amburgo): *Brandt-Buys*: *Il sarto di Schömann*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziarie. — Meteorologia. — 23,20: Trasmissione da Amburgo di un concerto orchestrale di musica brillante e popolare.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: kc. 835; m. 474,4; kW. 60. — Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17.

Stoccarda: kc. 832; m. 360,6; kW. 1,5. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 18: Lezione di tedesco. — 18,30: Comunicati. — 19: *La necessità della razza*. — 19,30: — 19,45: *Conversazione*; — 19,50: Notiziarie. — 19,55: *Conversazione*; — 19,55 (da Amburgo): *Brandt-Buys*: *Il sarto di Schömann*, opera comica in 3 atti. — 20: *Die Modelltafel*; — 21: *Die Zante*; 2. *Die Planquette*; — 23: *Fantasia sulla campagna di Corneville*; 4: *Canto*; 5. *Hellmeseher*: *Fantasma della Venditrice di rivot*; 6. *Milchek*: *Ouverture della Fata della Foresta*; 7. *Canto*; 8. *Heinberger*: *Fantasma dell'Alba dell'Orto*; 9. *Delphine*: *Fantasma del Don Cesare*; 10. *Stranno*: *Ouverture del Zingaro barone*.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: kc. 835; m. 474,4; kW. 60. — Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17.

Stoccarda: kc. 832; m. 360,6; kW. 1,5. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 18: Lezione di tedesco. — 18,30: Comunicati. — 19: *La necessità della razza*. — 19,30: — 19,45: *Conversazione*; — 19,50: Notiziarie. — 19,55: *Conversazione*; — 19,55 (da Amburgo): *Brandt-Buys*: *Il sarto di Schömann*, opera comica in 3 atti. — 20: *Die Modelltafel*; — 21: *Die Zante*; 2. *Die Planquette*; — 23: *Fantasia sulla campagna di Corneville*; 4: *Canto*; 5. *Hellmeseher*: *Fantasma della Venditrice di rivot*; 6. *Milchek*: *Ouverture della Fata della Foresta*; 7. *Canto*; 8. *Heinberger*: *Fantasma dell'Alba dell'Orto*; 9. *Delphine*: *Fantasma del Don Cesare*; 10. *Stranno*: *Ouverture del Zingaro barone*.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: kc. 835; m. 474,4; kW. 60. — Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17.

Stoccarda: kc. 832; m. 360,6; kW. 1,5. — Ore 16: —

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Da Berlin. — 18: — 19,10: Conversazione del prof. don Giuseppe La Pergola. — 19,30: *La Rivoluzione tedesca*. — 19,35: *Conversazione*; — 19,45: *Conversazione*; — 19,50: *Bollettino meteorologico*. — 19,55: *Conversazione*; — 19,55 (da Amburgo): *Brandt-Buys*: *Il sarto di Schömann*, opera comica in 3 atti. — 20: *Notiziarie*. — 20,5 (da Amburgo): *Brandt-Buys*: *Il sarto di Schömann*, opera comica in 3 atti. — 22,24: *Notiziarie*. — Meteorologia. — 23,20: Trasmissione da Amburgo di un concerto orchestrale di popolare.

Königsberg: kc. 1085; m. 265; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Da Berlin. — 18: — 19,10: Conversazione del prof. don Giuseppe La Pergola. — 19,30: *La Rivoluzione tedesca*. — 19,35: *Conversazione*; — 19,45: *Conversazione*; — 19,50: *Bollettino meteorologico*. — 19,55: *Conversazione*; — 19,55 (da Amburgo): *Brandt-Buys*: *Il sarto di Schömann*, opera comica in 3 atti. — 20: *Notiziarie*. — 20,5 (da Amburgo): *Brandt-Buys*: *Il sarto di Schömann*, opera comica in 3 atti. — 22,24: *Notiziarie*. — Meteorologia. — 23,20: Trasmissione da Amburgo di un concerto orchestrale di popolare.

Königsberg: kc. 1085; m. 265; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra del Gruppo Ovest. — 17: Attualità.

17,20: Trasmissione musicale variata.

18: Dizione di poesia. — 18,30: Trasmissione di una funzione religiosa. — 18,30: Lezione di tedesco. — 18,40: Notiziarie. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — 20: Detti e proverbi. — 20,5: Concerto dell'orchestra della stazione con aria

“MARCA MARTIN”

La posata di qualità  
in alluminio argentato

Modelli classici

Stile Novecento

Dove l'articolato non è vendita,  
chiedere il nuovo catalogo del  
Concessionario Generale per l'Italia:  
GUGLIELMO HAFLER - Milano

Tel. 70-691 Via Monte Napoleone, 34 (angolo Via Giulio)



## CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

*Il povero pedone, la cui incolumità personale viene insidiata ad ogni istante dalle vetture automobili che circolano per le vie delle grandi città, di tanto in tanto è preso in considerazione con qualche innovazione tendente a ridurre il numero degli investimenti. Recentemente, per proteggere i pedoni, le autorità municipali della città di Parigi hanno disposto un nuovo sistema di illuminazione agli incroci stradali di alcuni rioni, specialmente di quelli poco illuminati. Una lampada con riflettore lancia*



*un potente fascio di luce su strade che prevedono passare da un marciapiedi all'altro. Questa luce, che naturalmente illumina i passanti, rappresenta, per i conduttori di autovechi, una specie di avviso a procedere con cautela. I cittadini che rincasano nelle ore notturne, attraversando una strada, seguono sempre il tratto illuminato dal riflettore di protezione e spesso evitano di vedersi venire addosso un'automobile lanciata a tutta velocità, ciò che normalmente capita nelle ore avanzate della notte e nelle vie poco frequentate che predispongono gli autisti a corsa indiavolata.*

*Il Governo messicano ha deciso di rimettere in uso il meraviglioso sistema di irrigazione costituito, parecchi secoli fa dagli antichi Mayas, che a quanto assicurano molti competenti, erano più civili degli spagnoli, i quali, dopo la sconfitta del Nuovo Mondo fatta da Cristoforo Colombo, apportarono nel Messico la distruzione e la morte. L'intricata rete di canali sotterranei per la distribuzione dell'acqua nelle zone da irrigare rappresenta un lavoro di ingegneria che effettivamente onora i Mayas, ed è considerata come superiore a quella degli antichi egiziani. Tanto i grandi serbatoi, che raccoglievano l'acqua piovana, quanto gli acquedotti ed i canali di drenaggio, tutti in muratura, sono stati rivestiti internamente di pietre impermeabili colligate da un mastice resistentissimo. In tal modo tutta la quantità di acqua raccolta nella stagione delle piogge veniva utilizzata negli altri mesi dell'anno in un'epoca lontanissima e, a quanto sembra, sarà ora di nuovo valorizzata a profitto degli agricoltori del Messico. L'esteso sistema d'irrigazione richiedeva poche riparazioni, nonostante siano trascorsi centinaia di anni dal tempo in cui è stato completato.*

*Non occorre più adoperare lunghe scale o salire sugli alberi, col pericolo di far rompere i rami, per raccogliere la frutta matura, se si dispone di un nuovo tipo di raccoglitore che si fa funzionare dal suolo. Le mele, le pere, le arance si raccogliono con facilità, senza che si dettino. Il raccoglitore consiste in una lunga pertica di legno resistente e leggero, che porta alla sua estremità superiore un colletto di acciaio con tre palette di alluminio ed è fornito di un tubo cilindrico di tela, che partendo dall'estremità inferiore del colletto metallico, va a finire sul suolo. Il tubo di tela, dentro il quale rotola la frutta staccata dal ramo, deve essere molto più lungo della pertica, probabilmente il doppio. La pertica si tiene in mano, rimanendo a terra, e, spingendola sotto la frutta che si vuole raccogliere, si provoca la caduta di essa dentro il tubo cilindrico di tela. La frutta si stacca sotto l'azione delle palette di alluminio. Se il contadino che raccoglie la frutta mantiene inclinato il tubo di tela, la frutta viene già pian piano e rimane intatta, specialmente se si evita che batta contro terra.*



## SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 26.45: Concerto di musica operistica. Musiche di Rossini, Catalani, Massenet e Cléa (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Corsaresca*, opera in tre atti di P. La Rotella (dal « Teatro Vittorio Emanuele » di Torino).

Bolzano - Ore 20: *Il terzo marito*, commedia in tre atti di Sabatino Lopez (dallo Studio).

Palermo - Ore 20.45: Concerto sinfonico di Bloch, Mossolow, Nordio e altri (dallo Studio).

Stoccolma - Ore 22: Concerto strumentale di musica antica (trasmisone da una chiesa). — Midland Regional - Ore 20.30: Concerto sinfonico dell'Orchestra Municipale di Birmingham (dallo Studio). — Bordeaux-Lafayette - Ore 21.30: *Le prince d'Aurec*, commedia in tre atti di Henry Lavedan (dallo Studio).

## MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

MILANO: KC. 904 - m. 331.8 - KW. 50 — TORINO: KC. 1006 - m. 273.7 - KW. 7 - GENOVA: KC. 950 - m. 312.8 - KW. 10 — TRIESTE: KC. 1211 - m. 247.7 - KW. 10 — FIRENZE: KC. 958 - m. 350.7 - KW. 10

7.30-10.30 (Milano): TERZA RADIOMOBILITÀ AUTOMOBILISTICA ORGANIZZATA DALLA SEDE PROVINCIALE DI MILANO DEL R.A.C.I.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.15-12.30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Ci-marrone, *matrimonio segreto*, ouverture; 2. Donizetti, *Linda di Chamonix*, Se tanto in via"; 3. Rossini, *L'italiana in Albigaio*, *Langur per una bella*; 4. Rossini, *Guglielmo Tell*, canto dell'imeceno; 5. Bizet, *I pescatori di perle*; "Brahma, gran Dio"; 6. Leoncavallo, *I Pagliacci*, prologo; 7. Mascagni, *Il piccolo Marat*; 8. nella stanzetta"; 8. Delibes: *Lakmé*, *On è l'indiana bruna*; 9. Petrella: *Le precauzioni*, "Che m'importa a me se dicon"; 10. Verdi: *Giovanna d'Arco*, finfina.

12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleagro: « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lano di Borgosesia.

13.10-13.30 e 13.45-14.15: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° Tito PETRALIA: 1. Firpo: *Consuleldanza* spagnola; 2. Barbi: *Damasco*, serenata araba; 3. Giannini: *Sceno d'amore*; 4. Montanari: *Maquita*; 5. Rapalo: *Settecentesca*; 6. Giordano: *Marcella*, fantasia; 7. De Micheli: *Pierrot et Colombine*; 8. Chesi: *Bauci e Bice*.

13.30-13.45: Dischi.

13.45: Giornale radio.

16.45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Alberto Genna: « Sillabario di poesia » - (Torino): Radio-giornalino di *Spumettino* (Genova): Palestre dei piccoli - (Trieste): « Ballila, a noi! »; Il disegno radiofonico di Mastro Remo - (Firenze): Collodi Nipote: « Divagazioni di Paolino ».

Tutti i Giovedì, alle ore 13

## Rubrica del Buon Umore

Conversazione brillante fra Carlo Veneziani e la contessa di Monteleagro, gentilmente offerto dalle Incomparabili.

Lane Borgosesia

# GIOVEDÌ

7 DICEMBRE 1933 - XII

17.10 (Milano): CONCERTO della cantatrice MARIA ROMANELLI.

17.10 (Torino - Genova - Trieste - Firenze): DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Beethoven: *Sonata in fa maggiore*; 2. Max Bruch: *Concerto n. 1 in sol minore*.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.10-18.20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enit.

19: Segnale orario - Notiziario in lingua estera.

19.30: Dischi.

19.50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Difsch.

20: G. A. Dotti: « I concorsi di allevamento igienico del fanciullo ».

20.10: Dischi.

20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.40: Dischi.

21: Corsaresca

Visione tragica di ENRICO CAVACCHIOLI.

Musica di PASQUALE LA ROTELLA.

Opera vincitrice del Concorso bandito dalla Corporazione del teatro discorde con la

V. Triennale d'arte di Milano.

Orchestra e Cori dell'E.I.A.R.

DIRETTORE L'AUTORE.

Nei intervalli: Umberto Notari: « Il debito come arte bella », conversazione - Notiziario letterario - Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO (Vigentino)

Roma: KC. 689 - m. 441.2 - KW. 50

NAPOLI: KC. 941 - m. 318.8 - KW. 1.5

BARI: KC. 1118 - m. 269.8 - KW. 20

MILANO (Vigentino): KC. 662 - m. 305.4 - KW. 4

ROMA onde corta (2 RO): KC. 11811 - m. 25.4 - KW. 3

(2 RO) inizia le trasmissioni alle ore 17.15 e

MILANO (Vigentino) alle ore 20.45.

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30-13 (Bari): RADIO-QUINTETTO.

12.30: Dischi.

13.5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleagro: « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lano di Borgosesia.

13.10-14.15: ORCHESTRA CETRA (Vedi Milano).

13.30-14.35: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

14.30: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleagro: « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lano di Borgosesia.

16.30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport; (Roma): Giornalino del fanciullo.

16.30-16.50 (Bari): Il salotto delle signore (Lavini - Treroltoli-Adami).

16.50: Giornale radio - Cambi.

17: Novella di Bianca Laureati Gasperini.

17.55: CONCERTO Vocale e strumentale: 1. a) Savasta: *Alla fonte*, b) Glinka-Balakiref: *L'altoloda* (pianista Mario Broussard); 2. a) Ignoto (sec. XVII): *Aria*, b) Haendel: *Arioso*; c) Verdi: *Luisa Miller*, « Il mio sangue, la vita dei »; b) Guglielmo Bandini; 3. a) Reichmann: *Padre*, b) Alberto Pizzi (pianista Mario Broussard); 4. Duetti per soprano e mezzo soprano; a) Schumann: *Canzone di primavera*, b) L. Sinigaglia: *Il cacciatore del bosco* (Piemonte); c) G. Ricordi: *La Mariettina* (Lombardia); d) Cantarini: *Le nuvole* (soprano Giuseppina Marziani e mezzo-soprano Clara Pirovanti Cincis).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.10-18.20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio - Borsa.

18.20: Note romane.

18.55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19: Notiziario in lingue estere.

19.30-19.50: Violinista Tina BARI; 1. Respighi: *Berceuse*; 2. Kreisley: *Liebeslied*; 3. Paganini: *Sonatina*.

# GIOVEDÌ

## 7 DICEMBRE 1933 - XII

- 19:50: Giornale radio - Notizie sportive.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 20: G.A. Dotti: «I concorsi di allevamento igienico del fanciullo», conversazione.  
 20:10: Dischi.  
 20:20-215 (Bari): Notiziario in lingua albanese.  
 20:30: CRONACHE DEL REGIME.  
 20:45:

### Concerto di musica d'opera

1. Rossini: *Matilde di Shabran*, sinfonia (orchestra).  
 2. Catalani: *Loreley*, atto primo: a) Preludio (orchestra); b) Aria di Loreley (soprano Lina Scavizzi-Fabris).  
 3. Massenet: *Thais*, scena finale dell'opera (soprano Lina Scavizzi-Fabris).  
 Luciano Folgore: «Il grammofono della verità», dieci minuti di umorismo.  
 4. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, atto quarto (Esecutore: Lina Scavizzi-Fabris (Adriana), tenore Vincenzo Taulong (Maurizio di Sassonia), baritono Leandro Forti (Michonnet)).  
 22 (circa): MUSICA DA BALLO.  
 23: Giornale radio.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

- 12:25: Bollettino meteorologico.  
 12:30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA:  
 1. Orselli: *Margherita*; 2. Cimarosa: *Giù Orazi e Curiazi*, ouverture; 3. Mascagni: *Battalia di maggio*; 4. Romanza; 5. Billi: *Amor di Rajah*; 6. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, seconda fantasia; 7. Romanza; 8. Ferraris: *Idilio zigano*; 9. Valli: *Mattino di neve*; 10. Tosti: *La serenata*; 11. Cirillo: *Soldatini di pioggia*.  
 12:45: Giornale radio - Notizie agricole.  
 17-18: LA PALESTINA DEI BAMBINI: a) La Zia dei perché; b) Lo Zio Bomba; c) La Cugina Orietta. In seguito: Dischi.  
 19:50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Il terzo marito

- Commedia in tre atti di SABATINO LOPEZ.  
 Personaggi:  
 Caterina ..... Maria De Fernandez  
 La signora Calma ..... Isotta Bocher  
 La signorina Amadei ..... Ide Rech  
 Sincera ..... Elsa Gasperi  
 Fausto ..... Dino Penazzi  
 Il conte Alciati ..... Leone Mazzia  
 L'avv. Germi ..... Renzo Rossi  
 L'amministratore Balconi ..... Aldo Armanini  
 Il direttore dell'albergo ..... Nino Bruni  
 Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi.  
 22:30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 554 - m. 339,6 - kW. 3

- 12:45: Giornale radio.  
 13-14: Orchestra jazz.  
 13:30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 17:30: Dischi.  
 18-19:30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).  
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
 20:20-20:45: Dischi.  
 20:30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 20:45:

### Concerto sinfonico

- diretto dal M° A. LA ROSA PARODI.  
 1. Beethoven: *Sesta sinfonia*, pastorale.  
 Federico De Maria: «Gobineau e le razze», conversazione.  
 2. Nordio: *Il lago d'amore*.  
 3. Bloch: *Hiver-Printemps*, poema sinfonico.  
 4. Mossolow: *Fondière d'acciaio*.  
 Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.  
 23: Ultime notizie.

### STAGIONE LIRICA AUTUNNALE

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 21

### CORSARESCA

Visione tragica in tre atti di  
 ENRICO CAVACCHOLI

Musica di  
 PASQUALE LA ROTELLA

INTERPRETI PRINCIPALI:

Zamor ..... baritono Edmondo Grandini  
 Uriel ..... tenore Giovanni Voyer  
 Fiamma ..... soprano Della Sanzio  
 Murena ..... m. soprano Vitt. Palombini

12:30: Giornale radio - Notizie sportive.

12:45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13:30: Giornale radio - Notizie agricole.

14:30: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro.

15:30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16:30: Giornale radio.

17:30: Giornale radio - Notizie sportive.

18:30: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro.

19:30: Giornale radio - Notizie sportive.

20:30: Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:30: Giornale radio.

22:30: Giornale radio.

23:30: Giornale radio.

24:30: Giornale radio.

25:30: Giornale radio.

26:30: Giornale radio.

27:30: Giornale radio.

28:30: Giornale radio.

29:30: Giornale radio.

30:30: Giornale radio.

31:30: Giornale radio.

32:30: Giornale radio.

33:30: Giornale radio.

34:30: Giornale radio.

35:30: Giornale radio.

36:30: Giornale radio.

37:30: Giornale radio.

38:30: Giornale radio.

39:30: Giornale radio.

40:30: Giornale radio.

41:30: Giornale radio.

42:30: Giornale radio.

43:30: Giornale radio.

44:30: Giornale radio.

45:30: Giornale radio.

46:30: Giornale radio.

47:30: Giornale radio.

48:30: Giornale radio.

49:30: Giornale radio.

50:30: Giornale radio.

51:30: Giornale radio.

52:30: Giornale radio.

53:30: Giornale radio.

54:30: Giornale radio.

55:30: Giornale radio.

56:30: Giornale radio.

57:30: Giornale radio.

58:30: Giornale radio.

59:30: Giornale radio.

60:30: Giornale radio.

61:30: Giornale radio.

62:30: Giornale radio.

63:30: Giornale radio.

64:30: Giornale radio.

65:30: Giornale radio.

66:30: Giornale radio.

67:30: Giornale radio.

68:30: Giornale radio.

69:30: Giornale radio.

70:30: Giornale radio.

71:30: Giornale radio.

72:30: Giornale radio.

73:30: Giornale radio.

74:30: Giornale radio.

75:30: Giornale radio.

76:30: Giornale radio.

77:30: Giornale radio.

78:30: Giornale radio.

79:30: Giornale radio.

80:30: Giornale radio.

81:30: Giornale radio.

82:30: Giornale radio.

83:30: Giornale radio.

84:30: Giornale radio.

85:30: Giornale radio.

86:30: Giornale radio.

87:30: Giornale radio.

88:30: Giornale radio.

89:30: Giornale radio.

90:30: Giornale radio.

91:30: Giornale radio.

92:30: Giornale radio.

93:30: Giornale radio.

94:30: Giornale radio.

95:30: Giornale radio.

96:30: Giornale radio.

97:30: Giornale radio.

98:30: Giornale radio.

99:30: Giornale radio.

100:30: Giornale radio.

101:30: Giornale radio.

102:30: Giornale radio.

103:30: Giornale radio.

104:30: Giornale radio.

105:30: Giornale radio.

106:30: Giornale radio.

107:30: Giornale radio.

108:30: Giornale radio.

109:30: Giornale radio.

110:30: Giornale radio.

111:30: Giornale radio.

112:30: Giornale radio.

113:30: Giornale radio.

114:30: Giornale radio.

115:30: Giornale radio.

116:30: Giornale radio.

117:30: Giornale radio.

118:30: Giornale radio.

119:30: Giornale radio.

120:30: Giornale radio.

121:30: Giornale radio.

122:30: Giornale radio.

123:30: Giornale radio.

124:30: Giornale radio.

125:30: Giornale radio.

126:30: Giornale radio.

127:30: Giornale radio.

128:30: Giornale radio.

129:30: Giornale radio.

130:30: Giornale radio.

131:30: Giornale radio.

132:30: Giornale radio.

133:30: Giornale radio.

134:30: Giornale radio.

135:30: Giornale radio.

136:30: Giornale radio.

137:30: Giornale radio.

138:30: Giornale radio.

139:30: Giornale radio.

140:30: Giornale radio.

141:30: Giornale radio.

142:30: Giornale radio.

143:30: Giornale radio.

144:30: Giornale radio.

145:30: Giornale radio.

146:30: Giornale radio.

147:30: Giornale radio.

148:30: Giornale radio.

149:30: Giornale radio.

150:30: Giornale radio.

151:30: Giornale radio.

152:30: Giornale radio.

153:30: Giornale radio.

154:30: Giornale radio.

155:30: Giornale radio.

156:30: Giornale radio.

157:30: Giornale radio.

158:30: Giornale radio.

159:30: Giornale radio.

160:30: Giornale radio.

161:30: Giornale radio.

162:30: Giornale radio.

163:30: Giornale radio.

164:30: Giornale radio.

165:30: Giornale radio.

166:30: Giornale radio.

167:30: Giornale radio.

168:30: Giornale radio.

169:30: Giornale radio.

170:30: Giornale radio.

171:30: Giornale radio.

172:30: Giornale radio.

173:30: Giornale radio.

174:30: Giornale radio.

175:30: Giornale radio.

176:30: Giornale radio.

177:30: Giornale radio.

178:30: Giornale radio.

179:30: Giornale radio.

180:30: Giornale radio.

181:30: Giornale radio.

182:30: Giornale radio.

183:30: Giornale radio.

184:30: Giornale radio.

185:30: Giornale radio.

186:30: Giornale radio.

187:30: Giornale radio.

188:30: Giornale radio.

189:30: Giornale radio.

190:30: Giornale radio.

191:30: Giornale radio.

192:30: Giornale radio.

193:30: Giornale radio.

194:30: Giornale radio.

195:30: Giornale radio.

196:30: Giornale radio.

197:30: Giornale radio.

198:30: Giornale radio.

199:30: Giornale radio.

200:30: Giornale radio.

201:30: Giornale radio.

202:30: Giornale radio.

203:30: Giornale radio.

204:30: Giornale radio.

205:30: Giornale radio.

206:30: Giornale radio.

207:30: Giornale radio.

208:30: Giornale radio.

209:30: Giornale radio.

210:30: Giornale radio.

211:30: Giornale radio.

212:30: Giornale radio.

213:30: Giornale radio.

214:30: Giornale radio.

215:30: Giornale radio.

216:30: Giornale radio.

217:30: Giornale radio.

218:30: Giornale radio.

219:30: Giornale radio.

220:30: Giornale radio.

221:30: Giornale radio.

222:30: Giornale radio.

223:30: Giornale radio.

224:30: Giornale radio.

225:30: Giornale radio.

226:30: Giornale radio.

227:30: Giornale radio.

lettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20,30: Concerto di dischi. — 21,15: Notiziario. — 21,15-22: Concerto di dischi.

**Radio Parigi:** kc. 174; m. 1724,15 kW. 75. — Ore 19,20: Previsioni meteorologiche - Conversazione e bollettino agricolo - Quotazioni diverse. 19,45: Conversazione giornalica. 20,15: Radio-dialogo. 20,20: Musica ripetizione. 20,45: Rassegna della stampa tedesca. Quotazioni di commercio - Informazioni. 21: Radio teatro - Shakespeare: *Julius Cesare*, con Giorgio Colin e la sua Compagnia. - Negli intervalli alle 21,30: Informazioni - Previsioni meteorologiche - Notiziario sportivo. 22,15: Rassegna dei giornali tedeschi della sera - Informazioni.

**Strasburgo:** kc. 899; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,30: Dizione. — 16,45: Seguito del concerto. — 17,15: Trasmisone da Bordeau-Lafayette. — 19: Conversazione sull'Austria. — 19,15: Per le signore. — 19,30: Concerto di musica da camera. — 20,15: *La creazione del mondo* (diritti dall'autore). — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Concerto di musica da camera con soli di canto: 1. Bouvar (1729): *Sonata in fa per viola d'amore*; 2. Hussenmeier: *Conciato d'amore*, per violino. — 22,15: Berceuse di Dolly. 4. Chahuan: *Barcarolle fantastique*. Gavel e Cools: *L'apparecchio a galena*, operetta in un atto; 6. Ochs: *Variazioni su un tema popolare sullo stile dei maestri antichi*; 7. Blaret: *Les regrets*; 8. Goffe: *Tamburino*; 9. Grieg: *Beethoven*; 10. Schubert: *Conciato d'amore*; 11. Solo di violino. — 22,45: Casadesus: *Tre preludi*, per viola d'amore; 13. Nessler: *Il trombettiere di Salzingen* (solo di cornetto); 14. Bades: *Il piccolo usignulo*, polka per flauto. - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23,30: Fine.

**Torino:** kc. 777; m. 385,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Musica militare. — 19,30: Concerto di fanciulli. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Musica sinfonica. — 20,45: Musette. — 21: Arie di opere. — 21,15: Brani di opere. — 21,30: Orchestra viennese. — 22: Musica di opere. — 22,30: Chitarre hawaiane. — 22,45: Orchestra arie di opere. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Musica variata. — 24: Molte. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,15: Canti russi e balalaika. — 1,15,1,30: Musica sinfonica.

#### GERMANIA

**Berlino:** kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 16: Trasmisone da Heilsberg. — 18: Per le signore. — 18,30: Comunicati. — 18,35: Attualità. — 19: L'Orna della Nazione (da Breslavia). — 20,5-24: Serata brillante dedicata alla musica da ballo - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia. — 24,45: Notiziario. — 25,15: Musica sinfonica. — 26,15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30:

**3<sup>a</sup>**

## RADIOMOBILITAZIONE AUTOMOBILISTICA

ORGANIZZATA DALLA SEDE PROVINCIALE DI MILANO DEL R. A. C. I.

**L'E.I.A.R. ha disposto che le due Stazioni di Milano (Milano-Siziano, kc. 904 - mt. 331,8 e Milano-Vigentino, kc. 662 - mt. 453,2) diffondano comunicazioni e messaggi ai concorrenti nelle seguenti ore:**

7,30: Segnale orario per i concorrenti (Stazione di Milano-Vigentino, kc. 662, mt. 453,2)

7,31 - 8,10: Comunicazioni e messaggi ai concorrenti (Stazione di Milano-Vigentino)

8,20 - 10,30: Comunicazioni e messaggi ai concorrenti (Stazione di Milano-Siziano, kc. 904, mt. 331,8)

**GIOVEDÌ**  
7 DICEMBRE 1933 - XII

• Sapere e potere. — 18,35-19 (Stoccarda): Segnale orario - Notiziario - Conversazione - Cavalli selvaggi in Germania. — 18,35-19 (Francoforte): Recensione di libri - Segnale orario - Notiziario. — 18,35-19 (Langenberg): Radio-cronaca di una fase della Selvaggina del popolo - Notiziario. — 19: L'Orna della Nazione (da Breslavia). — 20: Attualità. — 20,10: Concerto di musica da camera con arie per contralto: 1. Haendel: *Sonata* in do maggiore per cembalo e viola da gamba 2. Canto. 3. L. Bach: *Prima e Tarda Chiesa* ben temprato; 4. Canto. 5. Beethoven: *Romance* in do maggiore (violino); 6. J. S. Bach: *Capriccio sulla partitura del trattato d'etiolosia*, per clavicembalo. — 21: Grande pot-pourri musicale: *Al vostro piacere*. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: *Dei sapere* — 22,30: Notiziario - Comunicati. — 23: Concerto di dischi. — 23: Concerto di musica da ballo - *Perpetuum mobile*. — 23,45: Radio-cronaca della fase finale della Selvaggina di Colonia. — 0,10: Concerto di dischi (R. Strauss).

**Heilsberg:** kc. 1085; m. 276,8; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Concerto di musica da camera. — 18: Recensione di libri. — 18,15: Bollettino meteorologico. — 18,35: Conversazione agricola. — 19: Attualità. — 19,45: Bollettino meteorologico. — 19: L'Orna della Nazione (da Berlino). — 20: Notiziario. — 20,45: Trasmisone da Berlino.

**Königswusterhausen:** kc. 183; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17: Conversazione per gli studenti. — 17,20: Concerto vocale di arie per contralto. — 17,45: Concerto pianistico. — 18: Dizione di poesie. — 18,15: Trasmisone Brilla-parte variata. — 18,30: Conversazione agricola. — 18,45: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Orna della Nazione (da Breslavia). — 20: Dotti e noverbi. — 20,45: Trasmisone di varietà brillante: *Edire - Vedere - Vivere*. — 21,15: Concerto di musica da ballo. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Conversazione sportiva. — 22,45: Bollettino del mare. — 23: Trasmisone dal Gruppo Ovest.

**Lipsia:** kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: Trasmisone da Breslavia. — 18,10: Radio-cronaca: *Ci si fa un libro*. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 19: L'Orna della Nazione (da Breslavia). — 20: Attualità.

**ASPIRINA**

LA PICCOLA COMPRESSA  
DAL GRANDE EFFETTO

Le imitazioni valgono meno di  
quello che costano; l'ASPIRINA  
costa meno di quello che vale!

**ASPIRINA**

TUTTO STA NELLA CROCE BAYER

(Pubblicità autorizzata Prefettura Milano N. 11259)

LA VALVOLA AMERICANA

**ARCTURUS**

BLUE

MIGLIORA OGNI RICEZIONE

**ARCTURUS RADIO TUBE Co.**

PIAZZA BERTARELLI, 4 - MILANO - TELEGR. "IMPORTS"

# GIOVEDÌ

## 7 DICEMBRE 1933 - XII

lita. — **20:10:** Trasmissione da Monaco. — **22:20:** Notiziario. — Segnale orario. — **22:50:24:** Concerto di musica da ballo.

**Monaco di Baviera:** kc. **563;** m. **532;** kW. **15.** — **Organo:** **10:** Trasmissione da Breslavia. — **17:30:** Da Breslavia. — **17:50:** Da Breslavia. — **18:10:** Conversazione agricola. — **18:30:** Concerto di dischi. — **18:45:** Concerto corale. — **Notiziario:** **19:** Da Breslavia. — **20:10:** Ora della Nazione. — **20:20:** Trasmissione da Lipsia. — **20:10:** Conversazione sull'Austria. — **20:30:** Trasmissione da una serata di varietà. — **22:20:** Da Lipsia. — **22:40:** Rollettino meteorologico. — **Notiziario:** — **23:** Da Lipsia.

### INGHilterra

**Daventry National:** kc. **193;** m. **1554.4;** kW. **30.** — **London National:** kc. **11474;** m. **361.3;** kW. **50.** — **North National:** kc. **995;** m. **301.5;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1040;** m. **288.5;** kW. **50.** — **West National:** kc. **11474;** m. **261.3;** kW. **50.** — **Organo:** **10:** Trasmissione in tedesco (per le scuole). — **17:5:** Concerto dell'orchestra del teatro di Covent Garden. — **18:10:** Segnale orario. — **18:15:** Notiziario. — Segnale orario. — **19:25:** Intervallo. — **19:30:** J. S. Bach: Suite *en* *partitura* per violoncello senza accompagnamento. — **19:50:** Conversazione sull'agricoltura. — **20:30:** Conversazione di musica inglese. — **21:15:** Concerto di musica inglese. — **21:30:** Concerto di musica inglese. — **21:45:** Folk Marvel e Georg Postford: *Good Night, Vienna!* commedia musicale originale per il microfono (solisti, coro ed orchestra della B.B.C.). — **22:** Notiziario. — Segnale orario. — **22:20:** Conversazione politica. — **22:40:** Trasmissione per meteo, radio, viaggio. — **Muzak:** *Round 2* Glash. *Melodia 3*. *Tantrum Variations* su un tema di *Corigli*. — *Castro 1*. *Tansmann: Souvenir transatlantique*. — **6: Canto:** — **23:30:** Breve funzione religiosa di mezza settimana. — **23:45:5:** Musica da ballo. — **24:** Previsioni marittime. — **0:30:** Segnale orario.

**London Regional:** kc. **752;** m. **358.5;** kW. **50.** — **Ore 10:** Concerto di dischi. — **17:30:** Da Daventry National. — **18:15:** L'ora dei fanciulli. — **19: Notiziario:** — Segnale orario. — **19:30:** Concerto strumentale (seisette) con aria per soprano. — **20:30:** Concerto della banda militare della stazione con soli di arpa. — *Ciacovski: Prime tempeste della Sinfonia n. 1;* 2. Soli di arpa: 3. *Shostakovi: Sinfonia n. 5;* 4. *Prokofiev: Sinfonia n. 5;* 5. *Balakirev: Islamey*, fantasia orientale. — **21:30:** Concerto di un coro popolare. — **22:** Concerto dell'orchestra della B. B. C. (Sezione D) con soli di pianoforte. — **1: Weber: Ouverture dell'*Operetta*;** 2. *Dohnanyi: Partitura per fanciulli* (piano e orchestra); 3. *Sinfonia n. 1;* 4. *Canzoni per la foresta della Boemia*, poema sinfonico. 4. Soli di pianoforte. — **Frederic D'Eriksen: Preludio dell'aria ferro di Tess;** 6. **Saint-Saens: Marcia eroica** (della Suite alpina). — **23:15:** Notiziario. — Segnale orario. — **23:30:5:** Musica da ballo. — **0:30:** Segnale orario.

**Midland Regional:** kc. **752;** m. **398.0;** kW. **50.** — **Ore 10:45:** Concerto di dischi. — **17:15:** L'ora dei fanciulli. — **19: Notiziario:** — Segnale orario. — **19:30:** Concerto vocale e di pianoforte. — **20:30:** Concerto dell'orchestra municipale di Birmingham. — **Notiziario:** — **22:35:** Conversazione agricola. — **23:15:** Notiziario. — Segnale orario. — **23:30:45:** Musica da ballo. — **London Regional:**

**North Regional:** kc. **625;** m. **480;** kW. **50.** — **Ore 10:15:** Da North Regional. — **17:5:** Da Daventry National. — **18:15:** L'ora dei fanciulli. — **19: Notiziario:** — Segnale orario. — **19:30:** Concerto di dischi. — **19:40:** Ritrasmissione di un teatro. — **20:30:** Ritrasmissione del «Concerto Hall» dalla Free Trade Hall di Manchester. — **21:25:** Intervallo. — **Conversazione:** — **21:40:** Continuazione del «Concerto Hall» di Manchester. — **Kerr: I'm too tired**, commedia in un atto in dialetto. — **23:15:** Da London Regional.

**Scottish Regional:** kc. **797;** m. **376.4;** kW. **50.** — **Ore 16:** Concerto di dischi. — **18:25:** Funzione religiosa di mezza settimana. — **16:50:** Da Daventry National. — **18:15:** L'ora dei fanciulli. — **19: Notiziario:** — **19:30:** Da London Regional. — **20:30:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di pianoforte e baritono. — **21:15:** Conversazione. — **21:30:** Da London Regional. — **22:15:** Da London Regional.

**West Regional:** kc. **98;** m. **309.9;** kW. **50.** — **Ore 16:5:** Trasmissione in gaélico. — **17:25:** Concerto di dischi (composizioni sinfoniche). — **17:5:** Da Daventry National. — **18:15:** L'ora dei fanciulli. — **19: Notiziario:** — Segnale orario. — **19:30:** Da London Regional. — **20:30:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di pianoforte e baritono. — **21:10:** Trasmissione di una commedia. — **21:40:** Musica moderna del Galles per violoncello. — **22:** Da London Regional. — **23:15:** Notiziario. — Segnale orario. — **23:30:10:** Da London Regional. — **0:30:** Segnale orario.

### JUGOSLAVIA

**Belgrado:** kc. **698;** m. **469.7;** kW. **2.5.** — **Ore 16:** Trasmissione per le scuole. — **17:** Conversazione. — **18:55:** Segnale orario. — Programma. — **19:** Concerto di dischi. — **19:10:** Conversazione. — **19:30:** Concerto di dischi. — **20:20:** Concerto vocale di canzoni polacche. — **21:15:** Concerto sinfonico dell'orchestra filarmonica di Belgrado con soli per violoncello. — **Notiziario:** — **Ja un intervallo:** — Segnale orario. — **Notiziario:** — **Indi:** Musica da ballo (dischi).

**Lubiana:** kc. **521;** m. **575;** kW. **5.27.** — **Ore 18:** Conversazione per le signore. — **18:30:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **19:** Lezione di serbo-croato. — **19:30:** Concerto di dischi. — **20:** Concerto di organo con aria per soprano. — **20:45:** Concerto strumentale. — **21:30:** Notiziario. — *Meteorologia.* — **21:50:** Concerto dell'orchestra della stazione.

### LUSSEMBURGO

**Lussemburgo:** kc. **292;** m. **1190.6;** kW. **150.** — **Storia tedesca:** — **20:** Concerto sinfonico (dischi). — **20:45:** Due minuti allegri in tedesco. — **20:55:** Opere di Brahms per pianoforte. — *Cappuccio fa di diesis minor;* 2. *Cappuccio fa di minore;* 3. *Adagio* per la bambola maggiore. — **5:** *Rapsodia* in sol minore. — **21:15:** Concerto di musica tedesca dell'orchestra della stazione. — **1: Weber: Il dominatore degli spiriti;** ouverture. — **2:** Brahms: *Beethoven* (per pianoforte). — **3:** Brahms: *Beethoven* (per pianoforte). — **4:** Schumann: *Sogno 5. Unger: Immagine d'* *l'Oriente.* — **21:50:** Notiziario in francese. — **22:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **1: Blanckenburg: Der Tausendkästner;** marcia; 2. **J. Strauss:** *Dynamiden*; valzer. — **3:** Saint-Saens: *Fantasia su Sonzogni dall'opera "Spartacus".* — **5:** Fermi: *Notiziario di Rose Marie.* — **21:50:** Notiziario in tedesco. — **23:** Concerto di dischi. — **23:55:** Concerto di musica da ballo dell'orchestra jazz della stazione.

### NORVEGIA

**Oslo:** kc. **277;** m. **1083;** kW. **60.** — **Ore 17:** Concerto orchestrale ritrasmesso da Bergen. — **18:** Lezione di tedesco. — **18:30:** Funzione religiosa dal studio. — **19:** *Meteorologia.* — **Notiziario:** — **20:** Concerto di musica brillante e popolare. — **20:** Segnale orario. In seguito: *Mezz'ora* di trasmissione per gli agricoltori. — **20:30:** Concerto di solisti (piano e violino). — **21:15:** Conversazione. — **21:40:** Meteoreologia. — **Notiziario.** — **22:** Conversazione di meteo. — **22:15:** Attualità meteorologica. — **23:15:** Programma di varietà. — **23:** Fine della trasmissione.

### OLANDA

**Hilversum:** kc. **1013;** m. **296.1;** kW. **20.** — **Ore 16:25:** Disci. — **16:40:** Trasmissione per gli animali. — **17:10:** Disci. — **17:40:** Trasmissione per i fanciulli. — **17:50:** Musica. — **18:10:** Concerto di organo. — **18:30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:40:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20:10:** Lezione d'inglese. — **20:40:** Segnale orario. — **20:41:** Notiziario. — **20:45:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21:45:** Disci. — **21:55:** Dizione e canto. — **22:15:** Disci. — **22:55:** Ritrasmissione di un concerto di *Concertgebouw* di Amsterdam e diretta da Ed van Beinum. — **22:55:** Musica brillante da ballo con canzoni per coro. — **23:40:** Notiziario. — **23:50:** Disci. — **0:40:** Fine della trasmissione.

### POLONIA

**Huizen (Kootwijk):** kc. **160;** m. **1875;** kW. **50.** — **Ore 14:40:** Lettura dalla Bibbia con canti religiosi per bambini e organo. — **17:40:** Lezione di lavoro manuale per giovani. — **18:10:** Concerto di organo con arco e piano. — **19:10:** Disci. — **19:40:** Comunicati di Polizia. — **19:55:** Conversazione. — **20:10:** Rassegna giornalistica della settimana. — **20:40:** Concerto vocale (soprano e contralto) e pianistico. — **21:40:** Conversazione. — **21:40:** Concertazione del concerto. — **21:40:** Concerto di organo. — **22:10:** Concerto di organo. — **22:10:** Concerto di organo. — **23:30:10:** Disci.

### POLONIA

**Varsavia:** kc. **212;** m. **1141.8;** kW. **123.** — **Ore 16:55:** Concerto corale (da Leipzig). — **17:25:** Concerto di violino e piano. — **17:50:** Notiziario agricolo. — **18:** Conversazione sulla Polonia contemporanea. — **19:30:** Trasmissione di un radio-recita. — **19:45:** Programma di attualità. — **19:55:** Valentine. — **20:15:** Conversazione. — **20:45:** Concerto di attualità. — **19:40:** Bolettino sportivo. — **19:47:** Radio-giornale. — **19:55:** Intervallo. — **20:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per soprano. — **1: Ciajkowski: Ouverture dell'opera "Il Signor Trottet" in maggiore;** 3. *Mezzogiorno Serenata;* 5. *Moszkowski: Corteggio;* 5. *Intermezzo di canto;* 6. **D'Albert: Fantasia dell'opera "Tietland";** 7. **Liszt: Rapsodia n. 1.** — **21:** Corrispondenza e consigli tecnici. — **21:15:** Continuazione del concerto. — **8: Pawelski: Metodja;** — **10: Ciajkowski: Ouverture dell'opera "Giselle";** — **12: Wagner: Il fantasma del bosco;** — **14: Grieg: Suite del "Signor Trottet";** — **22:** Bolettino meteorologico e di Polonia. — **23:30:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

**Katowice:** kc. **734;** m. **407.7;** kW. **12.** — **Ore 17:50:** Bolettino dell'Associazione giovanile polacca. — **17:55:** Comunicati per i boy-scouts. — **18:** Trasmissione da Varsavia. — **19:30:** Programma e notiziario. — **19:40:** Bolettino sportivo. — **19:45:** Da Varsavia. — **19:47:** Bolettino sportivo. — **19:47:** Da Varsavia. — **20:15:** Concerto di organo. — **21:15:** Da Varsavia.

### ROMANIA

**Bucarest:** kc. **761;** m. **394.2;** kW. **12.** — **Ore 16:45:** Trasmissione per i fanciulli. — **17:** Concerto orchestrale di musica variata. — **18:** Giornale radiofonico. — **18:15:** Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione). — **19:30:** Conversazione. — **19:40:** Trasmissione di un'opera in ruчи. — **Negli intervalli:** Lecture e giornale radio.

### PAGNA

**Barcellona (E.A.J.):** kc. **386.8;** m. **348.8;** kW. **7.6.** — **Ore 16:** Concerto di dischi. — **17:** Trasmissione per le scuole. — **17:45:** Fine della trasmissione. — **19:** Concerto di organo. — **20:30:** Selezione di opere (dischi).

**21:** Segnale orario. — **21:10:** *Le curiosità del prof. Cosimis*. — **21:30:** Notiziario. — **21:30:** Trasmissione di una commedia in ruote. — **22:15:** Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — **22:55:** Notiziario.

**dischi a richiesta degli ascoltatori.** — **20:** Quotazioni di Borsa. — Continuazione del concerto di dischi. — **21:** Audizione di dischi scelti. — **21:30:** Lezione di geografia e di storia catalana — **22:15:** Lezione di meteorologia. — **22:30:** Campane da Borsa. — **Previsioni meteorologiche.** — **Quotazioni di merci cotone e valori.** — **22:55:** Ritrasmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — **24:** Notiziario.

**Madrid (E.A.J.):** kc. **707;** m. **424.3;** kW. **1.3.** — **Ore 20:** Campane dal Palazzo del Governo. — **Quotazioni di Borsa.** — **Trasmissione per i fanciulli.** — **21:15:** Notiziario. — **21:30:** Intermezzo. — **22:15:** Lezione di inglese. — **22:30:** Campane dal Palazzo del Governo. — **Secondo piano:** — **Giornale parlato.** — **Trasmissione da due comedie di Alessandro De Steiani:** 1. *Le illusioni di prima e di poi* un atto; 2. *L'attalante della felicità*, un atto. — **0:45:** Giornale parlato. — **1: Campane dal Palazzo del Governo.** — **Fine.**

### SVEZIA

**Stockholm:** kc. **680;** m. **435.4;** kW. **55.** — **Göteborg:** kc. **932;** m. **321.9;** kW. **10.** — **Hörby:** kc. **1167;** m. **257.4;** kW. **10.** — **Motala:** kc. **222;** m. **134.3;** kW. **30.** — **Ore 17:15:** Trasmissione di una funzione religiosa. — **17:30:** Per i fanciulli. — **17:45:** Concerto di dischi. — **18:45:** Concerto vocale di un popolare cantante. — **19:30:** Conversazione. — **La lettura della discipolatura.** — **20:15:** Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra militare. 1. *Karelz: Marcia;* 2. *Thomas: Ouverture della Mignon;* 3. *Cagnoni: Dal Papa Martini;* 4. *Ferraris: Frammenti della Madonnina;* 5. *Ferraris: Partitura per popolare cantante di Kalmar;* 6. *Günther: Maria.* — **21:15:** Lezione di lingua inglese. — **22:23:** Concerto strumentale di musica antica. — **23:15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **24:15:** *Haendel (1683-1759): Ciaccona per organo;* 2. *Haendel (1685-1759): Recitativo e aria del Rinascimento;* 3. *Pergolesi (1710-1736): Se tu m'andrai (cantato a organo);* 4. *Westreom (1674-1738): Recitativo e aria del cantante maggiore per oboe, violino, viola e cello;* 5. *Helmutz (1670-1758): Salmo (cantato e organo);* 6. *Buxtehude (1660-1707): Preludio e fuga in sol minore (organo).*

**SVIZZERA**

**Radio Svizzera Alemannica:** kc. **653;** m. **459.4;** kW. **60.** — **Ore 16:** Concerto orchestrale da Ginevra. — **18:** Concerto di organo. — **19:** Segnale orario. — **Meteorologia.** — **20:30:** Concerto di organo. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21:45:** Concerto di organo. — **22:15:** Recitativo di *Andante cantabile* (di Antoni Vivaldi). — **23:15:** Concerto di organo. — **24:15:** Concerto di organo per il *Concerto per la morte* (di Antonio Vivaldi). — **25:15:** Concerto di organo. — **26:15:** Recitativo di *Andante cantabile* (di Antoni Vivaldi). — **27:15:** Concerto di organo. — **28:15:** Concerto di organo. — **29:15:** Recitativo di *Andante cantabile* (di Antoni Vivaldi). — **30:15:** Concerto di organo. — **31:15:** Concerto di organo. — **32:15:** Concerto di organo. — **33:15:** Concerto di organo. — **34:15:** Concerto di organo. — **35:15:** Concerto di organo. — **36:15:** Concerto di organo. — **37:15:** Concerto di organo. — **38:15:** Concerto di organo. — **39:15:** Concerto di organo. — **40:15:** Concerto di organo. — **41:15:** Concerto di organo. — **42:15:** Concerto di organo. — **43:15:** Concerto di organo. — **44:15:** Concerto di organo. — **45:15:** Concerto di organo. — **46:15:** Concerto di organo. — **47:15:** Concerto di organo. — **48:15:** Concerto di organo. — **49:15:** Concerto di organo. — **50:15:** Concerto di organo. — **51:15:** Concerto di organo. — **52:15:** Concerto di organo. — **53:15:** Concerto di organo. — **54:15:** Concerto di organo. — **55:15:** Concerto di organo. — **56:15:** Concerto di organo. — **57:15:** Concerto di organo. — **58:15:** Concerto di organo. — **59:15:** Concerto di organo. — **60:15:** Concerto di organo. — **61:15:** Concerto di organo. — **62:15:** Concerto di organo. — **63:15:** Concerto di organo. — **64:15:** Concerto di organo. — **65:15:** Concerto di organo. — **66:15:** Concerto di organo. — **67:15:** Concerto di organo. — **68:15:** Concerto di organo. — **69:15:** Concerto di organo. — **70:15:** Concerto di organo. — **71:15:** Concerto di organo. — **72:15:** Concerto di organo. — **73:15:** Concerto di organo. — **74:15:** Concerto di organo. — **75:15:** Concerto di organo. — **76:15:** Concerto di organo. — **77:15:** Concerto di organo. — **78:15:** Concerto di organo. — **79:15:** Concerto di organo. — **80:15:** Concerto di organo. — **81:15:** Concerto di organo. — **82:15:** Concerto di organo. — **83:15:** Concerto di organo. — **84:15:** Concerto di organo. — **85:15:** Concerto di organo. — **86:15:** Concerto di organo. — **87:15:** Concerto di organo. — **88:15:** Concerto di organo. — **89:15:** Concerto di organo. — **90:15:** Concerto di organo. — **91:15:** Concerto di organo. — **92:15:** Concerto di organo. — **93:15:** Concerto di organo. — **94:15:** Concerto di organo. — **95:15:** Concerto di organo. — **96:15:** Concerto di organo. — **97:15:** Concerto di organo. — **98:15:** Concerto di organo. — **99:15:** Concerto di organo. — **100:15:** Concerto di organo. — **101:15:** Concerto di organo. — **102:15:** Concerto di organo. — **103:15:** Concerto di organo. — **104:15:** Concerto di organo. — **105:15:** Concerto di organo. — **106:15:** Concerto di organo. — **107:15:** Concerto di organo. — **108:15:** Concerto di organo. — **109:15:** Concerto di organo. — **110:15:** Concerto di organo. — **111:15:** Concerto di organo. — **112:15:** Concerto di organo. — **113:15:** Concerto di organo. — **114:15:** Concerto di organo. — **115:15:** Concerto di organo. — **116:15:** Concerto di organo. — **117:15:** Concerto di organo. — **118:15:** Concerto di organo. — **119:15:** Concerto di organo. — **120:15:** Concerto di organo. — **121:15:** Concerto di organo. — **122:15:** Concerto di organo. — **123:15:** Concerto di organo. — **124:15:** Concerto di organo. — **125:15:** Concerto di organo. — **126:15:** Concerto di organo. — **127:15:** Concerto di organo. — **128:15:** Concerto di organo. — **129:15:** Concerto di organo. — **130:15:** Concerto di organo. — **131:15:** Concerto di organo. — **132:15:** Concerto di organo. — **133:15:** Concerto di organo. — **134:15:** Concerto di organo. — **135:15:** Concerto di organo. — **136:15:** Concerto di organo. — **137:15:** Concerto di organo. — **138:15:** Concerto di organo. — **139:15:** Concerto di organo. — **140:15:** Concerto di organo. — **141:15:** Concerto di organo. — **142:15:** Concerto di organo. — **143:15:** Concerto di organo. — **144:15:** Concerto di organo. — **145:15:** Concerto di organo. — **146:15:** Concerto di organo. — **147:15:** Concerto di organo. — **148:15:** Concerto di organo. — **149:15:** Concerto di organo. — **150:15:** Concerto di organo. — **151:15:** Concerto di organo. — **152:15:** Concerto di organo. — **153:15:** Concerto di organo. — **154:15:** Concerto di organo. — **155:15:** Concerto di organo. — **156:15:** Concerto di organo. — **157:15:** Concerto di organo. — **158:15:** Concerto di organo. — **159:15:** Concerto di organo. — **160:15:** Concerto di organo. — **161:15:** Concerto di organo. — **162:15:** Concerto di organo. — **163:15:** Concerto di organo. — **164:15:** Concerto di organo. — **165:15:** Concerto di organo. — **166:15:** Concerto di organo. — **167:15:** Concerto di organo. — **168:15:** Concerto di organo. — **169:15:** Concerto di organo. — **170:15:** Concerto di organo. — **171:15:** Concerto di organo. — **172:15:** Concerto di organo. — **173:15:** Concerto di organo. — **174:15:** Concerto di organo. — **175:15:** Concerto di organo. — **176:15:** Concerto di organo. — **177:15:** Concerto di organo. — **178:15:** Concerto di organo. — **179:15:** Concerto di organo. — **180:15:** Concerto di organo. — **181:15:** Concerto di organo. — **182:15:** Concerto di organo. — **183:15:** Concerto di organo. — **184:15:** Concerto di organo. — **185:15:** Concerto di organo. — **186:15:** Concerto di organo. — **187:15:** Concerto di organo. — **188:15:** Concerto di organo. — **189:15:** Concerto di organo. — **190:15:** Concerto di organo. — **191:15:** Concerto di organo. — **192:15:** Concerto di organo. — **193:15:** Concerto di organo. — **194:15:** Concerto di organo. — **195:15:** Concerto di organo. — **196:15:** Concerto di organo. — **197:15:** Concerto di organo. — **198:15:** Concerto di organo. — **199:15:** Concerto di organo. — **200:15:** Concerto di organo. — **201:15:** Concerto di organo. — **202:15:** Concerto di organo. — **203:15:** Concerto di organo. — **204:15:** Concerto di organo. — **205:15:** Concerto di organo. — **206:15:** Concerto di organo. — **207:15:** Concerto di organo. — **208:15:** Concerto di organo. — **209:15:** Concerto di organo. — **210:15:** Concerto di organo. — **211:15:** Concerto di organo. — **212:15:** Concerto di organo. — **213:15:** Concerto di organo. — **214:1**

# DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 27.

**DETITATO** — Esercizio per l'educazione dell'orecchio musicale. Consiste nell'addestrare i discenti a scrivere suoni singoli, frammenti di melodie ed accordi eseguiti al pianoforte.

**DIAFONIA** — Vuol dire dissonanza o disarmonia musicale. Nel medio evo significava una specie di contrappunto, in cui due voci muovevano parallelamente a distanze di quinte superiori o di quarte inferiori. Il nome veniva usato anche quello di « Organum » fu trovato alla fine del secolo IX da Ucblido di Saint-Amand nelle Fiandre.

**DIALOGO** — Composizione per canto, richiedente due o più voci rispondentisi a vicenda. Espressione usata soprattutto nel secolo XVII.

**DIAPASON** — Secondo l'etimologia, questa parola significa « per tutti », e veniva usata dai Greci per indicare l'ottava, che comprende virtualmente tutti gli intervalli minori. Serve anche per indicare il corista (V.), e strumenti adoperati dai fabbricanti di canne d'organo, di violini, di campane, ecc.

**DIAPENTE** — Nome che i Greci davano alla quinta.

**DIASTALITO** — Significa « che dilata ». Si servirono di tale aggettivo i Greci per le melodie esprimenti magnanimità, eroismo, gioia e le passioni esaltanti.

**DIATESSARON** — Nome dato dai Greci all'intervallo di quarta.

**DIATONICO** — Significa « per toni ». Fu usato dai Greci per indicare la serie dei suoni procedente per toni interi. Oggi si dà il nome di successione diatonica a quella tra suoni che cambiano di nome: do-re, do-re bem, do-re diesis; do bem, re, ecc., mentre si chiama successione cromatica (V.) quella in cui i suoni non cambiano nome: do-do bem, do-do diesis, ecc. La nostra scala diatonica procede per toni, salvo che tra il terzo e il quarto grado, e tra il settimo e l'ottavo.

**DIALIA** — Significa « due flauti », ed è nome dato dai Greci a un intermezzo per due flauti tra due autodie, cantate da una voce accompagnata da un flauto.

**DIESIS** — In greco significa « divisione » e indica la scomposizione dei semitonini in due quarti di tono, caratterizzanti il genere enarmónico. Oggi è segno usato per indicare l'alterazione ascendente d'un semitonino. V'è anche il doppio diesis per l'innalzamento d'un tono intero (V. Accidenti).

**DIFERENCIAS** — Nome dato alle variazioni, e ai componenti che ne traevano partito, dai compostori strumentali spagnoli del secolo XVI.

**DIGITAZIONE** — Indicazione, per mezzo di numeri, delle dita con le quali l'esecuzione delle note riesce più facile. Con 1 s'indica il pollice, con 2 l'indice e così via fino al 5, che indica il mignolo. In Inghilterra non si usano che i primi quattro numeri, perché il pollice viene indicato con una crocetta. La digitazione viene usata soprattutto nelle opere didattiche. Fuor di lì, la s'impiega quasi esclusivamente per i passi più difficili. Per lungo tempo il 1° e il 5° dito non vennero impiegati negli strumenti a tastiera. Bach insegnò l'uso delle tre dita.

**DIMINUITO** — Aggettivo col quale s'indica un certo abbassamento in un intervallo. La quarta, la quinta e l'ottava (intervalli giusti) diventano diminuite col semplice abbassamento d'un semitonino. Gli altri intervalli della scala maggiore diventano minori per l'alterazione discendente d'un semitonino, e diminuiti per l'abbassamento di due semitonini (do-ja bem: quarta diminuita; do-mi doppio bem: terza diminuita).

**DIMINUZIONE** — Artificio usato nei canoni e nelle fughe: consiste nel ripetere un passo, scendendo della metà il valore d'ogni nota.

(Continua).

CARL.

## SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 16: Concerto del violinista Nathan Milstein (dalla Accademia di Santa Cecilia) - Ore 20,45: *Menzogne di bordo*, commedia in un atto di A. De Stefani (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 22,45: Concerto di musica viennese della Wiener Simphoniker (trasmissione da Vienna).

Palermo - Ore 20,45: Il libretto di matrimonio, commedia in un atto di F. Saporiti - 21,45: La commedia della donna matura, due atti di A. France (dallo Studio).

Bratislava - Ore 19,30: Un ballo in maschera, opera in tre atti di G. Verdi (trasmissione dal Teatro Nazionale Slovacco). — Vienna - Ore 20,30: Concerto Europeo dell'Orchestra Filarmonica di Vienna diretta dal M° O. Kabasta, con il concorso della cantante Lotte Lehmann (dallo Studio). — Radio Parigi - Ore 21,45: Il Duchino, operetta in tre atti di C. Lecocq (dallo Studio).

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 391,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 369 - m. 312,8 - kW. 10

TRIESTE: kc. 1211 - m. 347,7 - kW. 10

FIRENZE: kc. 509 - m. 501,7 - kW. 20

9,40-9,55: Giornale radio.

5,55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.

11-12 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'ELAR.

13-13,30 e 13,45-14,15: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° Tito Petralia: 1. Sant'Antonio; Per le Rio Rita; 2. Serra: Non piango più, valzer; 3. Lehár: Eva, fantasia; 4. Rapalo: Passeggiata, intermezzo; 5. Berlin: C'è profondo l'oceano; 6. Moribelli: a) Prime luci, b) Il canto del tramonto; 7. Florini: Aria d'argento, favaletta; 8. Mascagni (Dc Cristofaro): Guglielmo Ratcliff, fantasia; 9. D'Anzi: Sul Nilo blu; 10. Verde: Impressione veneziana; 11. Restelli: Cercar che giova.

13,30-13,45: Dischi.

16,35: Giornale radio.

16,45 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini: Lucilla Antonelli: La foce... (Trieste); Ballala, a noi... (Firenze); Il nano Baganighi: Correspondence e recitazione.

17,10 (Milano - Torino - Genova): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso della violinista MAGGIO GUSBERTI, col soprano RITA DE VINCENZI e del pianista RENATO RUSSO: 1. Brahms: Capriccio n. 1 e 2 per pianoforte, opera 76 (Renato Russo); 2. a) Mateis: Caro volto pallidetto, b) Cherubini: Aria dal Demofoonte (soprano R. De Vincenzi); 3. a) Desplanes-Nachéz: Intrada, b) Tartini-Kreisler: Fuga (violinista M. Gusberti); 4. Weber: Moto perpetuo per pianoforte (Renato Russo); 5. La Rocca: a) Le mele e il bacio, b) Spesa inutile (soprano R. De Vincenzi); 6. a) Debussy: Clavi de lune, b) Brahms-Joachim: Al pianoforte il M° Luigi Gallino.

17,10 (Trieste): CONCERTO del « QUATTRO LUTTISTICO TRIESTINO » col concorso di GINO PRESSAN, ALBINO PAOLETTI, BRUNO GASPERINI e FERRUCCIO BONIVENTO: 1. Martucci: a) Momento musicale, b) Minuetto; 2. a) Borodin: Notturno, b) Cherubini: Scherzo; 3. Grieg: Romanza; 4. Munier: Capriccio spagnolo, a solo del manolinista Gino Pressan accompagnato dal chi-

# VENERDÌ

8 DICEMBRE 1933 - XII

tarrista Ferruccio Bonivento; 5. a) Haydn: Minuetto; b) Ciakowski: Andante cantabile; c) Raffi: Il molino.

17,10 (Firenze): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA del violinista GIULIO BIGNAMI: 1. A. Vitali: Ciaccona; 2. A. Aschrof Alter: Melodìa; 3. Albeniz: Tangu; 4. Wienlawsky: Scherzo tarantella.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro - Comunicato della R. Società Geografica.

19: Segnale orario - Notiziario in lingua estera.

19,30: Dischi.

19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20:

### Mezz'ora Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari & C. di Milano. 20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

### Concerto orchestrale

diretto dal M° Ugo TANSINI.

#### Parte prima:

1. Rossini: La Gazza ladra.

2. Mendelssohn: Sogno d'una notte d'estate.

3. Schubert: Incompleta, sinfonia in si minore.

4. Weber: Oberon, ouverture.

#### Parte seconda:

1. Auber: La muta di Portici, ouverture.

2. Bach: Aria per archi.

3. Martucci: Tre pezzi di Händel (trascritti per archi).

4. Rossini: Semiramide.

Nell'intervallo: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli.

Dopo il concerto: Notiziario.

22,45-23,30: Trasmissione da Vienna:

### Concerto di musica viennese

Radio-orchestra della WIENER SYMPHONICKER diretta dal M° JOSEPH HOLZER.

1. Schrammel: Vienna è sempre Vienna, marcia.

2. J. Strauss: Una notte a Venezia, ouverture.

3. Lanner: Quelli di Schoenbrunn, valzer.

4. Hemberger: Un ballo all'Opera, « Nel séparé ».

5. Komzak: Antica musica popolare viennese.

6. J. Strauss: Armonie delle sfere, valzer.

23,30: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI - BARI

### MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 659 - m. 641,2 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5  
BARI: kc. 1112 - m. 263,8 - kW. 20

MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 533,9 - kW. 4

ROMA onda corta (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kW. 9

2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15

e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45.

10 (ROMA): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (BARI): SOLENNE PONTIFICALE dalla Cattedrale di Bari con la partecipazione della POLIFONICA BARESE diretta dal M° Biagio Giandomenico.

11-12 (Roma-Napoli): Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-13 (BARI): CONCERTINO DEL RADIO-QUIN-

**RIPARAZIONI RADIO**  
Officina Specializzata Ing. F. TARTUFARI  
Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 44-249

# VENERDÌ

## 8 DICEMBRE 1933 - XII

TETTO: 1. Abel: *Baby*; 2. Cerri: *Andante religioso*; 3. Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia; 4. Vannini: *Non far la contegnosa*; 5. Amadei. *Festa camppestre*; 6. Cutolo: *Fairy tale*.

12.30: Dischi.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Dax: *Djelylah*; 2. Rusconi: *Tormento*; 3. Lehár: *Mazurca blu*, fantasia; 4. D'Ercole-Chiappi: *Sotto il pesce*, valzer; 5. Leoncavallo: *I Pagliacci*, fantasia; 6. Dvorak: *Danza slava*, n. 15; 7. Spolianski: *Questa notte o mai più*; 8. Cutolo: *Il bel Cocco*; 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: Trasmisione dall'Accademia di Santa Cecilia - Concerto del violinista NATHAN MILSTEIN.

18-19.10: Notizie agricole - Notizie dei grandi magazzini romani italiani.

18.10-18.20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit.

18.20: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (spagnuolo, tedesco e inglese).

18.55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19: Notiziario in lingue estere.

19.30: Soprano ELENA CHELI.

19.50: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Mezz'ora Campari

Musiche richieste dai radionascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

20-20.15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.40: Roma-Napoli;

### Concerto variato

1. a) Rameau: *Gavotte variata*; b) Martucci: *Studio da concerto*; c) Pick-Mangiagalli: *Ronda degli Arielechini* (pianista L. Faini).

20.40 (Bari):

### Trio De Vito-Masotti-Ruggero

1. Beethoven: *Trio*, opera 1, n. 3; a) Allegro con brio; b) Andante cantabile con variazioni; c) Minuetto; d) Finale.

2. Schubert: *Trio*, opera 100: a) Allegro; b) Andante con moto; c) Scherzo; d) Allegro moderato.

21.15 (circa):

### Menzogne di bordo

Commedia in un atto di A. DE STEFANI

Personaggi:

Lui ..... Fernando De Cruciani  
Lei ..... Giovanna Scotto

*Il capitano di bordo* ..... Arturo Durantrini  
*Un giovane viaggiatore* ..... Vittorio Marchesini

21.45 (circa):

### CONCERTO VARIATO

Parte seconda:

1. a) *Canzone di Maria Antonietta*; b) *Canzone a ballo popolare irlandese*; c) *Mano Zucca: L'orso bruno*, canzone americana (mezzo-soprano Berenice Siberi).

2. Musica sinfonica riprodotta. Quattro valzer di Giovanni Strauss: a) *Storilei del bosco viennese*; b) *Vita d'artista*; c) *Sangue viennese*; d) *Il Danubio blu*.

23: Giornale radio.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

10.30-11.10: Musica religiosa.

12.10: Lettura e spiegazione del Vangelo (padre Candido B. M. Penso, O. P.).

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi - CONCERTINO DEL QUARTETTO A PLETTRO: 1. Dovaz: *En promenade*; 2. Catalani: Romanza dall'opera *Wally*; 3. Crosti: *Miriam*; 4. Salvetti: *Tempi che furono*;

5. Agostini: *Leggenda araba*.

ROMA - NAPOLI - BAR - MILANO (VIGENTINO)

Ore 16

## REALE ACCADEMIA DI SANTA CECILIA

### CONCERTO DEL VIOLINISTA NATHAN MILSTEN



13.30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: **MUSICA VARIÀ:** 1. Siedle: *Stelle d'orecchio*; 2. Di Lazzaro: *Sei come un sogno*; 3. Cuscinà: *Un letto di rose*, fantasia; 4. Canzone; 5. Zuccoli: *Canzone sincera*; 6. Audran: *La materna*, fantasia; 7. Canzone; 8. Cardoni: *Danza persiana*; 9. Wachsmann: *Valzer della felicità*; 10. Fiaccone: *Attento alle curve*.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Musica teatrale

diretta dal M° FERNANDO LIMENTA.

1. Verdi: *Oberlo, conte di S. Bonifacio*, ouverture;

2. Cilea: *Il canto del pastore (Arlesiana)*; 3. Massenet: *Il re di Lahore*, fantasia. La rubrica della signora.

4. Puccini: *La rondine*, fantasia.

5. Catalani: La danza delle ondine, dall'opera *Loreley*.

6. Blocks: Serenata e fiera fiamminga dal ballo musicale *Milenka*.

Notiziario di varietà - Radio-giornale dell'Enit.

7. Ponchielli: Scena del lazzaretto dall'opera *I Promessi Sposi*.

8. Wagner: *Lohengrin*, preludio e marcia del terzo atto.

Alla fine del concerto: Dischi.

22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 556 - m. 539,6 - kW. 3

10.40-11.10: Musica religiosa.

12.45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Il libretto di matrimonio

Commedia in un atto di F. SAPORI

Personaggi:

Gustavo Redarelli, ingegnere ..... R. Mangano  
Teresa, moglie di Gustavo ..... E. Tranchina  
Aristide, fratello di Gustavo ..... G. De Maria  
Lucia Berardi, fidanzata di Aristide ..... L. Pavesi

21.15:

MUSICA BRILLANTE (dischi).

21.45:

## La commedia della donna muta

Due atti di A. FRANCE.  
(Traduzione di ERMETE ZACCONI).

Personaggi:

Leonardo Bojal, giudice ..... R. Camaggi  
M° Adam Funné, avvocato ..... R. Mangano  
M° Simon Collino, medico ..... G. Baiardi  
M° Gean Mangiere, chirurgo ..... G. Labruzzi  
M° Gilles Boncourtier, segretario ..... G. C. De Maria

Caterina, moglie di Leonardo ..... E. Tranchina  
Signorina Della Garadere ..... L. Pavesi  
Alizon, serua ..... R. Rallo

22.40: Musica brillante in dischi.

23: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. — Graz: kc. 862; m. 352,4; kW. 7. — Ore 16.30: Trasmissione dalla Konzerthaus di un concerto corale di *Heder* popolare. — 17-18: Conversazione « 60 anni di vita e altezza sopra l'Europa » — 18.45: Concerto di dischi.

18.55: Conversazione umoristica — 19.55: Concerto di strumenti a plettro con arie per soli. — 19.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20: Conversazione teatrale Luigi Martellini. — 20.30: Concerto della *Metamorfosi* di Arnold Schönberg dall'opera *Die Schatten meines Bühnenlebens* di Arnold Schönberg. — 21.30: Concerto di strumenti a plettro soprano (Lotte Lehmann). — 21.45: Concerto di strumenti a plettro con arie per soli. — 22.30: Segnale orario - Notiziario. — 22.30: Notiziario. — 23.30: Trasmissione della viabilità.

23.30: Trasmissione dell'orchestra della stazione di radio di Holzer. — 1. Joh. Schrammel: *Vienna* — 2. Joh. Strauss: *Ouverture di Una notte a Vienna* — 3. Lanner: *Die Schönbrunner*, valzer. — 4. Henberger: *Frammenti del Ballo dell'Opera*. — 5. Komak: *Antica musica popolare viennese*, pot-pourri. — 6. Jos. Styr: *Spietzelstube*. — 7. L. E. O. Schulz: *Quattro danze di Donor*. — 8. Gruber: *Mein Mutterland*. — 9. Wiesner: « 1. Lied » — 10. Ziehrer: *Wiener Barcarolle*, valzer. — 11. Eysler: *Intermezzo dell'operetta La Promenade d'oro*. — 12. Kronegger: *Rein Heurigen*, valzer.

### BELGIO

Bruxelles I (Francesi): kc. 580; m. 509,3; kW. 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 19: Conversazione. — 19.15: Dischi la radio (ristorazione degli ascoltatori). — 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19.45: Concerto di pianoforte. — 20.15: Conversazione. — 21: Trasmissione per gli ex-combattenti: 1. Arie e canzoni locali del Belgio e delle città di frontiera; 2. Conversazione: « La casa degli invalidi »; 3. Comunicazioni; 4. Continuazione del concerto di arie e canzoni. — 23: Giornale parlato. — 23.10: La *Broadway* — *l'antenne*.

Bruxelles II (Fiamminghi): kc. 588; m. 337,6; kW. 15. — Ore 18: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 19.15: Letture. — 19.30: Concerto di musica da camera. — 20: Giornale parlato. — 20.30: Trasmissione da Vienna (concerto internazionale). — 22.30: Trasmissione di una breve radio-recita. — 23: Giornale parlato.

### CESKOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore 18: Concerto dell'orchestra del Teatro Nazionale di Praga. — Il Principe allegra. — 19.30: Conversazione « Il genio dell'America ». — 17.45: Concerto di dischi.

18: Trasmissione dalla Sala Umano di una serata di varietà in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.10: Lezioni di inglese. — 19.35: Conversazione umoristica. — 19.55: Conversazione « Il giardino zoologico di Praga ». — 20.15: Concerto di dischi. — 21.30: J. S. Bach: *Suite inglese* in la minore. 2. D. Scarlatti: Due sonate in sol e re in re. 3. Cooper: *H. callum di Citter - N. tie-toc-toc*. — 20.30: Trasmissione del Concerto Europeo da Vienna. — 21.15: Segnale orario - Concerto Europeo da Vienna. — 22.30: Notiziario in russo. — 22.45: Concerto di musica viennese da Vienna.

## ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE

(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 29 e 37)

**Bratislava:** kc. **1074**; m. **276,3**; kW. **13,5**. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,30**: Da Kovo: **17,30**: Dischi. — **19**: Da Praga: — **19,25**: Conversazione sportiva. — **19,30**: Introduzione alla trasmissione seguente. — **19,30**: (dal Teatro Nazionale Slovacco: Verdi: *Un ballo in maschera*, opera in 3 atti. — **22**: Notiziario. — **22,15**: Dischi. — **22,30**: Da Praga.

**Bruno:** kc. **878**; m. **341,7**; kW. **32**. — **Ore 15**: Da Praga. — **17,30**: Conversazione e recitazione. — **18**: Da Praga. — **19,25**: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano. — **19,45**: Dialogo di biologia. — **20,5**: Programma variato. — **20,30**: Trasmissione da Vienna (via Praga).

**Kosice:** kc. **1022**; m. **293,5**; kW. **2,6**. — **Ore 18**: Da Bratislava. — **17,30**: Serata di commedia. — **18,20**: Trasmissione in programma. — **19,20**: Concerto di dischi. — **19,40**: Trasmissione sportiva. — **19**: Da Praga. — **19,10**: Conversazione: «La Slovacchia, alla fine del fendesliso». — **19,25**: Da Bratislava. — **22,30**: Da Praga.

**Moravská-Ostrava:** kc. **1137**; m. **263,8**; kW. **11,2**. — **Ore 16**: Da Praga. — **17,45**: Dischi. — **19,50**: Notizie turistiche. — **18**: Trasmissione da Praga. — **20,30**: Trasmissione da Vienna (via Praga).

#### DANIMARCA

**Copenaghen:** kc. **1087**; m. **281,2**; kW. **0,75**. — **Ka-Juun:** kc. **260**; m. **233,4**; kW. **1,5**. — **Ore 17**: Concerto a favore dei disoccupati (trasmissione). — **17**: Recitazione. — **17,30**: Notizie finanziarie. — **17,45**: Conferenza. — **18,50**: Lezioni di telesco. — **18,45**: Meteorologia. — **19**: Notiziario. — **19,15**: Segnale orario. — **19,20**: Conferenza. — **19,50**: Chiacchierata. — **20**: Campane. — **Canto**. — **20,15**: Helge Rønning: *Ungtræg*, commedia in otto atti. — **22,15**: Notiziario. — **22,30**: Musica inglese moderna. — **23**: Musica da ballo. — **24**: Campane.

#### FRANCIA

**Bordeaux-Lafayette:** kc. **688**; m. **304**; kW. **13**. — **Ore 18**: Trasmissione letteraria. — **19,15**: Radiogiornale di Francia. — **20,20**: Informazioni dell'ultima ora. — **20,30**: Trasmissione del concerto internazionale da Vienna. — **22,45**: Concerto di musica classica e moderna (violin, violoncello e piano); 1. Beethoven: *Trio* in do minore; 2. Chopin: *Mazurka*. — 3. Mendelssohn: *Violin concerto*. — 4. Brahms: *Intermezzo* in fa bemolle maggiore. — **23,15**: Notiziario. — **23,30**: Trasmissione del Concerto Europeo da Vienna.

**Lyon-la-Doua:** kc. **644**; m. **455,8**; kW. **15**. — **Ore 17,30**: Trasmissione musicale dalla Basilica di Fourvières. — **19,15**: Radiogiornale di Francia. — **20,30**: Trasmissione da Vienna del concerto internazionale. — In seguito: Musica da ballo e informazioni.

**Marsiglia:** kc. **950**; m. **316,8**; kW. **1,6**. — **Ore 18**: Conversazione su Marsiglia. — **19,30**: Concerto di dischi. — **19,45**: Notiziario. — **19,50**: Giornta radiologica. — **20,30**: Musica da ballo (dischi). — **21,15**: Conversazione sul cinema. — **21,30**: Concerto dell'orchestra della stazione.

**Parigi P. P.** (Poste Parigieni): kc. **914**; m. **329,2**; kW. **60**. — **Ore 20**: Dischi. — **20,5**: Conversazione di attualità. — **20,15**: Giornale parlato della stazione. — **20,30**: Concerto di dischi. — **20,55**: Cronaca della settimana. — **21**: Conversazione musicale. — **21,10**: Intermezzo. — **21,30**: Vincent Youmans: *Any One Nanette*, operetta in tre atti. — **23,30**: Notiziario.

**FILTO per la RETE  
"KAPA"**  
(FILTO D'ENTRATA)  
elimina tutti i DISTURBI che entrano  
dalla RETE D'ILLUMINAZIONE  
nel V/ apparecchio

Fin a 250 Volts - 1 Amp

COSTRUZIONE  
NUOVA !!

GRANDE  
RENDIMENTO

PREZZO

Lire 65.—

Chiedete ai negozianti o ai

Rappr. generale FRIEDRICH SCHMIDT  
GENOVA Passo Osservatorio 5



RÖMA - NAPOLI - BARI - MILANO (VIGENTINO)  
Ore 21,15 (circos)

#### MENZOGNE DI BORDO

Commedia in un atto di  
ALESSANDRO DE STEFANI

P A L E R M O  
Ore 20,45

#### IL LIBRETTO DI MATRIMONIO

Commedia in un atto di  
F. S A P O R I

#### LA COMMEDIA DELLA DONNA MUTA

Due atti di  
ANATOLE FRANCE

(Traduzione di ERMETE ZACCONI)

la sua lingua. — **22**: Da Lipsia. — **22,30**: Segnale orario — Notiziario — Meteorologia. — **22,30**: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Delibes: Ouverture di: *L'ha detto il re*; 2. Lortzing: *Fantasia su Zar e carpentiere*; 3. Michaelis: *I legnaiuoli nel bosco*, pezzo caratteristico; 4. Kunneke: *Pot-pourri di Lisetta della foresta*; 5. Glinka: *Cagliostro*; valzer; 6. Millock: *Per la patria*, marcia. — **23,30**: Concerto di organo — Reger: *Fantasia sul corale*; *Wie schon leuchtet der Morgenstern*. — **24**: Fine.

**GRUPPO OVEST.** — **Langenberg:** kc. **635**; m. **472,4**; kW. **60**. — **Francoforte:** kc. **1157**; m. **260,3**; kW. **17**; **Stoccarda:** kc. **832**; m. **360,6**; kW. **1,5**. — **Ore 16**: Concerto di musica da camera con arpa per soli e coro. — **18**: Lezioni di inglese. — **18,30**: Conversazione: «L'origine delle famiglie». — **18,35-19** (**Stoccarda**): Conversazione giuridica — Segnale orario — Notiziario. — **18,35-19** (**Francoforte**): Conversazione: «Le donne tedesche nei tempi passati». — **19,15**: **Langenberg**: Legge grida potolari — Notiziario. — **19,30**: **L'Orsa della Nazione** (da Berlino). — **20**: Attualità. — **20,10** (**Francoforte-Stoccarda**): Conan Doyle: *Sherlock Holmes morente*, dramma criminale. — **20,10** (**Langenberg**): *La vocale*, vocale con accompagnamento di fisarmonica. — **20,40**: Trasmissione di informazioni musicali. — **21**: Piccola suite di *tielder* popolari per soprano, tenore, piano e piccola orchestra; 2. *Grunwald*: Tre brani popolari per etra; 3. Suite in miniatura di *intimità* e *musica orientale*. — **21,25**: Conversazione: Poesia profetica. — **21,45**: Concerto di musica da camera. — **21,50**: Selezione della prima parte del *Clavicembalo ben temperato* di J. S. Bach: 1. *Preludio e fuga* in do maggiore. 2. *Preludio e fuga* in si bemolle maggiore. — **22,15**: Segnale orario — Notiziario. — **22,20**: *Den saperne che*. — **22,30**: Notiziario. — **22,45**: Concerto di dischi. — **23**: Concerto orchestrale: 1. Mailhart: *Ouverture della Campanella dell'eremita*; 2. Gungi: *Sogni sull'oceano*, valzer; 3. Lüning: *Ballett italiano*; 4. Haydn: *Concerto sinfonico n. 10*; 5. Delibes: Danza dei fiori del bell'ottavo Nata. — **6**: Millöcker: *Post-pourri* dell'*Orsetto Svevo*; 1. *Sette Sveni*; 2. Joh. Strauss: *Vienna moderna*, valzer. — **24,05**: Conversazione e dizione: «Lessing». — **Heilsberg:** kc. **1085**; m. **276,5**; kW. **60**. — **Ore 17**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **17**: Concerto orchestrale variato con arpa per soli. — **18**: **Reinbek:** *Notiziario*. — **18,30**: Segnale orario. — **18,45**: **Concerto** letterario. — **19,15**: **Reinbek:** *Notiziario*. — **19,30**: **Bolettino meteorologico**. — **19,45**: **Notiziario**. — **20,15**: **Trasmissione** del Concerto Europeo da Vienna.

**Parigi Torre Eiffel:** kc. **207**; m. **1445,8**; kW. **13**. — **Ore 19,45**: **Conversazione** — **19,50**: **Notiziario**. — **19,30**: **Conversazione** teatrale. — **19,45**: **Attualità**. — **20,15**: **Bolettino meteorologico**. — **20,25**: **Notiziario**. — **20,30**: **Trasmissione** del Concerto Europeo da Vienna.

**Radio Parigi:** kc. **174**; m. **1724,1**; kW. **75**. — **Ore 17,30**: Lezione di inglese. — **19,20**: Bolettino meteorologico — Conversazione e bolettino agricolo — Quotazioni diverse. — **19,45**: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — **20**: Conversazione sui romanzi contemporanei. — **20,15**: **Concerto** disci di poesie. — **20,30**: **Notiziario**. — **20,45**: **Conversazione** — **21,30**: **Informazioni** — **21,45**: **Previsioni meteorologiche** — **21,50**: **Conversazione di cucinaria**. — **21,45**: **Trasmissione** di operetta. — **21,50**: **Operetta** di operette in tre atti: 1. *Le coquelicots*; 2. *Le p'tite prairie*; 3. *Le p'tite p'tite*; 4. *Ravel: Quattro d'archi*; 5. *Dvorak: Sinfonia*. — **21**: In un intervallo, alla **21,15**: **Rassegna** della stampa della sera — **Informazioni**.

**Strasburgo:** kc. **809**; m. **345,2**; kW. **11,5**. — **Ore 17,45**: **Conversazione** letteraria. — **18**: **Concerto** dell'orchestra della stazione. — **19**: **Trasmissione** da Lilla di un concerto di musica da camera. — **19,45**: **Conversazione** di attualità. — **20**: **Segnale orario** — **Brugge:** *Recensione* della stampa in francese. — **20,45**: **Concerto** da Vienna del Concerto Europeo in francese. — **21,30**: **Trasmissione** della stampa della sera — **Informazioni**.

**Parigi Parigi:** kc. **914**; m. **345,2**; kW. **75**. — **Ore 17,30**: Lezione di inglese. — **19,20**: Bolettino meteorologico — Conversazione e bolettino agricolo — Quotazioni diverse. — **19,45**: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — **20**: Conversazione sui romanzi contemporanei. — **20,15**: **Concerto** disci di poesie. — **20,30**: **Notiziario**. — **20,45**: **Conversazione** — **21,30**: **Informazioni** — **21,45**: **Previsioni meteorologiche** — **21,50**: **Conversazione di cucinaria**. — **21,45**: **Trasmissione** di operetta. — **21,50**: **Operetta** di operette in tre atti: 1. *Le coquelicots*; 2. *Le p'tite prairie*; 3. *Le p'tite p'tite*; 4. *Ravel: Quattro d'archi*; 5. *Dvorak: Sinfonia*. — **21**: In un intervallo, alla **21,15**: **Rassegna** della stampa della sera — **Informazioni**.

**Strasburgo:** kc. **809**; m. **345,2**; kW. **11,5**. — **Ore 17,45**: **Conversazione** letteraria. — **18**: **Concerto** dell'orchestra della stazione. — **19**: **Trasmissione** da Lilla di un concerto di musica da camera — **19,45**: **Conversazione** di attualità. — **20**: **Segnale orario** — **Brugge:** *Recensione* della stampa in francese. — **20,45**: **Concerto** da Vienna del Concerto Europeo. — **21,30**: **Trasmissione** di un concerto di musica sinfonica di Ayme Kune, direttore del Conservatorio di Tolosa. — **Trasmissione** della sera seconda: — **21,45**: *Bruckner: Toccata*; — **22,30**: *Bruckner: Toccata*; — **23,00**: *Bruckner: Toccata*. — **23,15**: **Notiziario**. — **23,30**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **23,45**: **Notiziario**. — **23,50**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **23,55**: **Notiziario**. — **24,00**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **24,05**: **Notiziario**. — **24,10**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **24,15**: **Notiziario**. — **24,20**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **24,25**: **Notiziario**. — **24,30**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **24,35**: **Notiziario**. — **24,40**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **24,45**: **Notiziario**. — **24,50**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **24,55**: **Notiziario**. — **24,58**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **24,59**: **Notiziario**. — **25,00**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,02**: **Notiziario**. — **25,05**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,08**: **Notiziario**. — **25,10**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,12**: **Notiziario**. — **25,15**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,18**: **Notiziario**. — **25,20**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,22**: **Notiziario**. — **25,25**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,28**: **Notiziario**. — **25,30**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,32**: **Notiziario**. — **25,35**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,38**: **Notiziario**. — **25,40**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,42**: **Notiziario**. — **25,45**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,48**: **Notiziario**. — **25,50**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,52**: **Notiziario**. — **25,55**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,58**: **Notiziario**. — **25,60**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,62**: **Notiziario**. — **25,65**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,68**: **Notiziario**. — **25,70**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,72**: **Notiziario**. — **25,75**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,78**: **Notiziario**. — **25,80**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,82**: **Notiziario**. — **25,85**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,88**: **Notiziario**. — **25,90**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,92**: **Notiziario**. — **25,95**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **25,98**: **Notiziario**. — **26,00**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,02**: **Notiziario**. — **26,05**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,08**: **Notiziario**. — **26,10**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,12**: **Notiziario**. — **26,15**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,18**: **Notiziario**. — **26,20**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,22**: **Notiziario**. — **26,25**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,28**: **Notiziario**. — **26,30**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,32**: **Notiziario**. — **26,35**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,38**: **Notiziario**. — **26,40**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,42**: **Notiziario**. — **26,45**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,48**: **Notiziario**. — **26,50**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,52**: **Notiziario**. — **26,55**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,58**: **Notiziario**. — **26,60**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,62**: **Notiziario**. — **26,65**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,68**: **Notiziario**. — **26,70**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,72**: **Notiziario**. — **26,75**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,78**: **Notiziario**. — **26,80**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,82**: **Notiziario**. — **26,85**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,88**: **Notiziario**. — **26,90**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,92**: **Notiziario**. — **26,95**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **26,98**: **Notiziario**. — **27,00**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,02**: **Notiziario**. — **27,05**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,08**: **Notiziario**. — **27,10**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,12**: **Notiziario**. — **27,15**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,18**: **Notiziario**. — **27,20**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,22**: **Notiziario**. — **27,25**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,28**: **Notiziario**. — **27,30**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,32**: **Notiziario**. — **27,35**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,38**: **Notiziario**. — **27,40**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,42**: **Notiziario**. — **27,45**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,48**: **Notiziario**. — **27,50**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,52**: **Notiziario**. — **27,55**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,58**: **Notiziario**. — **27,60**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,62**: **Notiziario**. — **27,65**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,68**: **Notiziario**. — **27,70**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,72**: **Notiziario**. — **27,75**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,78**: **Notiziario**. — **27,80**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,82**: **Notiziario**. — **27,85**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,88**: **Notiziario**. — **27,90**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,92**: **Notiziario**. — **27,95**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **27,98**: **Notiziario**. — **28,00**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,02**: **Notiziario**. — **28,05**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,08**: **Notiziario**. — **28,10**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,12**: **Notiziario**. — **28,15**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,18**: **Notiziario**. — **28,20**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,22**: **Notiziario**. — **28,25**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,28**: **Notiziario**. — **28,30**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,32**: **Notiziario**. — **28,35**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,38**: **Notiziario**. — **28,40**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,42**: **Notiziario**. — **28,45**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,48**: **Notiziario**. — **28,50**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,52**: **Notiziario**. — **28,55**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,58**: **Notiziario**. — **28,60**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,62**: **Notiziario**. — **28,65**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,68**: **Notiziario**. — **28,70**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,72**: **Notiziario**. — **28,75**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,78**: **Notiziario**. — **28,80**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,82**: **Notiziario**. — **28,85**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,88**: **Notiziario**. — **28,90**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,92**: **Notiziario**. — **28,95**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **28,98**: **Notiziario**. — **29,00**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,02**: **Notiziario**. — **29,05**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,08**: **Notiziario**. — **29,10**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,12**: **Notiziario**. — **29,15**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,18**: **Notiziario**. — **29,20**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,22**: **Notiziario**. — **29,25**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,28**: **Notiziario**. — **29,30**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,32**: **Notiziario**. — **29,35**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,38**: **Notiziario**. — **29,40**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,42**: **Notiziario**. — **29,45**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,48**: **Notiziario**. — **29,50**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,52**: **Notiziario**. — **29,55**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,58**: **Notiziario**. — **29,60**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,62**: **Notiziario**. — **29,65**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,68**: **Notiziario**. — **29,70**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,72**: **Notiziario**. — **29,75**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,78**: **Notiziario**. — **29,80**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,82**: **Notiziario**. — **29,85**: **Trasmissione** di un concerto di musica da ballo. — **29,88**: **Notiziario**. — **29,90**: **Trasmissione</b**

# VENERDI

## 8 DICEMBRE 1933 - XII

### INGHILTERRA

**Daventry National:** ke. 193; m. 1554,3; kW. 30. — **London National:** ke. 1147; m. 261,3; kW. 50. — **Not. National:** ke. 958; m. 361,4; kW. 50. — **Scottish National:** ke. 1020; m. 285,8; kW. 50. — **West National:** ke. 1147; m. 261,3; kW. 50. — **Org. 16:** Concerto orchestrale per le scuole. — **16,50:** Disci. — **17,30:** Concerto orchestrale trasmesso da un albergo. — **17,45:** Segnale orario. — **18,10:** L'ora dei fumetti. — **Notiziario:** — **18,45:** Disci. — **19,30:** Bollettino settimanale di notizie sportive. — **19,45:** Disci. — **20,15:** Conversazione musicale. — **20,30:** **25:** Conversazione del ciclo: « Scienze e scienze e nebbie » (1). — **21:** Concerto orchestrale e varietà dedicato alle composizioni di A. P. Herbert, Alfred Reynolds, G. Ouverture di *Riverside Nights*; 2. *La serenata del Poliziotto*, un'opera in miniatura; 3. Preludio di *Girone*; 4. Canto per soprano e orchestra; 5. Barfano e orchestra; 6. Canto e orchestra; 7. *La canzone 8. Concerto per soprano, baritono e orchestra*; 9. *Strenze del Southend*; 10. *Good Night, Ladies* (canto e orchestra). — **22:** Segnale orario. — **Notiziario:** — **22,20:** Concerti di disci. — **22,30:** « Il moderno Colifloro Colombo »: conversazione su musica americana. — **22,45:** Disci. — **22,50:** Concerto di musica brillante e da ballo (per quintetto). — **23,50:** Letture. — **23,55,1:** Musica da ballo (per quintetto). — **24:** Previsioni marittime. — **0,30:** Segnale orario.

**London Regional:** ke. 83; m. 355,8; kW. 50. — **Ore 10:** Concerto di quintetto. — **16,50:** Da **Daventry National:** — **17,30:** L'ora dei fumetti. — **19,30:** Segnale orario. — **19,45:** Intermezzo. — **20,15:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — Negli intervalli Arle per tenore. — **20,30:** Trasmissione da Vienna. Concerto Internazionale. — **21,15:** Concerto di disci. — **22:** Concerto di musica da camera con coro. — **23:** Concerto di *Utopia* in op. 18, n. 2. — **24:** *Boethius Lieder* per contralto. — **25:** Cedric Sharpe: Suite del *Natale dei ragazzi*. 3. Arle per contralto. 5. Dittesdorf: *Quartetto* in mi bemolle. — **23,15:** Notiziario — Segnale orario. — **23,30,1:** Musica da ballo trasmessa. — **0,30:** Segnale orario.

**Midland Regional:** ke. 625; m. 355,9; kW. 25. — **Ore 10:** L'ora dei fumetti. — **16,50:** Notiziario. — **19,30:** Concerto eseguito da artisti di Nottingham (baritono e coro). — **20,30:** Da **London Regional:** — **21,30:** Conversazione: « La manifattura del filato ». — **22:** Concerto di canzoni popolari con accompagnamento di pianoforte. — **23:** Conversazione di attualità. — **23,15:** Regionali. — **24,00:** Trasmissione con televisione.

**North Regional:** ke. 625; m. 480; kW. 50. — **Ore 10,50:** Da **Daventry National:** — **11,15:** L'ora dei fumetti. — **19,30:** Da **London Regional:** — **21,15:** Radiodramma. — **22:** Concerto dell'orchestra rinfiorzata della stazione. Negli intervalli Arle per tenore. — **23,15,1:** Da **London Regional**.

**Scottish Regional:** ke. 797; m. 376,4; kW. 50. — **Ore 10,50:** Da **Daventry National:** — **11,15:** L'ora dei fumetti. — **19,30:** Da **London Regional:** — **21,15:** Radiodramma. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione. Negli intervalli Arle per tenore. — **23,15,1:** Da **London Regional**.

**West Regional:** ke. 938; m. 395,9; kW. 50. — **Ore 16,50:** Da **Daventry National:** — **16,15:** L'ora dei fumetti. — **19:** Notiziario — Segnale orario. — **19,30:** Da

London Regional. — **22:** Concerto della banda delle Guardie Gallesi di S. M. — Negli intervalli: Arle per tenore. — **24,15:** Notiziario — Segnale orario. — **23,30:** Da **London Regional:** — **0,30:** Segnale orario.

### YUGOSLAVIA

**Belgrado:** ke. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — **Ore 16:** Concerto di musica da camera. — **16,30:** Per i fanciulli. — **17:** Lezione di francese. — **18,55:** Segnale orario — Programma. — **19:** Concerto di disci. — **19,20:** Concerto orchestrale di melodie popolari. — **20:** Concerto orchestrale di melodie popolari. — **20,30:** Trasmissione da Vienna. — **22:** Segnale orario — Notiziario — Musica zingara trasmessa.

**Lubiana:** ke. 521; m. 575; kW. 5,27. — **Ore 16:** Conversazione agricola. — **16,30:** Concerto vocale. — **17,30:** Concerto di disci. — **20,30:** Trasmissione da Vienna. — **22,30:** Notiziario — Meteorologia.

### LUSSEMBURGO

**Lussemburgo:** ke. 292; m. 1199,5; kW. 150. — **Ore 20:** Concerto sinfonico. — **21,30:** Concerto di disci. — **21,45:** Concerto di disci. — **22:** Concerto di disci. — **23,15:** Notiziario — **23:** Concerto di disci. — **24,30:** Notiziario — Meteorologia.

### NORVEGIA

**Oslo:** ke. 277; m. 1083; kW. 60. — **Ore 17:** Trasmissione di un concerto orchestrale da un albergo. — **18:** Lezione di francese. — **18,30:** Concerto vocale. — **19:** Meteorologia. — **19,30:** Lezione di francese. — **20:** Segnale orario — **21:** Concerto sinfonico di un'orchestra di canti popolari. — **22:** Concerto di pianoforte 1. Chopin: *Scherzo* in si bemolle minore. 2. Chopin: *Fantasia* in mi maggiore. Alibert: *Enigma*; 4. Ed. Pottes: *Battuta*; 5. Ed. Pottes: *Il fiume*. — **23:** Concerto di disci. — **23,50:** Notiziario — **23,55:** Concerto di disci. — **0,30:** Segnale orario. — **23,55:** Musica da ballo (disci).

### OLANDA

**Hilversum:** ke. 1013; m. 206,1; kW. 20. — **Ore 16,40:** Disci. — **17,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Disci. — **19,10:** Continuazione del concerto. — **19,40:** Conversazione giuridica. — **20:** Continuazione del concerto. — **20,40:** Concerto di pianoforte. — **21,10:** Concerto del quartetto. — **21,40:** Conversazione. — **21,40:** Continuazione del concerto. — **22,40:** Concerti ecclesiastici. — **22,45:** Notiziario. — **22,55:** Conversazione. — **23,25:** Disci. — **24,00,10:** Concerto d'organo. — **0,10:** Disci.

**Huizen** (Kootwijk): ke. 160; m. 1875; kW. 50. — **Ore 16,40:** Concerto strumentale. — **17,10:** Conversazione. — **18:** Concerto di pianoforte. — **19:** Conversazione agricola. — **19,40:** Comunicati di Polizia. — **19,50:** Notiziario — **19,55:** Comunicati eccliesiastici. — **20,10:** Conversazione letteraria. — **20,40:** Concerto orchestrale con soli di un quartetto di sassofono (musica brillante e da ballo). — **21:** Un intervallo alle **21,40:** Conversazione letteraria. — **22,30:** Notiziario. — **23,10,10:** Disci.

### POLONIA

**Varsavia:** ke. 212; m. 1411,8; kW. 120. — **Ore 17,15:** Concerto di musica popolare polacca. — **18,40:** Concerto di un coro popolare. — **19:** Programma di domenica. — **19,15:** *Trzecia Sztafeta* — **19,30:** Trasmissione settimanale per i giovani. — **19,45:** La vita artistica della capitale. — **19,50:** Disci. — **20:** Conversazione di attualità. — **20,15:** Conversazione musicale. — **20,25:** Intervallo. — **20,30:** Trasmissione da Vienna della prima serata del concerto sinfonico dedicata alla musica viennese. — **21,15:** Giornale radio. — **21,25:** Trasmissione della seconda parte del concerto internazionale viennese. — **22,40:** Bollettino sportivo. — **22,50:** Concerto di musica da ballo da una sala da ballo. — **23:** Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — **23,35:** Continuazione della trasmessa della musica polacca.

**Katowice:** ke. 734; m. 408,7; kW. 12. — **Ore 16,20:** Concerto di pianoforte. — **17,45:** *Trzecia Sztafeta*. — **18:** Pubblicità e disci. — **19,15:** Da **Varsavia:** — **19,25:** Bolettini sportivi. — **21,15:** Corrispondenza in francese coi ascoltatori.

### ROMANIA

**Bucarest:** ke. 761; m. 394,2; kW. 12. — **Ore 16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto di disci. — **19,45:** Concerto di pianoforte. — **20:** Concerto sinfonico dell'orchestra filarmonica diretta da G. Grigorescu (trasmissione dall'Afeneo Remenii). — **21,15:** Letture. — **21,15:** Continuazione del concerto sinfonico. — **21,45:** Giornale radio.

### SPAGNA

**Barcellona (EAJ - 1):** ke. 860; m. 348,8; kW. 7,6. — **Ore 16:** Concerto di disci. — **17:** Intervallo. — **19:** Concerto di trio della stazione. — **20:** Concerto di disci riconosciuti. — **20,20:** Quotazioni di Borsa — Continuazione del concerto di disci. — **21:** Audizione di disci scelti. — **21,30:** Lezione di geografia e di storia della Catalogna — Notiziario. — **22:** Campane della Cattedrale — Previsione meteorologica. — **23:** Trasmissione della famiglia degli anticipi in rotta. — **Quotazioni di mercati, valori e cotonii.** — **22,10:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Raymond: *Marcia*; 2. Acevedo: *Señor de las Rivas*; 3. Waldegef: *Fontana luminosa*; 4. Torrandell: *Seguidillas*; 5. Diaz Giles: *Romanza*. — **23,45:** Concerto vocale.

Trasmissione di un concerto orchestrale da un Caffè. — **24:** Notiziario — Continuazione del concerto. — **3:** Fine della trasmissione.

**Madrid (EAJ - 7):** ke. 707; m. 424,3; kW. 1,3. — **Ore 20:** Campane dal Palazzo del Governo — Quotazioni di Borsa — **20,15:** Giornale parlato. — **21,30:** Intervallo. — **21,15:** Giornale parlato. — **21,30:** Intervallo. — **22,30:** Campane dal Palazzo del Governo — **22,30:** Giornale parlato — **23:** Campane dal Palazzo del Governo — **23:** Giornale parlato — **24:** Giornale parlato — **24,30:** Campane dal Palazzo del Governo — Fine della trasmissione.

### SVEZIA

**Stockholm:** ke. 689; m. 435,4; kW. 55. — **Goteborg:** ke. 932; m. 321,9; kW. 10. — **Horby:** ke. 1167; m. 257,1; kW. 10. — **Motala:** ke. 222; m. 1348,3; kW. 30. — **Ore 17,35:** Musica di strumenti ambulanti. — **17,30:** Recital. — **18:** Concerto di disci. — **19:** Dialogo. — **19,30:** Concerto sinfonico dell'orchestra dell'orchestra della stazione: 1. Boehm: *Concerto* in mi bemolle maggiore 2. Grainger: *Musik um Abend*; 3. Atterberg: *Sinfonia piccola*. — **21,15:** Conversazione di psicologia. — **22,23:** Concerto orchestrale di musica brillante.

### SVIZZERA

**Radio Svizzera Alemannique:** ke. 623; m. 459,4; kW. 60. — **Ore 16:** Concerto di musica leggera. — **17:** *Leute* di Wieniawski. — **16,25:** Concerto corale di canti popolari. — **18:** Segnale orario. — **17:** Concerto di disci. — **17,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Conversazione di sociologia. — **19:** Segnale orario. — **19,45:** Meteorologia. — **20,15:** Conversazione musicale con illustrazioni: *La sonata per piano da Bach a Händel*. — **20:** Conversazione letteraria. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Trasmissione polare brillante *Lungo la Saane*. — **22,15,22,35:** Conversazione in diretta.

**Radio Suisse Romande:** ke. 743; m. 403,8; kW. 25. — **Ore 16:** Concerto orchestrale da Zurigo. — **18:** Per le Signore. — **18,30:** Concerto di disci. — **19:** Per le Signore di Inglese. — **19,5:** Per i giocatori di bridge. — **19,20:** Per i giocatori di scacchi. — **19,35:** Rassegna sonora di disci. — **20:** Concerto di musica da camera: Cello e piano: 1. Beethoven: *Sonata* in G. 2. Debussy: *Sonata* 2. — **20,30:** Conversazione di lettera di vita quotidiana. — **20,45:** Concerto pianistico: 1. D. Scarlatti: *Sonata*; 2. Franck: *Prélude, corale e fugue*. — **21,10:** Offenbach: *La rosa di Saint-Flour*, operetta in un atto. — **21,50:** Notiziario. — **22,10:** Bolettino del Touring Club. — **22,10,22,30:** Corrispondenza coi ascoltatori.

### UNGHERIA

**Budapest:** ke. 545; m. 550,5; kW. 120. — **Ore 16,30:** Trasmissione di un concerto dal Palazzo Hunyadi. — **18:** Attualità. — **18,30:** Concerto di musica zingara. — **19,30:** Conversazione amena. — **19,55:** Concerto di arpa. — **20,30:** Trasmissione del Concerto Europeo da Vienna. — **22,30:** Notiziario. — **22,45:** Trasmissione da Vienna.

### U. R. S. S.

**Mosca Komintern:** ke. 202; m. 1411,5; kW. 500. — **Ore 15,55:** Segnale orario. — **16,15:** Notiziario. — **16,15:** Intervallo musicale. — **16,30:** Propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione culturale in lingua estera. — **20,30:** Concerto. — **21,30:** Conversazione in lingua estera. — **21,45:** Trasmissione dalla Piazza Rossa — Campane del Cremlino. — **22,5:** Conversazione in lingue estere.

**Mosca Stalin:** ke. 707; m. 434,1; kW. 100. — **Ore 16,55:** Segnale orario. — **16:** Concerto tematico. — **17:** Propaganda agraria e tecnica. — **17,30:** Offenbach: *Le Particelle*, commedia musicale (da un teatro). — **21,30:** Concerto di disci. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa — Campane del Cremlino. — **22,5:** Notiziario.

### S T A Z I O N I E X T R A E U R O P E E

**Alger:** ke. 565; m. 363,6; kW. 11,5. — **Ore 20:** Notiziario — **20,30:** Boletinelli vari. — **20,30:** Arti tratte da opere. — **21:** Segnale orario. — **21,10:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione — **in un intervallo:** Notiziario e Disci. — **22,55:** Notiziario.

### SE INGRASSATE

troppo... Curatevi coi Confetti di


 Siroclasicina  
"Zenith" ..

Diminuzione del peso corporeo:  
da 100 a 120 grammi al giorno

In tutte le farmacie o presso la

**S. A. FARMACEUTICI "ZENITH"**  
Milano - Via A. M. Ampère, 40

## CARMEN

Opera in quattro atti di

GIORGIO BIZET



## SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 17,10: *Concerto del violinista Nathan Milstein* (trasmissione dalla «Sala bianca» del Palazzo Pitti di Firenze).

Roma - Napoli - Bari - Ore 20,40: *Carmen*, dramma lirico in quattro atti di G. Bizet, protagonista Gianna Pederzini (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: *La violetta di Montmartre*, operetta in tre atti di E. Kalman (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *Fior di Siviglia*, operetta in tre atti di A. Cuscina (dallo Studio).

Bruxelles II - Ore 21: *La Traviata*, opera in quattro atti di G. Verdi (trasmissione dal «Teatro Reale» di Anversa). — Strasburgo - Ore 21,30: *Concerto corale dell'«Association Artistique des Chanteurs de Lyon»* (trasmissione dalla Sala del «Conservatorio» di Parigi). — Daevntry National - Ore 23,25: *La marcia del tempo*. Programma speciale con attori imitanti la voce dei più noti uomini del giorno in discussione dei problemi internazionali attuali (trasmissione dell'America).

## MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

MILANO: KC. 905 - m. 331,8 - KW. 50 — TORINO: KC. 1096 - m. 273,7 - KW. 7 - GENOVA: KC. 959 - m. 312,8 - KW. 10 — TRIESTE: KC. 1211 - m. 247,7 - KW. 10 — FIRENZE: KC. 598 - m. 501,7 - KW. 20

7,45: Ginnastica da camera

8-8,30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI di MUSICA ORCHESTRALE:

1. Ljadov: *Ottavo storiello di fate russe*; 2. Granados: *Marcia orientale*; 3. Suppe: *Donna Juanita*, intermezzo; 4. Friedmann: *Rapsodia slava*; 5. Luigi: *Balletto russo*; 6. Mascagni: *Le maschere*, pavana; 7. Respighi: *Villanelia*, aria; 12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. De Michelis: *Stornellando*, intermezzo; 2. Pergolesi: *Siciliana*; 3. Grieg: *Primavera*; 4. Berlioz: *La dannazione di Faust*, fantasia; 5. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, sogno; 6. De Michelis: *Ninna-nanna*; 7. Culotta: *Serenata fiorentina*.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini: (Milano): Favole e leggende - (Trieste): Il teatrino dei Ballila - (Firenze): Fata Diana.

17: Rubrica della signora.

17,10: Trasmissione dalla Sala Bianca di Palazzo Pitti;

CONCERTO del violinista NATHAN MILSTEIN

1. Haendel: *Sonata in re maggiore*; 2. Bach: *Partita in re minore* per violino solo; 3. Mendelssohn: *Concerto in mi minore*; 4. Paganini: *Capriccio in mi bemolle maggiore* per violino solo; 5. Strawinski: *Berceuse*; 6. Rimski-Korsakoff: *Il volo del calabrone*; 7. Chopin (Milte): *Notturno* (opera postuma); 8. Wieniawski: *Scherzo* e *Tarantella*. Al pianoforte il M° VINCENZO VITALE.

Alle ore 20,10 le stazioni di  
Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli - Bari

trasmetteranno:

**I dieci minuti della "Santagostino",**

Sarà al microfono: **GANDUSIO**  
(Giuro di dire la verità)

## SABATO

9 DICEMBRE 1933 - XII

Nell'intervallo: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enti.

19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Discorsi.

20,10: **I dieci minuti della Santagostino**. Antonio Gandusio: «Giuro di dire la verità».

20,20: Dischi.

20,30: **Cronache del Regime**.

20,40:

**La violetta di Montmartre**

Operetta in tre atti di E. KALMAN.

Directa dal M° NICOLA RICCI.

Negli intervalli: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione - Libri nuovi.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI - BARI

## MILANO (Vigentino)

ROMA: KC. 689 - m. 441 - KW. 50  
NAPOLI: KC. 905 - m. 331,8 - KW. 50  
BARI: KC. 1119 - m. 303,8 - KW. 50

MILANO (Vigentino): KC. 662 - m. 453,2 - KW. 4  
ROMA onde corta (2 RO): KC. 11,811 - m. 25,4 - KW. 9  
(2 RO) inizia le trasmissioni alle ore 17,15  
MILANO (Vigentino) alle ore 20,55.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera  
8-8,30 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-13 (Bari): **RADIO-QUINTETTO**.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13,30-13,45: Giornale radio.

13-14,15: **RADIO-ORCHESTRA N. 4**.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,30-16,55 (Bari): **Cantuccio dei bambini** (Fata Neve).

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10-17,55: **RADIO-ORCHESTRA N. 4**: 1. Chiarelli: *My boy*, 2. Dostal: *Motivi di film*, fantasia; 3. Dusson-Chiappo: *Sogno*; 4. Hamud: *Arabesca*; 5. Giordano: *Siberia*, fantasia; 6. Fragna: *Stelle alle alegre*, marcia.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: **Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale-giornale dell'Enti**.

18,20: **MARGA SEVILLA SANTORIO**: Dizione di versi.

18,30: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,35 (Napoli): **Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive**.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30-19,50: Soprano MARIA LAUDISA.

19,50: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: **I dieci minuti della Santagostino**. Antonio Gandusio: «Giuro di dire la verità».

20,20: Dischi.

20,30: **Cronache del Regime**.

20,40:

## I dieci minuti di Mondadori

Questa sera verso le ore 22 ascoltate  
le confidenze, i consigli e l'inizio della

Corrispondenza Radiofonica  
di **MONDADORI**

# SABATO

## 9 DICEMBRE 1933 - XII

### 20.40: Carmen

Dramma lirico in quattro atti  
di ENRICO MEILHAC E LUDOVICO HALÉVY  
Musica di GIORGIO BIZET  
(Edizione Sonzogno)

Negli intervalli: Mario Corsi: « Santi protettori del teatro », conversazione - Rassegna scientifica di Maria La Stella - Notiziario di varietà - Giornale radio.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Allabout: *Festa primaverile*; 2. Sciorilli: *Quante volte hai fatto goal*; 3. Millock-Mackeben: *La Dubarry*, selezione; 4. Canzone; 5. Brancucci: *Pinguini in frac*; 6. Dostal: *Ascoltate*, selezione; 7. Canzone; 8. Leopoldi: *Col direttore*; 9. Castegnaro: *Pioggia d'argento*; 10. Ferretto: *Isidoro*.

13.30: Giornale radio - Notiziario agricolo.

17.18: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

#### Parte prima:

1. G. Strauss: *Il pipistrello*, sinfonia.
2. Gilbert: *Katja la ballerina*, selezione.
3. Kálmán: *«Bimba sai danzar*, dall'operetta *Principessa della Czardas*.
4. Bettinelli: *Missa Istspi*, fantasia.
5. Lombardo: *Le luciole della notte*.
6. Monti: *Il Natale di Pierrot*, fantasia.
7. Baukner: *Canzone dell'acciattola*.
8. Lehár: *La mazurca blue*, selezione.

#### Parte seconda:

##### CANZONI E DANZE

1. a) Lanzetta: *Signorina*; b) Alferi: *Una volta si nera*; c) Spolansky: *Vipù*; d) Bixio: *Strada bianca*; e) Aldo Reina: 2. Cergoli: *Qui si paga* (orchestra).
3. Sicaliani: *Tu sempre mi amerai*.
4. Gebhardt: *Appuntamento di bambole*.
5. Fred-Hoffmann: *Fifit as a Fiddle*.
6. Abel: *La vita, che trama*.
- 22.30: Giornale radio.

### PROCUREVAI DIPLOMI

Ragioniere, Insegnante Lingue - Lezioni orali e corrispondenza  
SCUOLA TAME' - BADEN (Svizzera) - Direzione Italiana



#### Cure sensazionali!

dei capelli, rughe, labbra rosse naturali, malattie della pelle, Sciatica, Gotta, Reumi, Stitichezza, Asma, Bronchite, Pleurite, ecc., coi celebri apparecchi elettromedicali ed elettrotilette: **Fon-Sanax**, **Radioital**, ecc., in vendita presso Società Elettriche, ortopedici, farmacisti.

Chiedete **SUBITO GRATIS** catalogo illustrato a:

**Z. CAPPELLI - SANITAS - OMEGA**

FIRENZE - Va Tripoli, 23 - 25 - Telefono 20.257

Annuncio pubblicitario autorizzato dalla Prefettura di Firenze (Decreto n. 12800 del 28/4/1929)

### PALERMO

Kc. 556 - m. 539,6 - kW. 3

- 12.45: Giornale radio.  
13-14: Orchestra jazz.  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17.30: Dischi.  
18-19.30: Cantuccio dei bambini (Sorella Radio).  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.45: Araldo sportivo.  
20.50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20.45:

### Fior di Siviglia

Operetta in tre atti di A. CUSCINA.  
Personaggi:

Hermosa ..... soprano Levial  
Lusitano ..... tenore Virino  
Miranda ..... soubrette Sali  
Bulbo ..... comico Paris  
Katapulta ..... caratterista Uras  
Il Duca di Estremadura ..... cartatt. Tozzi  
Nel primo intervallo: Giacomo Del Valle: « Musica e film », conversazione.

Notiziario.

23: Giornale radio.

### PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

**Vienna**: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. — **Graz**: kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — **Ore 16.15**: Concerto di un'orchestra - **mandolino** ..... 16.45: Conversazione e Jetzner - **Brüder** - **Klimt** - **am Strom** ..... 17.10: Concerto orchestrale e corale di musica religiosa ..... 17.40: Attualità ..... 18.15: Il microfono in una fabbrica di zucchero a Lorch bei Enns. ..... 19: Concerto pianistico dedicato a Beethoven: 1. *Sonata* op. 10, n. 3 in fa maggiore; 2. *Sonata* op. 111 in do minore. ..... 19.50: **Schubert** - **Notiziario** - **Metropol**. ..... 20: **Detti e proverbi** ..... 20.5: Trasmissione brillante dedicata all'Austria: **Bohlerk und Mitter**. ..... 21.50: Notiziario. ..... 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Schönherz: 1. *Lanner* - *Viechia Vienna*; 2. **Wolfgang Amadeus Mozart** - *campane austriache*; valzer: 3. *Millionen* - *Leopold Koebele*; valzer vero *Jonathan*; 4. *Granitzaus*; Frammenti dell'operetta *H. nida delle rondini*; 5. *Fall*; *Pot-pourri dell'operetta Il caro Agostino*; 6. *Kalman*; *Valzer della Principessa della Czardas*; 7. *Lehar*: Ouverture dello Sposo degli dei; 8. *Dostal*: *Marcia dell'operetta Per flegante Rittmette*.

### BELGIO

**Bruxelles** I (Francesi): kc. 580; m. 509,3; kW. 15. — **Ore 17.45**: Conversazione. — 18: Trasmissione di un concerto da un albergo. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. *Leon Walther*: *La cattiva intenzione*; 2. *Verdi*: *Un ballo in maschera*; 3. *Ricco Nonnai*; *giannini*; valzer; 4. *Christine*: *Fantasia su Fifi*; 5. *Intermezzo di canto*; 6. *Hoskowsky*: *Danza spagnole*. — 21.45: Conversazione su G. Remey, scrittore belga. — 22: **Notiziario**. — 23: *Wangerme: Suite valzante* - *Lehar*: *Fantasia* - *Il paese del sorriso*; 9. *Intermezzo di canto*; 10. *Ganne: La Zarina*; 11. *Nico Dostal*: *Tempo-tempo*, pot-pourri; 12. *Waltdorf*: *Espana*, suite di valzer. — 23: Giornale parlato. — 23.10: Trasmissione di un concerto di musica da ballo.

**Bruxelles** II (Fiamminghi): kc. 588; m. 537,8; kW. 15. — **Ore 18**: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19: Dischi. — 19.15: **Recitazione**. — 19.30: Concerto di musica da ballo e brillante. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Trasmissione dall'Opera Reale di Anversa: *Verdi: La Traviata*, opera in 4 atti. — 23.5: Giornale parlato.

### CESkoslovacchia

**Praga**: kc. 614; m. 486,6; kW. 15. — **Ore 16**: Concerto di musica da ballo. — 16.30: Trasmissione per i giovani. — 17.15: **Notiziario** - **commerciali**. — 17.25: Concerto di dischi. — 17.35: **Lezione di cecos per i tedeschi**. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.5: **Conversazione agricola**. — 18.25: **Notiziario tedesco**. — 18.30: **Conversazione in tedesco**. — 19: **Segnale orario** - **Notiziario**. — 19.10: **Per i fanciulli**. — 19.25: **Da Moravská-Ostrava**. — 20.25: **Rassegna sonora di dischi**. — 21: **Segnale orario** - **Da Brno**. — 22: **Segnale orario** - **Notiziario**. — 22.30: **Trasmissione da Bratislava**. — **Bratislava**: kc. 1074; m. 276,3; kW. 15. — **Ore 16**: **Da Praga**. — 17.15: **Teatro delle marionette**. — 18.15: **Per le signore**. — 18.30: **Attualità**. — 18.45: **Di-**

# CONCORSO BRANCA

Modalità per partecipare al

## Concorso Branca

indetto dalla

**S. A. FRATELLI BRANCA**  
**MILANO - VIA BROLETTO, 35**

L'antichissima Ditta S. A. F. LLI BRANCA, con sede in Milano, produttrice dell'indispensabile Fernet Branca, indice attraverso la Radio tra gli innumerevoli Consumatori della sua Specialità, un concorso dotato di 15 BORSE DI STUDIO.

Possono partecipare a detto Concorso tutti gli Alunni delle Scuole Elementari, Istituti Inferiori Scuole Complementari e Avviamenti al Lavoro.

I concorrenti debbono provvedersi del modulo speciale in distribuzione presso i rivenditori del Fernet-Branca, e che essi possono richiedere in proporzione di un modulo per **ciascuna bottiglia grande di FERNET-BRANCA acquistata**.

I premi consistono in 15 BORSE DI STUDIO suddivise come segue:

**10 BORSE DI STUDIO DA L. 1000**  
cadauna, riservate agli Alunni delle Scuole Elementari.

**5 BORSE DI STUDIO DA L. 2000**

cadauna, riservate agli alunni degli Istituti Inferiori, Scuole Complementari e di Avviamento al Lavoro.

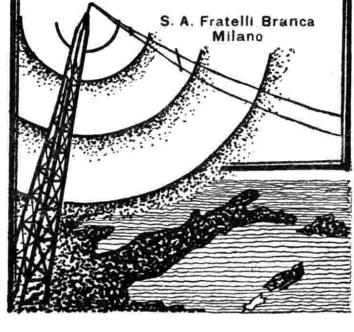
I partecipanti al Concorso dovranno illustrare nel modo migliore, scrivendo su tali moduli, le virtù terapeutiche e medicamentose del Fernet-Branca, **impiegando però non più di 30 parole**.

I moduli riempiti dovranno essere inviati entro il 31 Dicembre 1933-XII all'Ufficio Pubblicità della Soc. An. Fratelli Branca - Via Broletto, 35 Milano.

I testi saranno giudicati da un apposita Giuria composta di tre membri.

I nomi dei vincitori del Concorso saranno pubblicati sui Giornali.

I premi sono depositati presso un Notaio di Milano.



sci — **18:55:** Comunicati — **19:** Da Praga. — **19:25:** Da Moravská-Ostrava. — **20:25:** Da Praga. — **21:15:** Da Brno. — **22:** Da Praga. — **15-23:30:** Concerto orchestrale e voci di canzoni popolari cecoslovacche. — **Breno:** kc. **878:** m. **341,7:** W. **32:** — **16:** — Da Praga. — **17-15:** Conversazione in esperanto: « L'utilizzazione pratiche dell'esperanto ». — **17,25:** Da Praga. — **17,50:** Dischi. — **18:** Attualità. — **18,15:** Da Praga. — **18,25:** Notiziario. — **19:** Dischi. — **19,15:** Da Praga. — **19,25:** Da Moravská-Ostrava. — **20,25:** Da Praga. — **21:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **22:** Da Praga. — **22,15:** Da Bratislava.

**Kosice:** kc. **1022:** m. **293,5:** kW. **2,6:** — **Ore 16:** Da Praga. — **16,50:** Dischi. — **16,55:** Bollettino meteorologico. — **17:** Trasmissione per i giovani. — **17,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,45:** Conversazione sportiva. — **18,30:** Rassegna della settimana. — **18,40:** Conversazione di attualità. — **18,50:** Rassegna horistica della settimana. — **19:** Da Praga. — **19,25:** Da Moravská-Ostrava. — **20,25:** Da Praga. — **21:** Da Brno. — **22:** Da Praga. — **22,15:** Da Bratislava. — **Moravská-Ostrava:** kc. **1137:** m. **263,8:** kW. **11,2:** — **Ore 16:** Da Praga. — **18,5:** Attualità. — **18,15:** Da Praga. — **19:** Concerto di psichiatrico e dietro. — **19:** Da Praga. — **19,25:** Programma brillante variato. — **20,25:** Da Praga. — **21:** Da Brno. — **22:** Da Praga. — **22,15:** Da Bratislava.

## DANIMARCA

**Copenaghen:** kc. **1097:** m. **281,2:** kW. **0,75:** — **Kastrup:** kc. **260:** m. **1153,8:** kW. **35:** — **15,30:** Concerto dell'intervallo alla **16,15:** Attualità. — **17,30:** Notiziario. — **17,45:** Conversazione. — **18,15:** Lezione di francese. — **18,45:** Meteorologia. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Discussione. — **20:** Campagne — Conferenza e canto. — **21:** Arte varia — Nell'intervallo alla **21,45:** Notiziario. — **24:** Campagne.

## F R A N C I A

**Bordeaux-Lafayette:** kc. **586:** m. **304:** kW. **13:** — **Ore 16:** Trasmissione da Parigi di un concerto per gli animalisti. — **18:** Ritransmissione di un concerto Pasdeloup dal teatro dei Campli Elisi di Parigi. — **20:** Radio-giornale di Francia. — **20,55:** Bollettino sportivo. — **21:** Informazioni e commenti. — **21,15:** Dizione di francese. — **21,30:** Concerto di dischi. — **21,45:** Trasmissione federale (Vedi Lyon-la-Doua).

**Lyon-la-Doua:** kc. **644:** m. **465,4:** kW. **45:** — **Ore 16:** Concerto vocale ritrasmesso dalla Stazione coloniale. — **18:** Ritransmissione del concerto Pasdeloup da Parigi. — **19:** Seguito: Concerto di dischi. — **20,15:** Quarto d'ora musicale. — **20,30:** Radiogazzette di Lione. — **20,35:** Informazioni. — **20,40:** Attualità. — **20,45:** Dizione di francese. — **21,15:** Concerto in esperanto. — **21,30:** Trasmissione federale. Concerto eseguito dall'Associazione artistica dei cantori di Lione. 1. M. Steinberg: *Tre antiche canzoni religiose russe*; 2. V. D'Indy: *La storia di Mathurine*. — **23:** Mure de Rane. — **24:** *Le stupore delle donne*. — **24:** Bruxelles. — **25:** *Notte di Natale*. — **25:** *Bruxelles*. — **26:** *Umanitza*. — **27:** *Itzaga*, canzone popolare basco. — **28:** Palestina: *Missa Papae Marcelli*; 8. Jannequin: *La battaglia di Marignano*. — **9:** Monteverdi: *Due madrigali* (adattamento francese di D'Indy). — **10:** Seguito: Notiziario.

**Marsiglia:** kc. **950:** m. **516,5:** kW. **16:** — **Ore 16,45:** Trasmissione per le scuole. — **17,30:** Musica da ballo (dischi). — **18:** Trasmissione del Concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campli Elisi di Parigi. — **20:** Giornale radio. — **20,30:** Concerto di dischi. — **21,15:** Conversazione agricola. — **21,30:** Trasmissione federale dal Conservatorio di Parigi. — **21,45:** Il programma vedi Lyon-la-Doua.

**Parigi P. P.** (Poste-Pariš): kc. **914:** m. **328,2:** kW. **60:** — **Ore 20:** Concerto di dischi. — **20,15:** Giornale parlato della stazione. — **20,30:** Dischi. — **20,50:** Radiocronaca retrospettiva di un avvenimento della settimana. — **21:** Concerto teatrale. — **21,10:** Intervista. — **21,30:** Giornale canto Philips. — **21,45:** Mermezzo. — **22,20:** Concerto di jazz sinfonico e di musica da ballo. — **23,30:** Ultime informazioni.

**Parigi Torre Eiffel:** kc. **207:** m. **144,8:** kW. **13:** — **Ore 18,45:** Notiziario. — **19:** Conversazioni. — **19,30:** Conversazione teatrale. — **19,45:** Attualità. — **20,15:** Bollettino meteorologico. — **20,25:** Notiziario. — **20,30-22:** Scena teatrale: 1. De Banneville: *Gringotte*; 2. Tristan Bernard: *Je veux m'en aller*.

**Radio Parigi:** kc. **174:** m. **1724,1:** kW. **75:** — **Ore 19,20:** Concerto di dischi. — **20,15:** Giornale parlato della stazione. — **20,30:** Dischi. — **20,50:** Radiocronaca retrospettiva di un avvenimento della settimana. — **21:** Concerto teatrale. — **21,10:** Intervista. — **21,30:** Giornale canto Philips. — **21,45:** Mermezzo. — **22,20:** Concerto di jazz sinfonico e di musica da ballo. — **23,30:** Ultime informazioni.

**Strasburgo:** kc. **869:** m. **345,2:** kW. **11,5:** — **Ore 17:** Concerto di dischi. — **18:** Trasmissione del Concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campli Elisi di Parigi. — **20:** Lezione di francese. — **20,15:** Conversazione agricola in telescope. — **20,30:** Segnale orario — Notiziario. — **20,45:** Rassegna della stampa in te-

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO (VIGENTINO)  
Ore 20,40

## CARMEN

Dramma lirico in quattro atti  
Musica di  
**GIORGIO BIZET**

### PERSONAGGI:

**Carmen** . . . . . mezzo soprano G. Pedezzoli  
**Micaela** . . . . . soprano M. Cossa  
**Frasquita** . . . . . soprano M. Bellini  
**Mercedes** . . . . . mezzo soprano L. Beltrazzoli  
**Don José** . . . . . tenore A. Cortis  
**Escamillo** . . . . . baritono G. Castello  
**Dancario** . . . . . baritono A. Pellegrini  
**Il Remendado** . . . . . basso D. Aragona  
**Zuniga** . . . . . baritono R. Rasponi  
**Morales** . . . . . basso F. Belli

**Orchestra e Cori dell'EiAR**  
Maestro Direttore d'Orchestra  
**RICCARDO SANTAKELLI**  
Maestro dei Cori: **EMILIO CASOLARI**

desco — Comunicati. — **21,30:** Trasmissione federale. — **21,45:** Musica da ballo ritmata.

**Tolosa:** kc. **779:** m. **385,1:** kW. **8:** — **Ore 19:** Notiziario. — **19,15:** Musica militare. — **19,30:** Canzonette. — **19,45:** Orchestra argentina. — **20:** Musica di film sonori. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Musica sinfonica. — **20,45:** Musica regionale. — **21:** Arie di operette. — **21,15:** Arie di opere. — **21,30:** Musica di film sonori. — **21,45:** Filarmonica. — **22:** Trasmissione di una festa popolare. — **23:** Brani di opere. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** L'ora degli ascoltatori. — **0,15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Canzonette. — **1,15,30:** Orchestra argentina.

## G E R M A N I A

**Berlino I:** kc. **716:** m. **419:** kW. **1,5:** — **Ore 16:** Concerto orchestrale da Berlin-Borsig. — **17:** Racconti di novelle. — **17,30:** Concerto vocale di *Lieder*. — **18:** Trasmissione brillante. — **19:** *Das ist Berlin!*. — **19:** L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — **20,15:** Trasmissione di una festa brillante da bordo del piroscafo *New York*. — **22:** Notiziario. — **0,5:** Musica da ballo ritmata. — **22,30:** Seguito della serata brillante. — **22,45:** Musica da ballo.

**Breslavia:** kc. **923:** m. **325:** kW. **60:** — **Ore 16:** Trasmissione da Lipsia. — **18,10:** Conversazione. — **18,20:** Dialogo: « La sterilizzazione ». — **18,40:** Programma della prossima settimana. — **18,45:** Programma di domani. — **19:** L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — **20:** *Das ist Berlin!*. — **20,15:** Concerto variato di una festa popolare. — **21:** Da Lipsia. — **22:** Segnale orario. — **21,40:** Musica da ballo. — **22,30:** Segnale orario. — **22,45:** Musica da ballo ritmata.

**Breslavia:** kc. **923:** m. **325:** kW. **60:** — **Ore 16:** Trasmissione da Lipsia. — **18,10:** Conversazione. — **18,20:** Dialogo: « La sterilizzazione ». — **18,40:** Programma della prossima settimana. — **18,45:** Programma di domani. — **19:** L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — **20:** *Das ist Berlin!*. — **20,15:** Trasmissione da Breslavia. — **22:** Segnale orario. — **22,30:** Segnale orario. — **22,45:** Musica da ballo della piccola orchestra della stazione.

## GRUPPO OVEST

**Langenberg:** kc. **635:** m. **472,4:** kW. **60:** — **KW. 60:** — **Francorfo:** kc. **1157:** m. **259,3:** kW. **17:** — **Stoccarda:** kc. **832:** m. **330,6:** kW. **1,5:** — **Ore 16:** Concerto orchestrale con soli di flauto. — **18:** Francorfo-Schwanen: *Conversazione a Voci*. — **18,15:** *Langenberg*: *Attualità*. — **18,35:** Rassegna settimanale. — **18,35-19:** *Stoccarda*: Conversazione: « Cinquant'anni di illuminazione

clerica » — Segnale orario. — **18,35-19:** *Langenberg*: Trasmissione improvvisata. — Segnale orario. — **Notiziario:** — **19:** L'ora della Nazione. Concerto di musica da camera con *Lieder* per coro maschile: 1. *Beitung Heiter Festmahl*, 2. *Lieder per coro*; 3. L. Weber: *Pezzi per piano*; 4. Maier: *Brano per orchestra*; 5. *Lied per coro*; 6. *Lieder per coro*; 7. **20:** *Langenberg*: *Francorfo-Schwanen*: *Conversazione* — **musica variata: Impressioni atipiche**. — **20,10:** *Langenberg*: *Heinz Rosenau im Grafenbator*, inno di lode. — **21:** Trasmissione musicale brillante di varietà. — **22:** Segnale orario. — **Notiziario:** — **22,30:** Segnale orario. — **22,35:** *Nord*: *Notiziario*. — **22,45:** Concerto di dischi. — **23:** Concerto orchestrale di musica brillante con intermezzi umoristici. — **24,2:** Musica brillante e da ballo.

**Heilsberg:** kc. **1085:** m. **276,5:** kW. **60:** — **Ore 16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17:** Da Berlino. — **17,30:** Rassegna settimanale. — **17,45:** Attualità. — **18:** Segnale orario della prossima settimana. — **18,15:** Bollettino agricolo. — **18,25:** Concerto di organo. — **18,50:** Bollettino meteorologico. — **19:** L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — **20:** Notiziario. — **20,24:** Trasmissione di una festa brillante da bordo del piroscafo *New York*. — In un intervallo: Notiziario — Meteorologia.

**Königswusterhausen:** kc. **1813:** m. **1634,9:** kW. **60:** — **Ore 16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17:** Segnale orario. — **17,30:** Rassegna settimanale. — **17,45:** Conversazione e dischi. — **18:** Regno delle tecniche del sonoro. — **18,15:** Dizione di poesie. — **18,30:** Rassegna radiofonica settimanale. — **19:** Il compito della cinematografia tedesca. — **19,45:** Campagne di Francia. — **20:** L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — **20:** *Heute* — *Die Wahrheit*. — **20,15:** *Grundlagen der Meteorologie*. — **21:** *Die Wahrheit* — *Heute*. — **20,30:** Grande serata di musica da ballo. — **22:** Notiziario. — **23:** *Metereologica*. — **22,45:** Conversazione sportiva. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23,10:** Segnale della serata di musica da ballo.

**Lipsia:** kc. **776:** m. **389,4:** kW. **120:** — **Ore 16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,30:** Diabolus in Musica. — **18:** *Die Wahrheit*. — **18,15:** *Heute*. — **19:** *Die Wahrheit*. — **19,30:** *Die Wahrheit*. — **20:** Attualità. — **21:** *Lezione di telesco*. — **21,45:** *Campagne di Francia*. — **22:** *Die Wahrheit*. — **22,15:** *Die Wahrheit*. — **23:** *Segnale orario*. — **Notiziario:** — **22,20:** *Die Wahrheit*. — **23:** *Segnale orario*. — **23,40:** Trasmissione da Monaco.

**Monaco di Baviera:** kc. **563:** m. **532:** kW. **1,5:** — **Ore 16:** Concerto ritrasmesso da Lipsia. — **17,30:** Da Lipsia. — **18,10:** Da Lipsia. — **18,10:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Notizie radiofoniche. — **19:** Dal Gruppo Ovest (della radio della Nazione). — **20:** Da Lipsia. — **22,15:** *Die Wahrheit*. — **22,30:** Segnale orario. — **Notiziario:** — **22,40-1:** Musica brillante e da ballo

alla piccola orchestra della stazione.

## S A B A T O

9 DICEMBRE 1933 - XII

**INGHILTERRA**

**Daventry National:** kc. **193:** m. **1554,4:** kW. **30:** — **London National:** kc. **1147:** m. **261,3:** kW. **50:** — **North National:** kc. **905:** m. **301,5:** kW. **50:** — **South National:** kc. **1040:** m. **283,5:** kW. **10:** **West National:** kc. **1164:** m. **261,3:** kW. **50:** — **Ore 16:** Concerto d'organo da un cinematografo. — **16,30:** Concerto di musica brillante e popolare con arpe per soprano. — **17,30:** Trasmissione variata per artisti per la prima volta al microfono. — **17,45:** Segnale orario. — **18,15:** L'ora dei concittadini. — **19:** Notiziario. — **Segnale orario:** — **19,25:** Intervallo. — **19,30:** Conversazione sportiva. — **19,45:** Intermezzo in gabinetto.

## Contro la stanchezza

non esiste miglior rimedio di una irradiazione di pochi minuti col SOLE ARTIFICIALE D'ALTA MONTAGNA - Originaire Hanau -

Per l'uso famigliare consigliabile il modello trasportabile da tavolo

Se decida di acquistare una lampada di quarzo, esigete una lampada **"Originaire Hanau"** . . . . . Questa è la marca di garanzia!!!

Chiedere prospetti gratuiti alla

**GORLA-SIAMA Sez. B.**

Piazza Umanità, 2 - MILANO

Telefoni 50 032 - 50 714

**Sole artificiale d'alta montagna - Originaire Hanau -**

# SABATO

## 9 DICEMBRE 1933 - XII

20:30: 25: Concessione di un'avventura vissuta da un giornalista. — 20:30: Un giro per la città di notte — 21: Trasmissione di varietà, recitazione, musica varia, marchiette, ecc. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22:30: Bolettino notiziario. — 22:30: Trasmissione della stazione con aria per basso. 1. Napoleon Ouverture di *bon Giovanni*; 2. Inferno di canto; 3. Verdi. *I Tesori Siciliani*: musica di balletto. 4. Intermezzo di canto. 5. Fiedemann. *Rapsodia slava* n. 2. — 23:25: «La marcia degli eroi», tratta da *Il Signore del Anello*. — 23:30: Spiegazione degli attori imposti, imitanti la voce e gli atteggiamenti dei più famosi momenti del giorno, discutono degli avvenimenti dei problemi di attualità. — 24:15: Musica da ballo ritrasmessa. — 24:30: Visioni marittime. — 0:30: Segnale orario.

**London Regional:** kc. 843; m. 358,9; kW. 50. — Ore 16:30: Da Daventry National. — 17:30: Da Daventry National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19:30: concerto d'organo da una sala da ballo (da North Regional). — 20: Concerto di musica da ballo o brillantezza, con intermezzo di danza. — 21: Concerto musicale di composizioni di Herbert Hughes. — 21:30: Concerto di musica popolare per quintetto. — 22:10: Trasmissione da "Sadler's Wells". Gluek: *o/p/o*; atto secondo. — 22:15: Notiziario - Segnale orario. — 23:30: Musica da ballo ritrasmessa.

**Midland Regional:** kc. 752; m. 398,9; kW. 55. — Ore 16:30: Trasmissione di musica da ballo. — 17:15: Concerto orchestrale trasmesso da un cinematografo. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19:30: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con recitazione, aforisti, piano. — 21: Concerto di "Le musiche del carbonio". — 21:45: Concerto di pianoforte (di Schumann). — 22: Concerto dell'orchestra musicale di Birmingham con aria per tenore e soli di pianoforte, dedicate a composizioni di Julius Harrison. — 23:00: Concessione sportiva. — 23:15: Notiziario - Segnale orario. — 23:30:24: Da London Regional.

**North Regional:** kc. 625; m. 486; kW. 50. — Ore 17:30: Da Daventry National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19:30: Come London Regional. — 20: Da London Regional. — 21: Conversazione, con aforisti, piano. — 22: Concerto orchestrale con L'opera leggera riflette in condizioni sociali dell'Europa dal 1789 al 1929: le conversazioni e illustrata da alcuni dischi. — 22:10:15: Da London Regional.

**Scottish Regional:** kc. 797; m. 376; kW. 50. — Ore 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19:30: Radiobronzea di una manifestazione sportiva. — 19:45: Concerto di dischi. — 20: Concerto musicale di una conversazione. — 21:30: Musica da ballo ritrasmessa dalla Scozia. — 21:30:15: Da London Regional.

**West Regional:** kc. 98; m. 309,9; kW. 50. — Ore 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19:30: Conciere di canto. — 20:45: Conversazione musicale. — 20:55: Concerto della orchestra della stazione con aria per soprano, tenore, baritono e canzoni per coro - Selezione di opere. — 21:55: Radio-cronaca di una partita di rugby (da Bristol). — 21:55: Recitazione. — 21:55: Da London Regional. — 23:15: Notiziario - Segnale orario. — 23:30:15: Da London Regional. — 0:30: Segnale orario.

## JUGOSLAVIA

**Belgrado:** kc. 698; m. 429,7; kW. 25. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16:45: Concerto orchestrale di melodie nazionali. — 18:55: Segnale orario - Programma. — 19: Conversazione. — 20:10: Concessione di musica per piano e violino. — 20:30: Concerto dell'orchestra di canzoni popolari. — 21:30: Concerto dell'orchestra — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22:30: Musica da ballo ritrasmessa.

**Lubiana:** kc. 525; m. 572; kW. 55. — Ore 18: Conversazione di dischi. Bolettino della visibilità. — 18:30: Conversazione. — 19: Conversazione di filosofia. — 19:30: Conversazione di politica estera. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20:30: Concerto strumentale. — 21: Concerto di chitarre, fisarmoniche e dischi. — 22: Notiziario. — Meteorologia - Musica da ballo.

## LUSSEMBURGO

**Lussemburgo:** kc. 252; m. 1190,5; kW. 150. — Sera francese. — Ore 20: Concerto sinfonico (dischi). — 20:30: Bolettino di favole di La Fontaine. — 20:45: Concerto di musica popolare, presentato dalla stazione: 1. *Lalo* Ouverture del *Re d'Ys*; 2. Arie per soprano; 3. Debussy: *Passaggio sentimentale*; 5. Arie per soprano: 6. *Sierte Sinti de danze*; 7. Arie per soprano. — 21:30: Pronostico meteorologico sociale. — 21:45: Continuazione del concerto di musica francese. — 21:50: Notiziario. — 22: Pot-pourri musicale della stazione. — 22:50: Notiziario tedesco. — 23: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Lincke: *Ouverture per una festa*; 2. Puccini: *Il conto del mattatore*; 3. Chiricoff: *Pisti*. — 23:25: Musica di varietà e di danza riprodotta.

## NORVEGIA

**Oslo:** kc. 277; m. 1053; kW. 60. — ore 16:30: Concerto di dischi. — 17:15: Trasmissione per i fanciulli. — 18:15: Musica nazionale ritrasmessa da Bergen. — 18:45: Conversazione economica. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 20: Segnale orario. — 20:30: Concerto dell'orchestra della sinfonia. — 21:30: Sinfonia militare. — 21:45: Recitazione. — 22:10: Concerto di dischi. — 22:15: Recitazione. — 22:45: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22:55: Rassegna della settimana e canzoni. — 23:35:24: Concerto di dischi (blues).

## OLANDA

**Haarlem:** kc. 1013; m. 206,1; kW. 20. — ore 16: Discchi. — 17:25: Conversazione. — 18:10: Concerto di musica arabo. — 18:35: Intervallo. — 18:40: Conversazione letteraria. — 19: Discchi. — 19:55: Concerto di una coro di fanciulli. — 20:40: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto. — 21:30: Notiziario. — 21:55: Concerto di dischi. — 22:30: Concerto di musica da ballo con soli di cornetta, sassofono e fisarmonica. — 23:10: Concerto d'organo. — 24:40: Discchi.

**Huizen** (Kootwijk): kc. 160; m. 1875; kW. 50. — 0:15: Discchi. — 17:10: Lezione d'orografia. — 17:40: Discchi. — 17:55: Conversazione sportiva. — 18:10: Discchi. — 18:25: Rassegna giornalistica. — 19:30: Concerto di dischi. — 20:40: Concerto di dischi. — 20:45: Conversazione musicale. — 21:15: Discchi. — 20:40: Programma variato con declamazione soli di fisarmonica e musica varia brillante e da ballo. — 23:40:40: Discchi.

## POLONIA

**Varsavia:** kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — ore 16:00: Concerto leggero e di danza. — 17:00: Discchi. — 17:30: Conversazione sulla musica dell'Indipendenza (sesto concerto). Nowowiejski: *Shejton* per organo in la minore, op. 45, n. 1. — 19:00: Concerto letterario. — 19:35: Vari. — 19:45: Concerto letterario. — 19:40: Concerto sportivo. — 19:45: Giornale radio. — 19:55: Intervallo. — 20:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 21:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30: *Fantasia* in sol per discepsa. — 22: Intervallo. — 22:30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con aria per tenore. 1. Bizet: *Maria dalla Carmen*. 2. Alhazaddi: *Quattro quaggiupi*; 3. Intermezzo di H. G. Von Winterfeldt: *Tristazia*. — 23:30: Concerto *Cracovian Janissary* (da *Tristazia*) di canto. 3. Czajkowski: *Valzer nella Beta addormentata nel bosco*. — 21: Corrispondenze e consigli tecnici. — 21:15: Intervallo. — 21:20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* maggiore. 2. *Ballata* in do minore. — 21:30:

**PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...**  
(DIALOGHETTI COL RADIOAMATORE)

N. 25.

— Ho compreso perfettamente. La parentesi è chiusa, allora?

— Signore, Eravamo rimasti, quindi, al punto in cui delle onde sonore vanno a battere sulla piastrina di uno dei due magneti. Naturalmente, giusto come abbiamo detto, le vibrazioni di questa piastrina produrranno una variazione del campo magnetico del magnete, così questa che darà luogo allo sviluppo di una corrente elettrica nel conduttore che forma il roccetto. Ma quest'ultimo è collegato con l'altro roccetto a sua volta, innestato nel secondo magnete ed, essendo collegati in serie, formeranno un solo circuito elettrico a mezzo di due capi di conduttore che costituiscono la linea di collegamento fra gli apparecchi schermati forniti da noi descritti. Ricordate che anche il secondo magnete è munito della medesima piastrina di ferro dolce ed è facile ammettere che la leggerrissima corrente sviluppata, per le vibrazioni impresse alla piastrina del primo magnete arriverà anche al roccetto del secondo magnete. La piastrina di quest'ultimo, montata nella identica maniera, vibrerà anch'esso riproducendo, per quanto in maniera più attutita, le identiche vibrazioni impresse alla piastrina del primo magnete in conseguenza delle onde sonore prodotte in vicinanza di essa.

— Mi sembra, allora, di aver compreso che, in tal modo, è possibile avere la riproduzione del suono, cioè la sua trasmissione da un punto all'altro. Ma... è di una semplicità immensa...

— Certo, poiché io mi sono limitato a descrivere, schematicamente, il principio di funzionamento. Ma lei non vorrà certo credere che tutto stia qui e che non occorra altro. Pero, avendo per base gli elementi essenziali ai quali abbiamo accennato, è facile spiegarsi il funzionamento e la costruzione degli apparecchi attualmente in uso. Tenga presente che, in primo luogo, fin dai primi studi e perfezionamenti che ci portarono al telefono, vi fu la necessità di avere a disposizione un dispositivo più sensibile da utilizzare nella ricezione. Già diciamo, poche sedute fa, che il primo microfono ricevente fu ideato da Hughes, il noto fisico nato a Londra nel 1882 e morto negli Stati Uniti nel 1900. Esso fu costruito usando una vecchia scatola di sigari e presentato ai suoi知己 nel 1878 nella sua casa di Great Portland Street. Oltre alla scatola suddetta vi figuravano alcuni chiodi, della ceramica e dei carboncini prodotti da legno bruciato. Lei può immaginare e costruire qualche cosa di simile con mezzi molto spicci.

Per esempio: appoggi su di una tavoletta ben secca due carboni per lampade ad arco (oppure due mine di lapis) e lo stesso ed è più facile procurarsene) e li incroci l'uno sull'altro. A ciascun carbonio così montato, si collega, a ciascun estremo, un pezzo di condutture convenientemente derubato all'estremità. Ecco costruito un economicissimo microfono di sufficiente sensibilità. Provvi ad inserirlo in un circuito composto da una pialetta a secco e da un comune ricevitore telefonico, e le sarà facile servirsi del microfono come trasmettitore.

Infatti, formando una linea elettrica anche di discreta lunghezza provi ad appoggiare sulla tavoletta un orologio in funzione. Il battito dell'orologio lo potrà agevolmente sentire, a mezzo del ricevitore situato anche a discreta distanza, all'estremo della linea telefonica a cui abbiamo accennato. Le vibrazioni provocate dal funzionamento dell'orologio faranno vibrare anche la tavoletta di legno su cui è poggiato ed i due carboncini in croce. Cosicché si avrà che il contatto fra i due carboni (in posizione normale di entità minima, cioè quasi un punto) aumenterà o diminuirà in conseguenza delle vibrazioni impresse a tutto il complesso; aumenterà, quindi, la sezione attraverso la quale può passare la corrente della pialetta, e quindi, diminuendo od aumentando la resistenza elettrica, la corrente che passerà nel circuito sarà modulata a mezzo delle vibrazioni della tavoletta.

(Continua).

UMBERTO TUCCI.

**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 — TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 924 - m. 312,8 - kW. 10 — TRIESTE: kc. 1230 - m. 247,7 - kW. 10 — FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kW. 20

9.40-9.55: Giornale radio.

9.55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10.35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Senator prof. Tito Poggi: « L'ordine nei campi e attorno a casa » e « Risposte a quesiti ».

10.40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dott. Cristiano Basso: « Equilibrio delle coltivazioni »; (Torino-Genova): « Le qualità dei prodotti agricoli ».

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.

12.20 (Trieste): Dott. Giulivo: Consigli agli agricoltori.

12-12.15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorio Facchinetto: « Gesù nell'Evangelo » — (Torino): Don Giacomo Fino: « Dio cristiano e feticci umani » — (Genova): P. Valeriano da Finale — (Firenze): Mons. Enrico Magri: « Le parabolae dell'Evangelo ».

12.30: Dischi.

12.45-13.45: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° Tito PETRALIA.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.45-14.15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

14: Dischi e notizie sportive.

17: Trasmissioni dal Teatro Comunale di Firenze:

**CONCERTO SINFONICO**

della « Stabile Orchestral Fiorentina » diretto dal M° Vittorio Guri con la partecipazione del soprano Dusolina Giannini.

Nei intervalli: Notizie sui principali partite di calcio della Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi.

18-19.15: Notizie sportive - Risultati e classifica del Campionato di calcio Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata.

18.15-18.20: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19: Segnale orario - Risultati delle partite di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.15: Dischi.

19.45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive.

20: Dischi.

20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.40:

**Concerto di musica teatrale**

Nei intervalli: Conversazione di Rinaldo Küffeler - Notiziario teatrale.

23: Giornale radio.

**R O M A - N A P O L I - B A R I  
MILANO (Vigentino)**

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5  
BARI: kc. 1112 - m. 269,8 - kW. 20

MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,2 - kW. 4  
ROMA (oltre corte (2) ROMA: kc. 11,81 - m. 25,4 - kW. 9  
(2) ROMA inizia la trasmissione alle ore 17,15  
e MILANO (Vigentino) alle ore 20,15).

10 (Roma): Annuncio vari di sport e spettacoli.

10.30 (Roma): Consigli agli agricoltori: (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10.45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo - Padre donato (Donato Franzese); (Bari): Mons. Calamita: « Gesù e i Messi del Battista ».

10.58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12.30-12.45: Dischi.

12.45-13.45: ORCHESTRA CETRA (Vedi Milano).

13.45-14.15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

15-16-17: Dischi - Notizie sportive.

17: Trasmissioni dall'Augusteo. CONCERTO DI MUSICA RUSSA MODERNA diretto dal M° BERNARDINO MOLINARI, col concorso del pianista SERGIO PROKOFIEFF. - Nell'intervalle: Notizie sportive.

19.30: Notizie sportive - Risultati delle partite

**DOMENICA**

**10 DICEMBRE 1933 - XII**

di calcio Divisione Nazionale (serie A e B) - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.5: Soprano VELIA CAPUANO: 1. Verdi: *I Vespri Siciliani*, bolero; 2. Meyerbeer: *La Stessa del Dottor Jekyll e del Signor Hyde*, « Ognor sov'ressi vigile », preghiera e barcarola; 3. Gomez: *Il Guarany*, « C'era una volta un principe », ballata.

20.30: Notizie sportive.

20.45:

**Sua Altezza balla il valzer**

Operetta in tre atti del M° EYSLER.

Direttore M° ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: « Vagabondaggio » - Notiziario teatrale. Dopo l'operetta: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 308,1 - kW. 1

10.30-11: Musica religiosa.

12.5-12.20: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. PENSO, O. P., « Il precursore ».

12.20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

12.35-13.30: Dischi.

17: Dischi.

17.55-18: Notizie sportive.

19.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20.15:

**Concerto di musica da camera**

Notiziario teatrale.

Alla fine: Concerto trasmesso dal Caffè « Grande Italia ».

**PALERMO O**

Kc. 556 - m. 539,6 - kW. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. CARONI: « Immacolata ».

10.40: Musica religiosa.

11.35: Dottor Berna: « Importanza dei libri geologici e conversazione agricola.

12.45: Orchestra jazz.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.25: Notizie sportive.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

**Musica teatrale**

diretta dal M° F. RUSSO.

1. Cherubini: *Faniska*, ouverture.

2. Bizet: *Carmen*, segugidilla, duetto e finale (soprano Agozzino, tenore Pollicino).

3. Rossini: *La cambiale di matrimonio*, sinfonia.

4. Verdi: *Don Carlos*, aria di Eboli (soprano Agozzino).

5. Ponchielli: *Il figliuolo prodigo*, intermezzo.

6. Longo: « Cosima Wagner », conversazione.

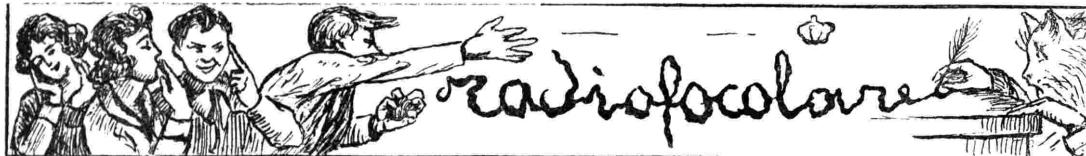
6. Donizetti: *La Favorita*: a) Sinfonia, b) Aria di Leonora: « O mio Fernando » (soprano Agozzino), c) Duetto Leonora-Fernando, atto primo (soprano Agozzino, tenore Pollicino).

Notiziario.

7. Berlioz: *La dannazione di Faust*: a) Danza delle sifilidi; b) Minuetto dei folletti.

8. Donizetti: *La Favorita*, duetto finale (soprano Agozzino e tenore Pollicino).

23: Giornale radio.



## DIPANANDO LA MATASSA

FIORI D'ARANCIO

Il « Radiofocolore » si allunga dal profumato ramoscello spiccato dal tralcio sul quale, intessuto dall'amore, s'è formato un nuovo Nido. A Luciana Sulliotti, amatissima sorella del caro Francesco ed al Prof. Franco de Macchi, i nostri più radiofocolaristici auguri!

Sempre **España**. Le proteste mi sono giunte perché il tuo pseudonimo non è italiano. Tu raccomandi che il proto non si scordi la tile, che è poi quell'uncinetto che sta sopra la « n ». Ho ripetuto la tua raccomandazione ed egli mi ha risposto: « Scordare la Tile? Giammal! Le ho scritte ancora stamane e ci troveremo stasera in via Roma nuova ». Come vedi la cosa è presa molto a cuore... — **Stilla**. Grazie dei nuovi distintivi benefici. Il tuo desiderio, che il ricavo vada a Natale ad una bimetta povera, sarà esaudito. Ce n'ho, tra le altre, una che ad ogni Natale scrive al Bambino Gesù e da tre anni (le vie del Cielo sono misteriose) la letterina giunge a me. Questa bimba sarà quest'anno la tua beneficiaria. Tu sei indispettita con Nora Lucon: infatti questa singulare tace anche con me, come quel certo Dottor Toto Cane di tua e mia venerata memoria. — **Pinocchio**. Il cimantata per cento l'avevo indovinato perché sapevo che tu eri quel tale. Dici che da sei mesi ti trovai bandito. Che tu sei davvero un brigandaccio, dalle tue minacce. Se poi non ti senti, ti vorrei dire che il tuo brio è un'arma ereditata ed è tempo di rimbomba. Luor meno artificioso. Scusami. — **Ombretta**. Hai ragione di diffidare del tuo cuore. Anche stavolta la lettera gli è rimasta in tasca quindici giorni. Certo se fosse una lettera del tipo di quella invitiamoti da Mammina allegra, ti assicuro che non gli resterebbe nelle mani (poiché portarla in tasca non potrebbe), nemmeno cinque minuti! — **Pastina n. 1**. Tu mi salterai dalla pentola al mestolo, ma non ci trovo sigo poiché quello che assolutamente e prontamente voglio da te, è un tuo lavoro a colori. Capito? Da farmene? — **dirai tu**. Rispondo con un sibilino: Vedrai! Auguri a Pastina n. 3, insegnante marittima, e saluti alle altre due. A te mille dispetti e nemmeno un rispetto. — **Sfata**. La tua fofissima lettera m'ha tolto inter...amente il fiato, si che ho stroncato a mezzo il pseudonimo... o lo pseudonimo, come meglio ti dispiace. Capisco i vostri entusiasmi, ma non posso farne di questa pagina l'eco. — **Silla**. La risposta c'era quando ho avuto la tua e spero l'avrai trovata. — **Studentina**. Non ricordo il paese dove Merlin Cacao crede d'essere vittima. Pigliamola per quest'anno venturo e se non sei tu, glielo dirai di presenza. — **Tina**. Di gran cuore auguro la più fulgida vittoria. Non corre più quel tuo invito e sono rimasto commosso nel constatare come tu, in mezzo a tanti affanni, non dimentichi quelli altri. Grazie, amica buona, e venga presto il sereno. — **Agulletta impliue**. Gustoso il battibecchio, ma, per amor del Cielo, lasciamo il tifo fuori porta. Preferisco rallegrarmi con te per i diparti che pratichi sia con spontanea entusiasmo, sia per necessità delle cose. L'autografo del tuo « Ceresoli » è prezioso. Qui tuo desiderio, se hai pazienza d'attendere, vedrai in quel modo può essere esaudito. Dimmi pure se vuoi la « Principessa del Pisello » e scrivimi in istato di salute normale, senza senso di tifo... — **Principessa del Pisello**. Capiti proprio subito, dona l'amichetta che ti ha in simpatia. E tu trovi simpaticissima Spighetta. La colpa è mia. Manderò i distintivi alle Griliane a nome tuo e ti ringrazierò dei numerosi francobolli. — **Evetta**. Sei proprio molto gentile. Però quest'anno l'estate di San Martino è giunta con un manfello di neve e poi pioggia e ancora pioggia. Ruzzolatrice n'è così felice che non mi scrive più!

**Madre**. La tua lettera, nobile ed elevata, mi ha tanto commosso. Tu comprendi, vero, che il tuo strazio non ti vien procurato con deliberata volontà, ma da uno squilibrio dovuto ai nervi sovraccaricati che falsano i sentimenti. E sei sempre la mamma pietosa, indulgente, amorosissima. « Intanto, di nascosto a tutti, mi recherei in punto di piedi accanto al letto dove dorme il mio sventurato figlio e furtivamente gli darò un bacio lieve lieve per non sveggiarlo. Ma sarà il più amoroso, il più appassionato dei baci che mai bocca di madre o di donna avrà dato e darà. O amico, mi credi? Son vecchia e stanca ed ho tanta pena, ma tanta pena... Se per lungo tempo non ti giungesse un mio scritto, pensi che avrò avuto pace... ». No, povera mamma: così non dev'essere. Ho fede che uno di questi tuoi baci lievi ed appassionati risveglierà l'amore più santo e più bello e sul tuo povero capo bianco e curvo cadranno le lacrime che tutto fanno

dimenticare, che tutto fanno perdonare! — **Piccola Rondine**. Quanta è buona la Mamma tua che a te lontana, trascrive quanto legge nella pagina e te lo manda. Quell'indirizzo non occorre più e quell'aiuto che tu vorresti offrire all'amichetta nostra (e ne ha tanta necessità!) fallo direttamente a lei a mezzo Posta. Saluto per te le tre Griliane e Lux e ti ricambio paternamente l'abbraccio, valendomi della Mamma tua. — **Vecchia radiofocolarista**. Ricevuto quanto sai. Ti dirò poi. Le Griliane e la Mamma stanno bene e le tue partofoliane furono ricevute con una gioia tale che non ti so ripetere. Quanto hai unito nella lettera, andrà ad un bimetto. Sei stata contenta di ritrovare Govanna e dici che lettere simili riconciliano con



Pino Cappelletto - Milano.

la vita. Anche oggi è qui un suo fiorellino. Nel foglio tolto dal quaderno, oltre la letterina per me, c'è una paginetta: un ramo florito con bambole e doni; poi, sotto, il Bambinello con i calzoni alla marinara. San Giuseppe col cappello e la « tutta » e la Madonna a mezzo busto che regge sul capo un uovo. « Buon Natale », è scritto sotto. Poi: « Caro Gesù Bambino ti scrivo questa letterina. Perché aspetti ». E nient'altro. Probabilmente Govanna è entrata in meditazione e la penna le cadde. E non è forse un fiorellino la riflessione della piccola Lilli di Mammina allegra? Parlano di me, disse: « Tutto quello che risponde gielo dice Gesù Bambino! ». — **Fiamma**. Tu dovresti esserti ogni settimana, perché che cosa sarebbe il « Radiofocolore » senza quella? Ma la tua presenza la sento ed è con compiacimento che leggo ch'io sono sempre un grande e vero Bafò. « E se ti faremo impazzire, tanto peggio per noi! Non ti preoccupare, ti sopporteremo ugualmente e ti ameremo sempre ». Lo so ed è naturale: Se non anaste me, chi mai potreste amare? Addosso ci la vostra vita. — **Fiumana**. Vai pescarci pseudonimi già di altri e così abbi questo che deve piacerti e ti eviterà di venire alle mani con tuo fratello. Amichette di Fiume ne ho e passo l'incarico del saluto per la tua bella ed italissima città. Se le tue amiche non vogliono venire, pazienza: ci sei tu e prevedi mi darai tante consolazioni. Qui sento qualcuno che bussa alla porta: Avanti! — **Gilda**. Brava: tre pagine e mezza di complimenti e poche righe di te. E si che c'è qualche piccolo grande segreto che forse mi diverte. Non tardare a divertirmi. — **Mezzo professore**. Poiché son anni che leggi il « Radiofocolore », ti prego: prendi uno pseudonimo più italiano. Forse hai firmato con l'angigramma del tuo nome e non ci sarebbe nulla a ridire. Però fa come ti dico ed andrà meglio. Mi scrivi che sei molto ma molto vecchia ed hai vent'anni! Per fortuna lo scritto è da giovane, anzi da bravo giovane studioso e con ideali da bravo giovane, che un lutto recente e grave ha fatto più consapevole delle responsabilità della vita.

**Marioli**. — **Caro Bafò**, mi fai un po' di paura, ma è appunto per ciò che ti scrivo a me. Ecco una che è attratta dalla spata. E mi stupisce questa tua ammiratella, dato che hai una voglia matta di camminare sui tetti. E' un modo un po' pericoloso di guardare le miserie di questo basso mondo. Hai 16 anni e vuoi scrivere un romanzo? E mi chiedi di che cosa potresti parlare. Scrivi: « Le memorie d'una balia asciutta smarritasi nella via lattea ». Dal contrasto possono uscire situazioni nuove. Saluto per te Spighetta e le dirò che vuol tanto e tanto bene. Grazie, anch'io! — **Fiamma nera**. Trope buone parole che merito in minima parte. Ti prego, un'altra volta parlami di te e, se sarai sincera, troverò sicuramente tue le buone qualità che mi attribuischi. — **C. J. Caesar**. « Ho scritto questo pseudonimo e sai perché? Perché quando ho risolto di scriverti ho borbottato: Il daldo è trattato! ». Sei modesto, ragazzo mio. Lo sei stato anche nella interpretazione del concorso. Ma poiché hai un animo così augusto, non te affliggere. — **Agulletta**. Sono belle e gentili le tue parole per Piccola Mamma, ma non posso ripeterle poiché ne ho ricevute ed altrettanto belle.

— **Gattina sognatrice**. Ho sognato che uscivi dal gesso che ti avvolge ed eri perfettamente guarita. Fa che il sogno sia presto realtà, come è nel mio augurio. Damina rosa? Mi scriveva con due firme e ghe ne ho tolta una. — **Mammma milanese**. Anche tu hai parole delicate per Piccola Mamma e mi spieghi non potere pubblicare. C'è poi Mammma dei fringuelli che ha inviato una lettera per questa nostra amica, ma non posso spedirla perché chi si celi sotto tal pseudonimo grazioso e caro, non so. — **Mieze**. Il dolore, l'angoscia che ti dà quella lontananza, come ti comprenderei e come non desiderare con tutto un cuore che tu non ti fermi. Farò come tu dici e m'andrò l'appello nel vuoto! — **Bruna**. Una cosa a te dev'essere cara invoca un tuo consiglio. Non chiedi dove tu sia, che cosa è avvenuto di te. Ma almeno sapere se stai bene, se ancora c'è un ricordo della Mamma e del Babbo. E, soprattutto, che tu scriva al fratellino che attende sempre. Eri tanto buona, me lo si dice, e come puoi così dimenticare gli affetti più sicuri, più santi? Giovannissima come sei, non si può: ascolta l'invocazione che ti giunge senza un rimprovero, tutt'amore... e tutta speranza. Ascoltala, Bruna, questa voce! — **Occhi neri**. Ed abbi pazienza anche tu. Ritiratemi ne stanno uno o due in ogni pagina ed io ne ho centinaia che attendono e me ne giungono di nuovi, sempre con inviti che, se differenziano dal tuo, sono poi in fondo sempre gli stessi. Come si fa? — **Porcoscipo**. Se hai letto quanto ho scritto Mammma in soffitta, capirai che non è il caso ch'io mandi le misure delle tre Griliane. Guardati attorno e tu, che sei stata provata duramente e, come scrivi, capisci meglio i dolori degli altri, non avrai difficoltà nel trovare altri corpicini di bimbi da proteggere dal freddo. — **Castagna**. Se la tua, costellata di profili uno più ameno dell'altro, è un godimento averla sotto' occhio. Il concorso? Credo che le Poste si sian detto: Che diventino tutti matti in questi giorni gli amici di Bafò! Risposta pagata: Lo erano già prima! Ed anche tu! — **Piccola**. Stavolta ti frigherà gli occhi. Ringrazia il caso che ha fatto uscir la tua dalla valanga. Per fortuna, tu ti conosci bene e dici che sei una ragazza intelligente, capisci che a meno di pubblicarne soltanto i nomi, non posso farvi star tutti. Ora ci sei stata e lasciammi passare all'arrabbiata bis. — **Pucci**. Certo che mi son accorto della tua venuta. Ho letto la prima vostra in montagna ed è rimasta lassù, ma l'istantanea è qui: non pubblicabile perché Tu e io hai dormito tre notti di seguito pregustando la risposta. Poverina! Tuttavia sei entrata felicemente in porto... il calore N. 2. Brava. Poiché un mese fa compivi 16 anni, me ne allieto ora, convinto che fra vent'anni ne avrai 28. Ora puoi giocarteli tu i numeri. — **Crisantemo**. A questo punto mi son ricordato che nel mucchio c'era una tua e siccome l'avevo sollecitata, ho messo sospirare le lettere fino a che l'ho fatta salter fuori. « Mi devi pensare sempre allegra e miettachina; non per niente sono anche amici dell'istituzionalità! ». Questa è l'unica macchia nera della tua coscienza. Grazie dell'istantanea: certo se ci fosi anch'io il gruppo acquisirebbe grazia. Saluta Margherita per te? — **Giammal**. Piccolo Gigante, si posso salutarlo, tanto più che fa il morto sotto' aqua. — **Margherita**. Se più doppia d'una cipolla. A me scrivi una lettera furente contro gli antifascisti ed a Mammina in soffitta ne dici tutto l'entusiasmo. « Qui non te conozzi le compri! », direbbe l'amichetta entusiasta della lingua di Cervantes così come io lo sono della tua... lunga dieci spanne!

BAFFO DI GATTO.

# CASA, MAMMA E BAMBINI

## PIANTE IN CASA

La posta non vi ha recato stamani che qualche cartolina illustrata e un catalogo. Deluse, date uno sguardo fuggevole alle prime, e destinate senz'altro il secondo al sacco della carta straccia dei poveri ciechi. Peccato per il catalogo. Se l'aveste solo levato dalla sua fascia, vi sareste trattenuti a guardarne le copiose illustrazioni, e d'un tratto la vostra fantasia vi avrebbe trasportate lontano, in un paesaggio tanto tanto diverso dal paesaggio italiano. Pianure senza la minima ondulazione, orizzonti senza il limite pittoresco di una catena montuosa, grandi mulini a vento e campi immensi tutti fioriti di giacinti e di tulipani. Il catalogo è appunto uno dei tanti che vengono dalle Case di produzione britanniche piandere.

Vorremmo fare in fatto di fiori, del rigido nazionalismo? Ma no! Noi abbiamo, in confronto all'Olanda, con le nostre palme, col nostri aranceti, con la lussuosa dovizia della nostra vegetazione, tale superiorità sul piatto regno delle digne che possiamo bene ammettere ch'esso vanti su di noi la sua superiorità in fatto di piante da bulbo. Sono la sua tradizione, il suo orgoglio, il suo magnifico patrimonio. Il terreno, le particolari condizioni climatiche, una sapienza di coltivazione che si è specializzata da secoli, hanno creato tale superiorità; e se gli Olandesi sonano le loro trombe, noi ben possiamo sonare le nostre gloriose campane.

Intanto, gli Olandesi hanno il gentile riguardo di... sonare le loro trombe pubblicitarie nella nostra lingua. Voglio dire che il catalogo è redatto in italiano. Immagino e invido il redattore: dev'essere qualche nostro connazionale trapiantato da anni là, fra i giacinti e i tulipani. Egli sa che la sua prosa tornerà in veci sua nel paese del sole, e richiama alla sua memoria tutto un ormai remoto norieglio letterario italiano: tutta una sintassi, e un'ortografia un po' dimenata, con i suoni del tempo. Ahimè, qualche errore sfugge, fin ad esempio, sono splendidi quando sono «sbeccati» e sono spesso bene nei «ricettacoli» domestici; ma in complesso la prosa è corretta e ben espressa; e mi domando come saprei presentare io in olandese le nostre rose e le nostre gardenie. D'altra parte i piccoli trascursabili neri non guastano la più alata, la più convincente, la più apologetica prosa che scriver si possa per un catalogo di bulbi da fiori: «Graziosi tulipani per il Natale. Mai stati così a buona mercato. Natale senza tulipani è cosa che non si può immaginare, e non v'è festa natalizia che ne possa far a meno: si sarebbe tentati a dire che essi formano parte integrale della famiglia unita in pace e felicità»....

Ed ecco che già voi non sapete più concepire il vostro Natale senza la presenza dei tulipani olandesi, quando seguite a sfogliare il catalogo e vi imbatteate negli «incantevoli bucanevi». Sente: «E' superfluo l'accentuare quanto graziosi ed oltremondani carini sono i bulbi per il Natale in bei vasi nella stanza». Ma soliate a legglo, e vi trovate di faccia a una fotografia di esuberanti giacinti. «Giacinti per il Natale, compatti, profumati. La specie più bella di fiori che dona i suoi grandi fiori dall'olezzo tanto delicato già a Natale, è senza dubbio il giacinto»....

Né è finito, perché il redattore vi comunicherà il suo convinzione entusiasmico (rafforzato da esuberanti illustrazioni) per i «magnifici Muscari Armeniacum per il Natale», per i «Narcisi per il Natale dal profumo favoloso», per i «Crocus grandi, meravigliosamente belli, messaggeri a

Natale della primavera». Tutto il catalogo, insomma, sembra non avere a cuore che un solo scopo: quello di fiorire la vostra casa nella ricchezza della più cara, più festosa e intima solennità dell'anno.

Ora, non c'è bisogno davvero della prosa apologetica del redattore italiano della Casa olandese, e neppure del catalogo olandese, per renderci convinti che le nostre stanze, durante il grigio periodo invernale, non ridono che per i fiori che vi coltiviamo. Si sa, non c'è ormai casa senza piante grasse: le irte cactee, gli scapigliati cèrei villosi o quegli altri spinuloni, le maculate gasterie, le spinosissime opuzie formano su appositi tavolini, su scaffali, su davanzali di finestre delle teorie curiose: e poi sono facili da maneggiare. A queste nostre case prosciugate dal riscaldamento, non manca od di sorbore. Ma non sono ridenti! E alla lunga quelle loro spine, quel loro grigore, quel loro lentissimo crescere, quella stessa poca cura che esigono, ci fanno desiderare lo sbocciare accanto ad esse di fiori delicati ed effimeri.

Natale, festa magica per i grandi e per i piccoli. Dobbiamo prepararla da prima, creare un'atmosfera di gioia e di colore per i bambini che credono al miracolo, e per i grandi, trattenuti lontano, a cui è concesso dimenticare per una licenza di tre giorni il duro impiego e la sciatta camera di pensione. Natale... Con le nostre mani possiamo adornare, non artificiosamente, un abete con orpelli di paccottiglia, ma tutti i «ricettacoli» della casa con fiammanti tulipani, con delicati giacinti, con minuscoli bucanevi, con striati crochi invernali, e ancora, ascoltate, con «elborei o rose di Natale, che fioriranno a Natale con puntualità impressionante», e con «Ixolirion pallasi incantevoli», pianta bulbosa — avverte il catalogo — ancor poco nota, ma che si deve popolarizzare: porta sopra un gambo lungo circa quaranta centimetri molti fiori a calice di color violetto azzurro scuro intenso in forma di imbuto....

Ebbene, tutta questa promessa floritura così ricca di colori e di profumi non vi dà alla testa come una leggera ebbrezza? Subito, c'è una voce scettica che si incarica di riportarvi in terra: — Roba da catalogo! Voglio vedere poi quando si sia alle prese coi vasi, con la terra, con le delusioni....

Ma si può sempre provare, no? Se si comprano — in Olanda o qui — dei bulbi di prima qualità, compatti e sodi, col primo promettente germoglio che già fa capolino, si è a metà del successo. Il resto lo faranno la terra, la calda umida atmosfera con cui si avrà cura d'avvolgerli. Metteremo al fondo del vaso, prima di riempirlo di terriccio leggero di brughiera, uno strato di sabbia fine o di polvere di carbone coke. Appenderemo ai radiatori dei recipienti di terra porosa, pieni d'acqua, dai quali emergerà un'evaporazione che farà bene a noi e alle piante. E sul davanzale, o su scaffali a lastre di vetro solido, infrangibile, intiepidite appena dall'umido calore sottostante, i giacinti e i tulipani si troveranno come in una serra, e il dolce calore umido affetterà la fioritura.

Conosco dei lievissimi di greve matematica, che ritrovano la lievità della vita nel coltivare i fiori. Conosco dei ragazzetti dalla vivacità incrociabile, che se ne stanno immobili a cercare nei fiori che sbocciano il miracolo divino.

LIDIA MORELLI.

## EUCHESSINA

LA DOLCE PASTIGLIA PURGATIVA

cura e previene i disturbi intestinali, purifica il sangue, svelena l'organismo dalle tossine che quotidianamente si accumulano nel tubo gastro-enterico.

Trattamento semplice, gradevole, efficace contro la STITICHEZZA

EUCHESSINA in tutte le Farmacie, scatola da 20 pastiglie Lire 4,25.

## LA DENTIZIONE

La dentizione costituisce senza dubbio un periodo delicato nello sviluppo del bambino e del fanciullo: la regolarità del suo decorso fu detto giustamente il barometro dello sviluppo stesso. E' importante seguire e studiare l'evoluzione di detta dentizione del bimbo, pur senza esagerare nel considerare ansie e timori che a tal proposito impauriscono specialmente le giovani mamme.

Alla nascita le mascelle contengono già i sanchi dentari con le corone calcificate dei denti temporanei, o denti da latte e del primo molo permanente.

Nell'intervallo che decorre dalla nascita alla loro eruzione, i denti subiscono un ulteriore sviluppo, i sanchi si allargano in corrispondenza, si sembrano sotto la gengiva come tumefazioni tendenziali; i margini dei denti diventano più affilati e si sviluppano le radici.

Man mano che le radici si allungano, i margini dentari si avvicinano alla superficie delle gengive che si tumefanno, diventano arrossate e dolorose; il marginio dentario appare come un punto di contatto iniettato bianco sotto la membrana che finalmente si rompe e così il dente erompe, generalmente tra gli strilli del piccolo paziente e le manifestazioni di gloria della giovane mamma nutritrice.

L'eruzione dei denti da latte ha luogo per lo più a gruppi nell'ordine seguente:

1<sup>o</sup> gruppo: I due incisivi centrali inferiori (tra il 6<sup>o</sup> e il 13<sup>o</sup> mese), seguiti da una pausa di 1 a 6 mesi;

2<sup>o</sup> gruppo: i quattro incisivi laterali inferiori (dal 10<sup>o</sup> al 19<sup>o</sup> mese) seguiti da una pausa da 1 a 3 mesi;

3<sup>o</sup> gruppo: gli incisivi laterali inferiori, i premolari anteriori (tra il 12<sup>o</sup> e il 14<sup>o</sup> mese) seguiti da una pausa di 2 a 3 mesi;

4<sup>o</sup> gruppo: i canini, di solito prima i superiori (tra il 18<sup>o</sup> ed il 20<sup>o</sup> mese);

5<sup>o</sup> gruppo: i premolari posteriori (all'età di 2 anni e 2 anni e mezzo).

Resta così compiuta la dentatura da latte che rimane finalizzata per alcuni anni, quantunque i denti permanenti comincino a svilupparsi gradatamente, pronti a prendere il posto di quelli della prima dentizione.

Il simbolo di età appaiono i quattro primi moli permanenti, che è già in genere prima che incominci la caduta della dentatura infantile.

Questo particolare è importante poiché se in detto periodo compare una mala dentatura, bisogna ben distinguere: se essa è innata (del 20% dei denti temporanei), ha importanza relativa; esso è il deficit di un modo sostitutivo dall'analogo permanente; se la mala è manifesta, invece, in uno dei molari permanenti, la prontamente curata, perché non ne risulta una menomazione della dentatura infantile.

Al 7 anni di età comincia e si sostituiscono gli incisivi centrali, ad 8 anni gli incisivi laterali, a 9 e 10 anni i premolari, fra il 11 e i 12 anni i canini, a questa età ha luogo una notevole crescita del cranio, che si manifesta anche nell'eruzione dei secondi molari, in quale avviene da 12 a 13 anni.

Allora i denti sono 28 e non mancano che i quattro denti della saggiazza che spuntano ad età variabile tra i 17 ed i 25 anni.

Questo sarebbe lo schema di una dentizione normale; molte sono le anomalie che si possono osservare, le quali, se contenute in limiti non molto ampi, non sempre hanno significato patologico.

Esistono indubbiamente malattie che alterano e disturbano la dentizione: prima fra esse il rachitismo.

Moderatamente perciò, conoscendo l'assenza del rachitismo, che è una carenza vitamínica, noi faremo delle cure preventive a base di vitamine, strate che potranno difendere i nostri bimbi dalla rachide ed assicurare anche una facile e normale dentizione. Una legge della statua è che il processo fisiologico della dentizione non è privo di guai, e spesso genera molte delle malattie dell'infanzia: questa è crostola popolare ma c'è non regge alla critica della clinica infantile moderna.

Le malattie che si svolgono durante la dentizione si svolgono indubbiamente anche al di fuori di essa, e l'alta mortalità di detta epoca è prodotta semplicemente dall'alta mortalità in generale dell'infanzia: mortalità che si attesta col crescere degli anni.

Dovere d'ogni mamma sarà nel periodo della dentizione, sostenerne il bambino con un bano ricostituente adatto, sorvegliare l'alimentazione e l'apparato digerente.

Così le tenere creature potranno facilmente superare anche quel delletto e temuto periodo e formarsi e conservarsi quel prezioso patrimonio per la salute e per la digestione che è una sana dentatura.

DOTT. SALUS.

All'abbonato 10460 di Trieste la quale pesa 47 Kg. pur esendo di statura media e vorrebbe ingerire od almeno acquistare il peso più normale, raccomando un regime rieco di grassi e di farinacei; prendi inoltre un buon ricostituente: Emestend all dose di due cucchiai di gesso e di gomma.

L'abbonato 13506 di Trieste: L'inconveniente da lei lamentato sono forse di emorroidi: le può giocare una cura di Idralepsol ed eventualmente una dissolubilità dell'organismo con cure di paptone per bocca e per iniezioni, che si farà dosare dal suo medico. Le compresse che mi indicate, non sono adatte nei disturbii periodici della sua signora. Le sono ministri la Eugenia Milos qualche giorno prima e durante il periodo.

Dovrei rispondere alle numerose lettere di sollecite mamme miei domandando di indicar loro un ricostituente per i bambini. Volentieri ancora una volta rispondo collettivamente a tutte le mammine che mi scrivono, che la Pedargia è un ottimo ricostituente per bambini, appositamente per essi studiata ed adatta all'età infantile.

Dr. S.



## LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

## STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

## STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilocell	Lunghezza onda metri	STAZIONE				Frequenza Kilocell	Lunghezza onda metri	STAZIONE				Frequenza Kilocell	Lunghezza onda m.	STAZIONE				Nomadic	Potenza kW.
		Potenza kW.	Gradi- zione	Stazione	Potenza kW.	Gradi- zione	Stazione	Potenza kW.	Gradi- zione	Stazione	Potenza kW.			Stazione	Potenza kW.	Gradi- zione	Stazione		
160	1875	Huizen (Kootwyk) (Ol.)	50	904	331,8	M I L A N O	50	4273	70,20	Chabrowski (U.R.S.S.)	RV 15	20							
167	1796,4	Lahti (Finlandia)	50	914	328,2	Parigi P. P. (Francia)	60	5837	61,22	Chapultepec (Messico)	XDA	20							
174	1724,5	Radio Parigi (Francia)	75	923	325	Breslavia (Germania)	60	5369	50,26	Città del Vaticano	HBJ	10							
183	1634,9	Königswusterhausen (Ger.)	30	932	321,9	Göteborg (Svezia)	19	6000	50,00	Mosea (U.R.S.S.)	RW 59	20							
193	1554,4	Daventry National (Inghil.)	30	941	318,8	N A P O L I	1,5	6095	49,98	Tegucigalpa (Honduras)	HRB	2,5							
202	1481,5	Mosca Komint. (U.R.S.S.)	500	950	315,8	Dresda (Germania)	0,25	6005	49,95	Montreal (Canada)	VE 9 DR	0,05							
207	1446,5	Parigi T. E. (Francia)	13	959	312,8	Marsiglia (Francia)	1,6	6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8							
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120	968	309,9	G E N O V A	10	6040	49,67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5							
217	1380	Novosibirsk (U.R.S.S.)	100	977	307	Cracovia (Polonia)	1,7	6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3							
222	1348,3	Motala (Svezia)	30	986	304	West Regional (Inghilterra)	50	6050	49,59	Daventry (Inghilterra)	GSA	20							
252	1156,5	Kalmarborg (Danimarca)	150	995	298,5	Parigi Vitus (Francia)	0,7	6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10							
260	1159,8	Monte Ceneri (Svizzera)	15	1004	295	Zagabria (Jugoslavia)	0,5	6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 DL	0,5							
265	1132,1	Ostle (Norvegia)	60	1013	292,8	Falun (Svezia)	13	6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1							
277	1083	Mosca VZSPS (U.R.S.S.)	100	1022	290,5	Bordeaux-Lafayette (Fran.)	50	6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5							
300	1000			1031	288,5	North National (Inghilterra)		6095	49,23	Bowansville (Canada)	VE 9 GW	0,45							
521	575	Lubiana (Jugoslavia)	5,27	1044	289,8	Tallinn (Estonia)	20	6095	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5							
526	569,5	Grenoble (Francia)	2	1052	286,3	Hilversum (Olanda)	20	6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20							
531	565	Vilna (Polonia)	18	1061	283,5	Limoges (Francia)	0,7	6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20							
536	559,7	Kaiserslautern (Germania)	1,5	1072	283,5	Rosice (Cecoslovacchia)	2,6	6100	49,10	Calcutta (India britann.)	VUG	0,5							
545	550,5	Budapest (Ungheria)	120	1081	291	Uusikaupunki (Finlandia)	10	6100	49,08	Caracas (Venezuela)	VV 1 BC	2							
554	541,5	Sundsvall (Svezia)	10	1094	288,5	Bournemouth (Inghilterra)	1	6110	49,05	Da Nang (Indocina francese)	31 CD	12							
563	539,4	M A L E R	3	1103	285,1	Scottish National (Inghilt.)	0,8	6110	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XB	1							
571	525,4	Mosca (Germania)	1,5	1109	285,1	Montpellier (Francia)	0,7	6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	CTJ	5							
580	517,2	Birra (Lettonia)	15	1117	283,6	Innsbruck (Austria)	0,5	6125	49,88	Halifax (Canada)	VE 9 HX	0,2							
589	509,2	Bruxelles I (Belgio)	15	1126	283,6	Berlino II (Germania)	0,5	6140	48,88	Pittsburg (S. U.)	W 8 XKK	40							
598	501,7	FIRENZE	20	1135	283,6	Stettino (Germania)	0,5	6147	48,80	Winnipeg (Canada)	VE 9 JR	3,5							
605	495,8	Trondheim (Norvegia)	1,2	1144	281,2	Magdeburg (Germania)	0,5	6160	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RV 72	20							
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia)	120	1153	276,3	Copenaghen (Danimarca)	0,75	6190	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1							
625	480	North Regional (Inghil.)	50	1162	276,5	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5	6190	31,58	Rio de Janeiro (Brasile)	PRBA	20							
635	472,4	Langenberg (Germania)	60	1171	276,5	Heilsberg (Germania)	60	6190	31,55	Daventry (Inghilterra)	GSB	20							
644	465,8	Bruxelles II (Belgio)	15	1180	273,7	T O R I N O	7	6190	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3							
653	469,4	Bern (Svizzera)	60	1195	271,5	Rennes (Francia)	1,3	6190	31,51	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1							
662	453,2	M I L A N O	4	1204	269,8	B A R I	20	6190	31,48	Skamleback (Danimarca)	OXY	0,5							
671	447,1	San Sebastiano (Spagna)	0,6	1212	269,8	T R I E S T E	0,75	6190	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40							
684	451,8	Klagenfurt (Austria)	0,5	1219	267,5	Valencia (Spagna)	0,75	6190	31,38	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5							
691	447,1	Madona (Lettonia)	23	1228	265,8	Lilla P. T. (Nord Fr.)	1,3	6190	31,30	Daventry (Inghilterra)	GSC	20							
700	434,2	R O M A	7	1237	263,8	Moravsko-Ostrava (Cecos.)	11,2	6190	31,23	Sydney (Australia)	VK 2 ME	12							
707	433,8	Stoccolma (Svezia)	55	1247	261,3	National (Inghilt.)	50	6190	31,23	Philadelphia (S. U.)	W 3 XAU	1							
724	408,7	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	1256	259,3	London National (Inghilterra)	17	6190	31,27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18							
734	403,8	Ustek (Cecoslovacchia)	12	1265	259,3	Francolion (Germania)	2	6190	31,25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	20							
743	397,8	Athlone (Irlanda)	25	1274	257,1	Tarvisio (Italia)	10	6190	30,00	Madrid (Spagna)	EAQ	15							
752	388,6	Midland Regional (Inghil.)	25	1283	254,1	Tolosa P. T. (Francia)	0,7	6190	30,00	Funchal (Madera)	CT 3 Q	0,05							
760	384,2	Buckapest (Ungheria)	25	1292	252,5	Gleiwitz (Germania)	5	6190	25,63	Radio Coloniale (Francia)	FVA	15							
770	339,6	Lipsia (Germania)	12	1301	250,6	Barcellona EAJ-15 (Spagna)	1	6190	25,60	Winnipeg (Canada)	VE 9 JR	2							
779	385,1	Tolosa (Francia)	8	1310	247,4	Juan-les-Pins (Francia)	0,8	6190	25,57	Eindhoven (Olanda)	PHI	2							
788	380,7	Leopoli (Polonia)	16	1319	247,4	Linz (Austria)	0,5	6190	25,53	Daventry (Inghilterra)	GSD	20							
797	376,4	Scottish Regional (Inghil.)	50	1328	244,1	Bern (Svizzera)	0,5	6190	25,47	Salon (Indocina franc.)	F 31 CD	12							
806	372,2	Amburgo (Germania)	1,5	1337	240,6	Belfast (Irlanda)	1	6190	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5							
815	368,1	B O L Z A N O	1	1346	238,6	Oslo (Norvegia)	0,5	6190	25,43	Point (S. U.)	WEB	2							
818	366,7	Helsinki (Finlandia)	10	1355	237,4	Norimberga (Germania)	1	6190	25,40	Wayne (S. U.)	2 FO	9							
824	364,4	Parigi L. (Francia)	0,8	1364	237,4	TARTUFAI	1,25	6190	25,38	W 2 XB	1								
825	363,6	Bergen (Norvegia)	1	1373	235,9	Radio Normandie	0,2	6190	25,36	Daventry (Inghilterra)	GSE	20							
832	360,6	Algeri (Algeria)	11,5	1382	234,4	Cork (Irlanda)	1	6190	25,34	Pittsburg (S. U.)	W 8 XKK	40							
843	355,9	London Regional (Inghil.)	50	1391	231,9	Salisbury (Austria)	0,5	6190	25,32	Radio Colon. (Francia)	FVA	15							
852	352,1	Graz (Austria)	7	1400	231,2	Plymouth (Inghilterra)	0,2	6190	25,30	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1							
860	348,8	Barcellona EAJ-1 (Spagna)	7,6	1409	231,2	Aberdeen (Inghilterra)	1,25	6190	25,29	Rabat (Marocco)	CNR	2,5							
869	345,2	Strasburg (Francia)	11,5	1420	231,3	Newcastle (Inghilterra)	1	6190	25,23	Zeesen (Germania)	DJE	8							
878	341,7	Brno (Cecoslovacchia)	15	1430	230,6	Magyarvaros (Ungheria)	1,25	6190	25,18	Eindhoven (Olanda)	PHI	20							
888	337,8	Bruxelles II (Belgio)	15	1430	229,8	Miskolc (Ungheria)	1,25	6190	25,17	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20							
897	334,4	Pezzan (Polonia)	1,7	1430	229,8	Pécs (Ungheria)	1,25	6190	25,16	Daventry (Inghilterra)	GSG	15							

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

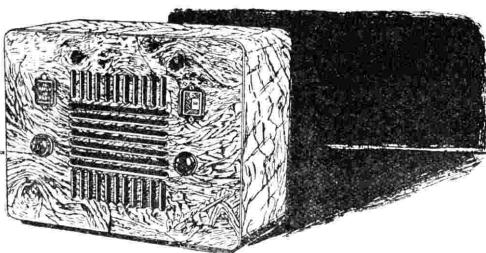
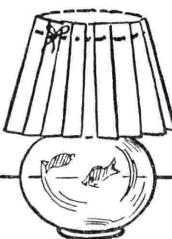
## ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla.

Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed **elimina** tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35. — Acquistandolo richiedete sempre il collaudo firmato dall'ing. TARTUFAI — Abbonandosi al "RadioCorriere", ed acquistando l'Antenna schermata — Inviamo grafici a richiesta l'opuscolo illustrato con referenze originali autentiche.

Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUFAI - Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

# ALAUDA

"SOLA CANTO VOLANDO"

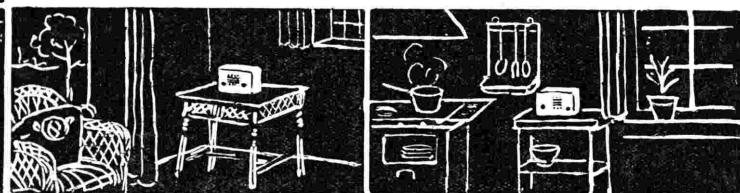


In tutte le case.....  
 in ogni cantuccio della casa  
 la nuovissima supereterodina  
 Radiomarelli **Alauda**

**Prezzo di vendita in contanti L. 600,-**  
 esclusa la tassa governativa di L. 114,-

A rate comprese le valvole e le tasse governative  
 Lire 156,- in contanti e 12 rate mensili da lire 50,- cadauna

Nei prezzi non è compreso l'abbonamento all'E.I.A.R.



# RADIOMARELLI